



中国国际进口博览会  
CHINA INTERNATIONAL  
IMPORT EXPO



2022 国家会展中心(上海)  
5th-10th.NOV National Exhibition and  
Convention Center (Shanghai)  
新 时 代 共 享 未 来  
NEW ERA SHARED FUTURE

第五届中国国际进口博览会

THE 5<sup>th</sup> CHINA INTERNATIONAL IMPORT EXPO

配套现场活动会刊

PROCEEDINGS FOR SUPPORTING ACTIVITIES



中国国际进口博览会  
CHINA INTERNATIONAL  
IMPORT EXPO



服务热线 | 86-21-968888  
SERVICE HOTLINE



# 前言

## Preface

2022年11月5日至10日，第五届中国国际进口博览会在上海成功举办。这是党的二十大之后，我国举办的首场重大国际展会。习近平主席在开幕式视频致辞中肯定了进博会的重要作用 and 丰硕成果，阐释了以中国新发展为世界提供新机遇的开放举措，强调中国将推动各国各方共享中国大市场、制度型开放、深化国际合作三个机遇，彰显了中国同世界分享发展机遇的坚定决心，进一步为进博会“越办越好”指明了方向。

本届进博会共有145个国家、地区和国际组织参展。24场虹桥论坛活动顺利举办。来自127个国家和地区的2800多家企业参加企业商业展；展示438项代表性首发新产品、新技术、新服务，超过上届水平。首次搭建的数字进博平台吸引368家技术装备企业线上参展，组织直播或转播活动64场，浏览量达60万次。坚持“政府+市场”发展方向，组建39个交易团、近600个交易分团，新增4个行业交易团、近百个行业交易分团。69个国家和国际组织亮相线上国家展，较上届增长13%。“中国这十年——对外开放成就展”综合展示区全方位、立体化展示新时代我国对外开放辉煌成就。进博文化展示中心全景展现5年来进博会发展历程和举办成效。专业配套活动和人文交流活动内容丰富，精彩纷呈。第五届进博会期间共举办政策解读、对接签约、投资促进、研究发布等6大类配套现场活动98场。联合国工发组织、国际贸易中心、意大利展览及贸易展览协会、世界贸易网点联盟等多年来给予进博会支持的国际组织继续举办品牌活动，促进国际交流合作。商务部、工业和信息化部、海关总署、国家药监局、贸促会等组委会成员单位的政策解读类相关活动，为参展商等外资企业进一步拓展中国市场提供了政策指导。丰富多彩的配套现场活动助力进博会进一步发挥国际采购、投资促进、人文交流、开放合作四大平台作用。

为记录第五届进博会配套现场活动的精彩内容，中国国际进口博览局继续组织会刊编印工作。本会刊以配套现场活动主办方提供资料为主，供有关方面参阅使用。







The fifth China International Import Expo (CIIE) took place from November 5 to 10, 2022. It marks the first major international exhibition in China after the 20th National Congress of the Communist Party of China (CPC). President Xi Jinping in his video speech praised CIIE's essential role and fruitful results, articulating new opportunities for the world presented by China's new development and opening up and highlighting China's vision of the benefits from China's market, institutional opening up, and further international cooperation to be shared by different countries. President Xi's speech demonstrated China's firm determination to share development opportunities with the world and indicate directions for CIIE to enable continued success in the years to come.

The 5th CIIE attracted 145 countries, regions, and international organizations. Simultaneously, 24 sessions of activities of the Hongqiao International Economic Forum were held. More than 2,800 companies from 127 countries and regions participated in the Business Exhibition; 438 iconic new products, technologies, and services were released, exceeding the previous level. The e-CIIE, a digital platform that was new to the expo, attracted the participation of 368 enterprises of intelligent industry and information technology and organized 64 live or relay activities that received 600,000 views. Following the development direction of "government + market", the 5th CIIE organized 39 trade missions and nearly 600 trade sub-missions and added four industrial trade missions and around 100 trade sub-missions. A total of 69 national and international organizations participated in the Country Exhibition, indicating an increase of 13% year on year. The exhibition themed "Ten Years of the New Era" showcased remarkable achievements China has made in opening up. The CIIE Culture Exhibition Hall comprehensively displayed CIIE's development and outcomes over the past five years. Supporting activities and people-to-people exchanges were diversified and splendid. During the 5th CIIE, 98 site-specific activities of six categories were launched, including policy interpretation, matchmaking signing, investment promotion, and research release. CIIE's international supporters such as United Nations Industrial Development Organization, International Trade Centre, Italian Exhibition and Trade Fair Association (AEFI), and World Trade Point Federation retained brand activities to bolster international communication and cooperation. The members of the organizing committee such as the Ministry of Commerce, Ministry of Industry and Information Technology, General Administration of Customs, P.R.China, National Medical Products Administration, and China Council for the Promotion of International Trade offered activities related to policy interpretation, providing policy guidance for foreign exhibitors to expand the Chinese market. A variety of site-specific activities enlarge CIIE's role as the platform for promoting international procurement, investment promotion, cultural exchange, and open cooperation.

To record the wonderful contents of the site-specific activities of the 5th CIIE, the China International Import Expo Bureau will organize the compilation and printing of the exhibition journal. The exhibition journal based on materials provided by hosts of the activities is for the reference of relevant parties.

## 目录 Contents

04 活动总体安排  
General Arrangement for Supporting Activities

07 活动精选  
Activities Highlights

351 活动日程回顾  
Review of the Activities Agenda





## 第五届中国国际进口博览会 配套活动总体安排

### 一、活动类型

第五届进博会配套活动分为以下类别：

**(一)政策解读类。**组委会成员等单位、地方政府、行业组织、研究机构等开展形式多样的政策发布、权威分析、深度解读、趋势研判等活动，促进开放合作。

**(二)对接签约类。**交易团、采购商、参展商、进博会支持单位、行业组织、招展招商合作单位等举办需求发布、供需洽谈、签约仪式等活动，促进国际采购。

**(三)产品展示类。**参展企业特别是世界500强、行业龙头企业等，举办新产品发布、新技术推广、新服务展示等活动，持续打造“进博发布”平台，提升国际影响力。

**(四)投资促进类。**地方政府、产业园区、投资促进机构等举办营商环境推介、省州交流合作、产业对接研讨等活动，促进境内外双向投资和产业合作。

**(五)文化交流类。**地方政府组织开展非物质文化遗产、中华老字号、步行街、旅游等相关展演，以及具有地域或民族特色的公益演出等；鼓励其他国家（地区）开展宣传推介、世界级非物质文化遗产展示交流等活动，促进人文交流。

**(六)研究发布类。**国际组织、科研机构、各类智库和专业机构，举办与进博会主题定位相契合的报告发布、研究成果分享、科研论坛、官产学研对话等活动，促进创新互鉴。

**(七)其他类别。**除以上类型外，配套活动还包括其他类型，如行业年会、客户答谢会、专业比赛等。

### 二、工作流程及分工

按照相关主体申办、分工收集、统一排期、细化实施的总体流程，统筹组织配套活动。

**(一)申办主体。**包括：组委会成员等单位，国际组织，国家展参展国（地区），各省、自治区、直辖市、计划单列市及新疆生产建设兵团及其相关单位，参展企业，采购商，进博会支持单位，行业组织，主流媒体，招展招商合作单位等。

**(二)申办流程。**各省、自治区、直辖市、计划单列市及新疆生产建设兵团及其相关单位活动举办意向、所属采购商活动举办意向，由相应交易团秘书处归口收集，提交中国国际进口博览局。组委会成员等单位、国际组织、国家展参展国（地区）、参展企业、中央企业交易团及国家卫生健康委交易团内单位、进博会支持单位、全国性行业组织、主流媒体、招展招商合作单位等活动举办意向，直接提交中国国际进口博览局。活动申办计划2022年7月31日截止。

**(三)排期公布。**中国国际进口博览局牵头，结合疫情防控要求、进博会定位、行业特点、活动主办方性质、活动主要内容、场地资源情况等，对相关配套活动申办意向预排时间和场地，分批公布预排期，第五届进博会前公布正式排期。

**(四)组织实施。**活动主办方根据排期情况与中国国际进口博览局、国家会展中心（上海）有限责任公司对接注册、证件办理、合同签署、会场服务、费用结算等事宜，细化活动方案，稳步组织实施。

### 三、相关要求

**(一)活动构成。**将活动总量控制在一定规模。政策解读、对接签约、产品展示、投资促进、文化交流、研究发布等活动优先安排；原则上，第五届进博会配套活动在国家会展中心（上海）场馆内或其附属洲际酒店举办。

**(二)监督管理。**按照“谁主办、谁负责”的原则，主办方落实疫情防控主体责任，制定疫情防控专项方案，做好各项防控工作；相关方严格按分工落实疫情防控各项要求。主办方要加强对配套活动具体内容、人员观点言行的提前审查和现场监测，制定完善应急预案；按规定向公安等部门报备，消除安全隐患。

## General Arrangement for Supporting Activities of the Fifth China International Import Expo

### I. Activity Category

The supporting activities of the fifth CIIE are categorized as follows:

**(I) Policy Interpretations.** Supporting activities in favor of various policy releases, authoritative analyses, in-depth interpretations, and trend analyses and judgment, carried out by members of organizing committees, national ministries and commissions, local governments, industrial organizations, and research institutions to promote the opening up and cooperation.

**(II) Matchmaking and Contracting.** Supporting activities in favor of demand release, supply-demand matchmaking and signing ceremonies organized by trade missions, buyers, exhibitors, support units of the CIIE, industrial organizations, and partners of buyer invitation & exhibitor recruitment to boost international procurement.

**(III) New Product Exhibition.** Exhibitors, especially Fortune Global 500 and industrial leaders, will organize the promotion of new technologies, and new service displays to continuously build a platform of "CIIE Release" and enhance the CIIE's international influence.

**(IV) Investment Promotion.** Supporting activities in favor of the introduction and presentation of the business environment, cooperation and exchange between provinces and prefectures, and industrial matchmaking meetings held by local governments, industrial parks and investment promotion agencies to drive the two-way investment and industrial cooperation at home and abroad.

**(V) Cultural Exchange.** This includes intangible cultural heritage exhibition, Chinatime-honored

brands, pedestrian streets, and tourism and commonweal performances with regional or ethnic characteristics organized by local governments and encouraged promotion and intangible cultural heritage exhibition by other countries and regions for the promotion of people-to-people exchanges.

**(VI) Research Result Release.** This includes activities such as the release of reports, sharing of research results, scientific research forums, and government - industry - university - research dialogue in line with the theme of the CIIE organized by international organizations, scientific research institutions, various think tanks, and professional institutions to promote innovation and exchange.

**(VII) Other Categories.** In addition to the aforementioned activities, the supporting activities shall be designed with other forms, such as industry annual meetings, customer appreciation meetings, and professional competitions.

### II. Work Procedures and Division of Labor

The supporting activities shall be organized in a coordinated way in line with the ideas of their hosts, and they shall be conducted with principles of respective collection of information, unified scheduling, detailed implementation, and optimized services.

**(I) Main Hosts.** The hosts are primarily made up of the main constituents bidding for supporting activities, including members of the organizing committee, international organizations, participating countries (or regions)



in the Country Exhibition, exhibitors, provinces, autonomous regions, and municipalities directly under the Central Government, municipalities with independent planning status, the Xinjiang Production and Construction Corps and their related authorities, buyers, CIIE support units, industrial organizations, mainstream media, and partners of buyer invitation & exhibitor recruitment.

**(II) Application Procedures.** The intentions of holding activities related to China's provinces, autonomous regions, municipalities directly under the Central Government, municipalities with independent planning status, and the Xinjiang Production and Construction Corps and their related authorities, as well as the ones of holding activities related to their affiliated buyers, shall be collected by the secretariat of the relevant trade mission and then submitted to the China International Import and Exhibition Bureau. The intentions of holding activities related to members of the organizing committee, international organizations, countries (or regions) of the Country Exhibition, exhibitors, members of the trade mission of central enterprises, members of the trade mission of the National Health Commission, CIIE support units, national industrial organizations, mainstream media, and partners of buyer invitation & exhibitor recruitment shall be directly submitted to the China International Import Expo Bureau. The activity application will end on July 31, 2022.

**(III) Scheduled Briefings.** The China International Import Expo Bureau will take the lead in scheduling the time and venue of the intended activity application based on the requirements of epidemic prevention and control, the positioning of the CIIE, the characteristics of industries involved, the nature of activity hosts, the main contents of activities, venue resources, etc. The pre-scheduled time will be announced

in batches, and the official schedule time will be announced before the fifth CIIE.

**(IV) Organization and Implementation.** According to the schedules, the hosts shall contact the China International Import Expo Bureau and National Exhibition and Convention Center (Shanghai) for communication and registration, certificate handling, contract signing, venue service, fees settlement, etc.; they shall also steadily organize their activity's implementation by detailing the planning.

### III. Relevant Requirements

**(I) Composition of Activities.** The total number of activities should be controlled at a certain scale. Priority will be given to activities such as policy interpretations, matchmaking and contracting, product exhibition, investment promotion, cultural exchanges, and research result release. In principle, supporting activities of the fifth CIIE will be held in venues of National Exhibition and Convention Center (Shanghai) or InterContinental Shanghai Hongqiao NECC.

**(II) Supervision and Management.** According to the principle that "hosts are responsible", hosts shall implement the responsibility of the main body of epidemic prevention and control, formulate special plans for epidemic prevention and control, and complete all kinds of prevention and control work well; the relevant parties shall strictly implement the requirements of epidemic prevention and control in accordance with the division of work. The hosts shall intensify the preliminary review and field monitoring of the content and personnel's statements and conduct of supporting activities, after which a well-developed contingency plan shall be formulated; the hosts shall also report to the public security departments to eliminate potential safety hazards.



## 活动精选 Activities Highlights





页码	活动名称   Activity Name
20	第四次工业革命与智慧出行论坛 The fourth industrial revolution and smart mobility forum
24	2022贸易数字化促进跨境电商发展论坛 2022 Trade Digitalization for Cross-border E-commerce Development Forum
29	第五届中国会展业国际经贸论坛 The 5th China Convention & Exhibition Industry International Trade Forum
33	第二届中华老字号创新发展大会 The second China Time-honored Brand Innovation and Development Conference
37	2022年全国“诚信兴商典型案例”发布暨诚信企业银企对接会 2022 Release of National "Typical Cases of Integrity for Business Prosperity" and Matchmaking Meeting for Banks and Good Faith Enterprises
41	「澳门平台-汇聚中葡」主题论坛暨合作对接会 "Macao Platform – Bringing Together China and Portuguese-speaking Countries" Theme Forum and Business Matchmaking Session
45	2022智能科技与产业国际合作论坛 2022 Intelligent Technology and Industry Forum for International Cooperation
49	中国汽车产业发展论坛 China Automotive Industry Development Form
56	中国药品医疗器械化妆品监管政策交流会 Meeting on Drug, Medical Device and Cosmetics Regulation in China
60	药品医疗器械创新发展圆桌会 Roundtable Meeting on Innovation and Development of Drug and Medical Devices
64	化妆品高质量发展圆桌会 Round table on high-quality development of cosmetics
69	侨连五洲·沪上进博——2022华侨华人与中国市场高峰论坛 2022 Overseas Chinese and Chinese Market Summit Forum
71	新发展格局下高水平对外开放与贸易便利化高峰论坛 High-Standard Opening up under the New Development Pattern & Trade Facilitation Forum

主办单位   Host
联合国工业发展组织投资和技术促进网络、中国国际进口博览局、国家会展中心（上海） United Nations Industrial Development Organization Investment and Technology Promotion Network, China International Import Expo Bureau, National Exhibition and Convention Center (Shanghai)
联合国国际贸易中心、中国电子商会 International Trade Centre (ITC), China Electronics Chamber of Commerce (CECC)
意大利展览及贸易展览协会、世界贸易网点联盟 Italian Exhibition & Trade Fair Association (AEFI), World Trade Point Federation (WTPF)
商务部 The Ministry of Commerce
商务部 Ministry of Commerce of the People's Republic of China
商务部、澳门特别行政区政府 Ministry of Commerce of the People's Republic of China, Macao SAR Government
工业和信息化部 Ministry of Industry and Information Tehcnology
工业和信息化部 Ministry of Industry and Information Tehcnology
国家药品监督管理局、中国国际进口博览局 National Medical Products Administration, China International Import Expo Bureau
国家药品监督管理局、中国国际进口博览局 National Medical Products Administration, China International Import Expo Bureau
国家药品监督管理局、中国国际进口博览局 National Medical Products Administration, China International Import Expo Bureau
中华全国归国华侨联合会 ALL-CHINA FEDERATION OF RETURNED OVERSEAS CHINESE
中国国际贸易促进委员会、中华人民共和国海关总署 China Council for the Promotion of International Trade, General Administration of Customs of the People's Republic of China



页码	活动名称   Activity Name
75	2022非关税贸易措施高质量发展论坛 Summit on High-quality Development of Non-tariff Measures to Trade 2022
85	2022气候变化与低碳发展论坛 Climate Change and Low Carbon Development Forum 2022
89	赣南高水平对外开放推介会——美丽赣州向未来 赣南脐橙香世界 Gannan High-level Opening-up Promotional Meeting Beautiful Gan Zhou for the Future, Sweet Navel Orange for the World
92	第十一届中国国际石油贸易大会 11th China International Oil and Gas Trade Congress (CIOGTC)
99	中日先进技术交流对接会 China-Japan Advanced Technology Exchange and Matchmaking Event
104	跨境投资高质量发展研讨会 Seminar on High Quality Development of Cross-border Investment
108	“以高水平开放推动医药创新”论坛 Promoting Pharmaceutical Innovation through High-level Opening-up Forum
112	欧盟企业走进进博会圆桌会 EU Companies in CIIE Roundtable
115	2022年中国国际进口博览会参展商联盟大会 THE CONFERENCE OF THE 2022 CHINA INTERNATIONAL IMPORT EXPO ENTERPRISE ALLIANCE
117	第五届中国国际进口博览会贸易投资对接会 Trade and Investment Matchmaking Conference of the 5th China International Import Expo
120	第五届进博会参展商联盟绿色智能家电家居专委会行业高峰论坛 The Industry Summit Forum of Green and Intelligent Home Appliances and Furnishings Special Committee of the 5th CIIE Exhibitors Alliance
123	第五届进博会参展商联盟体育产业专委会“体育+可持续发展”专题研讨会 Sports Industry Special Committee of the 5th CIIE Exhibitor Alliance Seminar on "Sports + Sustainable Development "
127	第五届进博会可持续时尚及生活方式专委会行业论坛 The Fifth CIIE Sustainable Fashion and Lifestyle Committee Industry Forum

主办单位   Host
海关总署 General Administration of Customs of the P.R. China
中国国际贸易促进委员会、联合国工业发展组织 China Council for the Promotion of International Trade, United Nations Industrial Development Organization
商务部外贸发展事务局、江西省商务厅、赣州市人民政府 Trade Development Bureau of the Ministry of Commerce, Department of Commerce of Jiangxi Province, the People's Government of Ganzhou Municipality
商务部外贸发展事务局 Trade Development Bureau of Ministry of Commerce PRC
商务部投资促进事务局 Investment Promotion Agency of Ministry of Commerce of the People's Republic of China
商务部投资促进事务局、上海市商务委员会、境外中资企业商(协)会联席会议 Investment Promotion Agency of Ministry of Commerce of the People's Republic of China, Shanghai Municipal Commission of Commerce, Joint Conference of Chinese Overseas Chambers of Commerce
中国国际进口博览局、中国外商投资企业协会 China International Import Expo Bureau, China Association of Enterprises with Foreign Investment
中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)、中国欧盟商会上海分会 China International Import Expo Bureau, National Exhibition and Convention Center (Shanghai), European Union Chamber of Commerce in China Shanghai
中国国际进口博览局 China International Import Expo Bureau
中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)、中国银行 China International Import Expo Bureau, National Exhibition and Convention Center (Shanghai), Bank of China
中国国际进口博览局 China International Import Expo Bureau
中国国际进口博览局 China International Import Expo Bureau
中国国际进口博览局 China International Import Expo Bureau



页码	活动名称   Activity Name
131	中国国际进口博览会能源安全及低碳发展合作高峰论坛 China International Import Expo Energy Security and low carbon Development Cooperation Summit Forum
135	第五届中国国际进口博览会医疗器械开放创新高峰论坛 The 5th China International Import Expo Medtech Open Innovation Forum
141	黄河流域国际贸易便利化合作论坛 Forum on International Trade Facilitation Cooperation in the Yellow River Basin
145	RCEP新机遇 开放合作向未来 Embracing RCEP: Leading the Future of International Cooperation
148	2022长三角G60科创走廊高质量发展要素对接大会 Key Factors Bridging Conference on High-Quality Development of the G60 S&T Innovation Valley of the Yangtze River Delta 2022
152	“科创蝶变 相遇宝山”2022宝山区投资推介大会 "WITNESS OF BAOSHAN'S TRANSFORMATION IN SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL INNOVATION "2022 BAOSHAN DISTRICT INVESTMENT PROMOTION CONFERENCE
155	第五届中国国际进口博览会上海交易团国资分团集中签约仪式 Collective Signing Ceremony for State-Owned-Assets Sub-group of the Shanghai Trade Group for 5th CIIE
158	第四届上海国际仲裁高峰论坛 The 4th Shanghai International Arbitration Forum
163	第二届智能交通上海论坛 The Second Intelligent Transportation Forum (SHANGHAI)
168	上海医疗保障局医保支持医药产品进口政策研讨会 Shanghai Healthcare Security Administration Medical Consumables, and Policy Seminar on Support of Imported Pharmaceutical Products
173	上海医疗保障局药品、医用耗材集中签约仪式 Shanghai Healthcare Security Administration Joint Signing Ceremony of Medicine & Medical Consumables
177	华录&松下合作签约仪式 The Cooperation Signing Ceremony for Hualu & Panasonic
180	中日韩美妆产业创新峰会——“科技创新赋能未来美妆” North Asia Beauty Industry Innovation Summit

主办单位   Host
中国国际进口博览局 China international Import Expo Bureau
中国国际进口博览局 China international Import Expo Bureau
山东省人民政府 the People's Government of Shandong Province
大连市人民政府 Dalian Government of the People's Republic of China
长三角G60科创走廊九城市人民政府 People's Government of Nine Cities in the G60 Science & Technology
中国共产党上海市宝山区委员会、上海市宝山区人民政府 CPC Baoshan District Committee,Shanghai Baoshan District People's Government
上海市国有资产监督管理委员会 Shanghai State-owned Assets Supervision and Administration Commission
上海市司法局、上海市国际贸易促进委员会、上海仲裁协会 Shanghai Municipal Bureau of Justice, Council for the Promotion of International Trade Shanghai, Shanghai Arbitration Association
上海市交通委员会 Shanghai Municipal Commission of Communications
上海市医疗保障局、中国国际进口博览局 Shanghai Healthcare Security Administration,China International Import Expo Bureau
上海市医疗保障局、中国国际进口博览局 Shanghai Healthcare Security Administration. China International Import Expo Bureau
松下控股株式会社 Panasonic Holdings Corporation
欧莱雅 L'ORÉAL



页码	活动名称   Activity Name
182	“以患者为中心, 聚焦早期诊断与治疗”——礼来中国阿尔茨海默病高峰论坛 'Focusing on early diagnosis and treatment with patient-centered approaches' - Lilly China Alzheimer's Disease Summit
184	元宇宙时代, 共探发展机遇—Unity元宇宙生态论坛 Seize opportunities in the Metaverse era :Unity Ecology Forum
187	史赛克 X 海泰新光签约仪式 Stryker X Novelbeam Signing Ceremony
189	数智化赋能高端装备高峰论坛 Digital Intelligence Empowering High-end Equipment Summit Forum
192	中国兵器工业集团有限公司现场采购签约仪式 NORINCO Group Procurement Signing Ceremony
196	中国海油国际合作论坛与签约仪式 CNOOC International Cooperation Forum &Contracts Signing Ceremony
200	“新能源、新基建、新产业”联盟暨上海市绿色低碳城市产业联盟成立大会 "New Energy, New Infrastructure, New Industry" Alliance & Shanghai Green Low Carbon City Industry Alliance Founding Ceremony
205	鞍钢集团现场签约仪式 The Signing Ceremony of Angang Group
209	国投集团进口贸易对接会暨签约仪式 SDIC Import Matchmaking Meeting & Signing Ceremony
211	中国电建交易分团集中签约仪式 Powerchina Purchasing Signing Ceremony
214	矿产资源国际高峰论坛 International Summit Forum on Mineral Resources
218	外资企业融入双循环主题活动 The theme activity of foreign-funded enterprises integrating into the dual-circulation
222	“科技金融赋能可持续发展”2022国际高峰论坛 "Enabling Sustainable Development with Technology and Finance" 2022 International Summit Forum

主办单位   Host
礼来制药 Eli Lilly
优三缔科技(上海)有限公司 Unity Technologies
史赛克(北京)医疗器械有限公司 Stryker (Beijing) Healthcare Products Co.,Ltd
中国国际进口博览局、中国机械国际合作股份有限公司 China International Import Expo Bureau, China National Machinery Industry International Co., Ltd.
中国兵器工业集团有限公司 CHINA NORTH INDUSTRIES CORPORATION GROUP
中国海洋石油集团有限公司 China National Offshore Oil Corporation
中国能源建设集团有限公司 China Energy Engineering Group Co., Ltd
鞍钢集团有限公司 ANSTEEL GROUP CORPORATION LTD.
国家开发投资集团有限公司 State Development & Investment Corp., Ltd.
中国电力建设集团有限公司 PowerChina
中国矿产资源集团有限公司 China Mineral Resources Group Ltd
国际商报社 International Business Daily
中国太平洋财产保险股份有限公司、华为技术有限公司 China Pacific Property Insurance Co., Ltd., Huawei Technologies Co., Ltd



页码	活动名称   Activity Name
227	中欧企业家大会 china europe CEO summit
230	2022国际实验医学高峰论坛暨体外诊断产业发展大会(上海) 2022 International Experimental Medicine Summit Forum & In Vitro Diagnostic Industry Development Conference (Shanghai)
234	第二届碳中和国际实践大会 The 2nd World Conference on Best Practicing of Carbon Neutrality
239	生物医药产业国际合作创新发展论坛暨珠海投资机遇推介会 International Cooperation and Innovation Development Forum on Biopharmaceutical Industry & Zhuhai Investment Oppourtunity Promotion
242	智能制造与智慧物流国际合作论坛暨广东·珠海投资环境推介会 International Cooperation Forum on Intelligent Manufacturing and Smart Logistics & Investment Promotion Meeting of Zhuhai
246	“呵护康乃馨-中国女性健康发展论坛”暨第三届中国家庭发展研讨会 The First Care for Women's Health Forum and The Third China's Family Development Seminar
250	第五届全球乳业合作论坛 The Fifth Global Dairy Forum
254	2022中国进口食品行业峰会 2022 China Import Food Summit
258	第十三届中国国际肉类大会 The 13th China International Meat Conference
262	“2022年新西兰国民品牌高峰论坛”——庆祝中国新西兰建交50周年特别活动 New Zealand National Brands Summit
268	2022(第三届)国际碳中和与绿色投资大会-开幕式 2022 The 3rd International Carbon Neutrality and Green Investment Conference Opening Ceremony
273	2022零碳中国城市峰会 2022 Zero Carbon China Cities Summit
277	2022全球贸易与国际物流高峰论坛 2022 Global Trade and International Logistics Summit Forum

主办单位   Host
中国工商银行 Industrial and commercial bank of china(icbc)
国家会展中心(上海)、全国卫生产业企业管理协会实验医学分会 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) , National Association of Health Industry and Enterprise Management
丝绸之路城市联盟 Silk Road Cities Alliance
中国医药保健品进出口商会、珠海市人民政府 China Chamber of Commerce for Import & Export of Medicines & Health Products,Zhuhai Municipal People's Government
中国机电产品进出口商会、珠海市人民政府 China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products,Zhuhai Municipal People's Government
中国发展研究基金会 China Development Research Foundation
中国食品土畜进出口商会 China Chamber of Commerce of I&E of Foodstuffs, Native Produce and Animal By-Products
中国食品土畜进出口商会 China Chamber of Commerce of I&E of Foodstuffs, Native Produce and Animal By-Products
中国食品土畜进出口商会 China Chamber of Commerce of I&E of Foodstuffs, Native Produce and Animal By-Products
国际展望联合会、新西兰中国商业圆桌会、中国食品土畜进出口商会 NEXT FEDERATION, New Zealand Business Roundtable in China, CHINA CHAMBER OF COMMERCE OF FOODSTUFFS AND NATIVE PRODUCE
中国投资协会 The Investment Association of China
中国投资协会 The Investment Association of China
中国交通运输协会 China Communications and Transportation of Association



页码	活动名称   Activity Name
282	“一带一路”沿线国家与地方政府双向合作论坛 Cooperation Forum Between the Belt and Road Countries and Local Government
285	中国民族品牌与直播电商发展论坛 Chinese Brands and Livestream E-commerce Development Forum
289	第一届RCEP报关协会国际论坛 RCEP Customs Brokers Association International Forum 2022
293	第五届全球汽车发展趋势论坛 The 5th Global Automotive Development Forum
298	2022国际文旅健康高峰论坛 2022 International Cultural Tourism and Health Industry Development Forum
304	2022产业投资与国际金融合作论坛 2022 Forum on Industrial Investment and International financial Cooperation
310	中国罕见病药物创新发展论坛 China Rare Disease Drug Innovation and Development Forum
314	中国国际经济管理技术高峰论坛 China International Economics and Technology Administration Summit
320	国际文化交流论坛 International Cultural Exchange Forum
327	中欧经济技术合作高峰论坛 China-Europe Forum on Economic and Technological Cooperation
332	“新格局、新合作、新成果”发布与签约活动 'New Pattern, New Cooperation, New Achievement' Launch and Signing Ceremony
337	上海市级医院大型医用设备集中采购签约仪式暨新品首发式 group procurement signing ceremony of large medical equipments by shanghai municipal hospitals
343	东浩兰生签约发布会 DLG VIP CLIENT SIGNING CEREMONY
348	“新消费、新动能”——零售联盟集中采购签约仪式暨主题论坛 New Forms of Consumption and New Growth Drivers—Signing Ceremony of Procurement for Large Retail Purchaser Alliance of Shanghai Trading Group & Thematic Forum

主办单位   Host
中国国际经济合作学会 China Association for International Economic Cooperation
中国商业联合会 China General Chamber of Commerce
中国报关协会、中国国际进口博览局、国家会展中心(上海) China Customs Brokers Association,China International Import Expo Bureau, National Exhibition and Convention Center (Shanghai)
中国欧洲经济技术合作协会 China-Europe Association for Technical and Economic Cooperation
中国欧洲经济技术合作协会 China Association for Economic and Technical Cooperation in Europe
中国欧洲经济技术合作协会 China Association for Economic and Technical Cooperation in Europe
全国罕见病诊疗协作网办公室、中国罕见病联盟 Office of National Collaborative Network on Rare Diseases, China Alliance for Rare Diseases
北京国际经济管理技术促进会 Council for International Economics and Technology Administration, Beijing
首都文化体育交流公益基金会 Capital culture and sports exchange public welfare foundation
上海中欧经济技术促进中心、工业和信息化部国际经济技术合作中心 Shanghai China-Europe Promotion Center for Technology &Economy,Center for International Economic and Technological Cooperation Ministry of Industry and Information Technology
东方国际(集团)有限公司 Oriental International (Holding) Co., Ltd.
上海申康医院发展中心、东方国际(集团)有限公司 Shanghai Hospital Development Center, OrientalInternationa(group) Co., Ltd.
东浩兰生集团 Donghao Lansheng Group
百联集团有限公司 Bailian (Group) Co., Ltd



第四次工业革命与智慧出行论坛

The fourth industrial revolution and smart mobility forum

时间:2022年11月6日 Date: November 6, 2022	主办单位:联合国工业发展组织投资和技术促进网络、中国国际进口博览局、国家会展中心(上海) Hosts: United Nations Industrial Development Organization Investment and Technology Promotion Network, China International Import Expo Bureau, National Exhibition and Convention Center (Shanghai)
地点:国家会展中心(上海)4.2H A1 Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 A1	联合主办:中国新闻网 Co-host: China News Network

议程 Agenda	
14:30-14:50	致欢迎词 格尔德·穆勒 联合国工业发展组织总干事(视频) 盛秋平 商务部党组成员、副部长 常启德 联合国驻华协调员(视频) 张明新 中国新闻社总编辑 Welcome remarks Gerd Müller, Director General of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) Qiuping SHENG, Member of the CPC Leadership Group of the Ministry of Commerce and Vice Minister Siddharth Chatterjee, United Nations Resident Coordinator Mingxin ZHANG, Editor-in-Chief, China News Service
14:50-15:05	主旨演讲 黄健 摩根大通银行(中国)有限公司副行长、环球企业银行中国区总裁 吉姆·凯西 高通公司首席商务官 顾越 中国太平洋财产保险股份有限公司党委书记、董事长 Keynote speech Timothy HUANG, Deputy CEO of JPMorgan Chase Bank (China) Company Ltd, Head of GCB China Jim Cathey , Chief Commercial Officer, Qualcomm Incorporated Yue GU, Chairman of China Pacific Property Insurance Co., Ltd
15:05-15:08	发布及授牌环节 Launching and Award Ceremony

议程 Agenda	
15:08-16:00	主题论坛一 零碳化:绿氢、可再生能源与“绿色”转型 主持人:张硕 欧洲汽车工业协会北京代表处高级总监 嘉宾: 冷炎 戴姆勒大中华区执行副总裁 武雅斌 联合国工业发展组织投资和技术促进办公室(中国·北京)主任 吴燕彦 宝马集团副总裁,大中华区政府和涉外事务 向小芳 福特汽车中国区政府事务副总裁 Thematic forum I Net-zero Carbon: Green Hydrogen, Renewable Energy and Green Transformation Moderator: Shuo ZHANG, Senior Director, European Automobile Manufacturers Association (ACEA) Beijing Representative Office Panel speakers: Yan LENG, Executive Vice President, Daimler Greater China Yabin WU, Head, UNIDO ITPO Beijing Yanyan WU, BMW Group Vice President, Government and External Affairs, Greater China Doris XIANG, Government Affairs Vice President, Ford Motor China
16:00-17:00	主题论坛二 数智化:元宇宙、互联网3.0与数字化转型 主持人:魏晞 中国新闻社编委、经济部主任 嘉宾: 邓力福 莱茵金属(中国)投资有限公司,总经理 韩旭 文远知行创始人兼首席执行官(视频) 黄驰 Momenta 副总裁 莫天德 香港生产力促进局绿色及智慧出行负责人、香港汽车科技研发中心业务负责人 Thematic forum II Digital Intelligence: Metaverse, Internet 3.0 and Digital Transformation Moderator: Xi WEI, Editorial board member of China News Service, Director of the Economic Department Panel speakers: Philippe Thegner, Rheinmetall (China) holding Investment Co., Ltd, General Manager Xu HAN, WeRide, founder & CEO Jerry HUANG, Momenta,Vice President Rick Mo, Head of the Green and Smart Mobility Unit in Hong Kong Productivity Council (HKPC), Head of the Business Development Unit of the Automotive Platforms & Application Systems (APAS) R&D Centre



## 活动情况

### About the Event



2022年11月6日,作为第五届进博会配套现场活动之一的“第四次工业革命与智慧出行论坛”在上海举行。论坛由联合国工业发展组织投资和技术促进网络、中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)、中国新闻网共同主办。

联合国工业发展组织总干事格尔德·穆勒,商务部党组成员、副部长盛秋平,联合国驻华协调员常启德,中国新闻社总编辑张明新分别致欢迎词。

论坛以“智慧引领 重塑未来”为主题,邀请政府代表、国际组织、全球出行行业领军企业,科技、能源、金融、保险、投资和互联网领域知名企业等,围绕“零碳化:绿氢、可再生能源与‘绿色’转型”和“数智化:元宇宙、互联网3.0与数字化转型”开展跨界协同,进行交流分享。

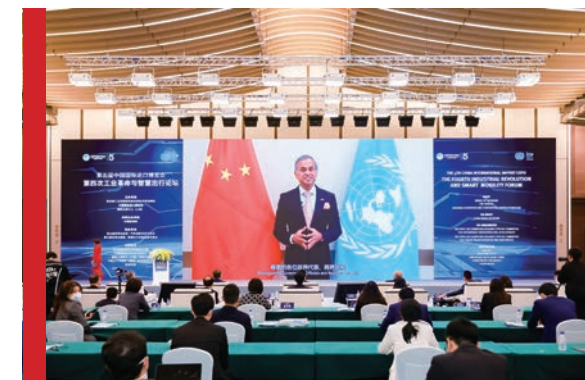
论坛期间,第五届进博会展盟汽车创新发展专委会、智慧出行及新能源专委会还联合发布了“2022年度成果集”,为行业健康发展贡献坚实力量。

On November 6 2022, the Fourth Industrial Revolution and Smart Mobility Forum was held in Shanghai, as one of the supporting activities of the Fifth China International Import Expo. The forum was co-hosted by UNIDO Investment and Technology Promotion Network (ITP Network) and China International Import Expo Bureau (CIIE Bureau), National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Co., Ltd together with China News Network.

Gerd Müller, Director General of UNIDO, Qiuping Sheng, Vice Minister of Commerce, Siddharth Chatterjee, United Nations Resident Coordinator, and Mingxin Zhang, Editor-in-Chief of China News Service delivered welcome speeches.

Themed by “Smart Mobility: Reshaping the future”, the forum invites government representatives, international organizations, and leading mobility enterprises, as well as enterprises from the field of technology, energy, finance, insurance, investment, and internet, to exchange their perspectives on the “Net-zero Carbon: Green Hydrogen, Renewable Energy and Green Transformation” and “Digital Intelligence: Metaverse, Internet 3.0 and Digital Transformation.”

During the forum, the CIIE Auto Innovation and Development Special Committee, and Smart Mobility and New Energy Special Committee also jointly released the “2022 Annual Achievement Collection”, which provides a solid contribution to the healthy development of the industry.





2022贸易数字化促进跨境电商发展论坛

2022 Trade Digitalization for Cross-border E-commerce Development Forum

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

主办单位:联合国国际贸易中心、中国电子商会  
Host: International Trade Centre (ITC), China Electronics Chamber of Commerce (CECC)

地点:国家会展中心(上海)4.2H C (C1+C2)  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C (C1+C2)

议程 Agenda

第一环节:发言致辞  
Part 1: Keynote Address

14:30-14:40	王宁 中国电子商会会长 WANG Ning, President of China Electronics Chamber of Commerce (CECC)
14:40-14:50	姜增伟 全球服务贸易联盟理事长、商务部原副部长(视频) JIANG Zengwei, Chairman of the Global Alliance for Trade in Services, Former Vice Minister of the Ministry of Commerce (Video)
14:50-15:00	孙挺 上海市青浦区委常委、副区长 SUN Ting, Member of the Standing Committee of CPC Qingpu District Committee, Member of the Party Group of the District People's Government, Deputy Director of Qingpu District
15:00-15:10	拉杰什 阿加瓦 联合国国际贸易中心市场发展司司长(视频) Rajesh Aggarwal, Chief, Business and Trade Policy at International Trade Centre (Video)

第二环节:全球发展与国际贸易合作新路径  
Part 2: A New Path of Global Development and International Trade Cooperation

15:10-15:20	发言嘉宾:王卫东 商务部配额许可证事务局局长 Speech: WANG Weidong, Director of the Quota and License Administrative Bureau of the Ministry of Commerce
15:20-15:30	发言嘉宾:周汉民 全国政协常委、民建中央副主席 上海市政协副主席(视频) Speech: ZHOU Hanmin, Member of the Standing Committee of the CPPCC National Committee, Vice Chairman of China Democratic National Construction Association, Vice Chairman of the CPPCC Shanghai Committee (Video)
15:30-15:40	发言嘉宾:孔福安 上海虹桥国际中央商务区管理委员会副主任 Speech: KONG Fuan, Deputy Director of Shanghai Hongqiao International Central Business District

议程 Agenda

15:40-16:10 (项目签约)	1、项目名称:贸易数字化赋能中心合作协议 签约方:商务部配额许可证事务局王卫东局长、上海虹桥国际中央商务区管理委员会孔福安副主任 2、项目名称:贸易数字化赋能中心共建协议 签约方:中国电子商会副秘书长林汉钟、上海西虹桥商务开发有限公司总经理谢明、元初数智科技发展集团有限公司总裁黄影明 3、项目名称:贸易数字化赋能中心进驻签约 签约方:上海西虹桥商务开发有限公司、相关行业协会及企业共21家 1. Project Name: Cooperation Agreement for Trade Digital Empowerment Center Contracting Parties: WANG Weidong, Director of the Quota and License Administrative Bureau of the Ministry of Commerce; KONG Fuan, Deputy Director of Shanghai Hongqiao International Central Business District 2. Project Name: Co-construction Agreement for Trade Digital Empowerment Center Contracting Parties: LIN Hanzhong, Deputy Secretary-General of China Electronic Chamber of Commerce XIE Ming, General Manager of Shanghai West Hongqiao Business Development Co., Ltd HUANG Yingming, President of Origin Digital Intelligence Technology Development Group Co., Ltd 3. Project Name: Contract Signing for Entering Trade Digital Empowerment Center Contracted Parties: Shanghai West Hongqiao Business Development Co., Ltd; Relevant Associations as well as Delegates from 21 enterprises
第三环节:贸易数字化与服务互联 Part 3: Interconnection Between Trade digitalization and Service	
16:10-16:20	开讲主题:服务互联之现代物流 赵一飞 上海交通大学中美物流研究院院长助理 Keynote Speech: Modern Logistics with Interconnected Services ZHAO Yifei, Assistant Dean of Sino-US Logistics Research Institute, Shanghai Jiao Tong University
16:20-16:50	圆桌对话:国际物流痛点难点与解决建议 对话嘉宾: 赵一飞 上海交通大学中美物流研究院院长助理 黄志强 新加坡劲升逻辑集团-东北亚区与东盟副总裁 鲁飞立 杭州海库供应链管理有限公司仓储事业部总经理 严寒松 新加坡海运集团有限公司(X-Press Feeders)大中华区首席代表 Roundtable Dialogue: Difficulty Points, Suggesting and Discussing Solutions for International Logistics Dialogue Panelists: ZHAO Yifei, Assistant Dean of Sino-US Logistics Research Institute, Shanghai Jiao Tong University HUANG Zhiqiang, Vice President, Northeast Asia and ASEAN of CrimsonLogic Pte Ltd LU Feili, General Manager of Storage Department of Hangzhou Haiku Supply Chain Management Co., Ltd YAN Hansong, Chief Representative for Greater China of X-Press Feeders Group



活动情况  
About the Event

议程 Agenda

第四环节:数字技术与贸易融合  
Part 4: Integration of Digital Technology and Trade

16:50-17:00	开讲主题1:消费互联之跨境电商流量分析 主讲人1:劳帼龄 上海财经大学电子商务研究中心主任 Keynote Speech: Online Traffic Analysis for Cross-Border E-Commerce of Consumer Interconnection Speaker: LAO Guoling, Director of E-Commerce Center of Shanghai University of Finance and Economics
17:00-17:10	开讲主题2:保障数据安全,跨国企业数据进出境安全方案 主讲人2:侯大鹏 中电科拟态安全技术有限公司首席技术官 Keynote Speech: Inbound and Outbound Data Security Programme to Ensure Data Security for Multinational Enterprises Speaker: HOU Dapeng, CTO of China Electronics Technology MIMIC Security Technology Co., Ltd
17:10-17:20	开讲主题3:推动贸产服数字化联动的跨境电商模式 主讲人3:牛司正 临沂市罗庄区区委常委、区政府副区长 Keynote Speech: Promote the cross-border e-commerce model of digital linkage of trade products and services Speaker: NIU Sizheng, Member of the Standing Committee of Luozhuang District Committee of Linyi City, Deputy Head of Luozhuang District
17:20-17:50	圆桌对话:跨境贸易消费需求影响因素 对话嘉宾: 劳帼龄 上海财经大学电子商务研究中心主任 毕志健 澳门电子商务协会会长 侯大鹏 中电科拟态安全技术有限公司首席技术官 邵坚 263集团解决方案专家 杜建刚 深圳市纽健能健康科技有限公司总裁 Roundtable Dialogue: Factors Influencing Consumer Demand for Cross-Border Trade Dialogue Panelists: LAO Guoling, Director of E-Commerce Center of Shanghai University of Finance and Economics BI Zhijian, President of Macao E-Commerce Association HOU Dapeng, CTO of China Electronics Technology MIMIC Security Technology Co.,Ltd SHAO Jian, Solution Expert of 263 Group DU Jiangang, President of Shenzhen NHE Health Technology Co., LTD



11月7日,作为第五届进博会配套现场活动之一的2022贸易数字化促进跨境电商发展论坛在上海成功举办。论坛围绕消费互联、服务互联、供需对接等内容聚焦贸易数字化发展,进一步探索数字技术与贸易深度融合发展,以全球视野谋划推动跨境电商发展,开启全球贸易创新赋能对话和企业合作。

为贯彻落实《中共中央国务院关于推进贸易高质量发展的指导意见》中“提升贸易数字化水平”要求,在本次论坛上商务部配额许可证事务局、上海虹桥国际中央商务区管委会签署了“共建贸易数字化赋能中心协议”,双方将着力打造高起点、高标准的贸易数字化公共平台。

作为国内重点培育建设的贸易数字化公共服务平台,“赋能中心”以贸易数据为关键要素,通过推动研发制造、市场营销、跨境通关、物流仓储、贸易融资及售后服务等贸易全环节数字化改造和场景应用,推进传统贸易企业数字化转型升级,提升企业综合竞争力,以更快更及时适应国际数字贸易新规则。

同时由西虹桥开发公司、中国电子商会、元初数智科技发展集团有限公司协同共建“赋能中心”,首批意向进驻合作机构已达20家。本次签约将进一步巩固会议成果,促进资源有效转化落地。

圆桌对话环节,行业大咖、各界精英围绕“国际物流痛点难点与解决建议”、“跨境贸易消费需求影响因素”交流分享经验,深度剖析发展趋势,汇聚新思路、新理念,助推企业加快贸易数字化转型,为跨境电商发展增添新动能。

主办单位对外联络方式:  
中国电子商会副秘书长 林汉钟(18600763148)

As one of the supporting activities of the Fifth China International Import Expo (CIIE), the 2022 Trade Digitization Promoting Cross-border E-commerce Development Forum, was successfully held in Shanghai on Nov 7. By focusing on the main content of consumer connectivity, service interconnection and supply



第五届中国会展业国际经贸论坛

The 5th China Convention & Exhibition Industry International Trade Forum

& demand docking to develop trade digitalization, the forum will further explore the deep integration of digital technology and trade, to promote the development of cross-border e-commerce with a global perspective, and initiate dialogue and cooperation between multinational enterprises on global trade innovation.

In order to implement the requirements of "improving the level of trade digitalization" in the < Guiding Opinions of the CPC Central Committee and the State Council on Promoting the High-Quality Development of Trade >, the Quota and License Administrative Bureau of the Ministry of Commerce and the Administrative Committee of Shanghai Hongqiao International Central Business District signed the "Agreement on Building a Trade Digital Empowerment Center" at this forum, and the two sides will strive

to build a high-starting point and high-standard trade digitalization public platform.

As a key domestic trade digital public service platform while taking trade data as the key element and promoting the digital transformation and scenario application of all aspects of trade, such as R&D and manufacturing, marketing, cross-border customs clearance, logistics and warehousing, trade financing and after-sales service, the "Empowerment Center" is going to promote the digital transformation and upgrading of traditional trading enterprises, and enhance the comprehensive competitiveness of enterprises to adopt the new rules of international digital trade more faster and more responsive.

Meanwhile, Shanghai West Hongqiao Business Development Co., Ltd, China Electronics



时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

地点:国家会展中心(上海)会议室 B0-01

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room B0-01

主办单位:意大利展览及贸易展览协会、世界贸易  
网点联盟

Hosts: Italian Exhibition & Trade Fair Association (AEFI), World Trade Point Federation (WTPF)

议程 Agenda

13:40-14:00	贵宾小范围寒暄 VIP Small talk
14:00-14:05	介绍出席参会领导、嘉宾 大会主持:袁再青 中国会展经济研究会学术指导委员会主任 The host introduces the leaders and guests Zaiqing Yuan, Director of Academic Steering Committee of China Conference and Exhibition Economic Research Association
14:05-14:20	主旨演讲 演讲嘉宾:姜增伟 商务部原副部长 Purport Speech Zengwei Jiang, Former Vice-Minister of Commerce
14:20-14:35	主旨演讲 演讲嘉宾:陈健 商务部原副部长 Purport Speech Jian Chen, Former Vice-Minister of Commerce
14:35-14:50	主旨演讲 演讲嘉宾:沙海林 上海市公共关系协会会长 上海市人大常委会原副主任 Purport Speech Hailin Sha, President of Shanghai Public Relations Association, Former Deputy Director of the Standing Committee of the Shanghai Municipal People's Congress
14:50-15:00	主承办方发言(视频录播) 演讲嘉宾:布鲁诺·马塞尔 世界贸易网点联盟(WTPF)主席 Speech by the Organizer (Video recording) Bruno Marcel, Chairman of the World Trade Point Federation (WTPF)
15:00-15:10	主承办方发言 演讲嘉宾:倪玮 《中国会展》杂志社社长 Speech by the Organizer Wei Ni, President of China Conference and Exhibition magazine



活动情况  
About the Event

议程 Agenda	
15:10-15:20	<p>主题演讲</p> <p>演讲嘉宾:曲维玺 商务部研究院副院长、中国会展经济研究会会长</p> <p>Keynote speech</p> <p>Weixi Qu,Vice President of the Research Institute of the Ministry of Commerce, President of China Exhibition Economic Research Association</p>
15:20-15:30	<p>主题演讲</p> <p>演讲嘉宾:梁洁 中国国际贸易促进委员会南京市分会会长、南京市国际商会会长、南京市人民政府会展业办公室主任</p> <p>Keynote Speech</p> <p>Jie Liang, president of Nanjing Branch of China Council for the Promotion of International Trade, President of Nanjing International Chamber of Commerce, director of Nanjing Convention and Exhibition Industry Office</p>
15:30-15:40	<p>主题演讲</p> <p>演讲嘉宾:彭瞿斌 成都市博览局信息宣传处处长</p> <p>Keynote Speech</p> <p>Qubin Peng, Director of Propaganda Section of Chengdu Municipal Bureau of Exposition</p>
15:40-15:50	<p>主题演讲</p> <p>演讲嘉宾:马睿博 杜塞尔多夫展览(中国)有限公司董事总经理</p> <p>Keynote Speech</p> <p>Ruibo Ma, General Manager of Dusseldorf Exhibition (Shanghai) Co., LTD</p>
15:50-16:00	<p>主题演讲</p> <p>演讲嘉宾:刘国良 汉诺威米兰展览会(中国)有限公司董事总经理</p> <p>Keynote Speech</p> <p>Guoliang Liu, Managing Director of Hanover Milan (China) Co., Ltd</p>
16:00-16:10	<p>主题演讲</p> <p>演讲嘉宾:徐佳 慕尼黑展览(上海)有限公司首席执行官</p> <p>Keynote Speech</p> <p>Jia Xu, CEO of Munich Exhibition (Shanghai) Co., Ltd</p>
16:10-16:20	<p>2022会展品牌价值TOP50榜单发布</p> <p>颁发嘉宾:倪玮 《中国会展》杂志社社长</p> <p>The 2022 TOP50 Exhibition Brand released</p> <p>Presenter: Wei Ni, President of China Conference and Exhibition magazine</p>



第五届中国会展业国际经贸论坛作为2022第五届中国国际进口博览会官方配套活动中唯一会展板块活动,其圆满召开意味着我国会展业在各个经济产业中的连接作用更加深远和广泛。大会期间,多位国际政要嘉宾出席并发表主题演讲,对中国的经济政策给予认可,对中国的会展产业发展表示支持与期待。



第五届中国会展业国际经贸论坛期间,演讲嘉宾全面的梳理了中国会展业的发展脉络,并将会展业的经济地位、政治地位上升到一个新高度,且体现了会展业在中国国内经济发展及国际外交中体现的促进作用;国际演讲嘉宾在发言中对于中国的总体经济趋势及会展业的未来走势给予了充分的认可,并展示出了浓厚的合作意向。





第二届中华老字号创新发展大会

The second China Time-honored Brand Innovation and Development Conference

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

主办单位:商务部  
Host: The Ministry of Commerce

地点:国家会展中心(上海)4.2H E厅  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Hall 4.2 E

The 5th China Convention and Exhibition Industry International Trade Forum is the only event in the official supporting activities of the 5th China International Import Expo in 2022. Its successful convening means that our country's exhibition industry has a more profound and extensive linking role in various economic industries. During the conference, many international dignitaries and guests attended and delivered keynote speeches, approving China's economic policies and expressing support and expectations for the development of China's exhibition industry.

During the 5th China Convention and Exhibition Industry International Trade Forum, the speakers comprehensively sorted out the development context of China's exhibition industry, and raised the economic and political status of the exhibition industry to a new height, and reflected the development of the exhibition industry in China's domestic economy and the promotion effect embodied in international diplomacy; the international speakers gave full recognition to China's overall economic trend and the future trend of the exhibition industry in their speeches, and showed strong cooperation intentions.



议程 Agenda

8:40-9:00	播放暖场视频 技艺展演 Warm-up video/Crafts exhibition
(一) 嘉宾致辞 Opening Remarks	
09:00-09:05	上海市人民政府宗明副市长致辞 Vice Mayor Zong Ming, Shanghai Municipal People's Government
(二) 主旨演讲 Keynote Speech	
09:05-09:20	商务部盛秋平副部长主旨演讲 Vice Minister Sheng Qiuping, Ministry of Commerce
(三) 政策解读 Policy Interpretation	
09:20-09:30	国家知识产权局知识产权保护司 王晓浒副司长 Deputy Director-general Wang Xiaohu, Intellectual Property Protection Department, China National Intellectual Property Administration
09:30-09:40	文化和旅游部非物质文化遗产司 王晨阳司长 Director-general Wang Chenyang, Intangible Cultural Heritage Department, Ministry of Culture and Tourism
09:40-09:50	市场监管总局质量发展局 张蕾蕾副局长 Deputy Director-general Zhang Leilei, Quality Development Bureau, State Administration for Market Regulation



活动情况  
About the Event

议程 Agenda	
(四) 报告和案例发布 Issuance of Report and Cases	
09:50-10:05	商务部流通业发展司 李刚副司长 发布中华老字号年度发展报告和守正创新典型案例 Deputy Director-general Li Gang, Department of Circulation Industry Development , Ministry of Commerce Issuing China Time-honored Brands Annual Report and Typical Cases of China Time-honored Brand Inheritance and Innovation.
(五) 嘉宾交流 Guest Discussion	
10:05-10:15	守正创新 中华老字号品牌发展迎新高地 人民网舆情数据中心主任 郑光魁 Zheng Guangkui, Director of Public Opinion & Big Data Analysis Center, People.cn Development of China Time-honored Brand Reaching New Heights through Inheritance and Innovation
10:15-10:25	老字号品牌守正创新实践与思考 阿里研究院数字经济研究中心主任 安琳 An Lin, Director of Digital Economy Research Center, Ali Research Institute Practice and Thought about China Time-honored Brand Inheritance and Innovation
10:25-10:35	数字化助力餐饮老字号焕发新活力 美团消费和发展中心主任 韦莉馨 Wei Lixin, Director of Center for Consumption and Development, Meituan Digitization Helps Time-honored Catering Brands Rejuvenate
(六) 开通仪式 Launching Ceremony	
10:35-10:45	“老字号数字博物馆”二期开通仪式 Launching Ceremony of Time-honored Brands Digital Museum (phase 2)
10:50	大会结束 End



第二届中华老字号创新发展大会是第五届中国国际进口博览会的重要配套现场活动之一，于2022年11月7日在国家会展中心（上海）平行会场（4.2H）E厅成功举办。大会以“守正传承 创新发展”为主题，由嘉宾致辞、主旨演讲、报告和案例发布、嘉宾交流、“老字号数字博物馆”二期开通仪式等环节组成，相关部委司局负责同志、部分地方商务主管部门负责同志、有关老字号协会负责人、老字号企业代表、技艺传承人和媒体记者共150余人参会。大会聚焦老字号守正创新发展态势，通过政策解读、嘉宾分享、技艺展演等丰富多元的形式，展现了老字号独特魅力，凝聚了老字号发展共识，是新征程上推动老字号持续发展、绽放光彩的全国性大会。

The 2<sup>nd</sup> China Time-honored Brand Innovation and Development Conference, which is one of the important supporting activities of the 5th China International Import Expo, was successfully held at Hall 4.2H\E of the National Exhibition and Convention Center (Shanghai) on November 7, 2022. With the theme of “Preservation and Inheritance, Innovation and Development”, the conference consists of 8 sessions, including crafts exhibition, opening remarks, keynote speech, policy interpretation, issuance of report and cases, guests’ discussion, and the launching ceremony of the "Time-honored Brands Digital Museum Phase II".



2022年全国“诚信兴商典型案例”发布暨诚信企业银企对接会  
2022 Release of National "Typical Cases of Integrity for Business Prosperity" and  
Matchmaking Meeting for Banks and Good Faith Enterprises

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

主办单位:商务部  
Host: Ministry of Commerce of the People's Republic  
of China

地点:国家会展中心(上海)7.1H  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Hall 7.1

More than 150 people attended the conference, including responsible comrades of departments and bureaus in relevant ministries and administrations, responsible comrades of some local administrative departments of commerce, principles of relevant time-honored brand associations, representatives of time-honored brand enterprises, crafts inheritors, and journalists.



The conference focused on the inheritance and innovation trend of time-honored brands. Through diverse contents such as policy interpretation, report issuance and case sharing, the conference, which is a national conference to promote the sustainable development and make

time-honored brands prosper on new journey to build China into a modern socialist country in all respects, showed the unique charm of time-honored brands and built consensus on the development of time-honored brands.



议程 Agenda

11:00-11:05	主持人致开场词 Opening remarks by the host
11:05-11:10	商务部盛秋平副部长致辞 Speech by Sheng Qiuping, Vice Minister of the Ministry of Commerce
11:10-11:15	上海市宗明副市长致辞 Speech by Zong Ming, Vice Mayor of Shanghai
11:15-11:20	中国银行王志恒副行长致辞 Speech by Wang Zhiheng, Vice President of Bank of China
11:20-11:22	领导共同发布“诚信兴商典型案例” Leaders jointly release "Typical Cases of Integrity for Business Prosperity"
11:22-11:25	播放“诚信兴商典型案例”宣传视频 Play the publicity video of "Typical Cases of Integrity for Business Prosperity"
11:25-11:30	红星美凯龙家居集团股份有限公司代表发言 Speech by the representative of Red Star Macalline Home Group Co., Ltd
11:30-11:35	厦门建发纸业有限公司代表发言 Speech by the representative of Xiamen C&D Paper & Pulp Co., Ltd
11:35-11:40	广州酒家集团股份有限公司代表发言 Speech by the representative of Guangzhou Restaurant Group Co., Ltd
11:40-11:45	中国银行宣读金融助力企业发展宣言 Bank of China announces the declaration that finance promote enterprises develop
11:45-12:00	诚信企业代表与中国银行签署合作备忘录 Representatives of good faith enterprises sign memoranda of cooperation with the Bank of China



## 活动情况 About the Event



为进一步落实党中央、国务院关于推进社会信用体系建设高质量发展的决策部署,积极推进商务诚信建设,充分发挥诚信典型案例示范作用,不断完善诚信兴商的市场环境,商务部于11月6日,在国家会展中心(上海)举办2022年“诚信兴商典型案例”发布暨诚信企业银企对接会。

本次活动以“筑诚信强根基 扬诚信赢未来”为主题,现场发布20个“诚信兴商典型案例”,内容聚焦消费升级、科技创新、乡村振兴、数字经济、绿色经济等重点领域。活动中,18家诚信企业代表与中国银行签署合作备忘录。央视新闻频道《朝闻天下》栏目关于活动的新闻报道观看量破亿;新华社、人民日报、中国政府网等媒体相关报道阅读点击量突破百万次。商务部副部长盛秋平、上海市副市长宗明、中国银行副行长王志恒出席活动并致辞;发展改革委、文化和旅游部、市场监管总局等部门、地方商务主管部门、部分行业商协会、企业参加了活动。

In order to implement the decisions of the Party Central Committee and the State Council on Promoting the Construction of a social credit system with high quality development, actively promote the construction of business integrity, give full play to the exemplary role of typical cases of integrity, and constantly improve the market environment for business prosperity through integrity. On November 6, Ministry of Commerce held the 2022 Release of National "Typical Cases of Integrity for Business Prosperity" and Matchmaking Meeting for Banks and Good Faith Enterprises in Shanghai National Convention and Exhibition Center.

With the theme of "building a strong foundation with integrity, promoting integrity and winning



the future", 20 "Typical Cases of Integrity for Business Prosperity" were released on site, focusing on consumption upgrading, scientific and technological innovation, rural revitalization, digital economy, green economy and other key areas. During the event, representatives of 18 good faith enterprises signed memoranda of cooperation with Bank of China. The view counts of the event report in "Morning News" column of CCTV news channel has exceeded 100 million; Xinhua News Agency, People's Daily, Chinese government website and other media related



reports have received more than one million hits. Sheng Qiuping, Vice Minister of Commerce, Zong Ming, Vice Mayor of Shanghai, and Wang Zhiheng, Vice President of Bank of China attended the event and delivered a speech; National Development and Reform Commission, Ministry of Culture and Tourism, State Administration for Market Regulation and other departments, local commercial authorities, some industry business associations and enterprises participated in the event.





Chamber of Commerce and Origin Digital Intelligence Technology Development Group Co., Ltd jointly built the "Empowerment Center", and the number of cooperative enterprises has reached 20. This project contract signing will further consolidate the outcomes of the conference and promote the effective transformation of resources.

In addition, many industry leaders and experts exchanged and shared experience in the roundtable dialogue sessions which are concentrating on the topics of "Difficulty Points, Suggesting and Discussing Solutions for International Logistics" and "Online Traffic Analysis for Cross-Border E-Commerce of Consumer Interconnection" to deeply analyze development trends, gather new ideas and



concepts, help enterprises accelerate the digital transformation of trade, and add new momentum to the development of cross-border e-commerce.

Contact Information of the Organizer:  
LIN Hanzhong, Deputy Secretary-General of China Electronic Chamber of Commerce, (18600763148)



## 「澳门平台-汇聚中葡」主题论坛暨合作对接会

“Macao Platform – Bringing Together China and Portuguese-speaking Countries” Theme Forum and Business Matchmaking Session

时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

主办单位:商务部、澳门特别行政区政府

Hosts: Ministry of Commerce of the People's Republic of China, Macao SAR Government

地点:国家会展中心(上海)洲际酒店 宴会厅1+2

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) InterContinental Hotels & Resorts Grand Ballroom 1+2

### 议程 Agenda

14:30-15:00	嘉宾签到 Guest sign-in
15:00-15:30	开幕式及主礼嘉宾致辞 Opening ceremony and speeches by honorable guests
15:00-15:08	主礼嘉宾进场及大合照 Entry and group photos of honorable guests
15:08-15:13	中华人民共和国商务部部长助理李飞致辞 Speech by Li Fei, Assistant Minister of Commerce of the People's Republic of China
15:13-15:17	中华人民共和国澳门特别行政区经济财政司司长李伟农致辞(视频发言) (Video) Speech by Lei Wai Nong, Secretary for Economy and Finance, the Macao Special Administrative Region, the People's Republic of China
15:17-15:22	中国—葡语国家经贸合作论坛(澳门)常设秘书处秘书长季先峰主题演讲 Ji Xianzheng, Secretary-General, Permanent Secretariat of the Forum for Economic and Trade Co-operation between China and Portuguese-speaking Countries (Macao)
15:22-15:27	莫桑比克驻华大使Maria Gustava主题演讲(视频发言) Keynote speech by Maria Gustava, Ambassador of Mozambique to China (video speech)
15:27-15:30	澳门特别行政区行政会委员、澳门中华总商会理事长马志毅主题演讲 Keynote speech by Ma Chi Ngai Frederico, Member of the Executive Council of the Macao Special Administrative Region and President of the Macao Chamber of Commerce
15:30-16:40	讨论环节 Discussion Session



活动情况  
About the Event

议程 Agenda	
嘉宾 5-10分钟 Guests 5-10 minutes	议题:助力中小企业成长,深化中葡经贸发展 Topic: Supporting the Growth of SMEs and Deepening the Economic and Trade Development between China and Portuguese-speaking Countries
	主持人:澳门贸易投资促进局代主席 余雨生 Moderator: Vincent U, Acting Chairman, Macao Trade and Investment Promotion Institute
	嘉宾 1.横琴粤澳深度合作区经济发展局投资促进处负责人 张伟锋 2.中国对外承包工程商会副会长 于晓虹(视频发言) 3.中葡投资管理有限公司副总经理 李娜(视频发言) Guests: Zhang Weifeng, Head of Investment Promotion Division, Economic Development Bureau, Guangdong-Macao In-Depth Cooperation Zone in Hengqin Yu Xiaohong, Vice Chairperson of the China International Contractors Association (video speech) Li Na, Deputy General Manager of China-Portuguese Speaking Countries Investment Management Company Limited (video speech)
	内地商协会/企业代表 4.复星国际执行总裁及复星基金会理事长 李海峰 Representatives of Business Associations/Enterprises on Chinese Mainland Li Haifeng, Executive President of Fosun International and Chairman of Fosun Foundation
	内地电商企业代表 5.阿里巴巴天猫国际公共事务总监 陈畅言(视频发言) 6.京东国际副总经理 刘英祺 Representatives of E-commerce Businesses on Chinese Mainland Chen Changyan, Director of Public Affairs of Tmall Global of Alibaba (video speech) Liu Yingqi, Deputy General Manager of JD International
16:40	商业配对交流环节 Business Matchmaking and Communication
17:30	论坛结束 Closing



国家商务部、澳门特别行政区政府主办的“澳门平台-汇聚中葡”主题论坛暨合作对接会于2022年11月6日下午3时在国家会展中心(上海)洲际酒店宴会厅举行,现场近100人出席,上海企业出席人数近40人,涉及行业包括超市百货、酒业贸易、商品零售批发、物流、餐饮、电子商务、医疗科技及文旅会展等,现场进行了50余场洽谈。

including 40 from Shanghai enterprises, covering supermarkets, department stores, wine trade, commodity retail and wholesale, logistics, catering, e-commerce, medical technology, cultural tourism exhibitions, and other industries. On the event site, more than 50 negotiations were held.

Hosted by the Ministry of Commerce of the People's Republic of China and the Government of the Macao Special Administrative Region, the "Macao as Platform – Connecting China and Portuguese-speaking Countries" Forum and Business Matching Session took place at 3 p.m. on November 6, 2022 in IHG in National Exhibition and Convention Center (Shanghai). The event attracted nearly 100 participants





2022智能科技与产业国际合作论坛

2022 Intelligent Technology and Industry Forum for International Cooperation

时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

主办单位:工业和信息化部

Host: Ministry of Industry and Information Tehcnology

地点:国家会展中心(上海)4.2H C1

Venue: National Exhibition and Convention Center

(Shanghai) Hall 4.2 C1

议程 Agenda

09:00-09:15	第一阶段 领导致辞 主持:谢少锋 中华人民共和国工业和信息化部科技司司长 Session 1 Speech by Officials Moderator: Mr. XIE Shaofeng Director-General, Department of Science and Technology, Ministry of Industry and Information Technology (MIIT) of the People's Republic of China
09:00-09:05	致辞 张云明 中华人民共和国工业和信息化部党组成员、副部长 Opening Remarks Mr. ZHANG Yunming, Member of the Party Leadership Group and Vice Minister, Ministry of Industry and Information Technology (MIIT) of the People's Republic of China
09:05-09:10	致辞 张为 上海市委常委、副市长 Opening Remarks Mr. ZHANG Wei, Member, the Standing Committee of the CPC Shanghai Municipal Committee; Vice Mayor, Shanghai Municipal People's Government
09:10-09:15	致辞 张峰 中国电子学会理事长 Opening Remarks Mr. ZHANG Feng President, Chinese Institute of Electronics (CIE)
09:15-09:20	第二阶段 合作倡议 主持:谢少锋 中华人民共和国工业和信息化部科技司司长 Session 2 Cooperation Initiatives Moderator: Mr. XIE Shaofeng Director-General, Department of Science and Technology, Ministry of Industry and Information Technology (MIIT) of the People's Republic of China
09:15-09:20	合作倡议 Craig Allen(克雷格·艾伦) 美中贸易全国委员会会长 Cooperation Initiatives Craig Allen President, The US-China Business Council (USCBC)
09:20-09:40	第三阶段 主旨报告 主持:梁靓 中国电子学会副秘书长 Session 3 Plenary Speech Moderator: Mr. LIANG Liang Deputy Secretary-General, Chinese Institute of Electronics (CIE)





议程 Agenda

09:20-09:40	<p>智能制造中的虚实融合</p> <p>李培根 中国工程院院士、华中科技大学教授</p> <p>Integration of the Virtual and the Real in Smart Manufacturing</p> <p>Mr. LI Peigen Member, Chinese Academy of Engineering (CAE); Professor, Huazhong University of Science and Technology</p>
09:40-10:00	<p>构建敏捷协同治理体系,推动人工智能健康发展</p> <p>梁正 清华大学公共管理学院教授、清华大学人工智能国际治理研究院副院长</p> <p>Building Agile and Collaborative Governance System for Healthy AI Development</p> <p>Mr. LIANG Zheng Professor of School of Public Policy and Management, Vice Dean of the Institute for AI International Governance, Tsinghua University</p>
10:00-12:00	<p>第四阶段 主题演讲</p> <p>主持:梁靓 中国电子学会副秘书长</p> <p>Session 4 Keynote Speech</p> <p>Moderator: Mr. LIANG Liang Deputy Secretary-General, Chinese Institute of Electronics (CIE)</p>
<p>万物互联催生智能产业“新业态”</p> <p>Internet of All Things Promotes "New Business Type" of Intelligent Industry</p>	
10:00-10:20	<p>打造工业互联网核心场景:构建智慧企业</p> <p>李颀 日本工程院外籍院士、上海交通大学讲席教授</p> <p>Big Data, AI, Blockchain and Industrial Digital Intelligence</p> <p>Mr. LI Jie International Fellow, Engineering Academy of Japan; Chair Professor, Shanghai Jiao Tong University</p>
10:20-10:40	<p>打造工业互联网核心场景:构建智慧企业</p> <p>李旭东 SAP全球副总裁、SAP中国联席总经理</p> <p>Create Fully-Connected, Synergetic Companies and Deepen Industrial Internet Applications</p> <p>Mr. Allen Li Global Vice President, Managing Director of SAP China</p>
10:40-11:00	<p>元宇宙 聚焦新一代数字智能创新</p> <p>康容 微软公司副总裁、大中华区首席运营官</p> <p>Metaverse Focuses on a New Generation of Digital Intelligent Innovation</p> <p>Mr. Roan KANG Vice President, Microsoft; Chief Operation Officer, Greater China Region</p>
<p>数智技术注入产业转型“新动能”</p> <p>Digital Intelligence Technology Provides "New Power" for Industrial Transformation</p>	
11:00-11:20	<p>助力产业数字化,构建数字经济底座</p> <p>蒋亚非 华为技术有限公司高级副总裁、中国电子学会副理事长</p> <p>Boosting Industrial Digitalization to Build Digital Economy Infrastructure</p> <p>Mr. JIANG Yafei Senior Vice President, Huawei Technologies; Vice President, Chinese Institute of Electronics (CIE)</p>
11:20-11:40	<p>“人机融合”引领制造业数字化转型</p> <p>朱左江 欧姆龙自动化(中国)有限公司副总裁</p> <p>徐攀 欧姆龙自动化(中国)有限公司制造革新统辖部部长</p> <p>"Human-Machine Integration" Leads Digital Transformation of Manufacturing Industry</p> <p>Mr. ZHU Zuojiang Chief Operation Officer, Omron Automation (China)</p> <p>Mr. XU Pan Head, Department of Manufacturing Innovation Administration, Omron Automation (China)</p>
11:40-12:00	<p>AI赋能发展 知识驱动创新</p> <p>李莹 百度集团副总裁、首席信息官</p> <p>AI Empowers Development, Knowledge Drives Innovation</p> <p>Ms. LI Ying Vice President, Chief Information Officer, Baidu</p>

活动情况

About the Event

2022智能科技与产业国际合作论坛于11月6日在第五届中国国际进口博览会现场成功举办。论坛由工业和信息化部主办,中国电子学会承办。本次论坛以“数实融合·智享未来”为主题,聚焦智能技术创新赋能产业变革,探讨在深入践行新发展理念的过程中,产业数字化转型对实现新一轮更高水平的对外开放所产生的促进作用,深化全球智能科技与产业发展国际合作,促进经济全球化进程再平衡,支撑建设人类命运共同体,打造具有国际影响力的高端化、开放式、前瞻性交流合作平台。

2022智能科技与产业国际合作论坛共邀请到100多位政府代表、研究学者、行业精英、企业高管及媒体代表参加。工业和信息化部党组成员、副部长张云明,上海市委常委、副市长张为,中国电子学会理事长张峰,美中贸易全国委员会会长克雷格·艾伦,中国工程院院士、华中科技大学教授李培根,工业和信息化部科技司司长谢少锋,清华大学公共管理学院教授、清华大学人工智能国际治理研究院副院长梁正,上海市通信管理局局长陈皆重,上海市通信管理局副局长王天广,上海市经济和信息化委员会总工程师张宏韬,江西省贸促会党组成员、副会长赵向阳等参加论坛。工业和信息化部科技司司长谢少锋、中国电子学会副秘书长梁靓主持论坛。

“2022智能科技与产业国际合作论坛”的成功举办,全球众多智能科技领域的专家、企业领袖齐聚一堂,将有利于进一步推动数字经济与实体经济深度融合,推进重点领域数字产业发展,完善重点产业供应链体系,加速产品和服务迭代和科技创新成果转化,不断培育新技术、新产品、新业态,为智能产业可持续发展提供强大动力。





The 2022 Intelligent Technology and Industry Forum for International Cooperation took place on November 6, 2022 during the 5th China International Import Expo. The forum was hosted by the Ministry of Industry and Information Technology (MIIT) and organized by the Chinese Institute of Electronics (CIE). It focuses on innovating intelligent technology to empower industrial change with the theme of “Integration of Digital Economy and Real Economy for Smart Future”. It also addresses the role of industrial digital transformation in promoting a new round of higher-level opening-up during the in-depth implementation of new development concepts. In addition, it deepens international cooperation in intelligent technology and industry worldwide, fosters the rebalancing of economic globalization, supports the building of a community with a shared future for mankind, so as to create a high-end, open, and forward-looking exchange and cooperation platform with international influence.

The Forum was attended by more than one hundred government representatives, researchers, industry elites, corporate executives and media representatives., including Zhang Yunming, Member of the Party Leadership Group and Vice Minister of the MIIT; Zhang Wei, Member of the Standing Committee of the CPC Shanghai Municipal Committee and Vice Mayor of Shanghai Municipal People’s Government; Zhang Feng, President of the CIE; Craig Allen, President of the US-China Business Council (USCBC); Li Peigen, Member of the Chinese Academy of Engineering (CAE) and Professor of Huazhong University of Science and Technology; Xie Shaofeng, Director-General of the Department of Science and Technology of the MIIT; Liang Zheng, Professor of the School of Public Policy and Management and Vice Dean

of the Institute for AI International Governance of Tsinghua University; Chen Jiezhong, Director General of Shanghai Communications Administration; Wang Tianguang, Deputy Director General of Shanghai Communications Administration; Zhang Hongtao, Chief Engineer of Shanghai Municipal Commission of Economy and Informatization; Zhao Xiangyang, Member of the Party Leadership Group and Vice President of China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT) Jiangxi Provincial Committee, among others. The forum was co-chaired by Xie Shaofeng, Director General of the Department of Science and Technology of the MIIT, and Liang Liang, Deputy Secretary-General of the CIE.

The Forum brought together many experts and business leaders worldwide in intelligent technology, which will help promote deep integration of the digital and real economies and the development of digital industries in key areas. It is also expected to improve the supply chain systems in key industries, accelerate the upgrading of products and services and application of achievements in scientific and technological innovation, and constantly cultivate new technologies, new products and new business type, thus providing a strong impetus for the sustainable development of the intelligent industry.



中国汽车产业发展论坛

China Automotive Industry Development Form

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

主办单位:工业和信息化部  
Host: Ministry of Industry and Information Tehcnology

地点:国家会展中心(上海)4.2H B1  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 B1

议程 Agenda	
8:30-9:00	与会者注册 Participant Registration
9:00-9:30	开幕全体会议 致开幕词: 王侠 中国国际贸易促进委员会汽车行业分会会长、中国国际商会汽车行业商会会长 高水平开放——打造市场化法治化国际化营商环境 当前,全球经济复苏并不均衡,全球经贸摩擦形势依然严峻,中国将继续扩大高水平对外开放,持续打造市场化法治化国际化营商环境。 致辞: 耿洪洲 商务部市场运行和消费促进司一级巡视员(正司级) 郭守刚 工业和信息化部装备工业一司副司长 罗俊杰 中国机械工业联合会执行副会长 主持人:赵扬 中国国际贸易促进委员会汽车行业分会副会长 Opening Plenary Opening remarks: Wang Xia, Chairman, China Council for the Promotion of International Trade, Automotive Committee, Chairman, China Chamber of International Commerce Automotive Chamber High Level Opening-up -- Creating a Market-Oriented, Law-Based and Internationalized Business Environment At present, the global economic recovery is unbalanced and the global trade frictions are still serious. China will continue expanding its high-level market-oriented, law-based, and internationalized business environment. Greeting remarks by: Geng Hongzhou, Inspector(Director-General level), Department of Market Operation and Consumption Promotion, Ministry of Commerce of China Guo Shougang, Deputy Director-General of Department of Equipment Manufacturing Industries I, Ministry of Industry and Information Technology of China Luo Junjie, Executive Vice Chairman, China Machinery Industry Federation Moderator: Zhao Yang, Vice Chairman, CCPIT Automotive Committee



议程 Agenda	
9:30-10:00	主题演讲 嘉宾： 开放创新 共赢未来 董长征 丰田汽车(中国)投资有限公司高级执行副总经理、联合燃料电池系统研发(北京)有限公司董事长、华丰燃料电池有限公司董事长
	汽车市场消费新机遇 王静 通用汽车(中国)投资有限公司公共政策与政府事务副总裁
	携手奥迪探究行业变革带来全新的挑战与机遇 Stefan Poetzl 奥迪(中国)企业管理有限公司销售与市场营销部销售与市场负责人
	全面“重塑未来”，实现在华飞跃 李洁 捷豹路虎(中国)投资有限公司政府事务及法务执行副总裁
	高水平对外开放下福特在华发展新机遇 向小芳 福特汽车大中华区政府事务副总裁
	开放合作, 迎接汽车变革新机遇 李忠华 上汽大众汽车有限公司市场研究与新业务高级总监
	Keynote Speech Panelists: Opening-up and Innovation for Win-win Future Dong Changzheng, Senior Executive Vice President, Toyota Motor (China) Investment Co., Ltd.; Chairman, United Fuel Cell System R&D (Beijing) Co.,Ltd, Toyota SinoHytec Fuel Cell Co., Ltd.
	New Opportunities for Automobile Market Consumption Wang Jing, Vice President, Public Policy and Government Affairs, General Motors (China)
	Reimagine leading the future in China Li Jie, Executive Vice President, Legal & Government Affairs, Jaguar Land Rover China
	New business opportunities for Ford in China during high-level opening up Doris Xiang, Vice President , Government Affairs, Ford China
	Open-up and cooperation, meet new opportunities in the changing auto industry Li Zhonghua, Senior Director of Market Research and New Business, SAIC Volkswagen

议程 Agenda	
10:00-10:45	圆桌讨论 合作共赢----外资企业在华事业发展的新机遇 对外开放, 使得中国迅速成为世界第一大汽车市场, 国际品牌汽车企业深耕中国市场, 打下了极高的知名度收获了优良的业绩。今年以来, 中国利用外资稳定增长, 彰显了中国市场引力不减、开放政策落地见效、投资环境持续优化稳定企业预期。 • 中国的年轻消费者, 对汽车的品牌、产品、技术、营销、服务等有着与几年前完全不同的需求, 这一点, 在新势力的表现上尤为突出, 外资企业在中国市场上, 如何积极应对? • 一年多以来, 新能源汽车在中国市场高歌猛进, 节节攀升, 外资企业在技术和产品的角度上, 如何看待这一现象, 如何在未来顺应趋势, 满足市场? • 中国扩大高水平对外开放, 对国际品牌汽车的新机遇? • 国际品牌如何应对中国品牌向上带来的竞争? 嘉宾： 董长征 丰田汽车(中国)投资有限公司高级执行副总经理、联合燃料电池系统研发(北京)有限公司董事长、华丰燃料电池有限公司董事长 王静 通用汽车(中国)投资有限公司公共政策与政府事务副总裁 李洁 捷豹路虎(中国)投资有限公司政府事务及法务执行副总裁 向小芳 福特汽车大中华区政府事务副总裁 李忠华 上汽大众汽车有限公司市场研究与新业务高级总监 主持人:杨泓泽 无锡车联天下信息技术有限公司董事长
	Panel Discussion Win-Win Cooperation -- New Opportunities for Foreign-Funded Enterprises in China Opening up to the outside world has rapidly made China the world's largest automobile market. International brand automakers have deeply rooted in the Chinese market, achieved high popularity and good business results. This year, the steady growth of foreign investment in China demonstrates that China's market attraction has not diminished, the implementation of opening-up policy is effective, and the investment environment has continued to optimize and stabilize business expectations. • China's young consumers have completely different needs with regard to automobile brands, products, technologies, marketing, services, etc. from those of a few years ago. This is particularly prominent in the performance of NEV startups. How should foreign enterprises actively respond to this in the Chinese market? • Over the past year, NEVs have seen rapid and steady growth in the Chinese market. How do foreign enterprises view this phenomenon in terms of products and technologies, and how should they adapt to the trend and meet the market demand in the future? • China is opening up to the outside world at a higher level. What are the new opportunities for international auto brands? • How do international brands cope with the competition brought by rising Chinese brands?
	Panelists: Dong Changzheng, Senior Executive Vice President, Toyota Motor (China) Investment Co., Ltd.; Chairman, United Fuel Cell System R&D (Beijing) Co.,Ltd, Toyota SinoHytec Fuel Cell Co.,Ltd. Wang Jing, Vice President, Public Policy and Government Affairs, General Motors (China) Li Jie, Executive Vice President, Legal & Government Affairs, Jaguar Land Rover China Doris Xiang, Vice President , Government Affairs, Ford China Li Zhonghua, Senior Director of Market Research and New Business, SAIC Volkswagen Moderator: Yang Hongze, Chairman of Wuxi Auto Link World Technology Co. Ltd.



议程 Agenda	
10:45-11:15	主题演讲 嘉宾： 植根本土 合作创新 支持中国汽车工业低碳智能转型 徐大全 博世中国执行副总裁
	在产业链安全和效率之间该如何选择？ 李京诚 ，佛吉亚集团亚洲区战略与发展副总裁
	汽车产业变革趋势展望-全面电动化与全生命周期智能化 王总 摩比斯中国创新中心总监
	汽车智能化与电动化下的产业链重构 谈行执 安永战略咨询业务合伙人
	Keynote Speech Panelists: Rooting in local cooperation and innovation to support low-carbon intelligent transformation of China's automobile industry David Xu, Executive Vice President, Bosch China
	How to make a choice between the security and efficiency of industrial chain? Li Jingcheng, VP, Faurecia Asia Strategy & Development
	Automotive industry outlook: Total electrification and life-cycle intelligence Wang Zong, Head of China Innovation Center of MTCC
	Electrification and Intelligence reshaping automotive value chain Tan Xingzhi, Associate Partner, Strategy, Parthenon

议程 Agenda	
11:15-12:00	圆桌讨论 汽车智能化与电动化驱动汽车产业商业新模式 当前,全球汽车产业正处于向“电动化、智能化”转型期,为汽车产业的国际化提出了新要求,也带来了新动能。 • 汽车电动化智能化变革对产业链的深层影响:当前汽车产业保供压力大的深层原因? • 产业链的重构是参与者的增减还是商业逻辑的改变? • 在产业链安全和效率之间该如何选择? • 产业链的本土化与国际化之间如何保持平衡? • 整零关系是否已发生了根本的变化? 嘉宾： 徐大全 博世中国执行副总裁 李京诚 佛吉亚集团亚洲区战略与发展副总裁 王总 摩比斯中国创新中心总监 谈行执 安永战略咨询业务合伙人 主持人:刘小勇 《汽车观察》杂志社长、总编辑
	Panel discussion New Business Models Driven by Automotive Intelligence and Electrification At present, the global auto industry is in transition to "electrification and intelligence", which brings new requirements and gains momentum for its internationalization. • The deep influence upon the industrial chain from the transformation of automotive electrification and intelligence: what are the underlying causes of current stressful supply safety situation on the auto industry? • Is the restructuring of the industrial chain an increase or decrease of participants or a change in business logic? • How to choose between the safety and efficiency of the industrial chain? • How to keep the balance between localization and internationalization of the industrial chain? • Has the OEM-supplier relationship changed fundamentally? Panelists: David Xu, Executive Vice President, Bosch China Li Jingcheng, VP, Faurecia Asia Strategy & Development Wang Zong, Head of China Innovation Center of MTCC Tan Xingzhi, Associate Partner, Strategy, Parthenon Moderator: Liu Xiaoyong, President & Editor-in-Chief of Automotive Observer
12:00-12:15	汽车保值率发布 主旨演讲： 马晓威,北京阳光第一车网科技有限公司董事长 Release of Residual Value of International Brand Automobiles Ma Xiaowei, Chairman, Beijing Yangguang Diyichewang Technology Co.,Ltd.



## 活动情况

### About the Event



本届论坛强调的核心理念：扩大开放，让中国大市场成为世界大机遇，深化和共享国际合作带来的成果。

嘉宾一致认为：国际化是汽车产业不可逆转的内在需求，汽车作为产品结构最复杂、产业链最长、产业要素最丰富的终端消费品，随着智能网联电动化深入发展，作为集成者的电动智能汽车，是不可能依靠闭门造车单打独斗而成功的。对汽车电动化、自动驾驶和车联网领域的研发在数据安全层面要给予充分重视。在纯电动化领域，需要更加关注用户的需求。

面对变革，供应商需加快转变商业模式。针对智能化、电动化浪潮，传统企业应着眼于推进事业革新、模式革新、产品线的完善、挖掘新的增长点，实施立体化转型战略。智能化、电动化对汽车产业链影响的核心，在于其带来新的机会且具有跨界性，同时带来话语权的转变。特别是，软件定义汽车会催生新的产业链，与IT、AI相关的合作伙伴将进入汽

车供应链体系，汽车产业需要与各行各业的技术领先者开展横向合作，打造一个完整的汽车供应圈。

以智能化、电动化为特征的新技术革命，不仅为汽车产业带来动力源的变化，还带来了产业要素的扩容、产业边界的突破和整个产业链的重构。唯有因势而变，才能为汽车产业创造新的辉煌。

开放、合作与共赢是整个汽车行业未来发展的主旋律，而中国汽车市场则是这一主旋律中最高光的大舞台。

论坛发布的《国际品牌汽车保值报告》。其中，保值率在汽车相关领域的应用场景、保值率管理在汽车全生命周期的作用等内容引发关注。

The core concept of this forum is to expand opening up, make China's big market a great opportunity for the world, and deepen and share the achievements of international cooperation.

The guests all agreed that internationalization is an irreversible intrinsic demand of the auto industry. Vehicles are sort of terminal consumer products with the most complex product structure, the longest industrial chain and the richest industrial elements. With the in-depth development of intelligence, networking and electrification, the intelligent electric vehicle, as an integrator, is impossible to succeed alone by working behind closed doors. The research and development in the field of electric vehicles, autonomous driving and Internet of Vehicles should be given due attention to data security. In the field of pure electric vehicles, more focus shall be given to the needs of users.

In the face of change, suppliers need to accelerate transformation of their business models. In response to the wave of intelligence and electrification, traditional enterprises should focus on promoting business innovation, model innovation and product line improvement, tapping new growth points, and implementing a three-dimensional transformation strategy. The core impact of intelligence and electrification on the auto industry chain is that it brings about new and cross-border opportunities as well as a change in the discourse power. In particular, Software

Defined Vehicles (SDV) will give birth to a new industrial chain. The partners related to IT and AI will enter the automotive supply chain system. The auto industry needs to cooperate horizontally with technology leaders from various sectors to create a complete automotive supply circle.

The new technological revolution characterized by intelligence and electrification has not only witnessed changes in power sources of the auto industry, but also brought about expansion of industrial elements, breakthroughs in industrial boundaries and reconstruction of the entire industrial chain. Only by keeping pace with the times can we create new brilliance for the auto industry.

Opening-up for Win-win Cooperation Opportunities is the theme of the future development of the entire auto industry, and the China's auto market is the highlight of this theme.

"Report of Residual Value of International Brand Automobiles" was released by the forum. In the Report, the Residual Value application in various scenarios and the role of Residual Value management in the entire life cycle of automobiles have attracted attention.





## 中国药品医疗器械化妆品监管政策交流会

Meeting on Drug, Medical Device and Cosmetics Regulation in China

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

地点:国家会展中心(上海)4.2H C2  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Hall 4.2 C2

主办单位:国家药品监督管理局、中国国际进口博  
览局  
Hosts: National Medical Products Administration,  
China International Import Expo Bureau

### 议程 Agenda

第一部分 开幕式(科技国司周乃元副司长主持) Part 1 Opening (Chaired by Zhou Naiyuan, Department of Science, Technology and International Cooperation of NMPA)	
09:00-09:10	国家药监局副局长赵军宁致辞 Zhao Junning, NMPA Deputy Commissioner, delivered a speech
09:10-09:20	商务部副部长盛秋平致辞 Sheng Qiuping, MOC Vice Minister, delivered a speech
第二部分 交流会(科技国司周乃元副司长主持) Part 2 Exchange Meeting (Chaired by Zhou Naiyuan, Department of Science, Technology and International Cooperation of NMPA)	
09:20-9:40	国家药监局药品注册司余欢副司长:深化药品审评审批制度改革,促进医药产业高质量发展 Yu Huan, Deputy Director General, Department of Drug Registration, NMPA: Deepen the Reform of Drug Evaluation and Approval System to Promote High-Quality Development of the Pharmaceutical Industry
09:40-10:00	国家药监局器械注册司王兰明稽查专员:中国医疗器械注册管理工作进展 Wang Lanming, Inspector General, Department of Medical Device Registration, NMPA: Latest Progress on the Administration of Medical Device Registration in China
10:00-10:20	国家药监局化妆品监管司林庆斌处长:化妆品监管工作概述 Lin Qingbin, Division director, Department of Cosmetics Regulation, NMPA: Work Overview of Cosmetics Regulation

### 议程 Agenda

10:20-10:40	国家药监局科技国司周乃元副司长:药品监管科学化与国际化进展 Zhou Naiyuan, Deputy Director General, Department of Science, Technology and International Cooperation, NMPA: Progress in Scientization and Internationalization of Drug Supervision
10:40-11:00	国家医保局医药服务管理司黄华波司长:DRG/DIP改革与医药支付 Huang Huabo, Director General, Department of Drug Service Management, National Healthcare Security Administration: DRG/DIP Reform and Medical Payment
第三部分 政策交流与产业对话(医保商会孟冬平书记主持) Part 3 Policy exchange and industrial dialogue (Chaired by Meng Dongping, Party Secretary and Vice President of CCCMHPIE)	
11:00-11:10	中国医保商会孟冬平书记:引导发言 Meng Dongping, Party Secretary and Vice President of CCCMHPIE: Guided speech
11:10-12:00	圆桌讨论 讨论嘉宾:国家药监局药品注册司余欢副司长、医疗器械注册司王兰明稽查专员、化妆品监管司林庆斌处长、罗氏全球高级副总裁/药品开发中国中心负责人李昕、GE医疗中国总裁兼首席执行官张轶昊、宝洁全球高级副总裁仇中强 Round table discussion Discussion guests: Yu Huan, Deputy Director General, Department of Drug Registration, NMPA; Wang Lanming, Inspector General, Department of Medical Device Registration, NMPA; Lin Qingbin, Division director, Department of Cosmetics Regulation, NMPA; Li Xin, Senior Vice President, Head of Roche Global Drug Development China Center;



## 活动情况

About the Event



11月6日上午,由国家药监局、中国国际进口博览会共同主办的“中国药品医疗器械化妆品监管政策交流会”在国家会展中心(上海)隆重召开。会议由中国医保商会、上海市药监局和进博会参展商联盟药品、医疗器械、日化消费品专委会共同承办。商务部副部长盛秋平、国家药监局副局长赵军宁出席并致辞。来自商务部、国家药监局、国家医保局和相关省市监管部门的领导、外国驻华使领馆和国际机构代表,以及有关药械妆领域跨国企业及本土龙头企业代表、新闻媒体等120余人参会。

会议权威解读中国药械妆注册监管政策,介绍药品监管科学化与国际化进展、医保支付方式改革工作。在交流与对话环节,政府官员和业界代表针对当前药械妆行业监管治理、促进产业高质量发展和高水平国际合作等热点话题进行了交流。专业精彩务实的内容引发全场共鸣,与会者积极评价大会成效。

On the morning of November 6, the Meeting on Drugs Medical Devices and Cosmetics

Regulation in China hosted by the National Medical Products Administration and China International Import Expo Bureau was grandly held in National Exhibition and Convention Center (Shanghai). The meeting was jointly organized by the China Chamber of Commerce for Import & Export of Medicines & Health Products, Shanghai Medical Products Administration and the Special Committees on Drugs, Medical Equipment and Daily Chemical Consumer Goods of the CIIE Exhibitor Alliance. Sheng Qiuping, Vice Minister of the Ministry of Commerce of The People's Republic of China, and Zhao Junning, Deputy Commissioner of the NMPA attended and delivered speeches. More than 120 people, including leaders from the MOFCOM, NMPA, National Healthcare Security Administration and relevant provincial and municipal regulatory authorities, representatives of foreign embassies and consulates in China



and international institutions, as well as representatives of multinational enterprises and local leading enterprises in the field of pharmaceutical machinery and cosmetics, and news media, attended the conference.

The conference gave an authoritative interpretation of China's drug, machinery and cosmetics registration and supervision policies, introduced the scientific and international progress of drug supervision, and the reform of

medical insurance payment methods. In the link of exchange and dialogue, government officials and industry representatives exchanged views on hot topics such as the current regulatory governance of the pharmaceutical and cosmetics industry, promoting high-quality industrial development and high-level international cooperation. The professional, brilliant and pragmatic content resonated with the audience, and the participants positively commented on the effectiveness of the conference.





药品医疗器械创新发展圆桌会

Roundtable Meeting on Innovation and Development of Drug and Medical Devices

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

地点:国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室北03  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room North 03

主办单位:国家药品监督管理局、中国国际进口博览局  
Hosts: National Medical Products Administration, China International Import Expo Bureau

议程 Agenda

会议主题:推动药品医疗器械审评审批制度改革,推动中国医药产业创新发展 Theme: Promoting the Reform of the Review and Approval System for Drugs and Medical Equipment & Devices and Advancing the Innovative Development of China's Pharmaceutical Industry Moderator: Leaders of Shanghai Municipal Medical Products Administration	
14:00-14:05	国家药监局科技司周乃元副司长致辞 Speech by Zhou Naiyuan, Deputy Director of the Department of Science, Technology and International Cooperation, National Medical Products Administration
14:05-14:10	中国国际进口博览局财务总监马凤民致辞 Ma Fengmin, Chief Financial Officer of China International Import Expo Bureau (Deputy Director-General Level)
14:10-14:40	药品企业代表发言 辉瑞生物制药集团中国区总裁 彭振科 武田中国注册战略团队负责人 刘艳炜 勃林格殷格翰大中华区医学和研发负责人 张维 诺华全球药品开发中国代理负责人 高蓉 优时比中国总裁 莫安岑 和黄医药资深副总裁 崔映吟 信达生物制药高级副总裁 易博 Speech by the representative of pharmaceutical enterprises Jean-Christophe Pointeau, President of Pfizer Biopharmaceuticals Group China Liu Yanwei, Head of Takeda China Certified Strategy Team Zhang Wei, Head of Medicine and R&D, Boehringer Ingelheim Greater China Gao Rong, Acting Head of Novartis Global Drug Development in China Alexandre Moreau, President of UCB China Cui Dieling, Senior Vice President of HUTCHMED Yi Bo, Senior Vice President of Innovent Bio

议程 Agenda

14:40-15:05	监管部门就药品企业关注进行回应 Response to the concerns of pharmaceutical enterprises by regulatory authorities
15:05-15:35	医疗器械企业代表发言 波士顿科学大中华区总裁 张琚 西门子医疗中国质量与法规副总裁 吴立庆 罗氏诊断中国副总裁 尹琦曼 因美纳全球高级副总裁兼大中华区总经理 李庆 拜耳医药保健有限公司影像诊断业务部中国区总经理 胡文菁 雅培床旁诊断事业部中国区总经理 王 威 士卓曼中国注册质量负责人 石强 Speech by the representative of medical equipment & device enterprises Zhang Jun, President of Boston Scientific Greater China Wu Liqing, Vice President of Quality and Regulation, Siemens Healthineers China Yin Qiman, Vice President of Roche Diagnostics China Li Qing, Global Senior Vice President and General Manager of Illumina Greater China General Manager of the Radiology Business Department of Bayer Healthcare in China Hu Wenjing Wang Wei, General Manager of Abbott POCT (Point-of-care-testing) Department in China Shi Qiang, Certified Quality Head of Straumann China
15:35-16:00	监管部门就医疗器械企业关注进行回应 Response to the concerns of medical equipment & device enterprises by regulatory authorities



## 活动情况

### About the Event



11月6日下午,由国家药品监督管理局和中国国际进口博览局共同主办,上海市药品监督管理局、国家会展中心(上海)、进博会参展商联盟药品专业委员会与医疗器械专业委员会共同承办的药品医疗器械创新发展圆桌会成功举办。

中国国际进口博览局财务总监马凤民与国家药品监督管理局科技司副司长周乃元为圆桌会致辞。国家药监局器械注册司稽查专员王兰明、药品注册司司长余欢、器械注册司注册一处处长袁鹏、药品长三角分中心主任杨进波、器械长三角分中心主任李耀华,上海市药监局局长徐徕、副局长张清、副局长郭术廷出席本次圆桌会。会议现场就推动药品医疗器械审评审批制度改革,推动中国医药产业创新发展等主题展开讨论。

作为第五届进博会政策解读类行业配套现场活动之一,本次会议旨在搭建药品、医疗器械行业政企高端对话平台,助力中国医疗健康事业蓬勃发

展。药监部门官员和医疗行业领军参展企业进行了深入有效的沟通交流,圆桌会取得良好成效。

On the afternoon of November 6, the Roundtable Meeting on Innovation and Development of Drugs and Medical Devices was successfully held. It was co-hosted by the National Medical Products Administration (NMPA) and the China International Import Expo Bureau (CIIEB) and jointly undertaken by the Shanghai Municipal Medical Products Administration, National Exhibition and Convention Center (Shanghai), and the Special Committee for Drugs and the Special Committee for Medical Devices of the CIIE Enterprise Alliance.

Ma Fengmin, Chief Financial Officer of CIIEB, and

Zhou Naiyuan, Deputy Director of the Department of Science, Technology and International Cooperation of NMPA, delivered speeches at the roundtable. The main guests attending the meeting include Wang Lanming, Inspection Specialist of the Department of Medical Device Registration of NMPA, Yu Huan, Director of the Department of Drug Registration of NMPA, Yuan Peng, Director of the Registration Division No. 1 of the Department of Medical Device Registration of NMPA, Yang Jinbo, Director of Yangtze River Delta Center for Drug Evaluation and Inspection of NMPA, Li Yaohua, Director of the Yangtze River Delta Center for Medical Device Evaluation and Inspection of NMPA, Xu Lai, Director-General of Shanghai Municipal Medical Products Administration, Zhang Qing, Deputy Director-General of Shanghai Municipal Medical Products Administration, and Guo Shuting, Deputy

Director-General of Shanghai Municipal Medical Products Administration. During the meeting, leaders and experts exchanged their views on promoting the reform of the evaluation and approval system for drugs and medical devices and advancing the innovative development of China's pharmaceutical industry.

As one of the site-specific activities for policy interpretation during the fifth CIIE, this meeting aims to build a high-end dialogue platform for governments and enterprises in the pharmaceutical and medical device industries to facilitate China's medical and healthcare development. Officials from the medical products regulatory authorities and leading exhibitors in the medical industry had in-depth and effective communication and the roundtable meeting achieved fruitful results.





化妆品高质量发展圆桌会

Round table on high-quality development of cosmetics

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

地点:国家会展中心(上海)会议中心-23米层 南03 会议室  
Venue: South 03 Conference Room, 23 meter ceiling, National Exhibition and Convention Center (Shanghai)

主办单位:国家药品监督管理局、中国国际进口博  
览局  
Hosts: National Medical Products Administration, China  
International Import Expo Bureau

议程 Agenda	
14:30-14:35	国家药品监督管理局周乃元副司长致辞 Speech by Zhou Naiyuan, Deputy Director of the National Medical Products Administration
14:35-14:40	全国人大代表、国家会展中心(上海)有限责任公司总裁助理、董事 章伟民致辞 Speech by Zhang Weimin, Deputy to the National People's Congress and Assistant to President and Director of NECC (Shanghai)
14:40-14:45	第五届进博会日化消费品专委会成效总结 Performance Summary by the 5th CIIE Special Committee for Chemical Consumer Goods for Daily Use
14:45-14:50	第六届进博会日化消费品专委会前景展望 Prospects by the 6th CIIE Special Committee for Chemical Consumer Goods for Daily Use
14:50-14:55	领导与企业代表合影(合影后领导可离席) Group photo of leaders and enterprise representatives (leaders may leave after group photo)
14:55-15:25	主题讨论一:全过程监管推动化妆品产业高质量发展 讨论形式: 会员企业代表发言(共15分钟,每家企业2-3分钟) (发言企业:雅诗兰黛、资生堂、宝洁、科蒂、高丝) 国家药监局相关司局负责人解读政策(20分钟) • 新法规框架下对化妆品实施全链条,全生命周期管理,为企业落实主体责任,全面推动高质量生产和经营方面所带来的积极影响,同时针对已实施的《化妆品监督管理条例》相关配套新法规企业从化妆品及新原料的注册、备案,到生产经营过程中所遇到的实际问题进行探讨,给行业以指导。 • 针对尚在制定中的《化妆品监督管理条例》相关配套文件的制定进展情况及重点关注问题的讨论。 • 对未来化妆品法规和监管以及行业自律方面的建议及探讨。

议程 Agenda	
14:55-15:25	Theme Discussion I: Whole-process Supervision for High-quality Development of Cosmetics Industry Form: Speeches by representatives of member enterprises (15 minutes in total, 2-3 minutes for each enterprise) (Enterprises: Estée Lauder, Shiseido, P&G, Coty, KOSÉ) Interpretation of policies by responsible person of relevant department of the National Medical Products Administration (20 minutes) 拟讨论内容: Planned Topics: • Implementation of the whole chain and the whole life cycle management of cosmetics under new laws and regulations to identify main responsibility for enterprises and promote the positive impact of quality production and operations; And discussion of the practical problems encountered by enterprises from the registration and filing of cosmetics and new raw materials, to the production and operation process, as well as guidance to the industry, according to new clauses supporting the Regulations on the Supervision and Administration of Cosmetics. • Discussion on the progress and key concerns of the formulation of the relevant supporting documents for the Regulations on the Supervision and Administration of Cosmetics. • Suggestions and discussion on future cosmetics laws and regulations and industry self-discipline.
15:25-15:55	主题讨论二:新发展理念引领化妆品行业高水平创新 讨论形式: 会员企业代表发言(共15分钟,每家企业2-3分钟) (发言企业:欧莱雅、联合利华、爱茉莉太平洋、花王) 国家药监局相关司局负责人解读政策(20分钟) • 化妆品新原料和新技术开发(美妆新型生物材料、创新检验检测技术、功效评价方法) • 化妆品科技创新与成果转化 • 化妆品行业的高水平开放和国际合作(RCEP的市场新机遇、国际监管合作、国际标准转化) Theme Discussion II: New Development Concept for Greater innovation in Cosmetics Industry Form: Speeches by representatives of member enterprises (15 minutes in total, 2-3 minutes for each enterprise) (Enterprises: L'ORÉAL, UNILEVER, AMOREPACIFIC, KAO) Interpretation of policies by responsible person of relevant department of the National Medical Products Administration (20 minutes) 拟讨论内容: Planned Topics: • Development of new raw materials and new technologies for cosmetics (new biomaterials for cosmetics, innovative inspection and testing techniques, and efficacy evaluation methods) • Scientific and technological innovation and achievement transformation of cosmetics • Greater openness and international cooperation in the cosmetics industry (new market opportunities for RCEP, international regulatory cooperation, conversion of international standards)
16:00	活动结束 End



## 活动情况

### About the Event

2022年11月6日,第五届中国国际进口博览会参展商联盟日化消费品专业委员会“化妆品高质量发展”圆桌会在国家会展中心(上海)成功举办。

国家药品监督管理局科技和国际合作司副司长周乃元,化妆品监管司监管一处处长林庆斌,上海市药品监督管理局副局长赵燕君,全国人大代表、国家会展中心(上海)总裁助理、董事章伟民,以及中国国际进口博览会参展商联盟日化消费品专业委员会企业代表等嘉宾出席并参与圆桌会讨论。

2022年是我国“十四五”规划实施的关键之年,全流程化妆品监管体系的深入建设将进一步推动化妆品产业的高质量发展,“创新、协调、绿色、开放、共享”的新发展理念也将持续引领化妆品企业加快高水平创新的步伐,以更好地满足新时代中国消费者的需求转变。

国家药品监督管理局科技和国际合作司副司长周乃元表示,我国已成为世界上第二大化妆品消费市场,丰富多彩的化妆品已成为人民群众美好生活的重要组成部分。为落实《化妆品监督管理条例》,促进化妆品行业高质量发展,国家药监局制定和发布了一系列配套法规文件和技术指南,开启了化妆品制度化、法制化、规范化管理新时代,重新塑造了化妆品行业生态。

全国人大代表、国家会展中心(上海)总裁助理、董事章伟民表示,衷心期待大家能够借助进博会东风,继续发挥各自优势和示范引领作用,以探索化妆品行业新模式、共绘美好生活愿景为方向,助力行业高质量发展,共创美丽中国。

圆桌会现场,国家及上海市药监部门代表、专委会成员企业代表和上海市食品药品安全研究会的行业专家们还就“全过程监督推动化妆品产业高质量发展”和“新发展理念引领化妆品行业高水平创新”两个主题进行了深入讨论交流。

第五届进博会参展商联盟日化消费品专委会会长单位雅诗兰黛集团中国公共事务副总裁刘薇在总结专委会工作成果时表示:“非常荣幸能够代表我们这一届专委会,向国家药监局、上海市药监



局和进博局的领导表示衷心的感谢,感谢你们在过去一年里给予专委会极大的支持。我也期待下一任的会长单位资生堂公司能够继续带领我们发挥行业的龙头作用,共同推动美丽事业的高质量发展。”

新任会长单位资生堂中国企业传播部高级总监于李莉在展望专委会未来工作目标时表示:“近年来,中国市场逐渐成为全球美妆创新策源地,新兴领域的增长在全球范围内名列前茅。同时,越来越多的中国消费者加入绿色消费浪潮,对美妆领域的绿色产品提出更高的期待。可以说,立足本土的绿色创新越来越成为行业关注的焦点。未来,我们希望携手所有会员单位,继续发挥行业示范作用,积极分享全球资源和本土经验,在政府和行业专家的指导下,共同推动行业的可持续发展。”

中国国际进口博览会参展商联盟日化消费品专委会成立于2020年9月,目前成员单位包括9家日化消费品领域的国际知名企业——资生堂、雅诗兰黛、欧莱雅、联合利华、宝洁、花王、爱茉莉太平洋、科蒂、高丝。

On November 6, 2022, the roundtable conference themed on "High-quality Development of Cosmetics" by the Special Committee for Chemical Consumer Goods for Daily Use of China International Import Expo (CIIE) Enterprise Alliance (hereinafter referred to as "the Special Committee") was successfully held at National



Exhibition and Convention Center (Shanghai). Zhou Naiyuan, Deputy Director General of the Department of Science, Technology and International Cooperation of the National Medical Products Administration (NMPA), Lin Qingbin, Director of the First Division of Regulation, Department of Cosmetics Regulation, NMPA, Zhao Yanjun, Deputy Director General of the Shanghai Municipal Medical Products Administration, Zhang Weimin, Deputy to the National People's Congress and Assistant to President and Director of National Exhibition and Convention Center (Shanghai), and representatives of enterprises in the Special Committee attended the roundtable and participated in discussions.

2022 marked the key year for China to implement the 14th Five-Year Plan. With the full establishment of a cosmetics regulatory system covering the whole process, the high-quality development of the cosmetics industry has been further promoted. Led by the new development philosophy featuring innovative, coordinated, green, open and shared growth, cosmetics enterprises will continue to accelerate their high-

quality innovation to better meet the needs of Chinese consumers in the new era.

China has become the world's second-largest cosmetics consumer market, and diversified cosmetics have become an important part of its people's yearning for a better life, according to Zhou Naiyuan, Deputy Director General of the Department of Science, Technology and International Cooperation, NMPA. To implement the Regulations on Supervision and Administration of Cosmetics and facilitate the high-quality development of the cosmetics industry, NMPA has formulated and issued a series of supporting legal documents and technical guidelines. This move has opened a new era of institutionalized, legalized and standardized cosmetics management and reshaped the ecology of the cosmetics industry. Zhang Weimin, Deputy to the National People's Congress and Assistant to President and Director of National Exhibition and Convention Center (Shanghai), has shown his sincere hope that everyone can continue to ride on the wave of CIIE, tap into their strengths and give play to their demonstration and leading roles to promote the high-quality development of the cosmetics industry and co-build a beautiful China by exploring new models for the industry and drawing a blueprint for a better life.

At the round table conference, representatives of the national and Shanghai medical products administrations, enterprise representatives of the Special Committee and industry professionals of the Shanghai Association of Food and Drug Safety conducted in-depth discussions



侨连五洲·沪上进博——2022华侨华人与中国市场高峰论坛  
2022 Overseas Chinese and Chinese Market Summit Forum

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

主办单位:中华全国归国华侨联合会  
Host: ALL-CHINA FEDERATION OF RETURNED  
OVERSEAS CHINESE

地点:国家会展中心(上海)4.2H A1  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Hall 4.2 A1

and exchanges on "promoting high-quality development of the cosmetics industry with whole-process supervision" and "leading high-level innovation of the cosmetics industry with new development concepts".

Liu Wei, Vice President of Public Affairs and Communications of Estée Lauder in China, president company of the Special Committee, said when summarizing the work achievements of the Special Committee, "On behalf of the Special Committee, I'm very honored to express my heartfelt thanks to the leaders of the National Medical Products Administration, Shanghai Municipal Drug Administration and China International Import Expo Bureau for your great support to the Special Committee in the past year. I also hope that Shiseido, the next president company, will continue to lead us to play a leading role in the industry and jointly promote the high-quality development of the beauty industry."

"In recent years, the Chinese market has gradually become the source of innovation

for the global beauty industry, and the growth of emerging sectors ranks among the top in the world," said Yu Lili, Senior Director of the Corporate Communications Department of Shiseido China, the new president company, when looking forward to the future work objectives of the Special Committee. Meanwhile, more and more Chinese consumers have joined the wave of green consumption and put forward higher expectations for green products in the beauty field. Local-based green innovation has increasingly become the focus of the industry. In the future, we hope to join hands with all member companies to continue to play an exemplary role in the industry, actively share global resources and local experience, and jointly promote the sustainable development of the industry under the guidance of the government and industry experts. "

The Special Committee was established in September 2020. At present, its members include 9 internationally renowned enterprises in the field of chemical consumer goods for daily use—Shiseido, Estée Lauder, L'ORÉAL, UNILEVER, P&G, KAO, AMOREPACIFIC, Coty, and KOSÉ.



议程 Agenda

10:05-10:40	主持人:中国侨联副主席程学源 (一) 领导致辞 1.中国侨联主席万立骏 2.上海市委常委、统战部部长陈通  (二) 主旨报告 《进博会与高科技》 中科院院士、中科院上海分院侨联主席褚君浩
10:40-11:30	主持人:上海市侨联主席齐全胜 (三) 海外嘉宾分享 1.菲律宾上好佳(中国)有限公司董事长施学理 2.马来西亚中华总商会总会长卢成全(线上) 3.泰国中华总商会主席林楚钦(线上)  (四) 嘉宾演讲 1.《持续放大溢出带动效应 增创开放型经济新优势》 上海市商务委员会主任顾军 2.《未来十年中国经济发展的格局与机会》 复旦大学经济学院院长、教授张军 3.《统筹部署 高位推进 不断加强和改进侨务工作》 上海市委统战部常务副部长、市政府侨办主任黄红



活动情况

About the Event



2022年11月7日上午,由中国侨联主办、上海市侨办和上海市侨联承办的“侨连五洲·沪上进博”——2022华侨华人与中国市场高峰论坛在国家会展中心(上海)举行。中国侨联主席万立骏,副主席程学源,上海市委常委、统战部部长陈通,上海市副市长陈群,以及来自38个国家和地区的海外侨领和侨商代表100余人出席。菲律宾上好佳(中国)有限公司董事长施学理、马来西亚中华总商会总会长卢成全、泰国中华总商会主席林楚钦作为海外嘉宾分享了与进博会同行五载的感想和收获。作为第五届进博会重要配套现场活动之一,论坛旨在不断发挥侨联组织的独特优势,为华侨华人与中国市场之间架起桥梁和纽带,帮助海外侨胞积极参与进博会,共享中国发展机遇。



新发展格局下高水平对外开放与贸易便利化高峰论坛

High-Standard Opening up under the New Development Pattern & Trade Facilitation Forum

时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

地点:国家会展中心(上海)4.2H A2

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 A2

主办单位:中国国际贸易促进委员会、中华人民共和国海关总署

Hosts: China Council for the Promotion of International Trade, General Administration of Customs of the People's Republic of China

议程 Agenda

9:05-9:25	<p>一、致辞环节</p> <p>海关总署副署长、党委委员 孙玉宁</p> <p>中国国际贸易促进委员会会长、党组书记 任鸿斌</p> <p>交通银行股份有限公司党委副书记、副董事长、行长 刘珺</p> <p>京东集团副总裁 韩瑞</p> <p>I. Speech</p> <p>Sun Yuning, Deputy Director of the General Administration of Customs and member of the Party Committee</p> <p>Ren Hongbin, Chairman and Secretary of the Party Leadership Group of the China Council for the Promotion of International Trade</p> <p>Liu Jun, Deputy Party Secretary, Vice Chairman and President of BOCOM</p> <p>Han Rui, vice president of JD Group</p>
9:25-10:15	<p>二、主旨演讲</p> <p>1. 演讲嘉宾:国家口岸管理办公室副主任、一级巡视员 党晓红</p> <p>演讲主题:新时代 新格局 新使命 新作为——持续优化口岸营商环境,不断促进贸易便利化</p> <p>2. 演讲嘉宾:海关总署综合业务司司长 金海</p> <p>演讲主题:加快建设贸易强国,服务促进高水平开放</p> <p>3. 演讲嘉宾:海关总署口岸监管司副司长 夏俊</p> <p>演讲主题:支持会展经济发展 助力构建“双循环”新发展</p> <p>4. 演讲嘉宾:海关总署企业管理和稽查司副司长 朱昉</p> <p>演讲主题:高质量推进信用制度建设 助力构建更大范围 更宽领域 更深层次对外开放格局</p> <p>5. 演讲嘉宾:海关总署科技发展司副司长、一级巡视员 郑才明</p> <p>演讲主题:发挥科技引领支撑作用 深入推进智慧海关建设</p> <p>II. Keynote Speech</p> <p>1. Speaker: Dang Xiaohong, Deputy Director of State Port Administration Office and First-class Inspector</p> <p>Speech Theme: New era, New pattern, New mission, new actions -- Continuously optimize the port business environment and constantly promote trade facilitation</p> <p>2. Speaker: Jin Hai, Director General of General Business Department of General Administration of Customs</p> <p>Speech theme: Accelerate the building of trade power, service promote high level of opening up</p> <p>3. Speaker: Xia Jun, Deputy Director General of Port Supervision Department of General Administration of Customs</p> <p>Speech Theme: Supporting the development of exhibition economy to help build a "double cycle" of new development</p> <p>4. Speaker: Zhu Fang, Deputy Director General of Enterprise Management and Inspection Department, General Administration of Customs</p> <p>Speech Theme: Promoting the construction of high quality credit system to help build a wider scope, wider fields and deeper pattern of opening-up</p> <p>5. Speaker: Zheng Caiming, Deputy Director General of the Department of Science and Technology Development, General Administration of Customs</p> <p>Speech Theme: Giving full play to the leading and supporting Role of science and technology to Further promote the construction of Smart Customs</p>



活动情况

About the Event

议程 Agenda

10:15-10:35	<p>三、企业视角:开放合作与行业升级</p> <p>主持嘉宾:中国国际商会副秘书长 张屹</p> <p>1.发布环节:2022 京东国际趋势前瞻</p> <p>发布嘉宾:京东国际招商总经理 刘英祺</p> <p>2.演讲嘉宾:嘉吉公司中国区总裁 刘军</p> <p>演讲主题:绿色发展与数字创新</p> <p>III. Enterprise Perspective: Opening Up, Cooperation and Industry Upgrading</p> <p>Guest: Zhang Yi, Deputy Secretary-General of China Chamber of International Commerce</p> <p>1. Release link: JD International trend Outlook 2022</p> <p>Speaker: Liu Yingqi, JD International Investment Manager</p> <p>2. Speaker: Liu Jun, President of Cargill China</p> <p>Topic: Green Development and Digital Innovation</p>
10:35-11:40	<p>四、圆桌讨论:贸易安全与便利化</p> <p>讨论范围:外贸产业链、供应链、创新链优化升级,跨境贸易便利化,智慧通关新模式,“三智”海关,外贸新业态新模式 等。</p> <p>讨论嘉宾:</p> <p>海关总署科技发展司副司长、一级巡视员 郑才明</p> <p>海关总署口岸监管司副司长 夏俊</p> <p>深圳海关副关长、党委委员、一级总监 涂琳(视频)</p> <p>京东集团副总裁 冯全普</p> <p>华为技术有限公司海关和港口军团副总裁 李颖</p> <p>菜鸟网络科技有限公司党委书记、公共事务部总经理 韩曦</p> <p>腾讯云计算(北京)有限责任公司政务行业解决方案高级副总监 龙晟</p> <p>IV. Roundtable Discussion on Trade Security and Facilitation</p> <p>Scope of discussion: optimization and upgrading of foreign trade industrial chain, supply chain and innovation chain, facilitation of cross-border trade, new mode of smart customs clearance, "Three wise" customs, new business forms and new modes of foreign trade, etc.</p> <p>Panelists:</p> <p>Zheng Caiming, Deputy Director General, Department of Science and Technology Development, General Administration of Customs</p> <p>Xia Jun, deputy Director General of the Port Supervision Department of the General Administration of Customs</p> <p>Tu Lin, Deputy Commissioner, Member of the Party Committee and First Level Director of Shenzhen Customs (Video)</p> <p>Feng Quanpu, vice president of JD Group</p> <p>Li Ying, vice president of Customs and Port Corps of Huawei Technologies Co. LTD</p> <p>Long Sheng, Senior Deputy Director of Government Affairs Industry Solutions at Tencent Cloud Computing (Beijing) Co., LTD</p>



11月6日,由中华人民共和国海关总署、中国国际贸易促进委员会共同主办的“新发展格局下高水平对外开放与贸易便利化高峰论坛”在国家会展中心(上海)成功举办。此次论坛是第五届进博会配套现场活动,由中国国际商会、中国海关出版社有限公司共同承办,上海海关协办。海关总署作为国家进出口监督管理机关,中国贸促会作为国家贸易投资促进机构,联合主办论坛。论坛以“新发展格局下高水平对外开放与贸易便利化”为主题,广邀国内外商界朋友参与,不仅是各界了解对外贸易发展的窗口,更是为海关、贸易促进部门与商界共商共建搭建重要平台。论坛吸引了来自海关、贸易促进机构、国际组织、商协会组织的嘉宾和国内外企业代表参加。

On November 6, the "High-Standard Opening up under the New Development Pattern & Trade Facilitation" Forum, co-hosted by the General Administration of Customs, PRC and the China Council for the Promotion of International Trade, was successfully held at the National Convention and Exhibition Center (Shanghai). The forum is a supporting live event for the 5th CIIE. It is jointly organized by China Chamber of International Commerce and China Customs Press Co., LTD., and co-organized by Shanghai Customs. The General Administration of Customs as the state administration of entry and exit supervision and the China Council for the Promotion of



2022非关税贸易措施高质量发展论坛

Summit on High-quality Development of Non-tariff Measures to Trade 2022

时间:2022年11月8日

Date: November 8, 2022

地点:国家会展中心(上海)4.2H B2

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 B2

主办单位:中华人民共和国海关总署

Host: General Administration of Customs of the People's Republic of China

承办单位:海关总署国际检验检疫标准与技术法规研究中心、北京标法技贸有限责任公司、中版昆仑传媒有限公司、上海高登商业展览有限公司

Organizers: Research Center for International Standards and Technical Regulations of Inspection and Quarantine of General Administration of Customs of PRC, Beijing Biaofa Technology and Trade Co., Ltd., CPG Kunlun Media Co., Ltd., Shanghai Golden Commercial Exhibition Co., Ltd.

议程 Agenda

09:00-09:15	开幕式领导致辞 致辞嘉宾 马培华 第十二届全国政协副主席 孙玉宁 中华人民共和国海关总署副署长、党委委员 Opening ceremony speech Distinguished Speakers Ma Peihua Vice Chairman of the 12th CPPCC National Committee Sun Yuning Vice Minister and CPC Committee Member of the General Administration of Customs of the People's Republic of China
9:15-9:25	启动仪式 启动“技术贸易措施综合指数体系”“国门生物安全基础数据信息资源平台”“技术贸易措施点对点直通车平台”“海关行政互助协查信息化系统”4项研究成果和平台运行 启动嘉宾 马培华 第十二届全国政协副主席 孙玉宁 中华人民共和国海关总署副署长、党委委员 张沁荣 第十三届全国人大农业与农村委员会委员,中国消费品质量安全促进会理事长 王炜 中国进出境生物安全研究会会长 马军 中国工程院院士 孙茂松 欧洲科学院外籍院士 敖宏 中国稀土集团有限公司董事长 Launch Ceremony Launch four research results (Composite index system of technical measures to trade, Border biosecurity basic data information resource platform, Point-to-point through train enterprise service platform of technical measures to trade, Customs mutual administrative assistance information system) and platform operations. Guests Ma Peihua Vice Chairman of the 12th CPPCC National Committee Sun Yuning Vice Minister and CPC Committee Member of the General Administration of Customs of the People's Republic of China Zhang Qinrong Member of the Agriculture and Rural Affairs Committee of the 13th National People's Congress, Director of the China Association for Consumer Products Quality and Safety Promotion Wang Wei President of China Entry & Exit Biosecurity Society Ma Jun Academician of Chinese Academy of Engineering Sun Maosong Foreign Academician of Academy of Europe Ao Hong Chairman of China Rare Earth Group Co., Ltd.



International Trade as the state agency for the promotion of trade and investment will co-host the forum. The theme of the forum is "High-Standard Opening up under the New Development Pattern & Trade Facilitation". The forum will not only serve as a window for people from all walks of life to learn about the development of foreign trade, but also serve as an important platform for the customs, trade promotion departments and the business community to jointly discuss and build. The forum attracted guests from customs, trade promotion agencies, international organizations, business associations and representatives of domestic and foreign enterprises.





议程 Agenda

9:25-9:45	签约仪式 技术贸易措施研究评议基地签约 领导见证 马培华 第十二届全国政协副主席 孙玉宁 中华人民共和国海关总署副署长、党委委员 张沁荣 第十三届全国人大农业与农村委员会委员,中国消费品质量安全促进会理事长 王炜 中国进出境生物安全研究会会长 马军 中国工程院院士 孙茂松 欧洲科学院外籍院士 敖宏 中国稀土集团有限公司董事长 签约单位 1. 青岛海关(蓬莱)葡萄酒技术贸易措施研究评议基地 2. 观音山(东莞)观音山植物检疫技术贸易措施研究评议基地 3. 长沙海关(长沙)中非技术贸易措施研究评议基地 4. 南京海关(昆山)自行车及童车技术贸易措施研究评议基地 5. 拱北海关(珠海)制冷设备技术贸易措施研究评议基地 6. 上海海关(上海)化学品技术贸易措施研究评议基地
	Signing Ceremony Signing of Technical Measures to Trade Research and Comment Bases Witness Ma Peihua Vice Chairman of the 12 th CPPCC National Committee Sun Yuning Vice Minister and CPC Committee Member of the General Administration of Customs of the People's Republic of China Zhang Qinrong Member of the Agriculture and Rural Affairs Committee of the 13th National People's Congress, Director of the China Association for Consumer Products Quality and Safety Promotion Wang Wei President of China Entry & Exit Biosecurity Society Ma Jun Academician of Chinese Academy of Engineering Sun Maosong Foreign Academician of Academy of Europe Ao Hong Chairman of China Rare Earth Group Co., Ltd Signing institutions 1. Qingdao Customs Technical Measures to Trade Research and Comment Base of Wine (Penglai) 2. Guanyin Mountain Technical Measures to Trade Research and Comment Base of Guanyin Mountain Plant Quarantine (Dongguan) 3. Changsha Customs China-Africa Technical Measures to Trade Research and Comment Base (Changsha) 4. Nanjing Customs Technical Measures to Trade Research and Comment Base of Bicycle and Baby Stroller Industries (Kunshan) 5. Gongbei Customs Technical Measures to Trade Research and Comment Base of Refrigeration Equipment (Zhuhai) 6. Shanghai Customs Technical Measures to Trade Research and Comment Base of Chemicals (Shanghai)

议程 Agenda

9:45-10:20	主旨演讲一 双碳 + 经济高质量发展 演讲嘉宾 张沁荣 第十三届全国人大农业与农村委员会委员,中国消费品质量安全促进会理事长 马军 中国工程院院士 朱法华 俄罗斯自然科学院外籍院士 敖宏 中国稀土集团有限公司董事长 Keynote speech I Dual carbon + Economic High-quality Development Speakers Zhang Qinrong Member of the Agriculture and Rural Affairs Committee of the 13th National People's Congress, Director of the China Association for Consumer Products Quality and Safety Promotion Ma Jun Academician of Chinese Academy of Engineering Zhu Fahua Foreign Academician of Russian Academy of Natural Sciences Ao Hong Chairman of China Rare Earth Group Co., Ltd
10:20-10:30	茶歇 Tea break
10:30-11:10	主旨演讲二 冷链 + 国门生物安全建设 演讲嘉宾 王炜 中国进出境生物安全研究会会长 沈建忠 中国工程院院士 范维澄 中国工程院院士 张改平 中国工程院院士 Thomas Østrup Møller 丹麦驻华大使馆大使 Keynote speech II Cold Chain + Border Biosecurity Wang Wei President of China Entry & Exit Biosecurity Society Shen Jianzhong Academician of Chinese Academy of Engineering Fai Weicheng Academician of Chinese Academy of Engineering Zhang Gaiping Academician of Chinese Academy of Engineering Thomas Østrup Møller Ambassador of the Embassy of the Kingdom of Denmark



议程 Agenda

11:10-11:50	<p>(八)主旨演讲三</p> <p>数据 + 指数体系构建</p> <p>演讲嘉宾</p> <p>孙茂松 欧洲科学院外籍院士</p> <p>邓柯 清华大学统计学研究中心研究员</p> <p>林添阳 全联集采水产品(广东)股份有限公司副总经理</p> <p>Keynote speech III</p> <p>Data + Index System Construction</p> <p>Speakers</p> <p>Sun Maosong Foreign Academician of Academy of Europe</p> <p>Deng Ke Researcher of Tsinghua University Center for Statistical Science</p> <p>Lin Tianyang Deputy general manager of Quanlian Aquatic Products Collection (Guangdong) Co., Ltd</p>
11:50-12:30	<p>主旨演讲四</p> <p>友人 + 人类命运共同体</p> <p>演讲嘉宾</p> <p>Fernando Lugris 乌拉圭驻上海总领事馆领事</p> <p>Thorir Ibsen 冰岛驻华大使馆大使</p> <p>BLANC François 法国驻华大使馆农业参赞</p> <p>Keynote speech IV</p> <p>Friends + Community With a Shared Future for Mankind</p> <p>Speakers</p> <p>Consul of the Consulate General of the Oriental Republic of Uruguay in Shanghai</p> <p>Ambassador of the Embassy of the Republic of Iceland</p> <p>Agricultural Counselor of the Embassy of the French Republic</p>
12:30-14:00	<p>午餐 + 午休</p> <p>Lunch break</p>
14:00-14:45	<p>主旨演讲五</p> <p>企业 + 产品走向世界</p> <p>演讲嘉宾</p> <p>韦泳亮 长沙海关副关长</p> <p>程建军 山东省烟台市蓬莱区副区长</p> <p>郦佳慧 哈尔滨星云医学检验所有限公司副总经理</p> <p>Keynote speech V</p> <p>Enterprise + Products Going Global</p> <p>Speakers</p> <p>Wei Yongliang Deputy Chief of Changsha Customs</p> <p>Cheng Jianjun Deputy Head of Penglai District of Yantai City of Shandong Province</p> <p>Li Jiahui Deputy General Manager of Harbin Xingyun Medical Laboratory Co., Ltd</p>

议程 Agenda

14:45-15:15	<p>沙龙座谈</p> <p>各方嘉宾共同探讨技术贸易措施在当今国际贸易和国际形势下的重要意义,为技术贸易措施助力经济高质量发展和国门生物安全建设出谋划策。</p> <p>发言嘉宾</p> <p>党晓红 海关总署国家口岸管理办公室副主任</p> <p>金海 海关总署综合业务司司长</p> <p>许凤 海关总署卫生检疫司二级巡视员</p> <p>王新武 海关总署动植物检疫司副司长</p> <p>白露 海关总署进出口食品安全局副局长</p> <p>宋秀顺 海关总署商品检验司二级巡视员</p> <p>郑才明 海关总署科技发展司副司长</p> <p>Salon discussion</p> <p>Guests will jointly discuss the significance of technical measures to trade under the today's international trade and international situation and give advices and suggestions for promoting the economic high-quality development and border biosecurity construction by technical measures to trade.</p> <p>Speakers</p> <p>Dang Xiaohong Deputy Director General of the National Office of Port Administration of GACC</p> <p>Jin Hai Director General of the Department of General Operation of GACC</p> <p>Xu Feng Class II Inspector of the Department of Health Quarantine of GACC</p> <p>Wang Xinwu Deputy Director General of the Department of Animal and Plant Quarantine of GACC</p> <p>Bai Lu Deputy Director General of the Bureau of Import and Export Food Safety of GACC</p> <p>Song Xiushun Class II Inspector of the Department of Commodity Inspection of GACC</p> <p>Zheng Caiming Deputy Director General of the Department of Science and Technology of GACC</p>
15:15-15:30	<p>茶歇</p> <p>Tea break</p>
15:30-16:15	<p>圆桌会议</p> <p>与会各方结合自身业务需求,深入探讨开展技术贸易措施合作意愿及需求,促进技术贸易措施助力经济高质量发展和国门生物安全建设落到实处。</p> <p>发言嘉宾</p> <p>石勇 青岛海关副关长</p> <p>蒋原 南京海关副关长</p> <p>陈宇 厦门海关副关长</p> <p>骆义宁 燕安居(厦门)集团有限公司董事长</p> <p>张立 山诺士(北京)贸易有限公司总经理</p> <p>郦佳慧 哈尔滨星云医学检验所有限公司副总经理</p> <p>Round-table conference</p> <p>Based on own business needs, participants further discuss the cooperative intentions and demands for technical measures to trade, promote the implementation of advancing the economic high-quality development and border biosecurity construction by technical measures to trade.</p> <p>Speakers</p> <p>Shi Yong Deputy Chief of Qingdao Customs</p> <p>Jiang Yuan Deputy Chief of Nanjing Customs</p> <p>Chen Yu Deputy Chief of Xiamen Customs</p> <p>Luo Yining Chairman of Yananju (Xiamen) Group Co., Ltd</p> <p>Zhang Li General Manager of Sanosil (Beijing) Trade Co., Ltd</p> <p>Li Jiahui Deputy General Manager of Harbin Xingyun Medical Laboratory Co., Ltd</p>



活动情况  
About the Event

议程 Agenda

16:00-16:45	新闻发布
	拟对外发布7项工作情况
	发布内容
	1. 技术贸易措施WTO/TBT-SPS通报、咨询、评议、预警情况
	2. 技术贸易措施综合指数建设情况
	3. 国门生物安全基础数据信息资源平台建设情况
	4. 技术贸易措施影响统计调查情况
	5. 技术贸易措施服务企业点对点直通车平台建设情况
	6. 海关行政互助协查信息化系统建设情况
	7. 技术贸易措施研究评议基地建设情况
	发布人
	赵明刚 中华人民共和国 WTO/TBT 国家通报咨询中心
	中华人民共和国 WTO/SPS 国家通报咨询中心
	海关总署国际检验检疫标准与技术法规研究中心
	News release
	Plan to release the details of 7 works
	Release contents
	1. Technical measures to trade WTO/TBT-SPS notification, enquiry, comment and early warning details
	2. Construction details of composite index system of technical measures to trade
	3. Construction details of border biosecurity basic data information resource platform
	4. Influence statistics and investigation details of technical measures to trade
	5. Construction details of point-to-point through train enterprise service platform of technical measures to trade
	6. Construction details of customs mutual administrative assistance information system
	7. Construction details of technical measures to trade research and comment bases
	Released by
	Zhao Minggang WTO/TBT National Notification Enquiry Center of the People's Republic of China
	WTO/SPS National Notification Enquiry Center of the People's Republic of China
	International Inspection and Quarantine Standards and Technical Regulations Research Center of GACC



作为第五届进博会配套活动之一，由海关总署主办的“非关税贸易措施高质量发展论坛”于11月8日在国家会展中心(上海)举办。来自国内外的权威学者、专家院士、知名企业家及驻华使节参加了此次论坛，共同探讨以技术贸易措施为主要内容的非关税贸易措施与碳达峰碳中和、进出口冷链监管、国门生物安全建设、指数体系构建、产品走向世界、人类命运共同体等话题。论坛通过主题演讲、沙龙座谈、圆桌会议的形式，向社会各界和国际社会充分展示技术贸易措施的独特价值和重要意义，还分别发布了技术贸易措施综合指数体系、国门生物安全基础数据信息资源平台、技术贸易措施点对点直通车平台、海关行政互助协查信息化系统等4项研究成果与创新举措。

创新举措一：技术贸易措施综合指数体系是通过定量指数和定性分析，以中国入世以来所发布的83797项技术贸易措施通报为基础，拆分成158076条数据，每条数据分别采集25个分析点，运用数学模型和科学统筹方法，计算和描绘出技术贸易措施开放指数、友好指数、损害指数和动态图谱，全面合

理反映全球经贸发展变化态势，助力重大国际战略决策，引导经济结构调整和产业转型升级，为实现国内国际双循环保驾护航。

创新举措二：国门生物安全基础数据信息资源平台是搜集整合零散、错乱、异构、不统一的各类数据，研究开发包含界、门、纲、目、科、属、种在内的生物物种标准代码库，建成包括93527种植物有害生物、62218种寄主植物、9017种入侵物种、3885种濒危物种、247种动物疫病、163种人类传染病、5060种食品风险物质限量等7个数据库群，数据总量约172万条，处于国内第一、世界领先水平。平台实现实时查询全球动植物病原物种基础信息、疫情疫病发生传播分布、主要贸易国家(地区)检验检疫法规标准，拓展建设了“智能预警、智慧筛选、智享评估、智创应用”功能，努力发挥平台在国门生物安全治理体系中的“芯片”作用。

创新举措三：海关行政互助协查信息化系统主要是为了更好落实《贸易便利化协定》海关合作条款，是旨在用于国际海关之间开展行政互助协查合作的信息化应用系统。上线后，目前已经与中国海关签





署双边或多边海关行政互助合作有关协议、备忘录文件的38个国家(地区)可以实时登录该系统网站,提交协查申请,跟踪协查流程,获得协查结果,评估协查效能,并接受、办理、反馈中国海关对其提出的协查要求,必将极大提高国际海关协查效率,便利优化国际合作协议执行。

创新举措四:技术贸易措施服务企业点对点直通车(以下简称“直通车”)平台主要依托中国国际贸易“单一窗口”,根据企业报关填报产品HS编码及国别对碰、大数据分析匹配、个性化深度定制服务,即时、自动筛选相关技术贸易措施信息向外贸企业推送,覆盖“事前、事中、事后”全链条,实现技术贸易措施全覆盖、无死角、点对点、直通车服务,真正解决企业对技术贸易措施“不知、不懂、不会、不精”问题。据统计,“单一窗口”报关系统单日登录用户量100万户次、日均填报报关单30万份单,按照每户单平均推送2条信息计算,预计直通车平台全年可以直接和触发推送技术贸易措施信息约9.5亿条次,将有效帮助企业规避因技术贸易措施而造成的经济损失,有效服务外贸提质增效发展大局。

此外,为扩大论坛国际影响力,营造和谐友好海关合作形象,论坛还邀请多个国家等驻华使节参会,共同围绕技术贸易措施对于建立合作共赢国际合作关系和构建人类命运共同体重要作用,开展深入交流研讨。

As one of the supporting summit forums of the Fifth China International Import Expo, the Summit on High-quality Development of Non-tariff Measures to Trade sponsored by the General Administration of Customs was held at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai) on November 8. Authoritative scholars, experts and academicians, famous entrepreneurs from home and abroad and ambassadors to China have participated in the summit to discuss non-tariff measures to trade with technical trade measures as the main content, as well as topics such as carbon dioxide peaking and carbon neutrality, import and export cold chain supervision, national biosafety construction, index system construction, products going to the world, and a community with a shared future for mankind. Through keynote speeches, salon discussions, and roundtable meetings, the summit has fully demonstrated the unique value and significance of technical trade measures to all sectors of society and the international community. It has also released four research results and innovative initiatives, including a comprehensive index system of technical trade measures, a basic data and information resource platform for national biosafety, a point-to-point direct platform for technical trade measures, and an information system for customs administrative assistance and investigation.

Innovative Initiative I: The comprehensive index system of technical trade measures is based on 83,797 notifications of technical trade measures issued since China's accession to the WTO through quantitative indexes and

qualitative analysis, split into 158,076 data, with 25 analysis points collected for each data, using mathematical models and scientific integration methods to calculate and depict the openness index, friendly index, damage index and dynamic map of technical trade measures, to comprehensively and reasonably reflect the changes in global economic and trade development, assist in major international strategic decisions, guide economic restructuring and industrial transformation and upgrading, and escort for the realization of domestic and international cycles.

Innovative Initiative II: The basic data and information resource platform for national biosafety collects and integrates scattered, chaotic, heterogeneous, and inconsistent data, and develops a standard code base of biological species including kingdoms, phyla, classes, orders, families, genera and species, and builds seven database groups including 93,527 plant pests, 62,218 host plants, 9,017 invasive species, 3,885 endangered species, 247 animal epidemics, 163 human infectious diseases, 5,060 food risk substance limits, with a total of about 1.72 million data, ranking first in China and leading in the world. The platform realizes real-time query of the basic information of global animal and plant pathogenic species, the outbreak and distribution of epidemic diseases, and the inspection and quarantine regulations and standards of major trading countries (regions), and expands and builds the functions of "intelligent early warning, intelligent screening, intelligent sharing evaluation, and intelligent application", giving full play to the role of the platform as a "chip" in the national biosecurity



governance system.

Innovative Initiative III: The information system for customs administrative assistance and investigation is mainly to better implement the customs cooperation provisions of the Agreement on Trade Facilitation. It is an information application system aimed at administrative mutual assistance and investigation between international customs. After the launch, 38 countries (regions) that have signed bilateral or multilateral customs administrative mutual assistance cooperation agreements and memorandum documents with China Customs may log in to the system website in real time, submit applications for assisted investigation, track the process of assisted investigation, obtain results of assisted investigation, and evaluate the effectiveness of assisted investigation, and accept, process, and respond to requests for assisted inspection from China Customs, which will greatly improve the efficiency of assisted inspection of international customs and facilitate the optimization of the implementation of international cooperation agreements.

Innovative Initiative IV: The point-to-point direct platform for technical trade measures (hereinafter



referred to as the "Direct Platform") mainly relies on the "single window" of China's international trade, fills in the HS code of products according to the customs declaration of enterprises, carries out country and big data analysis and matching, and personalized in-depth customization services, instantly and automatically screens relevant technical trade measures information, and pushes it to foreign trade enterprises, covering the whole chain of "before, during, and after the event", so as to achieve full coverage of technical trade measures and point-to-point direct services without dead ends, truly solve the problems that enterprises do not know, do not understand, are not aware of or proficient in the technical trade measures. According to statistics, the "single window" customs declaration system has 1 million daily log-in users and an average of 300,000 customs declaration forms per day. Calculated based on the average push of 2

pieces of information per user, it is expected that the Direct Platform can directly push and trigger the push of technical trade measures information about 950 million times a year, which will effectively help enterprises to avoid economic losses caused by technical trade measures, and effectively promote the development of foreign trade to improve quality and efficiency.

In addition, in order to expand the international influence of the summit and create a harmonious and friendly customs cooperation image, the summit has also invited ambassadors from many countries to China to participate in the summit and conduct in-depth discussions on the important role of technical trade measures in establishing win-win international cooperative relations and building a community of shared future for mankind.



## 2022气候变化与低碳发展论坛

Climate Change and Low Carbon Development Forum 2022

时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

地点:国家会展中心(上海)4.2H C1

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C1

主办单位:中国国际贸易促进委员会、联合国工业发展组织

Hosts: China Council for the Promotion of International Trade, United Nations Industrial Development Organization

### 议程 Agenda

15:00-15:30	<p>开幕致辞 播放英国国王查尔斯三世在“可持续市场倡议”中国理事会成立大会上的视频致辞(预录视频) 中国国际贸易促进委员会会长 任鸿斌 联合国工业发展组织执行干事 邹刺勇(预录视频) 世界资源研究所常务董事 克雷格·汉森(预录视频) 英国驻华公使衔参赞(金融服务与投资) 路睿</p> <p>Opening Remarks Video Remarks by His Majesty King Charles III Remarks by Mr. REN Hongbin, Chairman, CCPIT Video Remarks by Mr. ZOU Ciyong, Managing Director, UNIDO Video Remarks by Mr. Craig Hanson, Managing Director &amp; Executive President, WRI Remarks by Mr. Rahul Ahluwalia, Minister Counsellor for Financial Services and Investment</p>
15:30-16:15	<p>主旨演讲 联合利华首席执行官 乔安路(预录视频) 隆基绿能科技股份有限公司副总裁 李文学(预录视频) 宜家中国总裁兼首席可持续发展官 庞安泽 麦当劳中国首席影响官 顾磊 嘉吉动物营养北亚区总裁 郑鸿飞 中兴通讯高级副总裁 刘健 迪卡侬高级副总裁 巴学凯 美团(上海)公共事务高级总监 朱正</p> <p>Keynote Speeches Video Remarks by Mr. Alan Jope, CEO, Unilever Video Remarks by Mr. LI Wenxue, Vice President, LONGi Remarks by Mr. Pontus Erntel, CEO &amp; Chief Sustainability Officer, IKEA China Remarks by Ms. GU Lei, Chief Impact Officer, McDonald's China Remarks by Ms. ZHENG Hongfei, Regional Managing Director, Cargill Animal Nutrition North Asia Remarks by Mr. LIU Jian, Senior Vice President, ZTE Remarks by Mr. Pascal Bizard, Senior Vice President, Decathlon Remarks by Mr. ZHU Zheng, Senior Director of Public Affairs, Meituan</p>



议程 Agenda

16:15-16:25	成果发布：中国国际商会与联合国开发计划署驻华代表处、普华永道中国联合预发布2022年《在华企业可持续发展目标实践调研报告——低碳转型：气候治理与战略》 联合国开发计划署驻华副代表 乔展 普华永道中国企业可持续发展总监 戴德乐 (预录视频) Outcome Report Launch Remarks by Mr. James George, Deputy Resident Representative in China, UNDP Report Interpretation by Mr. Callum Douglas, Corporate Sustainability Director, PwC (Video)
16:25-16:30	成果发布：中国国际商会可持续发展委员会与世界资源研究所发布“食物和土地利用系统可持续转型倡议” 世界资源研究所北京代表处副首席代表 房伟权 (预录视频) Report Interpretation by Mr. Fong Wee Kean, Deputy Country Director, WRI China (Video)
16:30-17:15	专题研讨1：携手共建，奔赴绿色未来 主持人： 联合国工业发展组织投资与技术促进办公室（上海）主任赵晓蕾 研讨嘉宾： 晶科能源副总裁 钱晶 利洁时中国总经理 黄永成 德勤中国可持续发展与气候变化主管合伙人，德勤中国华北区副主管合伙人 谢安 美克生能源副总裁 刘双宇 商道纵横零碳倡议项目首席顾问 曹原 Panel I: Together for a Green Future Moderator: Ms. ZHAO Xiaolei, Head of ITPO Shanghai, UNIDO Guest Speakers: Ms. QIAN Jing, Vice President, Jinko Solar Mr. HUANG Yongcheng, General Manager, Reckitt China Mr. Allan Xie, Climate & Sustainability Leader, Deloitte China Mr. LIU Shuangyu, Vice President, Shanghai MS Energy Storage Technology Co., Ltd Mr. CAO Yuan, Chief Council of Zero Carbon Corporation Initiative, SynTao
17:15-18:00	专题研讨2：食物系统可持续转型助力应对气候变化 主持人： 中国国际商会可持续发展委员会执行秘书长 张琪 研讨嘉宾： 世界资源研究所北京代表处首席代表 方莉 (预录视频) 中国食品土畜进出口商会粮油部主任 陈颖 (预录视频) 宜家中国企传播与公共事务副总裁 阮林娟 内蒙古伊利实业集团股份有限公司副总裁 杨超群 (预录视频) 百威亚太可持续发展采购总监 姚渭洲 Panel II: Transition to Sustainable Food Systems to Combat Climate Change Moderator: Mr. ZHANG Qi, Executive Secretary General, CCOIC Sustainable Development Committee Guest Speakers: Ms. FANG Li, Chief Representative, Beijing Representative Office, WRI (Video) Ms. CHEN Ying, Director, Cereals and Oils Department, China Chamber of Commerce for Imp and Exp. of Foodstuffs, Native Produce and Animal By-Products (CFNA) (Video) Ms. RUAN Linjuan, Vice President of Communication and Public Affairs, IKEA China Mr. YANG Chaoqun, Vice President, Yili (Video) Mr. Terry Yao, Procurement Director of Sustainability, Budweiser APAC
18:00	会议结束 Close

活动情况

About the Event

为贯彻落实习近平总书记在二十大期间提出的“加快发展方式绿色转型，深入推进污染防治，提升生态系统多样性、稳定性、持续性，积极稳妥推进碳达峰碳中和”，中国贸促会与联合国工业发展组织共同主办第五届进博会配套活动2022气候变化与低碳发展论坛。

论坛于11月6日下午15:00-17:30在上海举行，由中国国际商会、“可持续市场倡议”中国理事会、世界资源研究所承办，中国国际商会可持续发展委员会支持。

论坛依托“可持续市场倡议”中国理事会、中国国际商会可持续发展委员会等平台，分享优秀低碳发展案例，以引导中国工商界积极参与共建双碳目标。“可持续市场倡议”由英国时任王储、现任国王查尔斯三世提出，旨在凝聚工商界力量应对气候变化、生物多样性等全球危机，实现可持续发展。“可持续市场倡议”中国理事会于2022年8月22日在习近平主席的关心和支持下正式成立，成为中国工商界在更大范围、更宽领域、更高层次参与全球可持续发展进程的重要合作平台。

论坛邀请工商界领袖、国际组织、驻华机构、商协会、企业代表等，围绕“应对气候变化，助力低碳发展”主题展开深入讨论，表示中国工商界正积极参与绿色低碳及可持续发展目标行动中，提升“双碳”目标和可持续发展目标在国内的认知与影响。

论坛紧扣气候变化时代主题，设置成果展示环节。中国国际商会与联合国开发计划署驻华代表处、普华永道中国联合预发布《在华企业可持续发展目标实践调研报告——低碳转型：气候治理与战略》报告。报告总结低碳转型过程中的痛点与良好实践，聚焦中国私营部门的低碳转型情况，为中国企业发展转型所需的管理技能提供建议指导，从而支持在华企业加快低碳转型，在可持续发展目标框架中发挥更大作用。

论坛上，中国国际商会可持续发展委员会与世界资源研究所发布“食物和土地利用系统可持续转



型倡议”。食物和土地利用系统可持续转型是联合国《生物多样性公约》中提出“通往2050年生物多样性愿景”的关键性路径之一，对《巴黎协定》、“双碳目标”的实现至关重要，也是增进粮食安全、包容发展等议题的核心内容。本倡议联合企业、学术研究机构等组织，共同整合各相关利益方开发的专业技术工具，举办研讨会和交流活动，分享生物多样性保护、应对气候变化相关案例与经验，为企业和相关利益方开展保护生物多样性、碳达峰碳中和领域能力建设，加速负责任企业可持续发展目标的实现。

论坛作为2022年联合国气候变化大会“中国角”系列边会活动之一，远程连线COP27会议现场，对外宣传中国工商界积极应对气候变化的各项行动。

会议规模约150人。

President Xi Jinping has proposed at the 20th National Congress of the Communist Party of China that greater efforts should be made to accelerate the transformation for green development, promote pollution prevention and control and bring greater diversity, stability and sustainability to ecosystems to advance the goals of carbon peak and carbon neutrality. To put these guiding principles into practice, the China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT) and the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) co-hosted the Climate Change and Low-Carbon Development Forum 2022 as a side event of the 5th China International Import Expo.



The forum was held from 3:00 p.m. to 5:30 p.m. on November 6 in Shanghai. It was organized by the China Chamber of International Commerce (CCOIC), the Sustainable Markets Initiative (SMI) China Council and the World Resources Institute (WRI) and supported by the CCOIC Sustainable Development Committee.

The forum shared excellent cases of low-carbon development of members of the China Council and the Sustainable Development Committee in order to guide the Chinese business community to better deliver the dual carbon goals. Launched by The former Prince of Wales, the SMI aims to bring together the business community to tackle climate change, biodiversity loss and other global crises to achieve sustainable development. The China Council, officially established on August 22, 2022 with the support of President Xi Jinping, serves as a significant cooperation platform for the Chinese business community to participate in the global sustainable development process in larger scale and scope and at greater depth.

Business leaders and representatives from international organizations, foreign institutions in China, business associations and companies were invited to the forum. They had in-depth discussions on the topic of Tackle Climate Change and Promote Low-Carbon Development to demonstrate that the Chinese business community is actively implementing the low-carbon and sustainable development goals. By doing so, Chinese companies will be more aware of the dual carbon goals and the SDGs.

The forum, closely following climate change, pre-launched the outcome report: Low-Carbon Transition of Companies in China (a survey report on business and sustainability in China), a document collectively released by the CCOIC, the PwC China and the United Nations

Development Programme (UNDP) China. The report summarized the pain points and excellent practices toward the low-carbon transition. Focusing on the low carbon transition efforts made by private sector in China, the report provided guidance on management expertise so as to accelerate the pace of transition and make enterprises in China play a bigger role in the realization of the SDGs.

The Sustainable Development Committee together with the WRI also launched the Food and Land Use System Sustainable Transformation Initiative at the forum. A sustainable transition of land-use and food systems, which is an important pathway to realize the 2050 Vision of “Living in Harmony with Nature” under the United National Convention on Biological Diversity (CBD), is of vital importance to achieve the Paris Agreement, the dual carbon goals, food security and inclusive development. Under the initiative, companies and research institutions will work together to pool together professional technological tools developed by stake-holders. They also organized seminars and exchange activities to share excellent cases and experience in protecting biodiversity and tackling climate change, so as to empower companies and stake-holders in terms of biodiversity protection, carbon peak and carbon neutrality and accelerate socially responsible enterprises’ pace of realizing the SDGs.

As one of the China Pavilion side events of the 2022 UN Climate Change Conference, the forum connected to the COP27 conference site through video links, with a view to publicizing the efforts made by the Chinese business community in addressing climate change.

Around 150 people attended the forum.

## 赣南高水平对外开放推介会—— 美丽赣州向未来 赣南脐橙香世界

Gannan High-level Opening-up Promotional Meeting Beautiful Gan Zhou for the Future, Sweet Navel Orange for the World

时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

地点:国家会展中心(上海)洲际酒店 大宴会厅  
1+2+3

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Inter Continental Hotels & Resorts Grand Ballroom 1+2+3

主办单位:商务部外贸发展事务局、江西省商务厅、  
赣州市人民政府

Hosts: Trade Development Bureau of the Ministry of Commerce, Department of Commerce of Jiangxi Province, the People's Government of Ganzhou Municipality

### 议程 Agenda

中共赣州市委常委、宣传部长 许忠华主持

Hosted by Mr. Xu Zhonghua, Member of the Standing Committee and Head of Publicity Department of CPC Ganzhou Municipal Committee

江西省人民政府党组副书记、副省长 殷美根致辞

Speech by Mr. Yin Meigen, Deputy Secretary of the CPC Leadership Group of People's Government of Jiangxi Province, Vice Governor of People's Government of Jiangxi Province.

商务部副部长 盛秋平致辞

Speech by Mr. Sheng Qiuping, Vice Minister of Commerce, P.R.C.

中国—东盟中心秘书长 史忠俊致辞

Speech by Mr. Shi Zhongjun, Secretary-General of the ASEAN-China Center

捷克驻华大使 佟福德视频致辞

Video Speech by Mr. Vladimír Tomšík, Ambassador of the Czech Republic to China

中共赣州市委副书记、市长李克坚

城市和产业推介及赣南脐橙品牌推广

City and Industry Promotion & Gannan Navel Oranges Brand Promotion by Mr. Li Kejian, Deputy Secretary of CPC Ganzhou Municipal Party Committee, Mayor of Ganzhou Municipal People's Government.

招商引资项目签约

Contract Signing of Business Invitation and Investment Attraction



## 活动情况

### About the Event



2022年11月6日，第五届中国国际进口博览会赣州专题活动赣南高水平对外开放推介会在上海国家会展中心洲际酒店举行，集中签约项目20个，投资总额约359亿元。

赣南高水平对外开放推介会集中展示了赣南近年来经济社会发展和产业优势。商务部副部长盛秋平、江西省人民政府党组副书记、副省长殷美根、中国—东盟中心秘书长史忠俊出席并致辞。捷克驻华大使佟福德发表视频致辞。中共赣州市委副书记、市长李克坚作城市和产业推介及赣南脐橙品牌推广。中共赣州市领导许忠华主持推介会。中国欧洲经济技术合作协会副理事长潘锋、商务部外贸发展事务局局长吴政平、保加利亚驻上海总领馆总领事斯帕索夫、斯里兰卡驻华大使馆副馆长尤格纳丹、爱尔兰驻华大使馆参赞令狐喆、挪威王国驻华大使馆参赞谢喆、商务部外事司副司长王革、中国电气装备集团有限公司董事长白忠泉、上海市工商联副主席汪剑明、中国航发集团公司副总经理陈少洋、中国铝业集团有限公司党组副书记、董事刘建平、中共赣州市副市长邹治宇，以及中国电子上海华大

半导体有限公司、中航工业615所、中国国际经济合作学会、中国商用飞机公司、中电网络通信集团有限公司、中国船舶集团有限公司、苏伊士集团等央企、国企、世界500强和跨国公司以及国内国际商协会代表出席。本次推介会吸引了大批企业家的关注和各界媒体的广泛报道，与赣州城市展馆赣州会客厅形成联动，全方位多角度在开放共享的进博会上向世界递出赣州名片。

On November 6, 2022, Gannan High-level Opening-up Promotional Meeting at the Fifth China International Import Expo (CIIE) was held in IHG at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai). At the meeting, 20 projects were contracted, with a total investment of RMB 35.9 billion.

The meeting highlighted Gannan's socio-economic development and industrial advantages over the past years. Sheng Qiuping, vice minister

of Commerce of the People's Republic of China, Yin Meigen, deputy secretary of the Leading Party Members Group and vice governor of the People's Government of Jiangxi Province, and Shi Zhongjun, secretary-general of China-ASEAN Centre attended the meeting and delivered speeches. Vladimir Tomsik, Ambassador of the Czech Republic to China, gave a video speech. Li Kejian, deputy secretary of the Communist Party of China Ganzhou Municipal Committee and mayor of Ganzhou, introduced the city and its industries and promoted the brand of Gannan navel orange. Xu Zhonghua, a leading official of Ganzhou, presided over the meeting. Other guests attending the meeting included Pan Feng, deputy council director of the China-Europe Association for Technical and Economic Cooperation, Wu Zhengping, head of the Trade Development Bureau of the Ministry of Commerce, Vladislav Spasov, consul general of the Republic of Bulgaria in Shanghai, K.K. Yoganaadan, deputy chief of Mission of the Sri Lankan Embassy in China, Ger Fox, agricultural counsellor of Ireland to China, Kyrre Braekhus, economic counsellor at the Embassy of Royal Norwegian in China, Wang Ge, deputy head of the Foreign Affairs Department of the Ministry of Commerce, Bai Zhongquan, chairman of China Electrical Equipment Group Co., Ltd., Wang Jianming, vice chairman of the Shanghai Federation of Industry and Commerce, Chen Shaoyang, deputy general manager of Aero Engine Corporation of China, Liu Jianping, vice secretary of the Leading Party Members Group and director of Aluminum Corporation of China, Zou Zhiyu, deputy mayor of Ganzhou, as well as representatives from central enterprises, state-owned enterprises, Fortune Global 500 companies, multinational companies, and Chinese and international business associations, including CEC Huada Semiconductor Co., Ltd., China Aeronautical Radio Electronics Research

Institute, China Association for International Economic Cooperation, Commercial Aircraft Corporation of China, Ltd., CETC Network & Communications Group Co., Ltd., China State Shipbuilding Corporation Limited, and Suez Group. The meeting attracted the attention of many entrepreneurs and extensive coverage by media from all circles. It formed a linkage with Ganzhou Reception Hall to present Ganzhou's business brands to the world at the open and shared CIIE in an all-round manner.





第十一届中国国际石油贸易大会  
11th China International Oil and Gas Trade Congress (CIOGTC)

时间:2022年11月8-9日  
Date: November 8 to 9, 2022

主办单位:商务部外贸发展事务局  
Host: Trade Development Bureau of Ministry of Commerce  
PRC

地点:国家会展中心(上海)洲际酒店 大宴会厅  
1+2+3

Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Inter Continental Hotels & Resorts Grand  
Ballroom 1+2+3

议程 Agenda	
第一天 大会签到注册 November 7 Registration	
第二天 主体会议 November 8 Main meeting	
08:40-09:20	代表入场 Arrival of attendees
第一阶段:大会开幕 主持人:商务部外贸发展局局长吴政平 Segment 1: Opening Remarks Host: Mr. Wu Zhengping, DirectorGeneral, Trade Development Bureau of Ministry of Commerce, PRC	
09:20-09:30	商务部副部长盛秋平致开幕词 Mr. Sheng Qiuping,Vice Minister of Commerce,PRC
09:30-09:40	上海市政府副秘书长顾洪辉致欢迎词 Mr. Gu Honghui, Deputy Secretary General of Shanghai Municipal People's Government
09:40-09:45	中国海洋石油集团有限公司副总经理周立伟致辞 Mr. Zhou Liwei, Vice President, China National Offshore Oil Corporation
09:45-09:50	中国航空油料集团有限公司总经理申兆军致辞 Mr. Shen Zhaojun, President, China National Aviation Fuel Group Ltd.
09:50-09:55	中国中化控股有限责任公司副总经理钟韧致辞 Mr. Zhong Ren, Deputy General Manager, Sinochem Holdings Corporation Ltd.
09:55-10:00	中国石油天然气集团有限公司总经理助理贾勇致辞 Mr. Jia Yong, Assistant President, China National Petroleum Corporation
第二阶段 :主题发言 主持人:商务部外贸发展局局长 吴政平 Segment 2: Keynote Presentations Host: Mr. Wu Zhengping,DirectorGeneral,Trade Development Bureau of Ministry of Commerce,PRC	

议程 Agenda	
10:00-10:15	巴西石油公司和中国:坚实合作推动持续增长(视频录播) 巴西石油公司首席贸易和物流官 克劳迪奥·罗杰欧·利纳西·马斯特拉 Petrobras & China: Solid Partnership in Continuous Growth (Pre-recorded Presentation) Mr. Cláudio Rogério Linassi Mastella, Chief Trade & Logistics Officer, PETROBRAS
10:15-10:30	推进能源安全和有序能源转型:低碳减排和全球稳定之路(视频录播) 康菲公司董事长兼首席执行官 蓝睿谕 Advancing Energy Security and an Orderly Energy Transition: A Pathway to Lower Emissions and Global Stability (Pre-recorded Presentation) Mr. Ryan Lance, Chairman and Chief Executive Officer, ConocoPhillips
10:30-10:45	茶歇&自由交流洽谈 Coffee break and networking
10:45-11:00	美国液化天然气在全球市场变化中的作用(视频录播) 切尼尔能源首席商务官兼切尼尔能源控股公司董事 阿纳托·费根 U.S. LNG within a Changing Global Dynamic (Pre-recorded Presentation) Mr. Anatol Feygin, Chief Commercial Officer and Director of Cheniere Holdings, Cheniere Energy Inc.
11:00-11:15	“双碳”目标下油气国际贸易的转型思考 中国石油国际事业有限公司总经理 武军利 Considerations about Transition of Oil & Gas Trade under Carbon Peak and Neutrality Goals Mr. Wu Junli, GeneralManager, PetroChina International Co., Ltd.
11:15-11:30	俄乌危机与原油市场:供应紧张与需求不振矛盾并存(视频录播) 阿格斯全球石油业务负责人 佑安·克拉克 The Ukraine Crisis & the Crude Market: Supply Crunch, Demand Shock or a Bit of Both? (Pre-recorded Presentation) Mr. Euan CRAIK, Global Head of Oil, Argus
11:30-11:45	深耕能源衍生品市场建设 助力油气产业高质量发展 上海期货交易所总经理,上海国际能源交易中心总经理 王凤海 Intensify the Development of the Energy Derivatives Market Mr. Wang Fenghai, CEO,Shanghai Futures Exchange (SHFE) and Shanghai International Energy Exchange (INE)
11:45-12:00	实现可持续的未来——在动荡的世界中解决能源三难困境(视频录播) 贝克休斯集团董事长、总裁兼CEO 洛伦佐·西蒙尼利 A Sustainable Future – Solving for the Energy Trilemma in a Volatile World(Pre-recorded Presentation) Mr. Lorenzo Simonelli, Chairman,President and CEO, Baker Hughes Company
12:00-12:15	全球原油价格趋势、能源市场波动性以及地缘政治影响的分析(视频录播) 标普全球大宗商品高级副总裁兼地缘政治和国际事务总经理 卡罗斯·帕斯夸尔 Analysis of Global Crude Price Trends & the Volatility of Energy Markets and Geopolitical Impacts (Pre-recorded Presentation) Mr. Carlos Pascual,Senior Vice President &Head of Geopolitics & International Affairs,S&P Global Commodity Insights
12:30-13:30	工作午餐 Lunch



议程 Agenda

专题讨论(沙龙形式,互动交流)

专题一:石油和天然气绿色低碳转型国际合作现状及未来展望

主持人:中国石油国际事业有限公司天然气二部总经理 张耀予

Panel Discussions (interactive discussions in the form of salon led by supporting organizations)

Panel I: Current Status and Future Prospects of International Cooperation on Green and Low-carbon Transition for Oil and Gas Industry

Host: Mr. Zhang Yaoyu,General Manager of Natural Gas II Department,PetroChina International

• 油气行业低碳转型展望(视频录播)

北京大学能源研究院研究员、副院长 杨雷

• 新形势下全球油气贸易格局的变与不变

中国石油集团经济技术研究院副院长 陆如泉

• 加强“含碳贸易”合作服务实体企业减排(视频录播)

中国国际石油化工联合有限责任公司副总经理 王宇宁

• 天然气和液化天然气的低碳未来(视频录播)

壳牌国际LNG市场与贸易LNG市场开发负责人 迈赫迪·谢努菲

• 天然气:绿色低碳转型的解决之道

埃克森美孚中国天然气营销总裁 辜子珊

• 新形势下国际LNG贸易的趋势与挑战(视频录播)

中海石油气电集团有限责任公司资源与市场部副总经理兼资源中心主任 朱岩岩

• LNG在能源转型过程中所扮演的角色(视频录播)

BP亚太和中东LNG贸易总裁 阿利斯泰·史密斯

• 能源危机下的欧洲碳市场——以CBAM为例

伦敦证券交易所集团碳组高级分析师 谭璟玥

互动交流

• Prospects of a Low-Carbon Transition in Oil and Gas Industry (Pre-recorded Presentation)

Dr. Yang Lei, Vice President, Peking University Institute of Energy

• Variable and Invariable Factors of Global Oil and Gas Trade Under New Conditions

Mr. Lu Ruquan, Vice President, CNPC Economics & Technology Research Institute

• Strengthen Cooperation on Carbon-related Trading & Facilitate Emission Reduction(Pre-recorded Presentation)

Mr. Wang Yuning, Deputy General Manager, China International United Petroleum & Chemicals Co., Ltd.

• Natural Gas and LNG in a Low-carbon Future (Pre-recorded Presentation)

Mr. Mehdi Chennoufi, Head of LNG Origination & Market Development, Shell LNG Marketing & Trading

• Gas: A Solution to Society's Climate and Economic Ambitions

Ms. Tze San Koh, President, ExxonMobil China Gas Marketing

• Trends and Challenges of LNG Trading under New Context(Pre-recorded Presentation)

Ms. Zhu Yanyan, Vice President of Trading & Marketing Division, General Manager of Trading & Commodities Center, CNOOC Gas and Power Group

• LNG's Role in Energy Transition (Pre-recorded Presentation)

Mr. Alistair Smith,Head of LNG Origination,Asia& Middle East,BP Singapore Pte. Limited

• EU ETS under Energy Crisis — a Case Study of CBAM

Ms. Tan Luyue,Senior Carbon Analyst, London Stock Exchange Group

Discussion

议程 Agenda

专题二:贸易数字化助力能化企业创新发展

主持人:中化能源科技有限公司总经理助理 刘玉溪

Panel 2: Trade digitalization empowers innovative development of energy and petrochemicals companies

Host: Ms. Liu Yuxi, General Manager Assistant, Sinochem Energy High-Tech Co., Ltd.

15:00-16:00

中化能源股份有限公司首席信息 官胡斌

TradeGo Pte. Ltd.首席执行官于 瀛蛟

中化能源科技有限公司副总经理 徐青杨

互动交流

Mr. Hu Bin, Chief Information Officer,Sinochem Energy Co., Ltd.

Mr. Yu Yingjiao, CEO, TradeGo Pte. Ltd.

Mr. Xu Qingyang, Deputy General Manager, Sinochem Energy High-Tech Co., Ltd.

Discussion

专题三:推进中国原油国际贸易高质量发展

主持人:联合石化上海公司总经理兼石油产品中心副总经理 刘利军

Panel 3: Pursuit of High-Quality Development of China's International Trade of Crude oil

Host: Mr. Liu Lijun, General Manager of UNIPEC Shanghai and Deputy General Manager of Oil Products Division

16:00-17:00

• 沙特阿美与中国石化:动荡市场中的强大合作伙伴(视频录播)

阿美亚洲中国区经理 卡塔尼

• 新形势下国有油气企业贸易高质量发展思考

振华石油控股有限公司副总经理 胡可愉

• 大变局下油气贸易的新形势及应对措施

中国石油国际事业公司原油部总经理 孙金华

• 中海油国贸推进高质量发展的探索与思考

中海油国际贸易有限责任公司/中海石油化工进出口有限公司原油全球贸易运营中心经理 严骏

• 炼油转型发展中的持续资源优化配置

中国国际石油化工联合有限责任公司副总经理 钟富良

互动交流

• Saudi Aramco & Sinopec: Strong Partners in a Turbulent Market (Pre-recorded Presentation)

Mr. Mushabab Qahtani, China Country Manager of Saudi Aramco Asia

• The Deliberation of Crude Oil Trading for State-Owned Oil and Gas Company under New Circumstances

Mr. Hu Keyu, Deputy President, China ZhenHua Oil Co.,Ltd.

• The New Situation and Solutions of Oil Trade under the Great Changes

Mr. Sun Jinhua, General Manager, Crude Oil Department, PetroChina International Co., Ltd.

• Exploration and Thinking of CNOOC International Trading Co., Ltd. to Promote High Quality Development

Mr. Yan Jun, Manager of CNOOC International Trading Co., Ltd./CNOOC Petrochemical Import & Export Co., Ltd. Crude Oil Department

• Continuous Optimization under Refinery Transformation and Upgrade

Mr. Zhong Fuliang, VicePresident, China International United Petroleum & Chemicals Co., Ltd (UNIPEC)

Discussion



活动情况  
About the Event

议程 Agenda

专题四:新市场环境挑战下的中国液化气市场行业发展  
主持人:阿格斯LPG市场首席分析师陈虹

Panel 4: Development of LPG Industry under the Challenge of New Market Environment  
Host: Ms. Celia Chen, LPG Lead Analyst, Argus

17:00-18:00	<div><div><div>• 中国LPG贸易的机遇和挑战(视频录播)</div><div>马森能源液化气业务中国区总经理 沈斌</div></div><div><div>• 全球LPG市场展望(视频录播)</div><div>万华石化销售有限公司采购经理 杨义旭</div></div><div><div>• 高油价对PDH行业的影响(视频录播)</div><div>中景石化集团副总经理 黄卓瀚</div></div><div><div>• 碳中和背景下中国的轻烃原料综合利用</div><div>国家能源软科学专家库成员 赵军</div></div><div><div>• 高油气价背景下的LPG价格波动</div><div>阿格斯LPG市场首席分析师 陈虹</div></div><div><div>互动交流</div><div><div>• Opportunities and Challenges of China's LPG Trading (Pre-recorded Presentation)</div><div>Mr. BenssonShen, General Manager of China, Matheson Energy</div></div><div><div>• Global LPG Market Outlook (Pre-recorded Presentation)</div><div>Mr YangYixu, Purchasing Manager, Wanhua Petrochemical (Yantai) Co., Ltd.</div></div><div><div>• High Crude Prices' Impact on PDH Industry (Pre-recorded Presentation)</div><div>Mr. Jonathan Wong, Deputy General Manager, Kronerco Petrochemical Group</div></div><div><div>• The Usage of Light-Hydrocarbon Feedstock on the Background of Carbon Neutral Target</div><div>Dr. Zhao Jun, Member, National Energy Soft Science Expert Pool</div></div><div><div>• High Crude and Gas Prices' Impact on LPG</div><div>Ms. Celia Chen, LPG Lead Analyst, Argus</div></div><div><div>Discussion</div></div></div></div>
-------------	--

第三天 配套专题活动  
November 9 Supporting Event

9:00-12:00	<div><div>配套专题活动（上期所专场）</div><div>主题:峰回路转 能源衍生品助力能源转型</div><div>Supporting Event (Produced byShanghai Futures Exchange)</div><div>Topic:Turningpoint: Energy Transition Fueled by Energy Derivatives</div></div>
------------	--



11月8日,由商务部、国家能源局和上海市人民政府支持,商务部外贸发展局主办的第十一届中国国际石油贸易大会在上海举行。商务部副部长盛秋平、上海市人民政府副秘书长顾洪辉以及国内外有关油气企业负责人出席大会并致辞。

盛秋平指出,党的二十大报告强调“坚持高水平对外开放”“不断以中国新发展为世界提供新机遇”。中国将继续坚持开放的能源发展道路,中国能源市场的持续稳定增长,将有利于所有能源生产国、消费国和贸易国,为大家提供更多更好的合作机遇。

盛秋平强调,面对百年变局与世纪疫情的交织影响,要加强沟通协作,维护能源产业链供应链韧性与稳定;把握时代潮流,推进能源绿色低碳转型;促进合作共赢,推动油气贸易高质量发展。

盛秋平表示,中国国际石油贸易大会的召开,就是以实际行动践行开放合作理念,为中外油气行业搭建沟通合作的桥梁,让中国更好地融入世界,让世界共享中国的发展机遇。欢迎各方积极融入中国市场,加强交流合作,实现互利共赢。

作为中国国际进口博览会的重要配套活动,本届中国国际石油贸易大会延续“线上线下”相结合的方式,以“深化油气国际贸易与合作,促进经济社会高质量发展”为主题,共有来自14个国家和地区的知名石油生产、贸易和航运企业、金融和资讯机构以及学术研究机构代表近500人通过线上线下方式参会。

On November 8, the 11th China International Oil and Gas Trade Congress (CIOGTC) was held in Shanghai. The congress is jointly supported by the Ministry of Commerce of China, the National Energy Administration and the Shanghai Municipal People's Government, and hosted by the Trade Development Bureau of the Ministry of Commerce. Vice Minister of Commerce Sheng Qiuping, Deputy Secretary General of Shanghai Municipal People's Government Gu Honghui and heads of oil and gas companies from home and abroad attended and addressed the congress.



## 中日先进技术交流对接会

China-Japan Advanced Technology Exchange and Matchmaking Event

时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

主办单位:商务部投资促进事务局

Host: Investment Promotion Agency of Ministry of  
Commerce of the People's Republic of China

地点:国家会展中心(上海)会议室 C0-04

Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Meeting Room C0-04

### 议程 Agenda

#### (一) 领导致辞

Welcome Speech

09:30-10:00	<p>中方领导致辞</p> <p>于广生 商务部投资促进事务局副局长</p> <p>冉德艳 商务部亚洲司二级巡视员</p> <p>翁华建 上海市长宁区人民政府副区长、虹桥商务区东虹办主任、一级巡视员</p> <p>日方领导致辞</p> <p>赤松秀一 日本国驻上海总领事(大使衔)</p> <p>高岛龙佑 日本贸易振兴机构北京代表处所长</p> <p>池添洋一 中国日本商会会长 伊藤忠 (中国)集团有限公司董事长</p> <p>垣内隆 上海日本商工俱乐部理事长、三井住友银行(中国)有限公司行长</p> <p>Yu Guangsheng Deputy Director General, Investment Promotion Agency, MOFCOM</p> <p>Ran Deyan Second-level Inspector, Department of Asian Affairs, MOFCOM</p> <p>Weng Huajian Deputy Director and First-level Inspector, Changning District, Shanghai</p> <p>Akamatsu Shuichi Consul General (Ambassador), Consulate-General of Japan in Shanghai</p> <p>Takashima Ryusuke Director, Japan External Trade Organization Beijing Office</p> <p>Ikezoe Yoichi Chairman, Japanese Chamber of Commerce and Industry in China, Chairman, Itochu (China) Holding Co., LTD</p> <p>Kakiuchi Takashi Chairman, Shanghai Japanese Chamber of Commerce and Industry President, Sumitomo Mitsui Banking (China) Co., LTD</p>
-------------	---

#### (二) 主旨演讲

Keynote Speech

10:00-10:20	<p>RCEP与中日产业投资合作新机遇</p> <p>吕克俭 全国日本经济学会副会长、商务部亚洲司原司长</p> <p>RCEP and New Opportunities of China-Japan Industrial Investment Cooperation</p> <p>Lyu Kejian</p> <p>Vice-Chairman, National Japanese Economic Association</p>
-------------	--



Vice Minister Sheng said that the Report to the 20th National Congress of the CPC stressed that “China will promote high-standard opening-up and strive to create new opportunities for the world with its own development”. China will stay committed to the path of energy development based on opening-up. The sustained and steady growth of China’s energy market will benefit all energy producing countries, consuming countries and trading countries by providing more and better opportunities of cooperation for all.

Vice Minister Sheng emphasized that amid profound changes and the pandemic both unseen in a century, it is important to strengthen coordination to keep energy industrial and supply chains resilient and stable, stay on top of the

trend of the times to promote green and low-carbon transition of energy, and pursue win-win cooperation for high-quality development of oil and gas trade.

Vice Minister Sheng mentioned that the convening of the congress represents a concrete step to champion openness and cooperation and offer a bridge of communication and collaboration between Chinese and foreign oil and gas businesses, so that China can engage further with the rest of the world and share its development opportunities with all sides.

As a major supporting event of the China International Import Expo, this CIOGTC has continued to adopt a hybrid meeting format with online and on-site events. Themed on “Deepening international oil and gas trade and cooperation in the pursuit of high-quality economic and social development”, this year, the congress has attracted nearly 500 representatives from world renowned oil companies, trade and shipping companies, financial and information agencies and academic research institutions from 14 countries and regions, who participated in the congress online or on-site.





活动情况  
About the Event

议程 Agenda	
(三) 中日先进技术项目路演 China-Japan Advanced Technology Projects Roadshow	
10:20-10:50	项目一:数字经济项目 中日合作,创新共建数智化风险解决平台 菅匡彦 三井住友海上火灾保险(中国)有限公司总经理 项目二:绿色低碳项目 日立集团的环境价值创造 刘逢春 日立(中国)有限公司董事副总经理、CMO Building a Digital and Intelligent Risk Resolution Platform through China-Japan Innovative Cooperation Masahiko Suga President, Mitsui Sumitomo Insurance (China) Co., LTD Environmental Value Creation of Hitachi Group Liu Fengchun Exective Vice President and CMO, Hitachi (China), Ltd.
(四) 推介发言 Theme Promotion	
10:50-11:30	杨曦 茂名市商务局局长、茂名市贸促会会长(线上) 张晓钟 上海市长宁区发改委副主任 秦传玉 安徽长丰(双凤)经济开发区党工委书记、管委会主任(线上) 傅禄永 中国乐购仕总裁、CEO 井户丰茂 中国日冷食品集团董事长 Yang Xi, Director of Maoming Bureau of Commerce and President of Maoming Council for the Promotion of International Trade Zhang Xiaozhong, Deputy Director of Development and Reform Commission of Changning District, Shanghai Qin Chuanyu, Director of Administrative Committee of Changfeng (Shuangfeng) Economic Development Zone, Anhui Province Fu Luyong, Executive Officer of LAOX CO., LTD Ido Toyoshige, Chairman of Nichirei Foods (China)
(五) 专题发布及签约 Special Release and Signing Ceremony	
11:30-11:40	“中日在线”—商务投资合作数字平台介绍 “中日企业家俱乐部”—成立及签约仪式 沈高平 中日数字总商会会长 Introduction of “China-Japan Online” Business and Investment Cooperation Digital Platform Inaugural Ceremony of China-Japan Entrepreneurs Club Shen Gaoping President, China-Japan Chamber of Digital Commerce



2022年11月6日上午,由商务部投资促进事务局主办的第五届进博会配套现场活动“中日先进技术交流对接会”在国家会展中心(上海)举行。活动以“RCEP与中日产业投资合作新机遇:数字经济、绿色低碳”为主题,由广东茂名市商务局、安徽长丰(双凤)经济开发区、大虹桥中日企业交流发展联盟共同承办,得到日本贸易振兴机构、日中经济协会、日中投资促进机构、中国日本商会、上海日本商工俱乐部、日本中日数字总商会、三井住友海上火灾保险(中国)有限公司的支持。世界500强和知名跨国公司高管、日本驻华使领馆代表、日本商协会负责人、中国地方政府、园区和企业代表等100余人出席活动。

商务部投资促进事务局副局长于广生,商务部亚洲司二级巡视员冉德艳,上海市长宁区人民政府副区长、虹桥商务区东虹办主任、一级巡视员翁华建,日本国驻上海总领事(大使衔)赤松秀一,日本贸易振兴机构北京代表处所长高岛龙佑,中国日本商会会长、伊藤忠(中国)集团有限公司董事长池添洋一,上海日本商工俱乐部理事长、三井住友银行(中国)有限公司行长垣内隆等领导 and 嘉宾出席并致辞。全国日本经济学会副会长、商务部亚洲司原司长吕克俭以视频方式作了题为《RCEP与中日产业投资

合作新机遇》的主旨演讲。活动由人民中国杂志社副总编辑、日本企业(中国)研究院执行院长陈言主持。

在项目路演环节,三井住友海上火灾保险(中国)有限公司总经理菅匡彦介绍了该公司与南京安元科技有限公司共同打造的数智化风险解决平台。日立(中国)有限公司董事副总经理兼CMO刘逢春分享了日立集团的环境价值创造。

在专题推介环节,广东茂名市商务局、上海市长宁区发改委、安徽长丰(双凤)经济开发区分别介绍了本地优势产业和营商环境。中国乐购仕总裁、CEO傅禄永,中国日冷食品集团董事长井户丰茂分别介绍了企业在中国市场的发展布局与合作方向。中日数字总商会会长沈高平介绍了商会发起的“中日在线——商务投资合作数字平台”、中日企业家俱乐部、中日食品共创中心的相关情况,并举行了成立仪式。

“China-Japan Advanced Technology Exchange and Matchmaking Event” sponsored by Investment Promotion Agency of the Ministry of Commerce was held at the National Convention and Exhibition Center (Shanghai) on November



6, 2021. The event was themed as “RCEP and New Opportunities for China-Japan Industrial Investment Cooperation: Digital Economy, Green and Low-carbon Industry”, and supported by Japan External Trade Organization, Japan-China Economic Association, Japan-China Investment Promotion Agency, Japanese Chamber of Commerce and Industry in China, Shanghai Japanese Chamber of Commerce and Industry, China-Japan Chamber of Digital Commerce and Mitsui Sumitomo Insurance (China) Co., LTD. More than 100 participants including executives of Fortune 500 and well-known multinational companies, representatives of Japanese Consulate in China, heads of Japan Chamber of Commerce, representatives from Chinese local governments, parks and enterprises attended the event.

Distinguished guests who delivered welcome speech include Yu Guangsheng, Deputy Director General of Investment Promotion Agency, MOFCOM, Ran Deyan, Second-level Inspector of Department of Asian Affairs, MOFCOM, Weng Huajian, Deputy Director and First-level Inspector

of Changning District, Shanghai, Akamatsu Shuichi, Consul General (Ambassador) of Japan in Shanghai, Takashima Ryusuke, Director of Japan External Trade Organization Beijing Office, Ikezoe Yoichi, Chairman of Japanese Chamber of Commerce and Industry in China and Chairman of Itochu (China) Holding Co., LTD, Kakiuchi Takashi, Chairman of Shanghai Japanese Chamber of Commerce and Industry and President of Sumitomo Mitsui Banking (China) Co., LTD. Lyu Kejian, Vice-Chairman of National Japanese Economic Association, delivered an online keynote speech titled as “RCEP and New Opportunities of China-Japan Industrial Investment Cooperation”. This event was chaired by Chen Yan, Deputy Editor-in-Chief of People's China and Executive President of Japanese Enterprises (China) Research Institute. During China-Japan advanced technology projects roadshow, Masahiko Suga, President of Mitsui Sumitomo Insurance (China) Co., LTD introduced the digital and intelligent risk resolution platform co-developed by Mitsui Sumitomo Insurance and Nanjing Anyuan Technology Co., LTD. Liu Fengchun, Exective



Vice President and CMO of Hitachi (China), Ltd, presented the environmental value creation of Hitachi Group.

During the theme promotion, representatives from Maoming Bureau of Commerce, Development and Reform Commission of Changning District and Changfeng (Shuangfeng) Economic Development Zone introduced their advantageous industries and business

environment. Fu Luyong, Executive Officer of LAOX CO., LTD and Ido Toyoshige, Chairman of Nichirei Foods (China), presented the development layout and cooperation direction of their companies in Chinese market. Shen Gaoping, President of China-Japan Chamber of Digital Commerce introduced “China-Japan Online” Business and Investment Cooperation Digital Platform and hosted the inaugural ceremony of China-Japan Entrepreneurs Club.





## 跨境投资高质量发展研讨会

Seminar on High Quality Development of Cross-border Investment

时间:2022年11月8日

Date: November 8, 2022

地点:国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室北03

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room North 03

主办单位:商务部投资促进事务局、上海市商务委员会、境外中资企业商(协)会联席会议

Hosts: Investment Promotion Agency of Ministry of Commerce of the People's Republic of China, Shanghai Municipal Commission of Commerce, Joint Conference of Chinese Overseas Chambers of Commerce

### 议程 Agenda

15:00-15:03	主持人介绍出席领导及嘉宾 The moderator introduces the guests.
15:03-15:08	商务部对外投资和经济合作司二级巡视员(副司级)王颖琦致辞 Address by Mr. Wang Yingqi, Level I Bureau Rank Official of Department of Outward Investment and Economic Cooperation of MOFCOM
15:08-15:13	商务部投资促进事务局副局长于广生致辞 Address by Mr. Yu Guangsheng, Deputy Director General of the Investment Promotion Agency of MOFCOM
15:13-15:18	上海市商务委员会总经济师罗志松致辞 Address by Mr. Luo Zhisong, Chief Economist of Shanghai Municipal Commission of Commerce
《中国投资者海外投资合规经营和权益保护实用指南》发布仪式 Launch Ceremony of "Practical Guide to Compliance Operation and Rights Protection for Chinese Investors' Overseas Investment"	
15:18-15:20	播放发布视频 Launch video
15:20-15:25	境外商会联席会议轮值主席单位—俄罗斯中国总商会会长周立群介绍《中国投资者海外投资合规经营和权益保护实用指南》基本情况(视频) Mr. Zhou Liqun, President of the China General Chamber of Commerce in Russia – Rotating President of the Joint Conference of Chinese Overseas Chambers of Commerce (JCCOCC), gives a brief introduction of the Guide.
15:25-15:35	金杜律师事务所华东区负责合伙人、上海分所主任聂卫东解读《中国投资者海外投资合规经营和权益保护实用指南》 Mr. Nie Weidong, Partner-in-charge of East China and Director of Shanghai Branch of King & Wood Mallesons gives an interpretation of the Guide.

### 议程 Agenda

专题研讨一:跨境投资高质量发展与合规经营 Workshop I: High-Quality Development of Cross-Border Investment and Compliant Operation	
15:35-15:40	中国机电产品进出口商会副会长石永红发言 Speech by Mr. Shi Yonghong, Vice President of China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products
15:40-15:45	国务院发展研究中心对外经济研究部部长张琦发言(视频) Speech by Ms. Zhang Qi, Director of of Foreign Economic Research, Development Research Center of The State Council
15:45-15:50	中兴通讯副首席合规官、合规组织管理部主任黄智敏发言 Speech by Ms. Huang Zhimin, Deputy Chief Compliance Officer and Director of Department of Compliance Organization Management
15:50-15:55	上海鼎信投资(集团)有限公司总裁助理兼资产法务部总经理赵凡繁发言 Speech by Ms. Zhao Fanfan, Assistant to President and General Manager of Department of Legal and Assets Affairs of Shanghai Decent Investment (Group) Co., Ltd
专题研讨二:跨境投资高质量发展与风险管理 Workshop II: High-Quality Development of Cross-Border Investment and Risk Management	
15:55-16:00	中远海运战略与企业管理本部、深化改革办公室副总经理吕欣发言 Speech by Mr. Lv Xin, Deputy General Manager of Department of Strategy and Enterprise Management and Office of Deepening Reform, China COSCO Shipping Corporation Limited
16:00-16:05	中国电建集团国际工程有限公司首席风险总监、总法律顾问、首席合规官彭申映发言(视频) Speech by Mr. Peng Shenyong, Chief Risk Officer/General Counsel/Chief Compliance Officer of Powerchina International Group Limited
16:05-16:10	商务部研究院对外投资合作研究所副所长曹亚伟发言(视频) Speech by Mr. Cao Yawei, Vice Director of Department of Outward Investment and Cooperation of Chinese Academy of International Trade and Economic Cooperation
16:10-16:15	中国银行研究院副院长王家强发言(视频) Speech by Mr. Wang Jiaqiang, Vice President of Research Institute of Bank of China
16:15	会议结束 The moderator makes a concluding speech and the forum ends.



## 活动情况

### About the Event

一是商务部投资促进事务局、上海市商务委员会、境外中资企业商(协)会联席会议充分发挥中国国际进口博览会投资促进平台作用,首次举办跨境投资主题活动,助力对外投资合作高质量发展,推进高质量共建“一带一路”。

二是研讨会邀请来自政府部门、权威智库、境内外商(协)会、知名企业等各领域嘉宾发言,围绕风险管理与合规经营主题深入研讨,分享观点、传递智慧,为走出去企业提供有益启发。

三是会议期间发布由境外商会联席会议和金杜律师事务所联合编制的《中国投资者海外投资合规经营和权益保护实用指南》,为中资企业防范海外投资风险提供创新公共服务产品,助力中国企业更好地了解和防范相关法律风险、促进海外合规经营、实现更加稳健安全的全球发展。

Firstly, the Investment Promotion Agency of Ministry of Commerce of the People's Republic of China, the Shanghai Municipal Commission of Commerce and the Joint Conference of Chinese Overseas Chambers of Commerce gave full play to the role of the investment promotion platform of CIIE and held a cross-border investment

themed activity for the first time to facilitate the highquality development of overseas investment cooperation, promoting high-quality construction of “One Belt, One Road”.

Secondly, invited are guest speakers from government departments, authoritative think tanks, domestic and foreign chambers of commerce and renowned enterprises, to discuss in depth the theme of risk management and compliance management to share their views and wisdom on the theme of risk management and compliance business, providing useful inspiration for enterprises going global.

Thirdly, the “Practical Guide to Compliance Operation and Rights Protection for Chinese Investors’ Overseas Investment”, jointly compiled by the Joint Conference of Chinese Overseas Chambers of Commerce (JCCOCC) and King & Wood Mallesons, was launched during the conference, which provides an innovative public service product for Chinese enterprises to better understand and hedge relevant legal risks, so as to support their robust and safe global development.





## “以高水平开放推动医药创新”论坛

Promoting Pharmaceutical Innovation through High-level Opening-up Forum

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

主办单位:中国国际进口博览局、中国外商投资企业协会

Hosts: China International Import Expo Bureau, China Association of Enterprises with Foreign Investment

地点:国家会展中心(上海)4.2H D2

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D2

### 议程 Agenda

08:30-09:00	来宾签到 Registration
领导致辞 Opening Remarks	
09:00-09:10	主持人:阙非 强生中国总裁委员会成员,强生中国副总裁 致辞嘉宾: 陈德铭 商务部原部长、中国外商投资企业协会原会长 宁风 国家会展中心(上海)有限责任公司总裁 Moderator: Jeffrey Que, Member of China President Council and Vice President of Johnson & Johnson China Guest speakers: Chen Deming, former Minister of Commerce and former Chairman of the China Association of Enterprises with Foreign Investment (CAEFI) Ning Feng, President of National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Co., Ltd.
蓝皮书发布 Blue Paper Release	
09:10-09:30	主持人:阙非 强生中国总裁委员会成员,强生中国副总裁 蓝皮书宣读: 隆伟利 罗氏制药中国副总裁 蓝皮书发布:播放视频《同心致远》 邀请嘉宾合影:国家会展中心(上海)有限责任公司宁风总裁;中国外商投资企业协会原高强副会长;上海市外商投资协会黄峰会长;上海市生物医药技术研究院傅大煦院长;参加论坛的跨国药企中国区总经理 Moderator: Jeffrey Que, Member of China President Council and Vice President of Johnson & Johnson China Releasing Speech: Lily Long, Vice President of Roche Pharmaceuticals China Blue Paper Release: Play video《One Heart for One Goal》 Invite all guests for group photo on stage: Ning Feng, President of National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Co., Ltd.; Yuan Gaoqiang, Vice Chairman of the CAEFI; Huang Feng, Chairman of the Shanghai Foreign Investment Association; Fu Daxu, Director of Shanghai Institute for Biomedical and Pharmaceutical Technologies; General Managers of multinational pharmaceutical companies in China

### 议程 Agenda

主旨演讲 Keynote Speeches	
09:30-10:10	主持人:阙非 强生中国总裁委员会成员,强生中国副总裁 题目:跨国医药企业在中国发展前景和政策研究 嘉宾:韩祺 国家发改委产业经济与技术经济研究所博士 题目:跨国药企助力健康中国 嘉宾:彭振科 RDPAC执委会主席 Moderator: Jeffrey Que, Member of China President Council and Vice President in Johnson & Johnson China Topic of Keynote Speech #1: Research into the Development Prospects and Policies of Multinational Pharmaceutical Companies in China Guest speaker: Dr. Han Qi, Institute of Industrial Economics and Technology Economics under National Development and Reform Commission Topic of Keynote Speech #2: Multinational Pharmaceutical Companies Support Healthy China Guest speaker: Jean-Christophe Pointeau, Chairman of the RDPAC Executive Committee
圆桌讨论 Panel Discussion	
10:10-11:30	主持人:任波 财新传媒副主编、财新网副总编辑 发言嘉宾: 黄峰 上海市外商投资协会会长 傅大煦 上海市生物医药技术研究院院长 彭振科 辉瑞全球生物制药商业集团中国区总裁 张颖 诺华创新药物中国总裁 周霞萍 诺和诺德全球高级副总裁兼大中国区总裁 单国洪 武田制药全球高级副总裁、武田中国总裁 Moderator: Ren Bo, Deputy Managing Editor of Caixin Media, Deputy Editor-in-Chief of Caixin.com Guest speakers: Huang Feng, Chairman of the Shanghai Foreign Investment Association Fu Daxu, Director of Shanghai Institute for Biomedical and Pharmaceutical Technologies Jean-Christophe Pointeau, China President of Pfizer Global Biopharma Business Ingrid Zhang, China President of Novartis Innovative Medicines Christine Zhou, SVP & President of Region China, Novo Nordisk Sean Shan, Senior Vice President, Takeda Pharmaceutical Company Ltd. President, Takeda China



## 活动情况

### About the Event



为推动中国医药创新高质量发展，助力中国融入全球创新体系、实现从制药大国向制药强国的迈进，2022年11月7日，首届“以高水平开放推动医药创新”论坛在第五届中国国际进口博览会期间举行。150余位来自政府、行业、智库、产业的专业人士，通过调研成果蓝皮书发布、主旨演讲和圆桌讨论等环节，围绕医药领域开放和创新的核心话题深入探讨。

论坛上，由中国外商投资企业协会药品研制和开发行业委员会 (RDPAC)联合财新智库汇集专家观点和产业实践编制的“以高水平开放推动中国医药创新”的主题蓝皮书重磅发布。中国外商投资企业协会原高强副会长出席发布会并指出，蓝皮书详细回顾了改革开放以来，中国各级政府医药领域通过扩大开放、激励创新的政策布局带来的阶段性成就，揭示了跨国药企在促进医药创新领域发挥的积极作用。这是第一本聚焦跨国药企在中国发展的产业蓝皮书。

在圆桌论坛上，主办方特别邀请了上海市外商投资协会会长、上海市生物医药技术研究院院长，以及辉瑞、诺华、诺和诺德、武田制药等跨国药企的中国总裁作为圆桌嘉宾，针对构建多层次保障体系、药品专利强保护等话题进行讨论，探究推动医药创新更高质量、更可持续发展的优选之策。

The 1st Forum on Promoting Pharmaceutical Innovation through High-Level Opening-Up was held on November 7, 2022 at the 5th China International Import Expo, bringing together leading voices from government, industry and research institutes to discuss the continued opening-up and innovation in China's pharmaceutical sector. The forum included the release of a blue paper exploring effective approaches to achieve higher-level opening-up and promote the high-quality development of pharmaceutical innovation in China.

At the forum, the blue paper "Promoting Pharmaceutical Innovation in China through High-Level Opening-Up", was released, compiled by RDPAC and Caixin Think Tank, gathering experts' views and industry practices drawn from extensive surveys. The blue paper provides a detailed review of the achievements of Chinese government bodies at all levels in the pharmaceutical sector throughout the entire Reform and Opening-Up period, through policy



on expanding opening-up and encouraging innovation to facilitate the positive role of multinational pharmaceutical enterprises. This is also the first industrial blue paper focusing on the development of multinational pharmaceutical enterprises in China.

The forum's roundtable discussion included a wide range of leading voices in the pharmaceutical field, including representatives

of the National Development and Reform Commission and Ministry of Commerce, the President of the Shanghai Association of Foreign Investment, the President of the Shanghai Institute of Biomedical Technology, and the China presidents of multinational pharmaceutical enterprises such as Pfizer, Novo Nordisk, Novartis and Takeda Pharmaceuticals. The discussion included topics including building a multi-level security system, protection of pharmaceutical patents, and ways to promote higher quality pharmaceutical innovation.





欧盟企业走进进博会圆桌会  
 EU Companies in CIIE Roundtable

时间:2022年11月9日  
 Date: November 9, 2022  
 地点:国家会展中心(上海)4.2H B2  
 Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 B2  
 主办单位:中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)、中国欧盟商会上海分会  
 Hosts: China International Import Expo Bureau, National Exhibition and Convention Center (Shanghai), European Union Chamber of Commerce in China Shanghai

议程 Agenda

14:00-14:05	进口博览局副局长刘福学领导主持会议,通报第五届进博会及欧盟企业参展情况 Briefing of the 5th CIIE and EU exhibitors by Liu Fuxue, Vice Director of China International Import Expo Bureau
14:05-14:10	上海市商务委副主任诸旆发言 Speech by Zhu Yi, Deputy Director of Shanghai Municipal Commission of Commerce
14:10-14:15	中国欧盟商会副主席、上海分会董事会主席许倍帝发言 Speech by Bettina Schoen-Behanzin, Vice President of the European Chamber and Chair of the Shanghai Chapter
14:15-14:55	欧盟企业代表发言,分享参展经验 Speeches by EU company representatives to share their experience in participating in the CIIE
14:55-15:00	商务部欧洲司二级巡视员许正兵简要介绍中国与欧盟经贸合作情况 Briefing of the China-EU trade and economic cooperation by Xu Zhengbing, Deputy Director General of Department of European Affairs, MOFCOM
15:00-15:10	参会嘉宾对企业提出的建议做回应,进口博览局副局长刘福学总结发言 Response to companies' suggestions and a wrap-up speech by Liu Fuxue, Vice Director of China International Import Expo Bureau

活动情况  
 About the Event



2022年11月9日,“欧盟企业走进进博会”圆桌会在国家会展中心(上海)举行。进博局副局长刘福学和中国欧盟商会副主席、上海分会董事会主席许倍帝共同主持会议,商务部欧洲司二级巡视员许正兵、上海市商务委副主任诸旆出席并发言,法兴银行、默克、拜耳、碧辟、敦豪、宝马等欧盟企业代表在会上分享参展体验。

刘福学表示,欧盟企业是进博会的重要参与者。很多欧盟参展企业深耕中国市场,走向地方、园区和企业,从展商变投资商,将展品变商品,为进博会助力加快构建新发展格局提供有力支撑。

诸旆表示,欧盟一直是上海最大的贸易伙伴之一。上海市政府历来高度重视欧盟企业在沪发展,每年都会以圆桌会的形式,线上或线下听取企业诉求和相关意见建议。

许倍帝表示,进博会展示了中国坚持对外开放、继续支持经济全球化的努力。习近平总书记在进博会的开幕式致辞中强调了中国对外开放的承诺,这对于外资企业和欧盟的投资者,尤其是希望进入中国市场的欧盟企业来说是非常积极的信号。

许正兵表示,紧密的中欧经贸合作不仅对双方企业至关重要,也有助于全球经济重新恢复增长动能。

各参会企业就疫情防控、外商投资、数字展会等问题进行了深入的交流。最后,刘福学对企业关心的问题和建议做出回应。



On November 9th, 2022, European Union Companies in CIIE Roundtable was held at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai). The Roundtable was co-hosted by Liu Fuxue, Vice Director of China International Import Expo Bureau and Bettina Schoen-Behanzin, Vice President of the European Chamber and Chair of the Shanghai Chapter. Xu Zhengbing, Deputy Director General of Department of European Affairs, MOFCOM, and Zhu Yi, Deputy Director of Shanghai Municipal Commission of Commerce attended and addressed the event. EU company representatives including that of Société Générale, Merck, Bayer, BP, DHL, BMW shared their CIIE experience at the Roundtable.

Liu Fuxue, Vice Director of China International Import Expo Bureau, said that EU enterprises are important participants of the CIIE. Many EU exhibitors deeply engage in the Chinese market. As they go to localities, industrial parks and small businesses, they change from exhibitors to investors and shift exhibits into commodities, providing strong support for the CIIE to help accelerate the construction of a new development pattern. Zhu Yi, Deputy Director of Shanghai



2022年中国国际进口博览会参展商联盟大会

THE CONFERENCE OF THE 2022 CHINA INTERNATIONAL IMPORT EXPO  
ENTERPRISE ALLIANCE

时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

主办单位:中国国际进口博览局

Host: China International Import Expo Bureau

地点:国家会展中心(上海)4.2H E厅

Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Hall 4.2 E

议程 Agenda

16:00-16:05	孙成海副局长通报展盟工作情况 Sun Chenghai, Deputy Director General of the CIIE Bureau, briefs the performance of CIIE Enterprise Alliance
16:05-16:10	欧莱雅北亚总裁及中国首席执行官费博瑞发言 Fabrice MEGARBANE, President of L'Oréal North Asia and CEO of L'Oréal China, delivers a speech
16:10-16:15	进博会展盟秘书处中国银行副行长王志恒发言 Wang Zhiheng, Vice President of Bank of China, CIIE Enterprise Alliance secretariat, delivers a speech
16:15-16:23	商务部副部长、中国国际进口博览局局长、进博会参展商联盟名誉主席盛秋平讲话 Sheng Qiuping, Vice-Minister of Commerce, Director General of the CIIE Bureau, Honorary President of CIIE Enterprise Alliance, makes an address
16:23-16:40	第六届进博会参展商签约 Signing Ceremony of the 6th CIIE



Municipal Commission of Commerce, said that the EU has always been one of Shanghai's largest trading partners. The Shanghai Municipal Government has always attached great importance to the development of EU enterprises in Shanghai, and will each year listen to their demands and suggestions in the form of roundtable meetings, in person or by video. Bettina Schoen-Behanzin, Vice President of the European Chamber and Chair of the Shanghai Chapter, said that the CIIE demonstrates

China's efforts to persist in opening up to the outside world and continue to support economic globalization. General Secretary Xi Jinping emphasized China's commitment to opening up to the outside world in his remarks at the opening ceremony of the 5th CIIE, which is a very positive signal for foreign companies and EU investors, especially for EU companies wishing to enter the Chinese market. Xu Zhengbing, Deputy Director General of Department of European Affairs, MOFCOM, said that close China-EU economic and trade cooperation is not only crucial for enterprises on both sides, but also helps the global economy regain its growth momentum.

The participants had an in-depth communication on COVID prevention and control, foreign investment, e-CIIE and other issues. The Roundtable was at last concluded with a speech from Vice Director Liu Fuxue, who gave response to the companies' concerns and suggestions.





活动情况

About the Event



(Shanghai) on November 6th. Sheng Qiuping, Vice-Minister of MOFCOM, Director General of the CIIE Bureau and Honorary President of the CIIE Enterprise Alliance attended and addressed the conference. The event was hosted by Sun Chenghai, Deputy Director General of the CIIE bureau and Secretary-General of CIIE Enterprise Alliance, who also briefed the performance of CIIE Enterprise Alliance in 2022 at the conference. The member list of 2023 Enterprise Alliance Council was released at the event. Around 60 exhibitors and institutions signed the contract for the 6th CIIE.

2022年中国国际进口博览会参展商联盟大会于11月6日在国家会展中心(上海)举行,商务部副部长、中国国际进口博览局局长、进博会参展商联盟名誉主席盛秋平出席活动并讲话。中国国际进口博览局副局长、展盟秘书长孙成海主持会议,并通报2022年展盟工作情况。会议公布了2023年展盟理事会成员名单,约60家展商和机构集体签约第六届进博会。

The Conference of the 2022 China International Import Expo Enterprise Alliance was held in National Exhibition and Convention Centre



第五届中国国际进口博览会贸易投资对接会

Trade and Investment Matchmaking Conference of the 5th China International Import Expo

时间:2022年11月6-7日

Date: November 6 to 7, 2022

地点:国家会展中心(上海)7.1H

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 7.1

主办单位:中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)、中国银行

Hosts: China International Import Expo Bureau, National Exhibition and Convention Center (Shanghai), Bank of China

议程 Agenda

13:45-13:50	播放中银e企赢宣传片 BOC cross-border matchmaking videos
13:50-13:52	主持人开场词 Opening speech
13:52-13:55	中国商务部副部长盛秋平致辞 Speech by Sheng QiuPing (Vice Minister of Commerce, China)
13:55-13:58	上海市政府副秘书长华源致辞 Speech by Hua Yuan (Vice Secretary-General, Shanghai Municipal People's Government)
13:58-14:01	中国银行副行长王志恒致辞 Speech by Wang ZhiHeng (Vice President, Bank of China)
14:01-14:03	新加坡工商联合总会主席林明彦致辞 Speech by Lim Ming Yan (Chairman, Singapore Business Federation)
14:03-14:05	马来西亚中华总商会会长拿督卢成全致辞 Speech by Tan Sri Dato' Low Kim Chuan (President, The Associated Chinese Chamber of Commerce and Industry of Malaysia)
14:05-14:15	发布“i SMART-中银数字普惠金融服务+” Launch of“i SMART-Bank of China digital inclusive finance service +”



## 活动情况

### About the Event



11月6日至10日, 第五届进博会贸易投资对接会成功举办。对接会由中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)和中国银行共同主办, 吸引来自40个国家和地区的超1200家企业参会, 累计实现成交意向近60亿美元。

为促进“展品变商品、展商变投资商”, 对接会特别设置“百强县、千强镇”贸易对接专场以及“创新孵化”投资对接专区。邀请“百强县、千强镇”所在地区的采购商参会, 展现乡村振兴成果、夯实进博会的投资溢出效应; 同时邀请长三角九城市政府及重点产业园区、创新孵化参展商以及重点采购商等开展“双向路演”, 为企业与园区搭建双向合作平台, 精准匹配推介需求, 促进参展商和采购商的深度合作与交流。

From November 6 to 10, 2022, organized by the China International Import Expo Bureau, National Exhibition and Convention Center(Shanghai)

and Bank of China, the Trade and Investment Matchmaking Conference of the 5th CIIE was grandly unveiled in the National Exhibition and Convention Center (Shanghai). The conference has attracted more than 1,200 enterprises from 40 countries and regions, hashing out cumulative cooperation intention of nearly 6 billion dollars.

Upholding the concept of “turning exhibits into commodities and exhibitors into investors”, the “Top 100 Counties and Top 1,000 Towns” special matchmaking area has been set up to provide a negotiating and consuming platform for intended exhibitors and buyers from these places. Also, the “Innovation Incubation Special Section” has been built for dredging contact channel between local governments, industrial parks, financial institutions and innovation incubation exhibitors.





第五届进博会参展商联盟绿色智能家电家居专委会行业高峰论坛

The Industry Summit Forum of Green and Intelligent Home Appliances and Furnishings Special Committee of the 5th CIIE Exhibitors Alliance

时间:2022年11月8日  
Date: November 8, 2022

主办单位:中国国际进口博览局  
Host: China International Import Expo Bureau

地点:国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室南03  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 03

议程 Agenda

09:30-09:35	开场、嘉宾介绍 Opening remarks and introduction to guests
09:35-09:40	国家会展中心(上海)领导致辞 Speech by the leader of the National Exhibition and Convention Center (Shanghai)
09:40-09:45	商务部消费促进司领导致辞 Speech by the leader of the Department of Market Operation and Consumption Promotion of the Ministry of Commerce
09:45-09:50	上海市商务委领导致辞 Speech by the leader of the Shanghai Municipal Commission of Commerce
09:50-09:55	专委会会长单位博西家电致辞 Speech by BSH, President Company of the Special Committee
09:55-10:00	专委会副会长单位松下致辞 Speech by Panasonic, Vice President Company of the Special Committee
10:00-10:05	合影 Group photo
10:05-10:15	行业媒体观察:电器杂志 Industry media observation: China Appliance
10:15-11:20	圆桌论坛(主题:家电家居企业如何赋能绿色可持续发展) Roundtable Forum (Theme: How Household Appliances and Supplies Enterprises Empower Green and Sustainable Development)
11:20-11:30	行业报告发布 Release of the industry report

活动情况

About the Event



11月8日,第五届进博会参展商联盟绿色智能家电家居专委会行业高峰论坛在国家会展中心(上海)成功举办。全国人大代表、国家会展中心(上海)总裁助理章伟民,商务部市场运行和消费促进司一级巡视员耿洪洲,上海市商务委二级巡视员郑荣庆,专委会首任会长单位代表博西家用电器集团大中华区高级副总裁兼首席财务官宋凛冰,博西家用电器(中国)有限公司生活电器事业部副总裁贾滨,专委会副会长单位松下电器(中国)有限公司总裁赵炳弟,及其他专委会成员单位代表共同出席了此次论坛。

在圆桌论坛环节,各成员单位代表以“家电家居企业如何赋能可持续发展”为主题,展开了积极探讨和思维碰撞。《电器杂志》主编陈莉以线上方式

分享行业媒体观察。各专委会成员单位就可持续发展的成就及战略方向、绿色智能家电促消费、第五届进博会可持续发展理念,以及对家电行业的期望等方面展开讨论。在本次的专委会论坛上还发布了《绿色智能家电家居专委会可持续发展报告》,总结并展示了专委会各成员单位为配合可持续发展战略目标的达成,加强管理、落实各项环保措施所取得突出成果,以及从企业运营到价值链所有环节,各单位通过实施各项行动方案和项目所做出的贡献。

On November 8, the Industry Summit Forum of the Special Committee for Green Smart Household Appliances and Supplies of the Fifth



第五届进博会参展商联盟体育产业专委会“体育+可持续发展”专题研讨会

Sports Industry Special Committee of the 5th CIIE Exhibitor Alliance Seminar on "Sports + Sustainable Development"

时间:2022年11月8日

Date: November 8, 2022

主办单位:中国国际进口博览局

Host: China International Import Expo Bureau

地点:国家会展中心(上海)会议室 B0-02

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room B0-02

议程 Agenda

第一部分 领导及嘉宾致辞

Part 1 Speeches by Leaders and Guests

9:45-10:10	主持人介绍嘉宾 国家会展中心(上海)领导致辞 合影 上海市体育局领导致辞 中国银行上海市分行领导致辞 Introduction to guests by the moderator Speech by the leader of the National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Group photo Speech by the leader of the Shanghai Administration of Sports Speech by the leader of the Bank of China Shanghai Branch
------------	--

第二部分 主旨发言

Part 2 Keynote Speeches

10:10-10:25	专委会会长单位耐克发言 专委会副会长单位斯凯奇发言 专委会媒体支持单位五星体育发言 Speech by Nike, President Company of the Special Committee Speech by SKECHERS, Vice President Company of the Special Committee Speech by Great Sports, a media support unit of the Special Committee
-------------	---



CIIE Enterprise Alliance was held at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai). Leaders attending the event included Zhang Weimin, a deputy to the National People's Congress and Assistant to the President of the National Exhibition and Convention Center (Shanghai); Geng Hongzhou, First-level Inspector of the Department of Market Operation and Consumption Promotion of the Ministry of Commerce; Zheng Rongqing, Second-level Inspector of Shanghai Municipal Commission of Commerce; Song Linbing, Senior Vice President and Chief Financial Officer of BSH Home Appliances Holding (China) Co., Ltd., representative of the first president company of the Special Committee; Jia Bin, Vice President of the Household Appliances Division of BSH Home Appliances (China) Co., Ltd.; Zhao Bingdi, President of Panasonic (China) Co., Ltd., vice president company of the Special Committee; representatives of other member units of the Special Committee.

In the roundtable forum, representatives of

member units had heated discussions and exchanged their views on the theme of "How Household Appliances and Supplies Enterprises Empower Green and Sustainable Development". Chen Li, Editor-in-chief of China Appliance, shared industry media observations online. Members of the Special Committee discussed the achievements and strategic direction of sustainable development, green smart household appliances promoting consumption, the sustainable development concept of the Fifth CIIE, and their expectations for the household appliance industry. The Sustainable Development Report of the Special Committee for Green Smart Household Appliances and Supplies was released at the forum. The Report concluded the substantial achievements made by the members of the Special Committee in enhancing management and implementing environmental protection measures so as to realize the strategic goals of sustainable development, as well as members' contributions to the implementation of action plans and projects at all links involving enterprise operation and the value chain.





议程 Agenda

第三部分 “体育+可持续发展”研讨会  
Part 3 "Sports + Sustainable Development" Seminar

10:25-11:25	<p>“旧鞋新生”+蚂蚁森林合作项目介绍</p> <p>议题A:体育+可持续消费生活</p> <p>参与企业:迪卡侬、NBA、闪电自行车、阿迪达斯</p> <p>议题B:体育+可持续产品及运营</p> <p>参与企业:亚瑟士、耐克、斯凯奇</p> <p>Introduction to "Rebirth of Old Shoes" + Ant Forest Cooperation Project</p> <p>Topic A: Sports + Sustainable Consumption Life</p> <p>Participating companies: DECATHLON, NBA, Specialized Bicycles, and Adidas</p> <p>Topic B: Sports + Sustainable Products and Operations</p> <p>Participating companies: ASICS, Nike, and SKECHERS</p>
-------------	--

第四部分 行业报告发布  
Part 4 Release of the Industry Report

11:25-11:45	<p>上海体育学院:《中国健身市场的可持续和创新发展—基于2021年中国健身行业数据报告的洞察》</p> <p>Shanghai University of Sport: Sustainable and Innovative Development of China's Fitness Market—Insights Based on 2021 China's Fitness Industry Data Report</p>
-------------	--

活动情况  
About the Event



11月7日,第五届进博会参展商联盟体育产业专委会“体育+可持续发展”专题研讨会在国家会展中心(上海)成功举办。国家会展中心(上海)总裁宁风、上海市体育局副局长罗文桦、中国银行上海市分行副行长王琛出席活动并致辞,耐克大中华区政府及公共事务部副总裁余端志、斯凯奇中国品牌与传播高级副总裁张睿妍、五星体育传媒有限公司总经理李培红作主旨发言,多位体育产业专委会成员代表围绕“体育+可持续发展”主题展开研讨。

活动现场,迪卡侬、NBA、闪电自行车和阿迪达斯围绕“体育+可持续消费生活”主题开展研讨。亚瑟士、耐克和斯凯奇围绕“体育+可持续产品及运营”主题进行研讨。活动最后,为加强体育产业的可持续发展,促进体育产业健康蓬勃发展,上海体育学院发布《中国健身市场的可持续和创新发展——基于2021年中国健身行业数据报告的洞察》行业报告。

On November 7, the "Sports + Sustainable Development" Seminar of the Sports Industry Special Committee of the Fifth CIIE Enterprise Alliance was successfully held at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai). Ning Feng, president of the National Exhibition and Convention Center (Shanghai), Luo Wenhua, deputy director-general of the Shanghai Administration of Sports, and Wang Chen, deputy governor of the Bank of China Shanghai Branch delivered speeches at the event. She Duanzhi, vice president of the Government and Public Affairs Department of Nike Greater China, Zhang Ruiyan, senior vice president of Brand and Communication of Skechers China, and Li Peihong, general manager of Great Sports Media Co., Ltd.,



第五届进博会可持续时尚及生活方式专委会行业论坛  
The Fifth CIIE Sustainable Fashion and Lifestyle Committee Industry Forum

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

主办单位:中国国际进口博览局  
Host: China International Import Expo Bureau

地点:国家会展中心(上海) 会议中心-23米层会议室  
北03  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) 23m ceiling Conference Room North 03



delivered keynote speeches. Representatives of members of the Sports Industry Special Committee had discussions around the theme of "Sports + Sustainable Development".

At the event, DECATHLON, NBA, Specialized Bicycles, and Adidas held discussions on the theme of "Sports + Sustainable Consumption Life". ASICS, Nike, and SKECHERS conducted discussions on the theme of "Sports

+ Sustainable Products and Operations". At the end of the event, Shanghai University of Sport released an industry report entitled Sustainable and Innovative Development of China's Fitness Market — Insights Based on 2021 China's Fitness Industry Data Report to strengthen the sustainable development of the sports industry and facilitate the industry's booming development.



议程 Agenda

13:30-14:00	会议入场、签到 Admission and registration
14:00-14:03	开场并介绍议程 Opening remarks and introduction to the agenda
14:03-14:06	进博局领导致辞 Speech by the leader of China International Import Expo Bureau
14:06-14:09	会长单位代表致辞 Speech by a representative from the enterprise as the president
14:09-14:12	副会长单位代表发言 Speech by a representative from the enterprise as the vice president
14:12-14:22	消费促进司领导政策解读与探讨 Policy interpretation and discussion by leaders of the Department of Market Operation and Consumption Promotion of the Ministry of Commerce
14:22-14:32	行业专家介绍绿色消费推动循环经济发展 Introduction of green consumption promoting the development of the circular economy by industry experts



活动情况  
About the Event

议程 Agenda	
14:32-14:42	议题一:立足源头,再设计 Topic 1: Redesign Based on the Source
14:42-14:52	议题二:注重模式,重复再使用 Topic 2: Focus on Model and Reuse
14:52-15:02	议题三:技术创新,回收再利用 Technological Innovation, Recycling and Reuse
15:02-15:12	议题四:自然共生,生态可再生 Natural Symbiosis and Ecological Renewability
15:12-15:22	议题五:回归人本,消费者认知 Topic 5: Return to People-centered Consumer Cognition
15:22-15:42	专委会动议与建议 Motions and recommendations of the Special Committee
15:42-15:52	专委会会长单位代表总结,会议结束 Summary by a representative from the enterprise as the president of the Special Committee, and end of the meeting
15:52-16:00	嘉宾合影留念 Group photo of guests



中国国际进口博览会参展商联盟可持续时尚及生活方式专业委员会于2021年创建,由参加进博会的时尚与生活方式企业参展商组成。在2022年进博会期间,成功举行第二次专委会论坛,以“循环之美,相融共生”为主题,共同交流企业的最佳实践和未来规划,探究如何从设计、使用、回收、再生、消费的五个循环经济全链路环节,助力绿色低碳发展,

应对气候变化和生物多样性丧失的危机。本届专委会愿与进博会携手,为加强国际企业与中国市场和中國实践的链接,共同发起可持续发展与绿色消费倡议,内容包括:

- 1、推动中国与全球市场之间的交流,推动高质量绿色生产,加快绿色转型;
- 2、构建资源闭路循环,提高循环能效,降低环





境污染,使用再生材料;  
3、倡导绿色消费,提高消费者认知,推动绿色低碳的生活方式;  
4、关注生物多样性保护,恢复生态平衡,促进人与自然的和谐共生。

Established in 2021, the Sustainable Fashion and Lifestyle Special Committee of the China International Import Expo (CIIE) Enterprise Alliance consists of exhibitors engaged in the fashion and lifestyle field. During the 2022 CIIE, the second forum took place under the theme of the "Beauty of Recycling, Integration, and Coexistence". Participants discussed enterprises' best practices and future planning, finding ways of designing, using, recycling, regeneration, and consumption in the recycling economy to facilitate green and low-carbon development and address climate change and biodiversity loss.

The Special Committee at the 5th CIIE helped

international companies to establish connections with the Chinese market and practices. It has launched the following initiatives on sustainable development and green consumption.

- 1. Promote exchanges between Chinese and global markets, facilitate high-quality green production, and accelerate green transformation.
- 2. Build a closed-loop cycle of resources, improve cycle energy efficiency, reduce environmental pollution, and use recycled materials.
- 3. Advocate green consumption, increase consumer awareness, and promote a green and low-carbon lifestyle.
- 4. Concern biodiversity conservation, restore ecological balance, and promote the harmonious coexistence of man and nature.



中国国际进口博览会能源安全及低碳发展合作高峰论坛  
China International Import Expo Energy Security and low carbon Development Cooperation Summit Forum

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022  
主办单位:中国国际进口博览局  
Host: China International Import Expo Bureau

地点:国家会展中心(上海)4.2H E厅  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 E

议程 Agenda	
13:30-14:00	签到 Registration
14:00-14:05	致辞 主持人:贝克休斯大中华区政府关系副总裁 励青 Moderator: Levi Li-Government Relations Vice President of Baker Hughes China
14:05-14:10	中华人民共和国商务部部长助理 李飞 Li Fei Assistant Minister, Ministry of Commerce, PRC
14:10-14:15	英国驻华贸易使节 吴侨文 John Edwards UK DIT HM Trade Commissioner
14:15-14:20	中国机械工业集团有限公司董事长 张晓仑(视频致辞) Zhang Xiaolun Chairman of China National Machinery Industry Corporation
主旨演讲 Keynote Speech	
14:20-14:35	美国工商界与中国的低碳发展机会 美中贸易全国委员会会长 克雷格·艾伦 The American business community and China's low carbon development opportunities Craig Allen Chairman of US-China Business Council
14:35-14:50	打造国家级氢能产业平台,推动产业链高质量发展 国家能源集团国华能源投资有限公司副总经理、中国氢能联盟秘书长 刘玮 Build a national hydrogen energy industry platform to promote the high-quality development of the industrial chain Liu Wei Vice General Manager of CHN ENERGY Guohua Energy Investment Co., Ltd. Secretary-General of China Hydrogen Alliance
14:50-15:05	大力发展绿色低碳产业 推动经济社会绿色转型 中国环境保护产业协会会长 郭承站 Develop Green and Low-carbon Industries Vigorously to Promote the Green Transformation of Economy and Society Guo Chengzhan President of China Association of Environmental Protection Industry
主题演讲 主持人:阿法拉伐集团东北亚区市场总监 刘丽娜 Moderator: Lina Liu Head of Marketing, North East Asia, Alfa Laval	



议程 Agenda

15:05-15:15	中国装备保障能源资源安全 中国模式推动绿色低碳发展 中国东方电气集团有限公司副总经理 张彦军 China made equipment ensures the security of energy resources, Chinese model promotes energy low carbon development Zhang Yanjun VP, Dongfang Electric Corporation
15:15-15:25	实现可持续的未来-- 平衡能源安全、短期能源供给和长期气候目标的实现 贝克休斯全球副总裁、中国区总裁 曹阳 A sustainable future - Balancing near term energy security and supply imperatives with long term climate goal Cao Yang VP, Baker Hughes Group & President of Baker Hughes China
15:25-15:35	中国节能在绿色低碳发展领域的思考与实践 中节能节能科技有限公司董事长 张胜柏 Thinking and practice of CECEP in the field of green and low carbon development Zhang Shengbai Chairman of CECEP Energy Conservation Technology Co., Ltd.
15:35-15:45	提升能源效率, 推进可持续发展进程 阿法拉伐集团东北亚区总裁 唐沐岫 Improve energy efficiency and accelerate sustainable solutions Christian Thomsen President, Alfa Laval North East Asia
15:45-15:55	助力能源转型, 携手绿色未来 BP集团高级副总裁、BP 中国总裁 杨士旭 Towards a greener future: energy transition empowered by global partnership Simon Yang SVP, BP Group and President of BP China
15:55-16:05	绿氢推动工业绿色转型- 蒂森克虏伯的自身实践分享 蒂森克虏伯集团高级副总裁、蒂森克虏伯大中华区总裁兼CEO 高岩 Drive industrial green transformation with green hydrogen——Experience sharing from Thyssen Krupp Gao Yan SVP, President and CEO of Thyssen Krupp Greater China
16:05-16:15	延长石油全流程一体化CCUS 工程实践 陕西延长石油(集团)有限责任公司副总经理、总地质师 王香增 (视频) Yanchang Petroleum's full-process integrated CCUS practice Wang Xiangzeng Deputy General Manager, Cheif Geologist of Shaanxi Yanchang Petroleum (Group) Co., Ltd.
16:15-17:00	圆桌对话—— 能源转型机遇与挑战推动圆桌论坛 主持人: 昆山杜克大学可持续投资研究项目主任 张俊杰博士 对话嘉宾: 隆基氢能科技有限公司副总裁 王英歌 道达尔远景能源服务(上海)有限公司CEO 鲁文静 埃森哲大中华区战略与咨询董事总经理 张逊 卧龙电驱集团董事长 庞欣元 Guests of Roundtable Dialogue: Zhang Junjie Director of the Initiative for Sustainable Investment, Duke Kunshan University Wang Yingge Vice President of LONGi Hydrogen Energy Technology Co., Ltd. Lu Wenjing CEO, TotalEnvision Energy Services & Solutions Company Zhang Xun Managing Director, Strategy & Consulting of Accenture Greater China Pang Xinyuan Douglas Pang, Board of Director, Wolong Electric Group

活动情况

About the Event



能源低碳及环保技术专区紧密围绕国家碳达峰、碳中和目标, 设立矿业冶金、新材料、新能源、水处理及环保技术等题材。为贯彻商务部领导“坚持对标国际一流、居家重点、着力拓展能源矿产等新领域”指示精神, 展商联盟能源低碳专委会积极建言献策, 在7月江西展盟座谈会上提出要在展会期间举办能源类高峰论坛。

11月7日下午第五届进博会能源安全及低碳发展合作高峰论坛成功举办, 活动由进口博览局主办, 能源低碳及环保技术专委会承办, 商务部部长助理李飞出席并致辞, 活动邀请官产学研各界人士超200人, 活动效果显著。会议特别邀请到了英国驻华贸易使节、国机集团、美中贸易全国委员会、中国氢能联盟、中国环境保护产业协会、东方电气集团、中节能、BP、延长石油等高级别嘉宾参会并发言, 同时设置了圆桌对话环节, 邀请教授专家和企业代表共同探讨能源安全及转型挑战。

本次活动是能源低碳专委会首场在进博会期间举办的能源类高峰论坛, 活动为能源行业相关人士提供了良好的交流平台, 对推动全球能源安全以及低碳发展具有积极深远意义。同时活动大力宣传了专委会以及专区, 邀请了第六届目标展商, 采购商、行业机构代表, 专业性强、影响力大, 展商观众反馈积极良好。



The event invited more than 200 people from all walks of life, including government, industry, university and research, with remarkable results. In particular, the meeting invited high-level guests such as the British trade envoy to China, SINOMACH, USCBC, CAHE , CAEPI, DEC, CECEP, BP and YCPC to attend and speak. At the same time, a round table dialogue was set up to invite professors, experts and business representatives to discuss the challenges of energy security and transition.

This event is the first energy summit forum held by the Special Committee on Energy and Low Carbon during the Expo. It provides a good communication platform for relevant people in the energy industry and has a positive and far-reaching significance for promoting global energy security and low carbon development. At the same time, the event vigorously publicized the special committee and the special exhibition area, and invited target exhibitors, purchasers, and representatives of industry institutions, with strong professionalism and influence, and positive feedback from exhibitors and attendees.



第五届中国国际进口博览会医疗器械开放创新高峰论坛  
The 5th China International Import Expo Medtech Open Innovation Forum

时间:2022年11月8日  
Date: November 8, 2022

主办单位:中国国际进口博览局  
Host: China international Import Expo Bureau

地点:国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室  
北03  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) 23m ceiling Conference Room North 03



议程 Agenda

10: 00-10:05	主持人开场及介绍到场来宾 Opening remarks and introduction to guests by the Moderator
10:05-10:15	商务部党组成员、副部长盛秋平致辞 Speech by Sheng Qiuping, Member of the CPC Leadership Group of the Ministry of Commerce and Vice Minister
10:15-10:25	医疗器械专委会会长单位碧迪医疗全球高级副总裁、大中华区总经理邓建民发表主旨演讲 Keynote speech by James Deng, Senior Vice President and General Manager Greater China, BD President Company of Special Committee for Medical Equipment
10:25-10:35	医疗器械专委会开放创新成果发布仪式 Release ceremony of opening and innovation achievements of the Special Committee for Medical Equipment
10:35-10:50	波士顿咨询大中华区合伙人兼董事总经理胡奇聪解读《中国医疗器械市场进入和营商环境报告》 解读 Presentation on MedTech in China: A Market Entry and Business Environment Report Hu Qicong, Managing Director and Partner, Boston Consulting Group Greater China
10:50-11:00	浙江省商务厅副厅长石琪琪主题分享“扩大高质量开放,加速产业创新升级” Themed sharing Expanding high-quality opening-up and accelerating industrial innovation and upgrading by Shi Qiqi, Deputy Director-General of the Department of Commerce of Zhejiang Province



活动情况  
About the Event

议程 Agenda	
11:00-11:30	<p>圆桌对话：</p> <p>主题:开放市场加速驱动医疗技术创新</p> <p>1.主持人:万疆创新医疗技术有限公司合伙人金路</p> <p>2.西门子医疗大中华区总裁王皓</p> <p>3. 百特医疗大中华区总裁徐润红</p> <p>4.康桥资本董事总经理, 医疗器械负责人吕延翔</p> <p>5.戴德梁行项目及企业服务部主管中国区董事总经理魏超英</p> <p>6.浙江省杭州钱塘新区管委会副主任李俊</p> <p>Roundtable dialogue:</p> <p>Theme: Opening the Market to Accelerate MedTech Innovation</p> <p>1. Moderator: William Jin, Partner of Mednovation</p> <p>2. Jerry Wang,President, Siemens Healthineers Greater China</p> <p>3. Shirley Xu, General Manager of Greater China, Baxter</p> <p>4. Sean Lu, Managing Director and Head of MedTech</p> <p>5. Jonathan Wei, Managing Director of Project and Corporate Services Department, Cushman &amp; Wakefield Greater China</p> <p>6. Li Jun, Deputy Director of the Management Committee of Qiantang New Area, Hangzhou, Zhejiang Province</p>
11:30-11:55	<p>医疗展区创新孵化专区及参展项目推介</p> <p>三个重点参展项目进行路演,包括Xeltis可自体修复的人工血管,Sofwave™超声波治疗仪,以及Viper™全自动核酸提纯及荧光PCR检测系统柜</p> <p>Promotion of exhibited projects from the Special Zone for Innovation &amp; Incubation, Medical Equipment &amp; Healthcare Products Exhibition Area</p> <p>Roadshow session for three key exhibited projects, including Xeltis restorative AVG graft, Sofwave™ ultrasound device, and Viper™ LT System.</p>
11:55-12:00	<p>论坛闭幕</p> <p>Closing Remarks</p>



11月8日上午,第五届进博会医疗器械开放创新高峰论坛在国家会展中心(上海)成功举办。商务部副部长、进博会组委会办公室主任、中国国际进口博览局局长盛秋平出席并致辞。相关行业主管部门、产业园区、投资机构及企业代表等参会。

盛秋平强调,举办进博会,是中国着眼于推动新一轮高水平对外开放作出的重大决策,是中国主动向世界开放市场的重大举措。医疗器械产业是事关人民群众生命健康的重要产业,创新活力旺盛,市场潜力巨大,产业发展迅猛。中国政府高度重视医疗器械行业的创新发展,积极给予政策支持。

五年来,包括高端医疗器械在内的众多海外优质产品,搭乘进博会快车,进入中国的广阔市场。希望大家利用此次论坛契机,交流思想、启迪智慧、凝聚共识。

浙江省商务厅副厅长石琪琪表示,现代消费与健康是浙江正全力推进的4个万亿级产业集群之

一,生物医药与医疗器械是重点培育的15个特色产业集群之一。到 2025 年,浙江将培育一批创新能力强的领军型企业,形成多个产业集聚优势明显的医疗器械园区,基本形成产学研用结合、上中下游衔接、大中小企业协同的全链条创新体系。浙江愿与大家共享新时代带来的新机遇。

进博会展盟医疗器械专委会会长单位碧迪医疗全球高级副总裁、大中华区总经理邓建民表示,医疗器械专委会积极参与创新医疗孵化专区和医疗器械开放创新高峰论坛的组织工作。专委会依托进博会平台,致力于打造医疗器械行业国际开放窗口、技术前沿阵地,探索产业升级,助力健康中国建设。

会议发布了《中国医疗器械市场进入和营商环境报告》。报告从宏观角度描绘中国经济和医疗器械市场大环境,梳理重点省市的创新医疗器械市场准入、报销待遇、吸引外资等相关政策,结合海外企



业在华发展的成功案例,帮助全球医疗技术创新项目根植中国。波士顿咨询(BCG)董事总经理兼合伙人胡奇聪对报告进行了解读。西门子大中华区总裁王皓,百特医疗大中华区总裁徐润红,康桥资本董事总经理、医疗器械负责人吕延翔,杭州市钱塘区人民政府党组成员、杭州钱塘新区管委会副主任李俊,戴德梁行项目及企业服务部中国区董事总经理魏超英,万疆创新(上海)医疗技术有限公司合伙人金路参与了圆桌对谈环节。

会议还对创新孵化专区aXess可自体修复的人工血管、ViperLT System全自动核酸提纯及荧光PCR检测系统、Softwave超声波治疗仪等医疗器械精品项目开展推介。

On the morning of November 8, the Openness and Innovation Forum on Medical Equipment & Devices at the Fifth China International Import

Expo (CIIE) was successfully held at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai). Sheng Qiuping, Vice Minister of Commerce, Office Director of the CIIE Organizing Committee, and Director-General of the China International Import Expo Bureau, attended and addressed the forum. Representatives of relevant industry authorities, industrial parks, investment institutions, and enterprises attended the forum.

It is a significant decision made by the Chinese government to promote the new round of high-level opening up, as well as China's major initiative to widen market access to the rest of the world, Sheng stressed. The medical equipment and device industry matters to people's life and health. Full of innovation and vitality, it



boasts tremendous market potential for rapid development. The Chinese government attaches great importance to innovative development of this industry by issuing favorable policies.

Over the past five years, so many overseas high-quality products including high-end medical equipment and devices have been brought into the broad Chinese market through the international platform of the CIIE. This forum was expected to provide a platform for all participants to exchange ideas, enlighten wisdom, and build consensus.

The modern consumption and health industry is one of Zhejiang's four 1-trillion-yuan industrial clusters, while the biomedicine and medical equipment & device sector is one of the 15 characteristic industrial clusters the province has put major effort into, said Shi Qiqi, Deputy Director-general of the Department of Commerce of Zhejiang Province. By 2025, Zhejiang will

foster a number of strongly innovative leading enterprises, build several medical equipment and device parks with clear advantages of industrial clustering, and basically establish a full-chain innovation system that integrates industry, university, research, and application, connects upstream, middlestream, and downstream, and coordinates large-, medium-, and small-sized enterprises. Zhejiang is willing to share all the new opportunities in the new era.

The Special Committee for Medical Equipment has taken an active part in organizing the Special Exhibition Zone for Innovation Incubation and the Openness and Innovation Forum on Medical Equipment & Devices, said Deng Jianmin, Global Senior Vice President and General Manager of Greater China at BD, President Unit of the Special Committee for Medical Equipment. Relying on the platform of the CIIE, the Special Committee is committed to building an international open window and





cutting-edge technology position for the medical equipment and device industry, exploring industrial upgrading, and helping build a healthy China, he added.

The Report on China's Medical Equipment Market Access and Business Environment was released at the forum. From a macroscopic perspective, the report describes China's economy and the environment of the medical equipment market and introduces policies of major provinces and cities related to innovative medical equipment access, reimbursement and remuneration, and foreign investment attraction. It analyzes the success of overseas enterprises' development in China, aiming to provide a helpful reference for global innovative medical technology projects to take root in China. Hu Qicong, Managing Director and Partner at Boston Consulting Group (BCG) interpreted the report. In addition, other guests participated in the roundtable meeting, including

Wang Hao, President of Siemens Healthineers Greater China, Shirley Xu, President of Baxter Greater China, Lyu Yanxiang, Managing Director and Medical Equipment Head of C-Bridge Capital, Li Jun, Member of the Leading Party Members Group of Qiantang District People's Government and Deputy Director of Hangzhou Qiantang New Area Management Committee, Wei Chaoying, Managing Director of Project and Corporate Services Department of Cushman & Wakefield Greater China, and Jin Lu, Partner of Mednovation.

Quality medical equipment projects at the Special Exhibition Zone for Innovation Incubation were also introduced, including aXess self-healing artificial blood vessels, Viper LT System for automated extraction of nucleic acids and fluorescence quantitative PCR detection system, and Sofwave ultrasound therapy apparatus.



黄河流域国际贸易便利化合作论坛

Forum on International Trade Facilitation Cooperation in the Yellow River Basin

时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

主办单位:山东省人民政府

Host: the People's Government of Shandong Province

地点:国家会展中心(上海)4.2H A1

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 A1

议程 Agenda

10:30-11:10	<p>第一阶段 致辞和演讲</p> <p>主持人:张德平 山东省商务厅党组书记、厅长</p> <p>致辞及演讲嘉宾:</p> <p>李飞 商务部党组成员、部长助理</p> <p>韩森 海关总署总工程师</p> <p>郑超 中国机电产品进出口商会常务副会长兼专家委员会主任委员</p> <p>凌文 山东省副省长、中国工程院院士</p> <p>易小准 WTO原副总干事、原中国驻WTO大使、商务部原副部长</p> <p>Session 1 Keynote Speech</p> <p>Moderator: Zhang Deping, Secretary of the CPC Leadership Group and Director-General of the Department of Commerce of Shandong Province</p> <p>Guest Speakers:</p> <p>Li Fei, Member of the CPC Leadership Group of the Ministry of Commerce and Assistant Minister</p> <p>Han Sen, Chief Engineer of General Administration of Customs, PRC</p> <p>Zheng Chao, Executive Vice President &amp; Chairman of Expert Committee, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products</p> <p>Ling Wen, Vice Governor of Shandong Province, Academician of Chinese Academy of Engineering</p> <p>Yi Xiaozhun, Former Deputy Director General of the WTO, Former Chinese Ambassador to the WTO, Former Vice Minister of the Ministry of Commerce, PRC</p>
11:10-11:50	<p>第二阶段 圆桌对话 主题:加强跨省区合作,构筑东联日韩、西接欧亚的国际贸易“黄金大通道”</p> <p>主持人:张威 商务部国际贸易经济合作研究院副院长</p> <p>对话嘉宾:</p> <p>寄本宏一 住友商事株式会社理事、东亚区副总代表</p> <p>李奉利 山东省港口集团有限公司党委副书记、董事、总经理</p> <p>袁小军 西安港口控股集团有限公司副总经理、西安自贸港建设运营有限公司总经理</p> <p>张锡涛 青岛国际机场集团党委委员、副总经理</p> <p>石勇 青岛海关党委委员、副关长、一级总监</p>



活动情况  
About the Event

议程 Agenda

11:10-11:50	Session 2 Panel Moderator: Zhang Wei, Vice President, Chinese Academy of International Trade and Economic Cooperation Theme: Strengthening Interprovincial and Interregional Cooperation, and Building a Transcontinental 'Golden Corridor' for International Trade Guest Speakers: Sakimoto Koichi, Director of Sumitomo Corporation & Vice General Manager for East Asia of Sumitomo Li Fengli, Deputy Party Secretary, Director and General Manager, Shandong Port Group Yuan Xiaojun, Vice General Manager, Xi'an Port Holding Group Co., Ltd. & General Manager, Xi'an Free Trade Port Construction and Operation Co., Ltd. Zhang Xitao, Member of the Party Committee and Vice General Manager of Qingdao International Airport Group Shi Yong, Deputy Director General & Customs Commissioner First Class, Qingdao Customs District
11:50-12:00	第三阶段 项目签约仪式 Session 3 Signing Ceremony



2022年11月6日, 第五届进博会配套现场活动“黄河流域国际贸易便利化合作论坛”在上海举办, 商务部部长助理李飞出席, 山东省副省长、中国工程院院士凌文出席并作主旨演讲。

凌文指出, 山东地处黄河下游, 位于中国由南向北扩大开放、由西向东梯度发展的战略节点, 山东愿与沿黄各省区一道, 深化绿色低碳技术、装备、基础设施等领域合作, 大力发展多式联运, 提升一站式全流程物流综合能力, 争取更多贸易便利化政策先行先试, 共同开创黄河流域贸易便利化合作新局面。

论坛还举办了重点项目签约仪式, 共26个项目现场签约, 总投资达36.4亿美元, 合同外资额8.84亿美元, 进口合同金额11.2亿美元。

On November 6, 2022, the Forum on International Trade Facilitation Cooperation in the Yellow River

Basin was held in Shanghai as a supporting event of the Fifth China International Import Expo (CIIE). Attendees included Li Fei, the Member of the CPC Leadership Group of the Ministry of Commerce and Assistant Minister, and Ling Wen, Vice Governor of Shandong Province, Academician of Chinese Academy of Engineering; the latter also delivered a keynote speech at the forum.

As noted by Ling Wen, Shandong Province is situated in the lower reaches of the Yellow River and strategically placed to serve as a hub not only for the further opening between the northern and southern parts of China, but also for the gradient development between its eastern and western halves. Shandong Province hopes to





cooperate with the provinces and regions along the Yellow River in exploring the technology, equipment, and infrastructure for green and low-carbon development. The province also looks forward to vigorously promoting multimodal transport and improving its capability to offer one-stop, full-process comprehensive services of logistics, so as to pilot more trade facilitation

policies and create a new pattern of trade facilitation cooperation in the Yellow River Basin.

During the forum, signing ceremonies for key projects also took place, where agreements for 26 projects were signed with a total investment of USD 3.64 billion, a foreign investment contract amount of USD 884 million, as well as an import contract volume of USD 1.12 billion.



## RCEP新机遇 开放合作向未来

Embracing RCEP: Leading the Future of International Cooperation

时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

主办单位:大连市人民政府

Host: Dalian Government of the People's Republic of China

地点:国家会展中心(上海)会议室 B0-02

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room B0-02

### 议程 Agenda

8:30-8:33	市长陈绍旺 致欢迎辞 Welcome speech by Chen Shaowang, Mayor of Dalian Municipal Government.
8:33-8:38	国家商务部 国际司副司长 杨正伟致辞 Speech by Yang Zhengwei, Deputy Director of the International Department of the Ministry of Commerce
8:38-8:50	副市长冷雪峰 推介大连市发展新机遇 Leng Xuefeng, Vice Mayor of Dalian Municipal Government, introduces New Opportunities for Dalian's Development.
8:50-9:05	大连自贸片区推介RCEP商务区及专项政策介绍 Introduction to RCEP Business District and special policies by Dalian Free Trade Zone
9:05-9:15	RCEP产业合作委员会执行委员、商务部亚洲司原司长 吕克俭 发言 Speech by Lv Kejian, Executive Member of RCEP Industrial Cooperation Committee and former Director of the Asia Department of the Ministry of Commerce.
9:15-9:20	新加坡贸发局交流发言(视频形式 加坡企发局中国司副司长、新加坡驻华大使馆商务参赞 叶青文) Online speech by Singapore Trade and Development Council (Ye Qingwen, Deputy Director of China Department of Singapore Enterprise Development Council and Commercial Counsellor of Singapore Embassy in China)
9:20-9:25	大连泰星能源有限公司交流发言(董事长马明 5分钟) Speech by Ma Ming, Chairman of Dalian Taixing Energy Co., Ltd. Project Signing Ceremony
9:25-9:40	项目签约仪式 助签嘉宾:陈绍旺、杨正伟、何睿、冷雪峰、李汉国、史立强、李晓涛 Project Signing Ceremony



## 活动情况 About the Event



作为第五届中国国际进口博览会配套招商活动之一，RCEP（大连）国际商务区推介会，11月6日在国家会展中心（上海）内成功举办。本次推介会主题为“RCEP新机遇 开放合作向未来”，由大连市人民政府主办，大连市商务局、大连自贸片区承办。中共大连市委副书记、市长陈绍旺出席会议并致辞，

大连市副市长冷雪峰作市情推介，商务部国际司副司长杨正伟应邀出席并致辞。RCEP产业合作委员会执行委员、商务部亚洲司原司长吕克俭，新加坡国际企业发展局中国司副司长、新加坡驻华大使馆商务参赞叶青文应邀以视频形式发言，大连泰星能源董事长马明应邀发言。三菱电机、乐星电气、泰星能源四期、招银金融租赁、“AI赋能，智慧零售”数智化升级、集品堂日冷合作、澳大利亚肉类进口、抖音大连跨境电商仓等8个项目现场签约，累计贸易投资额31亿元人民币。

欧力士中国、达飞轮船、3M中国、新西兰GMP制药等进博商代表，瑞穗（中国）银行、三井住友（中国）银行、日本贸易振兴机构、韩国贸易协会等相关机构、商协会代表，山崎马扎克、空气化工等在沪总部、在沪供应商代表共110余位嘉宾应邀参会。

**Activity results**As one of the supporting investment promotion activities of the 5th China International Import Expo, the RCEP (Dalian) International Business District Promotion Conference was successfully held in the National Convention and Exhibition Center (Shanghai) on November 6. The theme of this promotion meeting is "RCEP New Opportunities, Opening up and Cooperation to the Future", which is hosted by Dalian Municipal People's Government and undertaken by Dalian Municipal Bureau of Commerce and Dalian Free Trade Zone. Chen Shaowang, Deputy Secretary of the CPC Dalian Municipal Committee and Mayor of Dalian, attended the meeting and delivered a speech. Leng Xuefeng, Deputy Mayor of Dalian, made a presentation of the city. Yang Zhengwei, Deputy Director of the International Department of the Ministry of Commerce, was invited to attend and deliver a speech. Lu Kejian, Executive Member of RCEP Industrial Cooperation Committee and former Director of the Asia Department of the Ministry of Commerce, Ye Qingwen, Deputy Director of the China Department of the

Singapore International Enterprise Development Council and Commercial Counsellor of the Singapore Embassy in China, was invited to speak in video format, and Ma Ming, Chairman of Dalian Taixing Energy, was invited to speak. Eight projects, including Mitsubishi Electric, Lexing Electric, Taixing Energy Phase IV, Zhaoyin Financial Leasing, "AI empowerment, smart retail" digital and intelligent upgrading, Jipintang daily cold cooperation, Australian meat import, Tiktok Dalian cross-border e-commerce warehouse, signed on site, with an accumulated trade investment of 3.1 billion yuan. More than 110 guests were invited to attend the Expo, including representatives of Oros China, Daffy Steamship, 3M China, New Zealand GMP Pharmaceutical, Mizuho (China) Bank, Sumitomo Mitsui (China) Bank, Japan Trade Promotion Agency, Korea Trade Association and other relevant institutions and business associations, as well as representatives of Sanqi Mazak, Air Chemical and other suppliers in Shanghai headquarters and Shanghai.





## 2022长三角G60科创走廊高质量发展要素对接大会

Key Factors Bridging Conference on High-Quality Development of the G60 S&T Innovation Valley of the Yangtze River Delta 2022

时间:2022年11月8日  
Date: November 8, 2022

主办单位:长三角G60科创走廊九城市人民政府  
Host: People's Government of Nine Cities in the G60 Science & Technology

地点:国家会展中心(上海)会议中心-主会场 西厅  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) West Hall-Main Venue

### 议程 Agenda

3:00-3:10	(一)领导讲话 专责小组组长,上海市委常委、常务副市长 吴清 (1) Leader's Speech Wu Qing, Director of the State Taskforce for Development of the G60 S&T Innovation Valley, Member of Standing Committee of CPC Shanghai Municipal Committee, Executive Vice Mayor of Shanghai
3:10-3:30	(二)仪式环节 1.长三角G60科创走廊研究中心(G60研究院(筹))成立暨揭牌仪式 2.“创赢未来”首届长三角G60科创走廊科技与产业创新大赛、2022长三角G60科创走廊突出贡献奖颁奖仪式 3.启动“进博会走进长三角G60科创走廊” 4.重大项目集中签约仪式 (1)长三角G60科创走廊九城市企业联合采购签约仪式 (2)长三角G60科创走廊跨区域合作重点项目签约仪式 (3)“科创+产业+金融”要素对接项目签约仪式 (2) Ceremonies 1. Inauguration and Unveiling Ceremony of G60 S&T Innovation Valley of Yangtze River Delta Research Center (G60 Research Institute (in preparation)) 2. Awarding Ceremony for the First Technological & Industrial Innovation Contest and 2022 Outstanding Contribution of the G60 S&T Innovation Valley of Yangtze River Delta 3. Opening Ceremony of “CIIE Tour into the G60 S&T Innovation Valley of Yangtze River Delta” 4. Signing Ceremony of Major Projects (1) Signing Ceremony for Joint Procurements of Enterprises in the G60 Nine Cities (2) Signing Ceremony of Major Cross-Regional Cooperation Projects (3) Signing Ceremony for “Innotech + Industry + Finance” Factors Matchmaking Events

### 议程 Agenda

3:30-3:55	(三)领导致辞 1.安徽省委常委、合肥市委书记 虞爱华 2.江苏省委常委、苏州市委书记 曹路宝 3.宣城市委书记 孔晓宏 4.湖州市委书记 陈浩 5.上海浦东发展银行党委书记、董事长 郑杨 (3) Leader's Speech 1. Yu Aihua, Member of Standing Committee of CPC Anhui Provincial Committee, Secretary of CPC Hefei Municipal Committee 2. Cao Lubao, Member of Standing Committee of CPC Jiangsu Provincial Committee, Secretary of CPC Suzhou Municipal Committee 3. Kong Xiaohong, Secretary of CPC Xuancheng Municipal Committee 4. Chen Hao, Secretary of CPC Huzhou Municipal Committee 5. Zheng Yang, Secretary of CPC Committee and Chairman of Shanghai Pudong Development Bank
3:55-4:05	(四)专家致辞 1.中国科学院院士、中国科学院脑科学与智能技术卓越创新中心学术主任 蒲慕明 2.上海市社会科学界联合会主席,上海社会科学院国家高端智库顾问,中国国际经济交流中心上海分中心理事长 王战 (4) Experts' Speech 1. Pu Muming, Academician of Chinese Academy of Sciences, Academic Director of Chinese Academy of Sciences Center for Excellence in Brain Science and Intelligence Technology 2. Wang Zhan, President of Shanghai Federation of Social Science Associations, National High-end Think Tank Consultant of Shanghai Academy of Social Sciences, Chairman of China International Economic Exchange Center Shanghai Branch
4:05-4:10	(五)介绍长三角G60科创走廊发展情况 专责小组副组长、G60联席会议执行主席、松江区委书记 程向民 (5) Presentation of the Development of the G60 S&T Innovation Valley of Yangtze River Delta
4:10-4:15	(六)发布《长三角G60科创走廊国际形象与影响力报告》 Release of the International Image and Impact Report of the G60 S&T Innovation Valley of Yangtze River Delta
4:15-4:20	(七)发布《长三角G60科创走廊建设方案》中期评估报告 (7) Release of the Evaluation Report for Completion of the 2022 Phased Objectives of “the G60 S&T Innovation Valley of Yangtze River Delta Development Plan”
4:20-4:30	(八)领导讲话 专责小组组长,科技部党组成员、副部长 李萌 (8) Leader's Speech Li Meng, Director of the State Taskforce for Development of the G60 S&T Innovation Valley, Member of the Leading Party Group and Vice Minister of Ministry of Science and Technology of the People's Republic of China



## 活动情况 About the Event



11月8日,2022长三角G60科创走廊高质量发展要素对接大会召开。推进G60科创走廊建设专责小组组长,科技部党组成员、副部长李萌,上海市委常委、常务副市长吴清出席并讲话,合肥市委书记虞爱华、苏州市委书记曹路宝、中国科学院院士蒲慕明出席并致辞。大会深入学习党的二十大精神以及习近平总书记在第五届进博会开幕式上的主旨演讲精神,总结评估了九城共建以来长三角G60科创走廊一体化高质量发展工作成效,揭牌成立了长三角G60科创走廊研究中心(G60研究院(筹)),举行了2022长三角G60科创走廊突出贡献奖与“创赢未来”科技与产业创新大赛颁奖仪式,启动了“进博会走进长三角G60科创走廊”,进行了进博会联合采购、跨区域重点合作项目和“科创、产业、金融”要素对接项目集中签约,发布了《长三角G60科创走廊建设方案》2022年阶段性建设情况评估报告和《长三角G60科创走廊国际形象与影响力报告》。会议进一步明确了长三角G60科创走廊的使命、目标、机制、共识。会议认为长三角G60科创走廊已经成为长三角一体化高质量发展的样板,成为上海建设具有全球影响力的科技创新中心不可或缺的内容。会议就深入学习贯彻党的二十大精神,更好发挥长三角G60科创走廊国家战略重要平台优势在新时代新征程中勇担重任,把长三角G60科创走廊打造成为科技创新与实体经济深度融合的样板、高质量一体化发展的样板达成了高度共识。



The 2022 Key Factors Bridging Conference on High-Quality Development of the G60 S&T Innovation Valley of Yangtze River Delta at the 5th China International Import Expo (CIIE) was held On November 8th. Directors of the State Taskforce for Development of the G60 S&T Innovation Valley, Li Meng (Member of the Leading Party Group and Vice Minister of Ministry of Science and Technology of the People's Republic of China) and Wu Quqing (Member of Standing Committee of CPC Shanghai Municipal Committee, Executive Vice Mayor of Shanghai), Yu Aihua (Member of Standing Committee of CPC Anhui Provincial Committee, Secretary of CPC Hefei Municipal Committee), Cao Lubao (Member of Standing Committee of CPC Jiangsu Provincial Committee, Secretary of CPC Suzhou Municipal Committee), and Pu Muming (Academician of Chinese Academy of Sciences) attended the conference and delivered keynote speeches. The conference conducted in-depth study of the spirit of the 20th CPC National Congress and General Secretary Xi Jinping's keynote speech at the 5th CIIE's opening ceremony, summarized and evaluated the achievements of integrated high-quality development of the joint cooperation by



thenine cities along the Valley. At the conference, the G60 S&T Innovation Valley of Yangtze River Delta Research Center (G60 Research Institute in preparation) was inaugurated; the awarding ceremonies for 2022 Outstanding Contribution and the First Technological & Industrial Innovation Contest of was held; the “CIIE Tour into the G60 S&T Innovation Valley of Yangtze River Delta” was launched; and the signing ceremonies for the joint procurements of enterprises in nine G60 cities, major cross-regional cooperation projects, and “Innotech + Industry + Finance” factors

matchmaking events were held. The conference also released “the International Image and Impact Report of the G60 S&T Innovation Valley of Yangtze River Delta” and “the Evaluation Report for Completion of the 2022 Phased Objectives of ‘the G60 S&T Innovation Valley of Yangtze River Delta Development Plan’”.The mission, objectives, mechanism, and consensus of the G60 S&T Innovation Valley of Yangtze River Delta was further clarified. The conference held by the G60 S&T Innovation Valley has become a model for the integrated high-quality development of the Yangtze River Delta and an indispensable part inShanghai's endeavor to build a science and technology innovation center with global influence. It was agreed that the Valley should further study and implement the spirit of the 20th CPC National Congress, take full advantage of the important platform as a national strategy, and develop itself into a role model for deep integration of scientific innovation and real economy and integrate high-quality development.





## “科创蝶变 相遇宝山”2022宝山区投资推介大会

WITNESS OF BAOSHAN'S TRANSFORMATION IN SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL INNOVATION "2022 BAOSHAN DISTRICT INVESTMENT PROMOTION CONFERENCE"

时间:2022年11月8日  
Date: November 8, 2022

主办单位:中国共产党上海市宝山区委员会、上海市宝山区人民政府

Hosts: CPC Baoshan District Committee, Shanghai Baoshan District People's Government

地点:国家会展中心(上海)4.2H C2

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C2

### 议程 Agenda

#### 领导致辞

Welcome speech by leaders

#### 揭牌(授牌)仪式

- 1.“上海钢铁领域平台经济示范区”揭牌
- 2.“上海钢铁领域平台经济示范企业”授牌

Unveiling (Awarding) Ceremony

1. Unveiling of 'Shanghai Platform Economy Demonstration Zone in Iron & Steel Industry'
2. Awarding of 'Shanghai Platform Economy Demonstrative Enterprises in Iron & Steel Industry'

#### 投资环境推介

Promotion on Investment Environment

#### 共话宝山

- 1.刘昌胜 中国科学院院士、上海大学校长、宝山区科学技术协会主席(视频致辞)
- 2.贺贤汉 Ferrotec (中国)董事局主席兼总裁
- 3.尼古拉·奥塔诺 索灵诊断医疗设备(上海)有限公司运营总监
- 4.王闽 上海市侨商联合会副会长、上海市欧美同学会副会长、宝山分会会长

Baoshan Talk

1. Mr. Liu Changsheng, Academician of Chinese Academy of Sciences, Headmaster of Shanghai University, Chairman of Science & Technology Association of Baoshan District. (Video Speech)
2. Mr. He Xianhan, Chairman of the Board & President of Ferrotec (China)
3. Mr. Nicola Autano COO of Diasorin Diagnostic Medical Equipment (Shanghai) Co.Ltd.
4. Mr. Wang Min, Vice Chairman of Shanghai Federation of Returned Overseas Chinese Merchants, Vice Chairman of Shanghai Oversea Returned Scholars Association (SORSA) and Chairman of Baoshan Sub-association.

#### “科创蝶变 相遇宝山”加速键启动仪式

Launch Ceremony of the Accelerating Button of 'Witnessing Baoshan's Transformation in Scientific & Technological Innovation'

## 活动情况

About the Event



11月8日,“科创蝶变 相遇宝山”上海市宝山区投资推介大会圆满举办。宝山区向来自世界各地的参展商、采购商展现处于发展战略叠加期的宝山区对外开放的城市形象与厚积薄发的产业活力,向海内外投资者发出了“选择宝山、建设宝山、深耕宝山!”的诚挚邀请。

下一步,宝山区将发挥产业雄厚、人文荟萃、通江达海的资源优势,进一步深化更宽领域、更深层次、更高水平对外开放,加快打造“新兴产业”“高新技术产业”和“创新产业”,构建完善繁荣繁华和便民利民的商业体系,努力成为上海服务辐射长三角北翼的重要节点和上海北部经济发展新的增长极。在市区两级的共同助力下,宝山区将以时不我待的精神奋力谱写全面奋进北转型、全力建设科创中心主阵地的崭新篇章,走出一条以科技创新引领区域转型的新路,为上海打造城市核心竞争力新引擎、绘就高质量发展蓝图作出贡献,愿与全球有识之士携手同行,共同演绎转型发展的时代交响,携手开创超越发展的美好明天。

On November 8th, "WITNESS OF BAOSHAN'S TRANSFORMATION IN SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL INNOVATION "2022 SHANGHAI BAOSHAN DISTRICT INVESTMENT PROMOTION CONFERENCE was successfully held. Baoshan has demonstrated to exhibitors and purchasers from all over the world the image of Baoshan as a city open to the outside world in a period of overlapping development opportunities and its accumulated industrial vitality, and has sent a sincere invitation to investors at home and abroad: "Choose Baoshan, Build Baoshan, and Succeed in Baoshan!"

In the next step, Baoshan District will give full play to its resource advantages of rich industries, the talents and great geographical position, further deepen its opening up to the outside world in a wider range, at a deeper level and





at a higher level, accelerate the creation of "emerging industries", "high-tech industries" and "innovative industries", build and improve a prosperous business system that is convenient to the people, and strive to become an important node for Shanghai to serve and radiate the northern wing of the Yangtze River Delta and a new growth pole for economic development in northern Shanghai. With the joint support of Shanghai and Baoshan governments, Baoshan will work hard to write a new chapter in the spirit of the times to forge ahead in an all-round way

in the transformation of the north Shanghai and build the main position of the science and technology innovation center, blaze a new path to lead the regional transformation with scientific and technological innovation, make contributions to Shanghai's building a new engine of urban core competitiveness, draw a high-quality development blueprint, work together with people of insight around the world to interpret the era symphony of transformation and development, and create a better tomorrow beyond development.



## 第五届中国国际进口博览会上海交易团国资分团集中签约仪式

Collective Signing Ceremony for State-Owned-Assets Sub-group of the Shanghai Trade Group for 5th CIIE

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

主办单位:上海市国有资产监督管理委员会  
Host: Shanghai State-owned Assets Supervision and Administration Commission

地点:国家会展中心(上海)4.2H D1  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D1

### 议程 Agenda

主持:上海市人民政府副秘书长 庄木弟  
Moderator: Zhuang Mudi, Deputy Secretary General, Shanghai Municipal People's Government

10:30-10:35	上海市国资委主任 白廷辉 介绍上海交易团国资分团情况 Briefing on the State-Owned-Assets Sub-group of the Shanghai Trade Group by Bai Tinghui, Director General of Shanghai Municipal State-owned Assets Super vision and Administration Commission
10:35-10:40	企业集体签约 Collective signing
10:40-10:55	签约方外国嘉宾视频贺辞 • 西门子能源股份公司执行委员会成员 Vinod Philip • 美国 GP 建筑设计事务所公司合伙人 Paul DeSantis • 奔特力系统全球高级副总裁 Christoppher Liew • 欧莱雅北亚总裁及中国首席执行官 Fabrice MEGARBANE Congratulations videos by representatives of foreign signing companies • Vinod Philip, Member of the Executive Committee, Siemens Energy AG • Paul DeSantis, Partner, Goettsch Partners, Inc. • Christoppher Liew, Bentley Systems SVP • Fabrice MEGARBANE, President, L'Oréal North Asia Zone & Chief Executive Officer, L'Oréal China
10:55-11:25	“低碳·全球创新与绿色发展”高峰对话 • SAP全球副总裁、SAP中国联席总经理 王前 • 西门子能源全球高级副总裁 姚振国 • 上海电气集团副总裁 金孝龙 • 上海联合产权交易所副总裁 牛韧 Summit Dialogue on "Low Carbon, Global Innovation and Green Development" • Wang Qian, Global Vice President, Managing Director of SAP China • Yao Zhenguo, Senior Vice President of Siemens Energy AG • Jin Xiaolong, Vice President of Shanghai Electric Group Co., Ltd. • Niu Ren, Vice President of Shanghai United Assets and Equity Exchange
11:25-11:30	中国国际进口博览局副局长 孙成海 讲话 Remarks by Sun Chenghai, Deputy Director General, CIIE Bureau
11:30-11:35	上海市委常委、副市长 张为 讲话 Remarks by Zhang Wei, Member of the Standing Committee of CPC Shanghai Municipal Committee and Vice Major of Shanghai



## 活动情况 About the Event



11月7日,第五届进博会上海交易团国资分团集中签约仪式在国家会展中心(上海)举行。上海市副市长张为出席活动并讲话。

东浩兰生集团、百联集团、上实集团、东方国际、华谊集团、光明食品集团、上海电气、临港集团、绿地集团、申能集团10家企业集团的13个项目进行了集中签约,涉交易金额64.98亿元,有力促进上海国有企业与外资外商在智能制造、绿色低碳、时尚消费品、工业软件、生物医药等领域开展合资合作。

为进一步放大进博会溢出效应,签约仪式上还进行了“低碳·全球创新与绿色发展”高峰对话。上海电气、上海联交所等市属国企和思爱普、西门子能源等全球知名企业分别围绕低碳工业智能、碳排放交易、数字化赋能、绿色新能源等作主旨发言,表示将围绕绿色低碳技术创新和产业结构转型升级等方面深化合作,依托进博会的平台加强协同创新,努力实现互惠共赢。

On November 7, the collective signing ceremony of the state-owned-assets sub-group of the Shanghai trade group for the fifth China International Import Expo was held at the National Exhibition and Convention Center

(Shanghai). Zhang Wei, Vice Mayor of Shanghai, attended and addressed the event.

Ten business groups, namely Donghao Lansheng Group, Bailian Group, SIIC Group, Orient International, Huayi Group, Bright Food Group, Shanghai Electric, Lin'gang Group, Greenland Group and Shenergy Group, signed 13 projects with their foreign partners, with a total value of 6.498 billion yuan. These deals will give a strong boost to cooperation between Shanghai-based state-owned enterprises and foreign-invested businesses in the fields of intelligent manufacturing, green and low-carbon growth, fashion and consumer goods, industrial software and biopharma.

To further amplify the spillover effect of the CIIE, a summit dialogue on "Low Carbon, Global Innovation and Green Development" was held during the signing ceremony. Representatives from Shanghai Electric, Shanghai United Assets and Equity Exchange and other state-owned

enterprises under the Shanghai Municipal Government and global leading companies such as SAP and Siemens Energy made keynote speeches on low-carbon industrial intelligence, carbon emissions trading, digital empowerment and green new energy. They pledged to deepen

cooperation in such areas as green and low-carbon technology innovation and industrial restructuring and upgrading, and leverage the CIIE to strengthen collaborative innovation for mutual benefits and win-win results.





第四届上海国际仲裁高峰论坛

The 4th Shanghai International Arbitration Forum

时间:2022年11月9日  
Date: November 9, 2022

地点:国家会展中心(上海)4.2H D1  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D1

主办单位:上海市司法局、上海市国际贸易促进委员会、上海仲裁协会  
Hosts: Shanghai Municipal Bureau of Justice, Council for the Promotion of International Trade Shanghai, Shanghai Arbitration Association

议程 Agenda

13:30-14:00	签到 Registration
14:00-14:40	开幕仪式 主持人:徐惠丽 上海市人民政府副秘书长 开幕致辞 上海市人民政府副市长 彭沉雷 司法部副部长 刘志强(视频) 联合国国际贸易法委员会秘书长 安娜·乔宾·布莱特(视频) 国际统一私法协会主席 玛利亚·基娅拉·马拉古蒂(视频) 签约与发布仪式 法律硕士专业学位(国际仲裁)研究生联合培养项目签约仪式 《关于支持打造面向全球的亚太仲裁中心提升城市软实力的若干措施》发布仪式 2022上海仲裁周开幕仪式 OPENING CEREMONY Moderator: Huili XU, Vice Secretary-General Shanghai Municipal People's Government Opening Address Chenlei PENG, Vice Mayor, Shanghai Municipal People's Government Zhiqiang LIU, Vice Minister, Ministry of Justice of The PRC (Online) Anna JOUBIN-BRET, Secretary-General, United Nations Commission on International Trade Law (Online) Maria Chiara MALAGUTI, President, International Institute for The Unification of Private Law (Online) Signing Ceremony & Announcement Signing Ceremony of Law Master (International Arbitration) Joint Training Program Announcement of the“Several Measures on Supporting the Building of Global-oriented Asia-Pacific Arbitration Hub to Enhance City Soft Power” Opening Ceremony of The Shanghai Arbitration Week 2022

议程 Agenda

14:40-15:30	主旨演讲 主持人:俞卫锋 上海仲裁协会会长 演讲人: 上海市高级人民法院副院长 吴金水 国际投资争端解决中心秘书长 梅格·金尼尔(视频) 世界知识产权组织仲裁与调解中心知识产权争议和对外关系司司长 伊戈纳松·卡斯特罗(视频) 香港国际仲裁中心联合主席 袁国强(视频) 中国国际法学会会长/中国政法大学原校长、教授 黄进 KEYNOTE SPEECH Moderator: David YU, President, Shanghai Arbitration Association Speakers: Jinshui WU, Vice President, Shanghai High People's Court Meg KINNEAR, Secretary-General, The International Center for Settlement of Investment Disputes (Online) Ignacio De CASTRO, Director, IP Disputes and External Relations Division WIPO Arbitration and Mediation Center (Online) Rimsky YUEN, Co-Chair, The Hong Kong International Arbitration Centre (Online) Jin HUANG, President, Chinese Society of International Law/Former President & Professor, China University of Political Science and Law
15:30-15:40	中场休息 Tea Break
15:40-16:45	专题论坛 专题一:创新包容,开放共享——RCEP背景下的区域经济发展与争端解决 主持人:王唯骏 上海国际仲裁中心秘书长/上海仲裁协会秘书长 发言人: 上海市国际贸易促进委员会副会长/上海国际仲裁中心副主任 马屹 上海市外商投资协会会长 黄峰 普华永道中国综合商务咨询合伙人 周裔雯 泰国仲裁中心执行主席 帕实·阿萨瓦瓦他那蓬(视频) 新加坡国际仲裁中心仲裁院院长 露西·里德(视频) 韩国大韩商事仲裁院国际仲裁中心秘书长 Steve KIM(视频) 日本商事仲裁协会理事长 板东一彦(视频) PANEL DISCUSSION Panel I: Innovation, Inclusiveness, Openness and Sharing—Regional Economic Development and Dispute Resolution under RCEP Moderator: Weijun WANG, Secretary-General, Shanghai International Arbitration Center/Secretary-General, Shanghai Arbitration Association Speakers: Yi MA, Vice Chairman, Council for the Promotion of International Trade Shanghai Vice Chairman, Shanghai International Arbitration Center Feng HUANG, President, Shanghai Foreign Investment Association Vivian ZHOU, Partner, General Business Advisory of Pricewaterhous Coopers China Pasit ASAWAWATTANAPORN, Executive Director, Thailand Arbitration Center (Online) Lucy REED, President, Singapore International Arbitration Centre Court of Arbitration (Online) Steve KIM, Secretary-General, The Korean Commercial Arbitration Board INTERNATIONAL (Online) Kazuhiko BANDO, President, Japan Commercial Arbitration Association (Online)



议程 Agenda

16:45-17:50	<p>专题二：四海通达，合作共赢——供应链全球化视野下的国际航运仲裁与法治</p> <p>主持人：范铭超 上海仲裁委员会常务副主任</p> <p>发言人：</p> <p>上海仲裁委员会副主任/上海仲裁协会副会长 孙海华</p> <p>上海海事局原局长/上海组合港管理委员会办公室原主任 徐国毅</p> <p>中国海事仲裁委员会上海总部副秘书长/上海仲裁协会副会长 徐飞</p> <p>上海仲裁委员会委员/最高人民法院国际商事专家委员会委员 杨良宜(视频)</p> <p>波罗的海国际航运公会副秘书长 Søren LARSEN(视频)</p> <p>国际商会副主席/最高人民法院国际商事专家委员会委员 奈拉·科迈尔·欧贝德教授(视频)</p> <p>国际商事仲裁理事会司库/开罗大学国际私法讲席教授 穆罕默德·阿卜杜勒·瓦哈布教授(视频)</p> <p>维也纳国际仲裁中心主席 冈瑟·霍瓦斯博士(视频)</p> <p>Panel II: Universal Access to The Sea with Win-win Cooperation—International Maritime Arbitration and The Rule of Law within The Purview of The Globalization of Supply Chain</p> <p>Moderator: Mingchao FAN, Executive Vice President, Shanghai Arbitration Commission</p> <p>Speakers:</p> <p>Haihua SUN, Vice President, Shanghai Arbitration Commission / Vice President, Shanghai Arbitration Association</p> <p>Guoyi XU, Former Director, Shanghai Maritime Safety Administration / Former Director, Commission Office of Shanghai Combined Port</p> <p>Fei XU, Deputy Secretary-General, China Maritime Arbitration Commission Shanghai Headquarters / Vice President, Shanghai Arbitration Association</p> <p>Philip YANG, Commissioner, Shanghai Arbitration Commission / Member, International Commercial Expert Committee of The Supreme People's Court of The People's Republic of China (Online)</p> <p>Søren LARSEN, Deputy Secretary-General, BIMCO (Online)</p> <p>Nayla COMAIR-OBEID, Vice Chair, International Chamber of Commerce / Member, International Commercial Expert Committee of The Supreme People's Court of The PRC (Online)</p> <p>Mohamed Abdel WAHAB, Treasurer &amp; Member of The Governing Board International Council of Commercial Arbitration Professor, Private International Law of Cairo University (Online)</p> <p>Gunther J. HORVATH, President, Vienna International Arbitral Centre (Online)</p>
17:50-18:00	<p>闭幕式</p> <p>主持人：徐飞 中国海事仲裁委员会上海总部副秘书长/上海仲裁协会副会长</p> <p>闭幕致辞：上海市国际贸易促进委员会会长 周敏浩</p> <p>CLOSING SPEECH</p> <p>Moderator: Fei XU, Deputy Secretary-General China Maritime Arbitration Commission Shanghai Headquarters/Vice President, Shanghai Arbitration Association</p> <p>Minhao ZHOU, Chairman, Council for The Promotion of International Trade Shanghai</p>

活动情况  
About the Event



11月9日，第四届上海国际仲裁高峰论坛暨2022上海仲裁周开幕式在国家会展中心(上海)成功举办。司法部副部长刘志强发表视频致辞，上海市人民政府副市长彭沉雷出席论坛并致辞，上海市人民政府副秘书长徐惠丽主持论坛开幕式。

本届论坛作为第五届进博会配套现场活动，以“绿色、智慧、共享”为主题，由上海市司法局、上海市国际贸易促进委员会、上海仲裁协会联合主办，来自15个国家和地区的知名国际组织、仲裁机构、仲裁员、律师、专家学者、有关商会、行业组织和交易团代表200余人以线上线下相结合方式参加现场论坛活动。

论坛上，上海市司法局党委书记、局长陆卫东对上海市委办公厅、市政府办公厅于日前印发的《关于支持打造面向全球的亚太仲裁中心提升城市软实力的若干措施》的主要内容进行了说明，举行了法律硕士专业学位(国际仲裁)研究生联合培养项目签约仪式。央视新闻客户端、人民日报、新华网、法治日报、经济日报、上海新闻综合频道、文汇报、上观新闻等中央和本市多家主流媒体对本次活动进行了报道，进一步打响上海国际仲裁交流合作品牌，持续放大进博会的溢出带动效应。

The 4th Shanghai International Arbitration Forum and the Opening Ceremony of the Shanghai Arbitration Week 2022 was successfully held at the National Exhibition and Convention Center



(Shanghai) on November 9. Mr. Liu Zhiqiang, Vice Minister of Justice of the PRC delivered a video speech. Mr. Peng Chenlei, Vice Mayor of Shanghai Municipal People's Government, attended the event and delivered a speech. Ms. Xu Huili, Vice Secretary-General of Shanghai Municipal People's Government, hosted the opening ceremony.

As a side event of the 5th CIIE, the forum takes "Green, Intelligence and Sharing" as the theme. It was organized by Shanghai Municipal Bureau of Justice, Council for the Promotion of International Trade Shanghai and Shanghai Arbitration Association. More than 200 participants from 15 countries and regions, including well-known international organizations, arbitration institutions, arbitrators, lawyers, experts and scholars, relevant chambers of commerce, industry organizations and trade groups of the 5th CIIE, attended the forum online and offline.

The Forum announced the “Several Measures on Supporting the Building of Global-oriented Asia-Pacific Arbitration Hub to Enhance City Soft Power”, which was recently issued by the General Office of CPC Shanghai Municipal



第二届智能交通上海论坛

The Second Intelligent Transportation Forum (SHANGHAI)

时间:2022年11月7日

Date: November 7, 2022

主办单位:上海市交通委员会

Host: Shanghai Municipal Commission of Communications

地点:国家会展中心(上海)4.2H C1

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C1

议程 Agenda

08:30-09:00	会议签到 Registration
09:00-09:05	论坛开幕 Grand Opening of Forum
09:05-09:20	领导致辞 张为 上海市委常委、副市长 徐成光 交通运输部党组成员、副部长 Leadership Addressors: Mr. Zhang Wei, Member of the Standing Committee of Shanghai Municipal Party Committee, Deputy Mayor of Shanghai Mr. Xu Chengguang, Party Member, Deputy Minister of Ministry of Transportation PRC
09:20-09:25	上海市智能交通创新发展系列成果发布启动仪式 Launching Ceremony of Shanghai Intelligent Transportation Innovation and Development Series
09:25-09:50	(一)强基结硕果——智能交通建设取得新成果 1. MaaS建设成果展示 2.“五个新城”智能交通发展展示 3.上海市车路协同创新应用工作实施方案(2023-2025年)发布 Chapter I: New Achievements in Intelligent Transportation Construction 1. Maas Construction Achievements Showcase 2. "Five New Cities" Intelligent Transportation Development Exhibitions 3. Publication of the Implementation Plan for Further Development of the Intelligent-Linked Transportation System in Shanghai (2023-2025)
09:50-10:10	(二)跬步成千里——自动驾驶应用迈出新征程 1.洋山港智能重卡示范运营成果展示 2.上海市首批自动驾驶高速公路开放启动仪式 3.上海市智能网联汽车示范运营实施细则发布及示范运营证颁发 Chapter II: A New Journey of Autonomous Driving Application 1. Demonstration of Intelligent Heavy-Duty Truck Operation at Yangshan Port 2. Opening Ceremony of the First Autonomous Driving Roads in Shanghai 3. Publication of Shanghai Intelligent-Linked Vehicle Demonstration & Operation Implementation Rules and Licensing of Demonstration & Operation Certificate



Committee and the General Office of Shanghai Municipal People's Government. Mr. Lu Weidong, Director of Shanghai Municipal Bureau of Justice, introduced the background and main content of the document. On the forum, the signing ceremony of Law Master (International Arbitration) Joint Training Program was held. Multiple national and local mainstream medias

reported the forum, including CCTV-News, The People's Daily, Xinhua Net, Legal Daily, Economic Daily, Shanghai News Channel, Wen Hui Daily, Shanghai Observer and others, boosting Shanghai brand in international arbitration communication and cooperation and to amplifying the spillover effect of the CIIE.





活动情况  
About the Event

议程 Agenda	
10:10-10:30	休息 Break
10:30-10:50	<p>(三) 成曲正应时——协同融合发展谱写新乐章</p> <p>1.上海市交通委员会分别与同济大学、奉贤区政府、文广集团、上汽集团签署战略合作协议</p> <p>2.上海市智慧道路产业创新联盟成立发布</p> <p>3.上海市出行即服务联盟成立发布</p> <p>4.“智行·上海”智能交通创新大赛启动仪式</p> <p>Chapter III: a New Symphony of Collaborative and Integrated Development</p> <p>1. Shanghai Municipal Commission of Transportation Signed Strategic Cooperation Agreements with Tongji University, Fengxian District Government, Shanghai Media Group And Saic Motor</p> <p>2. Establishment and Launch of Shanghai Intelligent Road Industry Innovation Alliance</p> <p>3. Establishment and Launch of Shanghai Travel As Service Alliance</p> <p>4. "Intelligent Transportation - Shanghai" Launch of Intelligent Transportation Innovation Competition</p>
10:50-11:30	<p>主旨报告</p> <p>1.《人工智能引领智能交通变革》</p> <p>陈杰 同济大学校长、中国工程院院士</p> <p>2.《以数助智,构建超大城市未来交通新图景》</p> <p>钟翔平 腾讯集团副总裁、腾讯智慧交通与出行总裁</p> <p>Keynote Speeches:</p> <p>1. Artificial Intelligence Development and Intelligent Transportation</p> <p>Mr. Chen Jie, President of Tongji University and Academician of Chinese Academy of Engineering</p> <p>2. Supporting Intelligence with Data: Constructing a New Vision of Future Transportation in Mega Cities</p> <p>Mr. Zhong Xiangping, Vice President of Tencent Group, CEO of Tencent Intelligent Transportation and Travel</p>
11:30	论坛闭幕 Forum Closure

2022年11月7日上午,“第二届智能交通上海论坛”在国家会展中心隆重举行。论坛以“数智·出行”为主题,旨在集中展示上海智能交通建设成果及未来发展规划。

上海市市委常委、副市长张为出席会议并致辞,交通运输部副部长徐成光通过视频方式为论坛致辞。

论坛聚焦智能交通建设、自动驾驶应用、协同融合发展等三个主题开展:

一是展示本市交通MaaS建设、“五个新城”(临港新片区、嘉定)智能交通、洋山t港智能重卡示范运营发展成果。

二是发布本市车路协同创新应用工作实施方案、智能网联汽车示范运营实施细则(现场颁发首批示范运营证件)及启动了开放本市首批高速公路测试道路仪式。

三是成立了本市智慧道路产业创新联盟和



出行即服务联盟;启动“智行·上海”智能交通创新大赛。

在精彩的主旨演讲环节,同济大学校长、中国工程院院士陈杰就“人工智能发展与智能交通”作主题发言,腾讯公司副总裁钟翔平就“以数助智 构建超大城市未来交通新图景”作主题发言。





On the morning of Nov. 7, 2022, the 2nd Intelligent Transportation Shanghai Forum was held at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai). With the theme of "Digital Intelligence - Smart Travel", the forum aimed to showcase the achievements of Shanghai's intelligent transportation construction and future development plans.

Mr. Zhang Wei, Member of the Standing Committee of the Shanghai Municipal Party Committee and Deputy Mayor of Shanghai opened the Forum with a speech. Mr. Xu Chengguang, Party Member, Deputy Minister of Ministry of Transportation PRC delivered a speech for the forum by streaming video.

The forum focused on three themes, including intelligent transportation construction, autonomous driving applications, and collaborative integration development.

First of all, showcased the city's traffic MaaS construction, "five new cities" (Lingang New Area, Jiading) intelligent transportation, and the demonstration operation of intelligent heavy-duty trucks in Yangshan Port.

Secondly, Forum published the Implementation Plan for Further Development of the Intelligent-Linked Transportation System in Shanghai (2023-2025), the implementation rules for the demonstration and operation of intelligent-



Linked vehicles (the first batch of demonstration and operation Licenses were issued). Also, the opening ceremony of Shanghai's first batch of autonomous driving test roads were launched.

Thirdly, the Shanghai Intelligent Road Industry Innovation Alliance and the Travel As Service Alliance were established. The "Intelligent Transportation - Shanghai" Intelligent Transportation Innovation Competition was launched.

During the keynote Speech session, Mr. Chen Jie, President of Tongji University and Academician of the Chinese Academy of Engineering, delivered a keynote speech on "Artificial Intelligence Development and Intelligent Transportation". Mr. Zhong Xiangping, Vice President of Tencent, delivered a keynote speech on "Supporting Intelligence with Data: Constructing a New Vision of Future Transportation in Mega Cities".





上海医疗保障局医保支持医药产品进口政策研讨会

Shanghai Healthcare Security Administration Medical Consumables, and Policy Seminar on Support of Imported Pharmaceutical Products

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

地点:国家会展中心(上海)4.2H 圆厅  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 Rotunda

主办单位:上海市医疗保障局、中国国际进口博览局  
Hosts: Shanghai Healthcare Security Administration, China International Import Expo Bureau

议程 Agenda		
会前准备 Pre-meeting Preparation	13:00-13:45	活动入场、会前准备 Registration and preparation before the meeting
	13:45-14:00	签到入座 Sign-in
(一)论坛开幕式 Opening Ceremony of the Forum		
开幕式 Opening Ceremony	14:00-14:15	主持人:曹俊山 上海市医保局副局长 主持人介绍嘉宾,宣布论坛开始 开幕致辞: 国家医保局领导致辞 进口博览局领导致辞 Moderator: Cao Junshan, Deputy Director of Shanghai Municipal Medical Insurance Bureau The moderator introduces the guests and announces the opening of the forum. Opening speeches: Speech by the leader of the National Healthcare Security Administration Speech by the leader of the China International Import Expo Bureau
(二)政策研讨会 Policy Seminar		
政策解读 Policy Interpretation	主持人:曹俊山 上海市医保局副局长 Moderator: Cao Junshan, Deputy Director of Shanghai Municipal Medical Insurance Bureau	
	14:15-14:30	主题:国家医保药品目录调整相关政策介绍 演讲嘉宾:娄洪 国家医疗保障研究院院长 Theme: Introduction to Relevant Policies on the Adjustment of National Medical Insurance Drug Catalogue Speaker: Lou Hong, President of the National Institute of Healthcare Security

议程 Agenda		
政策解读 Policy Interpretation	14:30-14:45	主题:以协同高质量发展为目标 深化医药价格和集采改革 演讲嘉宾:蒋炳镇 国家医保局价格招采司医药价格处副处长 Theme: Deepening the Reform of Pharmaceutical Prices and Centralized Procurement with the Goal of Coordinated and High-quality Development Speaker: Jiang Bingzhen, Deputy Director of the Pharmaceutical Price Division of the Price Bidding and Procurement Department of the National Healthcare Security Administration
	14:45-15:00	主题:新增医疗服务项目成本测算及动态调整机制研究 演讲嘉宾:罗力 复旦大学公共卫生学院教授 Theme: Research on Cost Calculation and Dynamic Adjustment Mechanism of New Medical Service Projects Speaker: Luo Li, Professor of the School of Fudan University School of Public Health
	15:00-15:15	主题:新形势下的医疗服务价格改革及对医药产业影响 演讲嘉宾:金春林 上海市卫生和健康发展研究中心主任 Theme: Medical Service Price Reform and Its Impact on the Pharmaceutical Industry under the New Situation Speaker: Jin Chunlin, Director of Shanghai Health Development Research Center
	15:15-15:30	主题:合力共治·推动网售药品高质量发展 演讲嘉宾:史岚 上海市药监局药品监管处处长 Theme: Joint Governance · Promoting High-quality Development of Online Drug Sales Speaker: Shi Lan, Director of the Drug Administration Division, Shanghai Municipal Drug Administration
业界代表发言 Speeches by Industry Representatives	主持人:曹俊山 上海市医保局副局长 Moderator: Cao Junshan, Deputy Director of Shanghai Municipal Medical Insurance Bureau	
	15:30-15:37	主题:科技驱动,法规助力,塑造医疗创新生态 演讲嘉宾:邓建民 碧迪医疗全球高级副总裁、大中华区总经理 Theme: Shaping the Medical Innovation Ecology Driven by Technology and Assisted by Laws and Regulations Speaker: Deng Jianmin, Global Senior Vice President and General Manager of Greater China at BD
	15:37-15:44	主题:数字医疗技术的临床应用及骨科最佳实践 演讲嘉宾:何磊 史赛克中国区总裁 Theme: Clinical Application of Digital Medical Technology and Best Practice in Orthopedics Speaker: He Lei, CEO of Stryker China
	15:44-15:51	主题:多层次医疗保障体系推动创新耗材高质量发展 演讲嘉宾:叶天成 爱德华生命科学大中华区总经理 Theme: Multi-level Medical Security System Pushes High-quality Development of Innovative Consumables Speaker: Ye Tiancheng, General Manager of Edwards Lifesciences Greater China



活动情况  
About the Event

议程 Agenda		
业界代表发言 Speeches by Industry Representatives	15:51-15:58	主题:微生物检测为核心推动医院抗菌药物合理使用 演讲嘉宾:陈维和 生物梅里埃副总裁、大中华区总经理 Theme: Promoting the Rational Use of Antibacterial Drugs in Hospitals with Microbial Detection as the Core Speaker: Chen Weihe, Vice President of Biomerieux and General Manager of Biomerieux Greater China
	15:58-16:05	主题:让医疗保险改革发展成果惠及全民 演讲嘉宾:金方千 吉利德全球副总裁、中国区总经理 Theme: Making the Achievements of Medical Insurance Reform and Development Benefit All People Speaker: Jin Fangqian, Global Vice President and China General Manager of Gilead Sciences
	16:05-16:12	主题:把握医改新机遇,推动产业协同发展 演讲嘉宾:朱海鸾 赛诺菲大中华区副总裁 Theme: Seizing the New Opportunities of Medical Reform and Promoting the Coordinated Development of the Industry Speaker: Zhu Hailuan, Vice President of Sanofi Greater China
	16:12-16:19	主题:呵护女性健康,积极助力“生育友好型”社会 演讲嘉宾:栾天舒 欧加隆中国副总裁、政府事务与市场准入负责人 Theme: Protecting Women's Health and Contributing to a "Fertility-friendly" Society Speaker: Luan Tianshu, Vice President and Head of Government Affairs and Market Access of Organon China
	16:19-16:26	主题:以患者为中心的全方位产品布局,助力健康中国 演讲嘉宾:何以 礼来中国全国准入高级总监 Theme: An All-round Patient-centered Product Layout to Help Build a Healthy China Speaker: He Yi, Senior Director of National Market Access of Eli Lilly China



11月6日,上海市医疗保障局、中国国际进口博览会主办的第五届进博会上海医保支持医药产品进口政策研讨会在国家会展中心(上海)举办,国家医疗保障局医药服务司司长黄华波、中国国际进口博览局副局长刘福学到会指导并致辞,上海市医保局局长夏科家、副局长曹俊山出席。

政策研讨会上,国家医疗保障研究院院长娄洪、国家医保局价格招采司医药价格处副处长蒋炳镇、复旦大学公共卫生学院教授罗力、上海市卫生和健康发展研究中心主任金春林、上海市药监局药品监管处处长史岚分别围绕国家医保药品目录调整、医药服务价格和集中带量采购改革,以及药品网络销售等作政策解读。部分药品和医疗器械企业代表作了交流发言。

近年来,上海医保部门认真贯彻落实国家和市委、市政府要求,持续深化药品和医用耗材集中带量采购改革,完善医疗服务价格形成机制,做好国家医保药品目录落地,助推上海医疗机构高质量发

展和生物医药产业创新高地建设,实现医、患、企三方共赢。

下一步,上海医保部门将不断深化医保关键机制改革,促进医保、医疗、医药协同发展和治理,更好满足人民群众就医用药需求,助力健康中国建设。

On November 6, the 5th CIIE Symposium on Shanghai Medical Insurance Supporting Pharmaceutical Products Import Policy organized by Shanghai Municipal Medical Insurance Bureau and China International Import Expo Bureau was held at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai). Huang Huabo, director of the Department of Medical Services of the National Healthcare Security Administration, and Liu Fuxue, deputy director-general of China International Import Expo Bureau, attended the symposium for guidance and delivered speeches.



上海医疗保障局药品、医用耗材集中签约仪式

Shanghai Healthcare Security Administration Joint Signing Ceremony of Medicine & Medical Consumables

时间:2022年11月8日

Date: November 8, 2022

主办单位:上海市医疗保障局、中国国际进口博览局

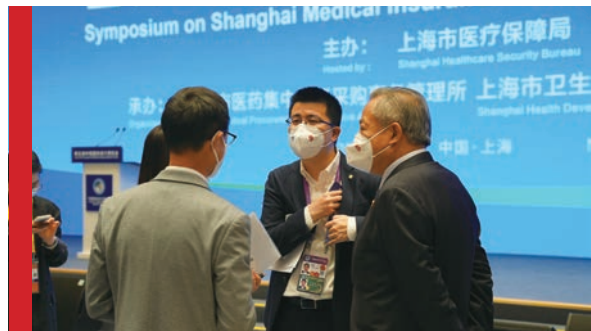
Hosts: Shanghai Healthcare Security Administration.  
China International Import Expo Bureau

地点:国家会展中心(上海)4.2H D2

Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Hall 4.2 D2

议程 Agenda

09:58	宗明副市长抵达会场 Ms. Zong Ming, Deputy Mayor of Shanghai arrives at the meeting
10:00	主持人介绍嘉宾并宣布集中签约仪式开始 1.市药事所与药品采购配送企业签署采购意向书 签约金额:5.8亿人民币 签约企业:诺和诺德、上药控股 2.市药事所与医疗器械采购配送企业签署采购意向书 签约金额:14.1亿元人民币 签约企业:美敦力、上药控股 请宗明副市长见证签约 The host introduces the guests and announces the opening of the signing ceremony 1. SMPA signs a letter of intent for purchase with medicines purchasing and distribution enterprises Contract amount: 580 million RMB Contracted enterprises: Novo Nordisk and Shanghai Pharmaceutical Co., LTD 2. SMPA signs a letter of intent for purchase with medical device procurement and distribution enterprises Contract amount: 1.41 billion yuan Contracted enterprises: Medtronic and Shanghai Pharmaceutical Co., LTD Ms. Zong Ming, Deputy Mayor of Shanghai, is invited to witness the signing
10:10	合影 Group photo
10:20	活动结束,市领导离场 Activity ends, the Shanghai city leader leave



Xia Kejia, director of Shanghai Municipal Medical Insurance Bureau, and Cao Junshan, deputy director of Shanghai Municipal Medical Insurance Bureau, attended the meeting.

At the symposium, Lou Hong, president of the National Institute of Healthcare Security, Jiang Bingzhen, deputy director of the Pharmaceutical Price Division of the Price Bidding and Procurement Department of the National Healthcare Security Administration, Luo Li, professor of the Fudan University School of Public Health, Jin Chunlin, director of Shanghai Health Development Research Center, and Shi Lan, director of the Drug Administration Division of Shanghai Municipal Drug Administration, developed policy interpretation by focusing on the adjustment of the drug catalog of national medical insurance, the reform of medical service prices and centralized volume-

based procurement, and online sales of drugs, respectively. Representatives of some enterprises engaging in drugs and medical equipment and devices made speeches.

In recent years, by conscientiously implementing the requirements of the state, the CPC Shanghai Municipal Committee, and the Shanghai Municipal People's Government, Shanghai's healthcare security departments continuously deepened the reform of centralized volume-based procurement of drugs and medical consumables, improved the price formation mechanism of medical services, and implemented the drug catalog of national medical insurance to advance the high-quality development of medical institutions and the construction of an innovation highland for the biomedical industry in Shanghai, thus achieving a win-win situation among hospitals, patients, and enterprises.

Furthermore, Shanghai's healthcare security departments will continue to deepen the reform of the key mechanism of medical insurance and promote the coordinated development and governance of medical insurance, medical treatment, and medicine, thus better meeting the people's needs for medical drugs and contributing to a healthy China.





## 活动情况 About the Event



为了借助进博会平台进一步推进医药集中采购改革,落实国家组织药品集中采购及上海市高值医用耗材集中采购试点的中选结果,优化营商环境,促进上海市生物医药产业健康发展,11月8日,上海市医疗保障局在进博会现场举行了部分带量采购中选药品和高值医用耗材采购意向签约仪式。上海市副市长宗明出席签约仪式。

本次签订采购意向的产品主要包括国家组织药品集中采购以上海市高值医用耗材集中采购的部分外资企业中选产品,意向采购金额总计约19.9亿元,其中药品的意向采购金额为5.8亿元,高值医用耗材的意向采购金额为14.1亿元。诺和诺德、美敦力等外资医药企业分别与上药控股市药事所签订了采购意向书。

作为国内最早探索开展真正意义的省级药品带量采购的城市,上海从2015年开始,陆续开展了3批次的药品带量采购试点,总计42个试点药品价格平均降幅达到52%,形成了较完整的制度框架和操作规范,为国家组织药品集中采购和使用工作提

供了上海经验。2018年12月,“4+7”地区药品集中采购试点正式启动,上海既是试点牵头城市,还承担了“4+7”地区药品联采办的日常工作,直接组织实施试点工作,“4+7”试点地区25个中选药品的价格平均下降52%。同时上海率先制定了相关配套政策,确保了中选结果的平稳执行。此后,上海继续承担全国药品联采办的日常工作,发挥“操盘手”作用,再次确保了“4+7”试点全国扩围和第二批国家组织药品集中采购工作的顺利推进,并逐步将此项工作规范化、常态化。在国家医保局领导下,截至目前,上海已先后承担7批国家组织药品集采任务,涉及294个品种,平均降幅52%。

借鉴药品带量采购的成功经验,上海也开始探索对高值医用耗材的带量采购。目前,上海市已开展冠脉球囊扩张导管和冠脉球囊药物涂层导管集中采购,中选产品平均降幅81.84%。

上海市医保局将继续深入贯彻落实中央深化医疗保障制度改革的实施意见和本市优化营商环境的工作要求,不断推进医药招采制度改革,建立

完善以市场为主导的药品和医疗器械价格形成机制。不断优化医疗服务项目价格审核流程,完善医疗器械目录管理和动态调整机制,提高行政效率,并借助进博会的平台推介相关政策措施,为持续改善营商环境,促进本市生物医药产业健康发展做出贡献。

In order to take advantage of the CIIE platform to further promote the reform of centralized pharmaceutical procurement, implement the selected results of the state-organized centralized pharmaceutical procurement and the pilot centralized procurement of high-value medical consumables in Shanghai, optimize the business environment and promote the healthy development of Shanghai's biomedical industry, on November 8th, Shanghai healthcare security administration held the signing ceremony of intention to purchase selected medicines and high-value medical consumables with part of the quantity at the CIIE site. Ms. Zong Ming, Deputy Mayor of Shanghai attended the signing ceremony.

The products of intention to purchase this time mainly include selected products from some foreign enterprises organized by the nation for centralized medicine purchase and centralized purchase of high-value medical consumables in Shanghai. The amount of intention to purchase is about 1.99 billion yuan, among which the amount of intention to purchase medicines is 580 million yuan and the amount of intention to purchase high-value medical consumables is 1.41 billion yuan. Foreign pharmaceutical companies such as Novo Nordisk and Medtronic signed letters of intent with Shanghai Pharmaceutical Co., LTD and SMPA.

As the first city in China to explore and carry out the truly meaningful provincial-level medicine procurement, Shanghai has successively carried out 3 batches of medicine procurement pilot since 2015, with a total of 42 pilot medicine prices falling by 52% on average, forming a relatively complete institutional framework and operational



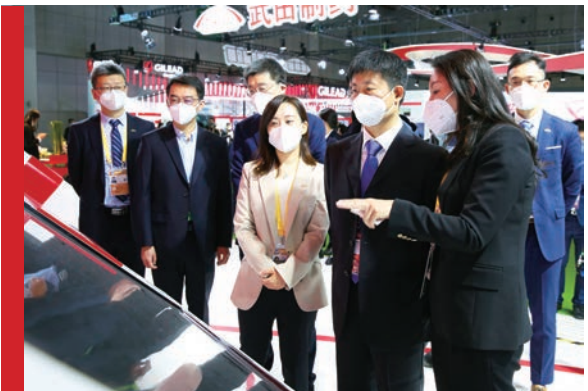




norms, providing Shanghai's experience for the national organization of centralized medicine purchasing and use. In December 2018, the pilot program of centralized medicine procurement in the "4+7" region was officially launched. Shanghai is not only the leading city of the pilot program, but also undertakes the daily work of joint medicine procurement in the "4+7" region, directly organizing and implementing the pilot program. The prices of 25 selected medicines in the "4+7" pilot areas have dropped by 52% on average. At the same time, Shanghai took the lead in formulating relevant supporting policies to ensure the smooth implementation of the selection results. Since then, Shanghai has continued to undertake the daily work of the National Medicine Joint Procurement Office and played the role of "operator", once again ensuring the smooth progress of the national expansion of the "4+7" pilot project and the second batch of state-organized centralized medicine procurement, and gradually standardizing and normalizing the work. Under the leadership of the National Healthcare Administration, Shanghai has so far undertaken seven batches of state-organized medicine procurement, involving 294 varieties, with an average reduction of 52 percent.

Learning from the successful experience of medicine procurement, Shanghai also began to explore the procurement of high-value medical consumables. At present, Shanghai has carried out centralized procurement of coronary balloon dilatation catheter and coronary balloon medicine-coated catheter, and the average reduction of selected products is 81.84%.

Shanghai healthcare security administration will continue to thoroughly implement the implementation opinions of the central government on deepening the reform of the medical security system and the working requirements of Shanghai on optimizing the business environment, constantly push forward the reform of the medical recruitment system, and establish and improve the market-led pricing mechanism of medicines and medical devices. We will continue to optimize the price review process of medical service projects, improve the management and dynamic adjustment mechanism of the medical device catalog, improve administrative efficiency, and promote relevant policies and measures through the CIIF platform, so as to make contributions to continuously improving the business environment and promoting the healthy development of Shanghai's biomedical industry.



## 华录&松下合作签约仪式

The Cooperation Signing Ceremony for Hualu & Panasonic

时间: 2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

主办单位: 松下控股株式会社  
Host: Panasonic Holdings Corporation

地点: 国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室南002  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 002

### 议程 Agenda

华录松下与三菱日联银行签约仪式 The Cooperation Signing Ceremony for CHPAVC & MUFG	
14:00-14:30	签到、入场、开场 主持人: 林南 常务 Sign-in, Enter, and Start Host: Lin Nan (Executive)
14:30-14:35	领导讲话: 杉山昌史 行长 (MUFG) Leadership Speech: Sugiyama Masashi (President of MUFG)
14:35-14:40	领导讲话: 金子幸弘 总经理 (CHPAVC) Leadership Speech: Kaneko Yukihiro (General manager of CHPAVC)
14:40-14:45	签约、合影: 金子总经理与杉山行长 Signing, Group photo: Kaneko manager and Sugiyama president
华录松下海外子公司成立签约仪式 The signing ceremony of CHPAVC overseas subsidiaries	
14:50-14:55	开场 主持人: 林南 常务 Start Host: Lin Nan (Executive)
14:55-15:00	领导讲话: 本间总代表 (Panasonic) Leadership Speech: Homma Tetsuro (Global vice President of Panasonic)
15:00-15:05	领导讲话: 尹松鹤 董事长 (CHPAVC) Leadership Speech: Yin Songhe (Chairman of CHPAVC)
15:05-15:15	签约、合影: 本间总代表与尹松鹤董事长 Signing, Group photo: Homma Tetsuro Commissary-General and Yin Songhe chairman



## 活动情况 About the Event



中国华录·松下电子信息有限公司与日本松下控股株式会社举行了松下华录日本有限公司成立签约仪式。松下控股集团代表董事全球副总裁、集团中国东北亚总代表本间哲朗,与中国华录集团总经理、华录松下董事长尹松鹤,分别代表双方签署了合作协议。该签约仪式标志着华录松下作为松下在华光存储业务的新主体,开始全面负责光存储产品的核心关键技术研发、制造、销售及售后服务等全产业链的业务。

同时,中国华录·松下电子信息有限公司与三菱日联银行(中国)有限公司签订合作协议,双方将在建设绿色生态数据中心方面进行合作。华录松下将继续向三菱日联银行数据中心交付数据存储设备,双方将更进一步合作,推进评估并考虑扩大数据存储设备的使用。

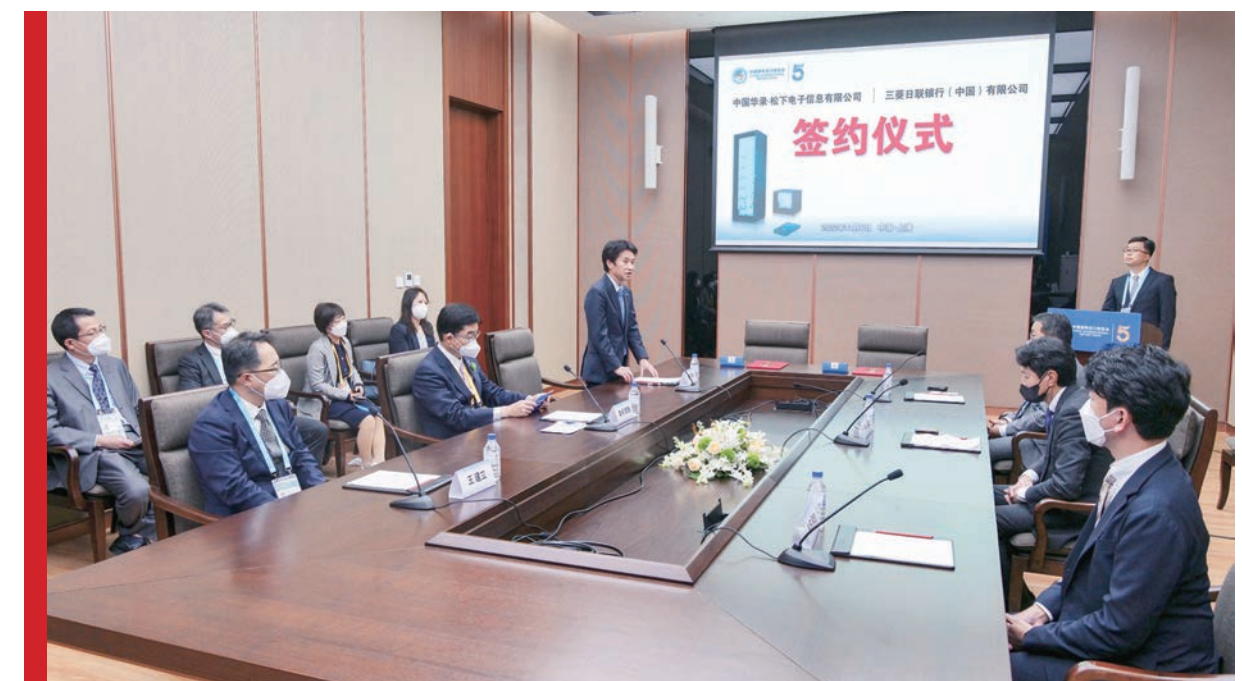
China Hualu Panasonic Networks Co., Ltd. (CHPAVC) and Panasonic Holdings Corporation held the signing ceremony of Panasonic Hualu Japan LLC.,(PHJ). Homma Tetsuro, global vice President of Panasonic Holdings Group and general representative of CNA, and Yin Songhe, general Manager of China Hualu Group and Chairman of CHPAVC, signed the cooperation agreement on behalf of both sides respectively. The signing ceremony marks that CHPAVC began to be fully responsible for the core key technologies of research and development,



manufacturing, sales and service of disc storage products as a new main body of Panasonic's disc storage business in China.

At the same time, CHPAVC signed a cooperation agreement with MUFG Bank (China), Ltd., And

the two sides will cooperate in the construction of green ecological Data Center. CHPAVC will continue to deliver data storage devices to the MUFG Data Center, and the two sides will further cooperate to advance the evaluation and consider expanding the use of data storage devices.





中日韩美妆产业创新峰会——“科技创新赋能未来美妆”

North Asia Beauty Industry Innovation Summit

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

主办单位:欧莱雅  
Host: L'ORÉAL

地点:国家会展中心(上海)洲际酒店 多功能厅 7、  
多功能厅 10  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) InterContinental Hotels & Resorts Function  
Room 7, Room 10

议程 Agenda

14:30-14:40	开幕致辞 费博瑞先生, 欧莱雅北亚总裁及中国首席执行官 OPENING REMARKS Fabrice MEGARBANE, President L'Oréal North Asia & CEO L'Oréal China
14:41-14:44	未来美妆科技 Guive BALOOCH先生, 欧莱雅全球创新科技孵化负责人 BEAUTY TECH OF THE FUTURE Guive BALOOCH, Head of L'Oréal's Technology Incubator
14:45-14:50	法国创新及技术增进亚洲消费者体验 范迪博先生, 法国商务投资处东北亚投资处主任 FRENCH INNOVATION & SAVOIR-FAIRE TO ENHANCE THE ASIAN CONSUMER EXPERIENCE Thibaut FABRE, Director North-East Asia, Business France
14:51-15:06	解码中日韩最新美妆趋势及创新 博玛丽女士, 欧莱雅中国研发和创新中心彩妆与色彩实验室总监 LATEST BEAUTY TRENDS & INNOVATION IN NORTH ASIA Marie BOISDRON, China Make-up & Color Lab Director, L'Oréal Research & Innovation
15:07 -15:12	RCEP助力区域合作新机遇 王玉柱博士(经济学), 上海国际问题研究院研究员 REGIONAL COLLABORATION OPPORTUNITIES UNDER RCEP Yuzhu WANG (Ph.D in Economics), Professor, Shanghai Institutes for International Studies
15:13-16:00	圆桌讨论:”科技创新赋能未来美妆” 主持人:晏菁女士, 欧莱雅北亚企业事务与公众联动部总监 嘉宾:蓝挺元女士, 欧莱雅中国消费者中心项目总监 金锡柱医生, 韩国Clinic10及上海芙艾医疗院长 吴承霖先生, 中国深度赋智创始人及首席执行官 川上宏智先生, 日本森下仁丹研发总部负责人(视频分享) EXPERT PANEL: "THE FUTURE OF BEAUTY POWERED BY TECHNOLOGY & INNOVATION" Host: Linda YAN, CA&E Director, L'Oréal North Asia Panelists: Katia LAN, Consumer Centricity Project Director, L'Oréal China Dr SokJu KIM, Director, Clinic10, Korea / Phiskin Clinic, Shanghai Alexander WU, Founder & CEO of DeepWisdom, China Hirosato KAWAKAMI, Director, R&D Dept. of Morishita Jintan, Japan (via video)

活动情况

About the Event



欧莱雅在第五届进博会期间, 举办进博会配套现场活动“首届中日韩美妆产业创新峰会”。峰会聚焦北亚三国市场的科技协同创新, 旨在为未来美妆发展带来新的启迪, 邀请了来自不同市场和行业的专业人士出席。来自美妆、人工智能、数字科技及医疗健康领域的多名意见领袖, 以及法国商务投资署和上海国际问题研究院等机构的专家在现场分享了见解。峰会通过直播, 供中日韩的观众同时收看。

欧莱雅希望通过这次峰会, 汇聚区域内不同智慧, 启发更多思路, 加速区域性美妆科技创新, 激发北亚乃至全球的消费者对美的向往, 共同书写美的未来。

L'Oréal hosts the first-ever North Asia Beauty Industry Innovation Summit focusing on the future of beauty powered by technology and innovation through co-creation in China, Japan and Korea.

The Summit unpacked latest consumer trends and innovation in North Asia region and invited leading experts to shed light on how co-creation

on technology development and innovation can empower the future of beauty

The Summit took place during the China International Import Expo (CIIE) which indicates L'Oréal's commitment in supporting open innovation, sustainable growth and creating new opportunities in China. The summit was attended by key stakeholders from different industries and markets. Speakers included experts from beauty, green sciences, AI, digital and medical sectors as well as institutions including Business France and Shanghai Institutes for International Studies. The Summit is open to industry players and the public in China, Japan and Korea simultaneously in real time.

The purpose of this event is to bring together the different wisdoms from the region and drive constructive dialogue for co-creating the future of beauty with game-changing technologies and innovation that truly inspire our consumers in North Asia and beyond.





“以患者为中心, 聚焦早期诊断与治疗”——礼来中国阿尔茨海默病高峰论坛

‘Focusing on early diagnosis and treatment with patient-centered approaches’ - Lilly China Alzheimer's Disease Summit

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

主办单位:礼来制药  
Host: Eli Lilly

地点:国家会展中心(上海)洲际酒店 多功能厅 9  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) InterContinental Hotels & Resorts Function Room 9

议程 Agenda

15:30-15:35	主持人开场 礼来中国医学部医学执行总监 成燕博士 MC Opening MC (Yolanda Cheng)
15:35-15:45	礼来高层致辞 礼来中国总裁兼总经理 季礼文先生 Lilly Remarks In China, for China: Continually support the key agenda and achieve the goals of Alzheimer's Disease in 'Healthy China 2030' Mr. Julio Gay-Ger
15:45-15:55	礼来高层致辞 礼来全球高级副总裁、礼来中国药物开发及医学事务中心负责人 王莉博士 Lilly Remarks Deeply cultivated in the field of Alzheimer's disease, constantly exploring, and conquering the intractable mystery of Alzheimer's disease Dr. WANG Li
15:55-16:40	圆桌对话主持:礼来中国医学部医学执行总监 成燕博士 嘉宾: 上海市精神卫生中心药物临床试验机构办公室 沈一峰主任 上海市精神卫生中心 李霞教授 上海剪爱公益发展中心理事长 汤彬老师 礼来中国政府与公司事务部副总裁 高彤女士 礼来中国药物发展及医学事务中心跨生化疾病治疗领域副总裁吴胜虎博士 Panel Discussion Talk about the patient centric clinical development (DCT), environmental sharpening for diagnosis, treatment and awareness enhancement of Alzheimer's disease and its future development Prof. SHEN Yifeng, Prof. LI Xia, Mr. TANG Bin, Ms. Helen GAO, Dr. Tiger WU
16:40-16:50	媒体问答 Media Q&A
16:50	活动结束 Closing

活动情况

About the Event

第五届中国国际进口博览会期间, 礼来中国阿尔茨海默病高峰论坛在进博会上圆满结束。上海市精神卫生中心药物临床试验机构办公室沈一峰主任, 上海市精神卫生中心李霞教授, 上海剪爱公益发展中心汤彬, 礼来中国总裁兼总经理季礼文, 礼来全球高级副总裁、礼来中国药物开发及医学事务中心负责人王莉博士、礼来中国政府与公司事务部副总裁高彤女士、礼来中国药物发展及医学事务中心跨生化疾病治疗领域副总裁吴胜虎博士等出席论坛现场。本次论坛以“以患者为中心, 聚焦阿尔茨海默病早期诊断与治疗”为主题, 围绕以患者为中心的临床开发, 为阿尔茨海默病的诊断、治疗、认知提高及未来发展营造环境等话题进行了广泛而深入的交流, 旨在助力推进阿尔茨海默病早诊早治意识和能力提升, 改善患者的生活质量。

The Lilly China Alzheimer's Disease Summit drew to a successful end during the fifth China International Import Expo. The summit was attended by Shen Yifeng, Director of the Office of Drug Clinical Trial Institutions of Shanghai Mental

Health Center, Li Xia, Professor of Shanghai Mental Health Center, Tang Bin, member of Shanghai Jian Ai Charity, Julio Gay-Ger, President and General Manager of Lilly China, Dr. Wang Li, Senior Vice President of Eli Lilly and Head of Lilly China Drug Development & Medical Affairs Center, Ms. Gao Tong, Vice President of Lilly China Governmental and Corporate Affairs Department, and Dr. Wu Shenghu, Vice President of Lilly China Drug Development & Medical Affairs Center in the field of cross-biochemical disease therapies. Focusing on early diagnosis and treatment with patient-centered approaches, participants of this summit had extensive and in-depth dialogues on patient-centered clinical development, diagnosis, treatment, cognitive improvement of Alzheimer's disease, and creating a good environment for future development of therapies, aiming to help people be aware of the importance of early diagnosis and treatment for this disease and improve patients' quality of life.





## 元宇宙时代, 共探发展机遇—Unity元宇宙生态论坛

Seize opportunities in the Metaverse era :Unity Ecology Forum

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

主办单位:优三缔科技(上海)有限公司  
Host: Unity Technologies

地点:国家会展中心(上海)会议室 C0-05  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Meeting Room C0-05

议程 Agenda	
14:25-14:32	暖场视频 Warm-up video
14:32-14:35	Unity开场致辞 Unity opening remarks
14:35-14:50	Unity核心业务介绍 Introduction to Unity's core business
14:50-15:05	白皮书发布 White paper released
15:05-15:20	云游戏 Cloud gaming
15:20-15:35	云游戏 Cloud gaming
15:35-15:50	数字孪生案例分享 Digital twin case sharing
15:50-16:05	ADP+光追 ADP+Ray tracing
16:05-16:10	战略签约仪式 Strategic signing ceremony

## 活动情况

About the Event



2022年11月7日, Unity元宇宙生态论坛在上海国家会展中心隆重举行, 作为进博会分论坛中聚焦元宇宙板块的专场, 论坛由Unity中国主办, 以“元宇宙时代, 共探发展机遇”为主题, 聚焦跨领域最新动态, 畅叙元宇宙未来热点。

这是全新在华合资企业Unity中国自今年8月成立以来, 筹备发起的首场行业论坛, 邀请了包括中国移动咪咕、阿里巴巴元境、OPPO、和佳都科技在内的多方合作伙伴, 分享技术落地的多元场景, 探讨技术进阶的多维可能, 深化元宇宙议题的时代使命, 展望无限的未来发展机遇。

此外, 由Unity中国与腾讯云及沙利文咨询联合呈现的《2022年元宇宙系列白皮书: 中国工业元宇宙发展洞见》, 也是论坛上的另一重磅发布。白皮书聚焦元宇宙相关应用在工业领域的部署, 结合政策导向与行业洞察, 深度探讨了工业元宇宙所面临的时代机遇与挑战。

本次于进博盛会期间举办Unity元宇宙生态论坛, Unity中国旨在凝集行业顶尖思考, 推导元宇宙发展策略; 通过对实时3D技术的创新运用, 为跨行业用户提供高效的解决方案; 联手合作伙伴打造优质行业生态, 为全产业数字化进程提速, 并希望能最终推动各领域的高质量发展, 用实时3D的独有力量构建更精彩的世界。

On November 7, 2022, the Unity Metauniverse Ecological Forum was successfully held at the Shanghai National Convention and Exhibition Center. As a special session of the Metaverse segment of the CIIF sub-forum, the forum was hosted by Unity China, with the theme of "Exploring development opportunities in the Metaverse Era", the forum focused on the latest developments across the fields and discussed the hot topics in the future of the Metaverse.



史赛克 X 海泰新光签约仪式

Stryker X Novelbeam Signing Ceremony

时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

主办单位:史赛克(北京)医疗器械有限公司

Host: Stryker (Beijing) Healthcare Products Co., Ltd

地点:国家会展中心(上海)会议室 M7-04

Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Meeting Room M7-04

议程 Agenda

10:00-10:05	开场视频 Opening video
10:05-10:10	史赛克中国区总裁Greg Holman先生致辞 Opening Speech by Greg
10:10-10:15	青岛海泰新光科技股份有限公司总经理 郑耀先生致辞 Speech by GM of NovelBeam Zheng Yao
10:15-10:20	史赛克亚太区领导人视频致辞 Greetings from Stryker APAC leadership
10:20-10:25	进博局领导见证,签约仪式启动 Signing ceremony witnessed by gov. officials from the CIIE bureau
10:25-10:35	媒体提问环节 On-site Q&A with media



This is the first industry forum that Unity China, a new joint venture in China, has prepared and initiated since its establishment in August this year. Unity China invited multiple partners, including China Mobile Migu, Alibaba Yuanjing, OPPO, and Jiadu Technology, to share multiple scenarios of technology implementation, explore multi-dimensional possibilities of technology advancement, deepen the mission of the era of metauniverse issues and look forward to unlimited future development opportunities.

In addition, the "2022 Metaverse White Paper: Insights into the Development of China's

Industrial Metaverse ", jointly presented by Unity China, Tencent Cloud and Sullivan Consulting, was another major release at the forum. The white paper focuses on the deployment of metacosem-related applications in the industrial field, combines policy guidance and industry insight, and deeply discusses the opportunities and challenges facing the industrial metacosemes.

The Unity Metaverse Ecological Forum will be held during the expo. Unity China aims to gather the top thinking of the industry and deduce the Metaverse development strategy; Through the innovative application of real-time 3D technology, to provide cross-industry users with efficient solutions; We will work together with partners to create a high-quality industry ecology, speed up the digitalization process of the whole industry, and hope to ultimately promote the high-quality development of all fields, and build a more wonderful world with the unique power of real-time 3D.





活动情况

About the Event



中国上海, 2022年11月6日——在第五届中国国际进口博览会开幕首日, 全球领先的医疗科技公司史赛克宣布与医用成像器械行业高新技术企业青岛海泰新光科技股份有限公司(以下简称“海泰新光”)达成战略合作。双方通过合作为中国市场量身定制专属的内窥镜摄像系统, 帮助中国医生及其患者能够以更快、更可及的方式获得先进的内窥镜技术解决方案。

这是史赛克在中国达成的第一个本土合作伙伴关系, 双方都是内窥镜技术解决方案的市场领导者。去年进博会上, 史赛克首展了新一代内窥镜解决方案1688 4K双荧光智能影像平台, 并迅速落地全国医院, 让医生精准判断、安心决策。今年, 结合史赛克的先进医疗技术能力以及海泰新光的敏捷研发优势, 所达成的战略合作将进一步满足外科医生对本土化解决方案的需求并帮助他们的患者获益。

November 6 2022, Shanghai – Stryker, one of the world’s leading medical technology companies, announces a strategic partnership with Novelbeam, medical imaging device manufacturer in China at the opening day of the fifth China International Import Expo. The partnership offers a specialized endoscopic camera system for China, enabling faster and easier access to the advanced endoscopy technology solutions for Chinese physicians and their patients.

This is the first local partnership Stryker has developed in China, with both companies being market leaders in endoscopy technology solutions offerings. Through Stryker’s advanced medtech capabilities and NovelBeam’s agile R&D strengths, the partnership brings localized solutions products that meets the needs of surgeons and help improve their patients’ outcome.



数智化赋能高端装备高峰论坛

Digital Intelligence Empowering High-end Equipment Summit Forum

时间: 2022年11月6日

Date: November 6, 2022

主办单位: 中国国际进口博览局、中国机械国际合作股份有限公司

Hosts: China International Import Expo Bureau, China National Machinery Industry International Co., Ltd.

地点: 国家会展中心(上海) 会议室 B0-02

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room B0-02

议程 Agenda

14:00-14:30	签到 Registration
致辞环节 Address	
14:30-14:35	中国国际进口博览局财务总监 马凤民 Ma Fengmin CFO of China International Import Expo Bureau
14:35-14:40	中国机械工业集团有限公司市场总监 罗艳 Luo Yan Chief Marketing Officer of China National Machinery Industry Corporation
14:40-14:45	中国银行上海市分行副行长 胡辉 Hu Hui Deputy General Manager, Bank of China, Shanghai Branch
主题演讲 Keynote Speech	
14:45-15:15	中国工程院院士谭建荣(视频演讲) Tan Jianrong Academician of the Chinese Academy of Engineering
15:15-15:45	中国科学院先进集成技术研究所所长、上海大学教授 徐国卿 Xu Guoqing Professor, Dept. of Electrical Engineering, SHU Director, The Institute of Electrical & Control Engineering, SHU
15:45-15:55	苏美达股份有限公司董事长 杨永清 Yang Yongqing Chairman of the board of SUMEC Co., Ltd.
15:55-16:05	霍尼韦尔安全与生产力解决方案集团中国区总裁 柴小舟 Gaven Chai Honeywell Safety and Productivity Solutions China President
16:05-16:15	国机重型装备集团股份有限公司副总经理 王晖球 Wang Huiqiu Deputy General Manager of Sinomach Heavy Equipment Group Co., Ltd.
16:15-16:25	斯达拉格机床(上海)有限公司应用和技术部总监 约克·海恩里希 Joerg Heinrich Joerg Heinrich Director of Application and Technology, Starrag (Shanghai) Co., Ltd.
16:25-16:35	天田(中国)有限公司常务董事 古郡崇 Furugori Takashi Vice President of Amada (China) Co., Ltd.
16:35-16:45	埃马克(中国)机械有限公司太仓分公司总经理 杨铭 EMAG (China) Machinery Co., Ltd. Taicang Branch Managing Director



## 活动情况

### About the Event



11月6日,在第五届中国国际进口博览会期间,成功举办以“数智化赋能高端装备高峰论坛”为主题高峰论坛。本届论坛由中国国际进口博览局、中国机械工业集团有限公司(简称国机集团)联合主办,中国机械国际合作股份有限公司(简称中机国际)、中机国际托管企业中国机床总公司(简称中国机床)、中机国际下属企业西麦克国际展览有限责任公司(简称西麦克国际展览)共同承办。

中国国际进口博览局财务总监马凤民,中国机械工业集团有限公司(简称国机集团)市场总监罗艳,中国银行上海市分行副行长胡辉分别代表主办和支持单位做了致辞发言。

论坛以“数智化赋能高端装备高峰论坛”为主题,旨在深入贯彻落实习近平总书记“科技创新成为国际战略博弈的主要战场,围绕科技制高点的竞争空前激烈。我们必须保持强烈的忧患意识,做好充分的思想准备和工作准备。”重要指示精神,聚焦高端装备制造产业,共话发展、共享机遇、共谋未来。

马凤民表示,“推动高端装备制造业创新发展,对于加快构建现代化经济体系、推动我国产业进步和相关工业发展、实现经济高质量发展等至关重要。以信息化、数字化技术为支撑的高端智造,既是新一轮科技革命和产业变革的主阵地,也是我国从制造大国迈向制造强国的重要一环。”

罗艳在致辞中表示,“我国制造业要由大变强、

走向产业链中高端,必须坚定不移将智能制造作为重中之重。高端装备经过数字化转型,实现智能制造,无疑将对制造业整体高质量发展起到至关重要的决定作用。”

此次论坛的举办,进一步增进了行业沟通交流,凝聚了各方智慧力量,为开展更大范围、更高水平、更深层次的交流与合作做出贡献,为高端装备制造业创新发展再上新的台阶,合力谱写全面建设社会主义现代化国家新篇章埋下伏笔。

On November 6, the Digital Intelligence Empowering High-end Equipment Summit Forum was successfully held during the 5th CIIE. The forum was co-hosted by China International Import Expo Bureau and China National Machinery Industry Corporation (SINOMACH) and co-organized by China National Machinery Industry International Co., Ltd. (SINOMACHINT), China National Machine Tool Corporation (CNMTC), a trustee enterprise of SINOMACHINT, and CMEC International Exhibition Co., Ltd. (CMECEXPO), a subsidiary of SINOMACHINT.

Ma Fengmin, Chief Financial Officer of China International Import Expo Bureau, Luo Yan, Marketing Director of SINOMACH, and Hu Hui, Vice President of Bank of China Shanghai Branch, delivered speeches on behalf of the organizers and supporting agencies respectively.

Focusing on the theme of "Digital Intelligence Empowering High-end Equipment Summit Forum", the forum aimed to thoroughly implement General Secretary Xi Jinping's important instructions that "technological innovation has become the main battlefield of the international strategic game, and competition for the commanding heights of

science and technology is unprecedentedly fierce. We must maintain a strong sense of vigilance and make adequate preparations in thoughts and work". Thus, the forum centered on the high-end equipment manufacturing industry to discuss development trends, share opportunities, and seek a better future.

Ma Fengmin noted that advancing the innovative development of the high-end equipment manufacturing industry is of great importance to accelerating the construction of a modern economic system, promoting China's industrial progress and related industrial development, and securing high-quality economic development. High-end intelligent manufacturing supported by information and digital technologies is not only the main front of a new sci-tech revolution and industrial transformation but also an important link to upgrade China from a manufacturer of quantity to one of quality.

Luo Yan mentioned that China must unswervingly take intelligent manufacturing as the top priority to upgrade China's manufacturing industry from



quantity to quality and even towards the mid-to-high end of the industrial chain. Intelligent manufacturing will be secured in high-end equipment manufacturing with digital transformation, which will undoubtedly play a pivotal role in the overall high-quality development of the manufacturing industry.

The forum has enhanced industry communication and exchanges and pooled the wisdom of all parties, thus contributing to wider, higher-level, and deeper exchanges and cooperation, pushing the innovative development of the high-end equipment manufacturing industry to a new level, and jointly composing a new chapter in building a modern socialist country in all respects.





中国兵器工业集团有限公司现场采购签约仪式  
NORINCO Group Procurement Signing Ceremony

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

地点:国家会展中心(上海)会议室 C0-02  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Meeting Room C0-02

主办单位:中国兵器工业集团有限公司  
Host: CHINA NORTH INDUSTRIES CORPORATION  
GROUP

议程 Agenda

开场 Opening remarks	
10:00-10:05	主持人致开场辞,介绍出场嘉宾 Host addressing opening remarks
观看宣传片 Publicity Video	
10:05-10:14	观看兵器工业集团宣传片 Presenting publicity video of NORINCO Group
嘉宾致辞 Keynote Speech	
10:14-10:22	中方领导致辞 兵器工业集团总会计师、党组成员张华 Chief Accountant of NORINCO Group, Mr. Zhang Hua
10:22-10:27	外方嘉宾致辞 BP贸易与航运中国区总经理陈绍洋 General Manager of Trading and Shipping BP China, Mr. CHEN Shaoyang Phillip
10:27-10:33	外方嘉宾视频致辞 托克全球铜贸易总裁 Ross Ridgway 西屋交通集团全球副总裁 Rogerio Mendonca Global Head of Copper Trading at Trafigura, Mr. Ross Ridgway Vice President of Marine Wabtec Global, Tammy Gromacki

议程 Agenda

现场环节 Onsite Signing	
10:33-10:37	线上云签约(2个合同) First batch: Online signing (2 contracts)
10:37-10:40	能源进口板块(2个合同) Second batch: Energy import segment (2 contracts)
10:40-10:52	专用材料采购板块(9个合同) Third batch: Proprietary material purchasing segment (9 contracts)
10:52-10:55	精密技术引进板块(3个合同) Fourth batch: Precision technology import segment (3 contracts)
总结阶段 Closing remarks	
10:55-11:00	主持人致总结辞,嘉宾合影留念 Closing remarks and Group Photo



## 活动情况

About the Event



第五届进博会兵器集团交易分团签约采购金额预计超过330亿元人民币。为此,我公司举行“中国兵器工业集团现场采购签约仪式”,集中组织现场签约16个合同。届时,国资委领导、商务部领导、进博局领导、贸促会领导、集团公司主要领导、外方

参展签约代表近120人到场参加签约仪式。中国兵器工业集团有限公司积极响应并践行国家战略,对标国家主动实施扩大进口重大举措的新要求、新期待,把进口业务发展与服务国家新一轮高水平对外开放的重大战略紧密结合,加强进出口统筹协调。



The contracted purchase amount of the 5th CIIE North Industries Corporation Group's transaction group is expected to exceed 33 billion yuan. Our company will hold the "China North Industries Group On-site Procurement Signing Ceremony", and organize the on-site signing of 16 contracts.

At that time, nearly 120 people from the leaders of the State-owned Assets Supervision and Administration Commission, the Ministry of Commerce, the main leaders of the group company, and the signing representatives of foreign parties will attend the signing ceremony.





## 中国海油国际合作论坛与签约仪式

### CNOOC International Cooperation Forum &Contracts Signing Ceremony

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

主办单位:中国海洋石油集团有限公司  
Host: China National Offshore Oil Corporation

地点:国家会展中心(上海)4.2H B1  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Hall 4.2 B1

### 议程 Agenda

主持:中国海油党组成员、副总经理 周立伟  
Hosted by: Zhou Liwei, Vice President of CNOOC

14:00-14:10	开场视频片 Opening video
一、主旨演讲 I. Keynote speech	
14:10-14:25	主题:深化海洋油气开放合作,推动能源绿色转型发展 中国海洋石油集团有限公司董事长汪东进 Deepen opening-up and cooperation of the offshore oil & gas industry, promote green development and energy transition By Wang Dongjin, Chairman of CNOOC
二、嘉宾致辞 II. Guest speeches	
14:25-14:35	挪威驻华大使白思娜致辞 By H.E.Signe Brudeset, Norwegian Ambassador to China
14:35-14:45	商务部外贸发展事务局局长吴政平致辞 By Wu Zhengping, Director of Trade Development Bureau of the Ministry of Commerce
14:45-14:55	工业和信息化部装备工业二司副司长李毅致辞 By Li Yi, Deputy Director of the Second Equipment Industry Department of the Ministry of Industry and Information Technology
14:55-15:05	应急管理部危化监管二司一级巡视员刘瑾致辞 By Liu Jin, First-level Inspector of the Second Dangerous Chemicals Supervision Department of the Ministry of Emergency Management

### 议程 Agenda

三、主题演讲  
III. Theme speeches

15:05-15:15	主题:壳牌与中国海油高效合作 携手奋进新征程 壳牌集团首席执行官范伯登(视频) Shell and CNOOC forge ahead on new journey with efficient cooperation By Ben van Beurden, CEO of Shell Group (video)
15:15-15:25	主题:构建更加清洁绿色的海洋能源产业链 中国海油原总地质师,中国工程院院士谢玉洪 Build a cleaner green marine energy industry chain By Xie Yuhong, Former Chief Geologist of CNOOC and Academician of the Chinese Academy of Engineering
15:25-15:35	主题:四十载携手并进 新征程共赢未来 康菲石油中国有限公司总裁威诺德 Four decades of partnership and shared success: Towards a joint vision for a sustainable future By Bill Arnold, President of ConocoPhillips China
15:35-15:45	主题:建设新型能源体系,海上绿色低碳能源前景光明 国家发改委能源研究所副所长 张有生(视频) Build a system of new energy – offshore green and low carbon energy with bright prospect By Zhang Yousheng, Deputy Director of the Energy Research Institute of the National Development and Reform Commission (video)
15:45-15:55	主题:《世界能源转型展望》- DNV 研究视角 DNV集团总裁兼首席执行官艾瑞民(视频) Energy Transition Outlook - DNV's Perspectives By Remi Eriksen, President and CEO of DNV (video)
15:55-16:05	主题:中国海油实施绿色低碳战略的优势与实践 中国海油能源经济研究院院长王震 Advantages and practices of CNOOC in implementing the green and low carbon strategy By Wang Zhen, President of Energy Economics Institute CNOOC
16:05-16:15	休息 Break
签约主持:中国海油副总法律顾问、法律与外事工作部总经理 徐玉高 Host of Signing Ceremony: Xu Yugao, Deputy General Counsel & General Manager of Legal and Foreign Affairs Department, CNOOC	
16:15-17:00	签约仪式 Signing Ceremony



## 活动情况 About the Event



2022年是中国海油成立40周年,也是海洋石油勘探开发对外合作40周年。11月6日,中国海油在国家会展中心(上海)成功举办了第五届进博会论坛暨全球采购签约仪式,与30余家国际合作伙伴和供应商代表,交流开放合作的经验,探讨开放合作的新路,共享合作发展的机遇,推动海洋石油数字化、智能化、绿色化发展;与来自全球10多家知名供应商签订采购合同和协议。五年来,我们始终践行习近平总书记提出的进博会要“办出水平、办出成效、越办越好”的重要指示精神,签约金额逐年攀升,累计签约额突破500亿美元,展现出坚定不移扩大对外合作的决心和诚意,彰显我国海洋油气行业巨大的市场潜力和发展空间。

The year 2022 marks the 40th anniversary of the establishment of CNOOC and the 40th anniversary of foreign cooperation in offshore oil exploration and development. On November 6, CNOOC successfully held CNOOC Forum and Global Procurement Contracts Signing Ceremony during the 5th CIIE at the National Convention and Exhibition Center (Shanghai). Together with representatives from more than 30 international partners and suppliers, CNOOC discussed experience and new ways of opening up and cooperation, shared opportunities for cooperation and development, and promoted the digital, intelligent and green development of



the offshore oil industry. CNOOC also signed procurement contracts and agreements with more than ten well-known suppliers from all over the world. Over the past five years, CNOOC has endeavored to achieve Chinese President Xi Jinping's instructions that the CIIE will feature "good performance, good results and continued success", the amount of signed contracts has

increased year by year, and the accumulative value of signed contracts has exceeded 50 billion US dollars. This has demonstrated the firm determination and sincerity of CNOOC to expand foreign cooperation, and highlighted the huge market potential and development space of China's offshore oil and gas industry.





“新能源、新基建、新产业”联盟暨上海市绿色低碳城市产业联盟成立大会

"New Energy, New Infrastructure, New Industry" Alliance & Shanghai Green Low Carbon City Industry Alliance Founding Ceremony

时间:2022年11月7日

Date: November 7, 2022

主办单位:中国能源建设集团有限公司

Host: China Energy Engineering Group Co., Ltd

地点:国家会展中心(上海)4.2H B2

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 B2

议程 Agenda

08:30-08:35	观看主题宣传片 Watch the theme film
08:35-08:45	上海市委常委、副市长张为致辞 Zhang Wei, member of the Standing Committee of Shanghai Municipal Committee and Vice Mayor, delivered a speech
08:45-08:55	举行“新能源、新基建、新产业”联盟暨上海市绿色低碳城市产业联盟揭牌仪式并合影 Inauguration ceremony of "New Energy, New Infrastructure, New Industry" Alliance and Shanghai Green Low Carbon City Industry Alliance and group photo
08:55-09:05	联盟副理事长兼秘书长,中国能源建设集团(股份)有限公司总经济师周小能介绍联盟相关情况 Zhou Xiaoneng, Vice Chairman and Secretary General of NEIIA and Chief Economist of China Energy Engineering Corporation Limited introduced the relevant information of the Alliance
09:05-09:25	联盟指导单位致辞 中国科协专职副主席,书记处书记 孟庆海(视频) 上海市徐汇区委副书记,区长 钟晓咏 NEIIA guidance unit address Meng Qinghai, Full-time Vice President and Secretary of the Secretariat of China Association for Science and Technology (Video) Zhong Xiaoyong, Deputy Secretary of Xuhui District Committee and Mayor of Xuhui District

议程 Agenda

09:25-09:35	联盟专家委员会代表致辞 中国工程院院士,上海市政协副主席 黄震(视频) Representatives of the Expert Committee of NEIIA address Huang Zhen, Academician of Chinese Academy of Engineering and Vice Chairman of Shanghai CPPCC (Video)
09:35-10:05	联盟成员单位代表致辞 中国电力企业联合会党委委员、专职副理事长 安洪光 大唐集团有限公司党组成员、副总经理 彭勇 明阳智慧能源集团股份公司总裁 张启应 Representatives of NEIIA member units address An Hongguang, Member of the Party Committee of the China Electricity Council and full-time vice chairman Peng Yong, Member of the Party Group and Vice President of China Datang Corporation Ltd. Zhang Qiying, President of Mingyang Smart Energy
10:05-10:20	联盟理事长,中国能源建设集团(股份)有限公司党委书记、董事长宋海良讲话 Speech by Song Hailiang, Chairman of NEIIA, Secretary of the Party Committee and Chairman of the Board of China Energy Engineering Corporation Limited
10:20-11:00	政盟合作签约、项目合作开发签约、重大项目发布 Signing of alliance cooperation, signing of project cooperation, release of major projects



## 活动情况

### About the Event



11月7日，“新能源、新基建、新产业”联盟（简称“三新联盟”）暨上海市绿色低碳城市产业联盟成立大会在上海举行。

“三新”联盟由中国能建牵头发起，联合新能源及基础设施领域相关单位、社团组织、科研院所等242家单位组建，旨在聚合行业优势，聚焦融合发展，为国家、地方和各行业绿色低碳转型贡献力量。上海市绿色低碳城市产业联盟由中国能建华东区域总部、华东理工大学、上海徐汇城市建设投资(集团)有限公司等发起，搭建具有国内外影响力的绿色低碳合作交流、技术转化和创新应用平台，助力上海市抢抓绿色低碳产业发展新机遇，努力开辟国际一流的绿色低碳产业新阵地。

上海市委常委、副市长张为，联盟理事长、中国能建党委书记、董事长宋海良，上海市人民政府秘书长庄木弟，国务院国资委国际合作局一级巡视员徐爱波，徐汇区委书记曹立强，中国电力企业联合会

党委委员、专职副理事长安洪光，中国大唐集团党组成员、副总经理彭勇，中国能建党委书记、副总经理周厚贵共同为联盟揭牌。

中国科协专职副主席、书记处书记孟庆海，中国工程院院士、上海市政协副主席黄震发表视频致辞。徐汇区委副书记、区长钟晓咏现场致辞。活动现场，“三新”联盟暨上海市绿色低碳城市产业联盟与徐汇区、金山区、松江区签订政盟合作协议。联盟成员签订吉林白城“风光制氢+绿色化工”项目、福建平潭综合实验区产能融合示范工程、广东阳江海上风电+片区开发一体化项目等9项重点项目合作协议，并发布新能源、储能、东数西算、交能融合、建能融合、海外一揽子项目等重大项目成果。

上海市政府相关单位负责人，中国能建相关部门及所属相关企业负责人，中国电力企业联合会以及200余家联盟成员单位代表出席成立大会。

On 7th of November, the founding ceremony of the "New Energy, New Infrastructure, New Industry" Alliance (NEIIA) and the Shanghai Green Low Carbon City Industry Alliance was held in Shanghai.

NEIIA was initiated by Energy China and 242 units in the field of new energy and infrastructure, associations, research institutes, etc., with the aim of pooling industry advantages, focusing on integrated development and contributing to the green and low-carbon transformation of the country, local communities and industries. The Shanghai Green Low Carbon City Industry Alliance is initiated by East China Regional Headquarters of Energy China, East China University of Science and Technology and Shanghai Xuhui Urban Construction Investment (Group) Co., Ltd. to build a green low carbon cooperation and exchange, technology transformation and innovation application platform with domestic and international influence, help Shanghai seize new opportunities



for green low carbon industry development, and strive to open up a new international first-class green low carbon industry position.

Zhang Wei, Standing Committee Member and Vice Mayor of Shanghai Municipal Committee, Song Hailiang, Chairman of NEIIA, Secretary of Party Committee and Chairman of Energy China, Zhuang Mudi, Deputy Secretary-General of Shanghai Municipal Government, Xu Aibo, first level Inspector of International Cooperation Bureau of SASAC, Cao Liqiang, Secretary of Xuhui District Party Committee, An Hongguang,





Member of Party Committee and full-time Vice President of China Electricity Council, Peng Yong, member of Party Group and Vice President of China Datang Corporation Ltd., Zhou Hougui, Vice President and the Standing Committee member of the Party Committee of Energy China, jointly inaugurated the alliance.

Meng Qinghai, full-time Vice Chairman and Secretary of the Secretariat of the Chinese Association for Science and Technology, and Huang Zhen, academician of the Chinese Academy of Engineering and Vice Chairman of the Shanghai Municipal Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference, delivered a video message. Zhong Xiaoyong, Deputy Secretary of Xuhui District Committee and Mayor of Xuhui District, delivered a speech on the spot. At the event, NEIIA and Shanghai Green Low Carbon City Industry Alliance signed a cooperation agreement with Xuhui District, Jinshan District and Songjiang District. Members of the alliance signed 9 key

project cooperation agreements, including the "wind and solar hydrogen production + green chemical industry" project in Baicheng city, Jilin province, the demonstration project of capacity integration in Pingtan Comprehensive Experimental Zone, Fujian province, and the integration project of offshore wind power + area development in Yangjiang city, Guangdong province, and released results of a series of international major projects, for example, new energy, energy storage, channel computing resources from the east to the west, transportation and energy integration, construction and energy integration, etc.

The person in charge of the relevant units of Shanghai Municipal Government, the person in charge of relevant departments and related enterprises of Energy China, China Electricity Council and representatives of more than 200 alliance members attended the founding ceremony.



鞍钢集团现场签约仪式

The Signing Ceremony of Angang Group

时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

主办单位:鞍钢集团有限公司

Host: ANSTEEL GROUP CORPORATION LTD.

地点:国家会展中心(上海)会议室 M1-02

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M1-02

议程 Agenda

时间/安排 Time/Arrangement		签约单位 Signing Parties	
		合作伙伴 Cooperation Partner	鞍钢集团 Angang Group
9:30-9:40	嘉宾对话 Dialogue with Guests	SIEMENS(西门子) SIEMENS	鞍钢国贸 AITC
9:40-9:45	签约 Contract Signing		
9:45	嘉宾退场 Guests Leave		
9:45-9:55	嘉宾对话 Dialogue with Guests	SMS GROUP(西马克) SMS GROUP	本钢国贸 International Trade Company Of Bengang Group
9:55-10:00	签约 Contract Signing		
10:00	嘉宾退场 Guests Leave		
10:10	嘉宾入场 Guests Enter		



活动情况  
About the Event

议程 Agenda			
10:10-10:25	签约 Contract Signing	SCHNEIDER (施耐德) SCHNEIDER	本钢国贸 International Trade Company Of Bengang Group
		ABB ABB	鞍钢国贸攀枝花 AITC
		EPIROC (安百拓) EPIROC	鞍钢国贸 AITC
		WEIR (伟尔) WEIR	鞍钢国贸 AITC
10:25	嘉宾退场 Guests Leave		
10:35	嘉宾入场 Guests Enter		
10:35-10:50	签约 Contract Signing	PTAT (普锐特) PTAT	鞍钢国贸 AITC
		WALDRICH SIEGEN (瓦德里希西根) WALDRICH SIEGEN	鞍钢国贸 AITC
		ROTELEC (罗特莱克) ROTELEC	鞍钢国贸 AITC
10:50	签约仪式结束/嘉宾退场 Signing Ceremony Over/Guests leave		



2022年11月6日，鞍钢集团在国家会展中心（上海）M1-02会议室举行“鞍钢集团签约仪式”。鞍钢集团与SIEMENS、SMS、PTAT、ABB、EPIROC、WEIR、Schneider、Waldrich Siegen、ROTELEC 9家国际知名成套设备及备品备件供应商现场签约。

活动期间，鞍钢集团领导与SIEMENS、SMS、PTAT等企业负责人围绕进一步深化未来合作、实现互利共赢进行广泛交流，同时签订成套设备及备品备件合作意向，为鞍钢生产顺行、设备升级改造，实现产品高质量发展提供支撑和保障。

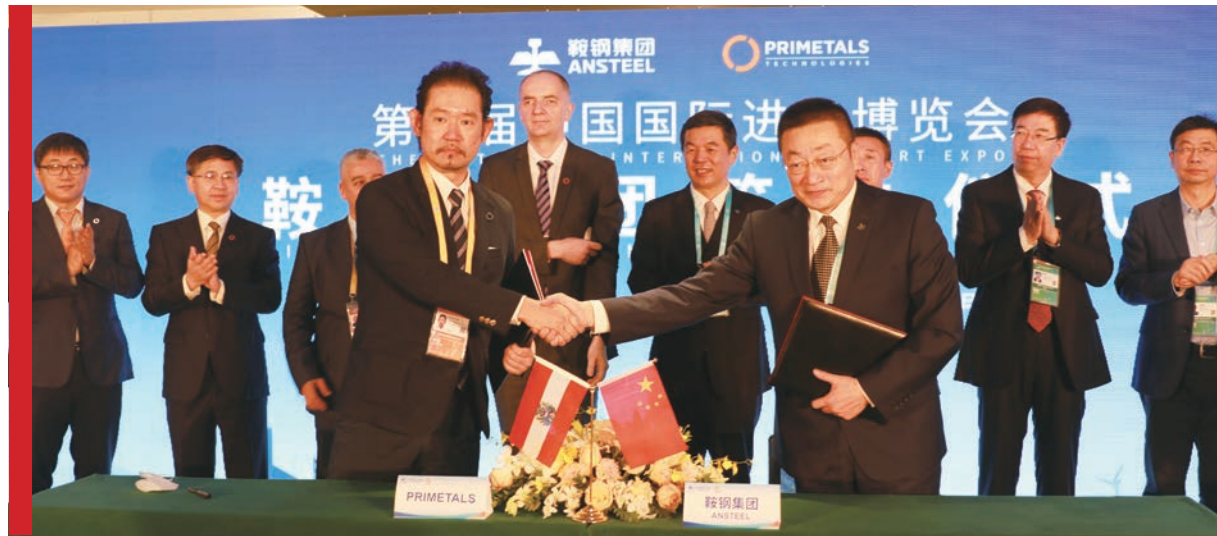
通过此次活动，进一步强化鞍钢集团与国外企

业的融通交流，增进了合作伙伴对鞍钢发展战略的了解，加深了双方友谊和合作，同时展示了新鞍钢开放、创新、有责任感品牌形象。鞍钢集团努力让中国大市场成为世界大机遇，推动国际合作迈上新台阶。

On November 6, 2022, Ansteel Group held the Signing Ceremony at Conference Room M1-02 Shanghai National Convention and Exhibition Centre. Ansteel Group signed on-site contracts with SIEMENS, SMS, PTAT, ABB,







EPIROC, WEIR, Schneider, Waldrich Siegen and ROTELEC, nine internationally renowned suppliers of complete sets of equipment and spare parts.

During the event, leaders of Ansteel Group had extensive exchanges with leaders of SIEMENS, SMS, PTAT and other companies on further deepening future cooperation and achieving mutual benefit and win-win results. At the same time, the cooperation intention of complete sets of equipment and spare parts was signed to provide support and guarantee for the production of Angang, equipment upgrading and transformation, and the realization of high-quality

product development. Through this event, Ansteel Group has further strengthened the integrated exchanges with foreign enterprises, enhanced the partners' understanding of Ansteel's development strategy, deepened the friendship and cooperation between the two sides, and demonstrated the brand image of new Angang with openness, innovation and sense of responsibility and sense of responsibility. Ansteel Group strives to turn China's big market into a big opportunity for the world and push international cooperation to a new level.



## 国投集团进口贸易对接会暨签约仪式

### SDIC Import Matchmaking Meeting & Signing Ceremony

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

主办单位:国家开发投资集团有限公司  
Host: State Development & Investment Corp., Ltd.

地点:国家会展中心(上海)会议室 M1-04  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M1-04

### 议程 Agenda

14:00-14:30	来宾签到 Guests Sign In
14:30-14:40	播放宣传视频 Corporate Video Broadcasting
14:40-14:45	仪式开始 介绍与会领导、嘉宾 宋振崎 中国国投国际贸易有限公司总经理助理 Ceremony Beginning, Presentation of Distinguished Guests Mr. Song Zhenqi Assitant General Manager of SDIC Trade
14:45-14:55	乌拉圭驻华大使致辞 费尔南多·卢格里斯 乌拉圭驻华大使 Ambassador Speech Mr. Fernando Lugris Ambassador of Uruguay
14:55-15:00	商会代表致辞 刘家强 中国毛纺织行业协会会长 Chamber of Commerce Leader Speech Mr. Liu Jiaqiang President of CWTA
15:00-15:10	国投贸易致辞 吴世勇 中国国投国际贸易有限公司董事长 Company Leader Speech Mr. Wu Shiyong Chairman of SDIC Trade
15:10-15:30	贸易合同签约 Signing Ceremony



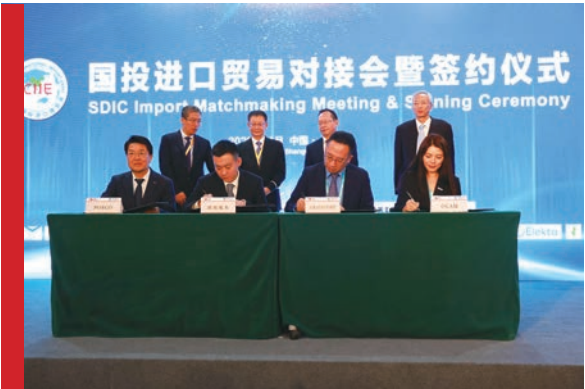
活动情况  
About the Event

在第五届进口博览会期间，国投采购分团主要采购方国投贸易与20家合作伙伴签订了10.48亿美元的采购意向协议，涵盖粮食、油脂油料、矿产、棉花、食品等关系国计民生的重要领域，签约金额首次突破10亿美元。五年来，国投贸易共与56家合作伙伴签订了45.14亿美元采购意向协议，多项商品签约额逐年攀升。

与前四届相比，本次签约商品结构更加优化。其中，粮食签约额为5.28亿美元，以高粱和大麦为主，占总体签约额50.4%，可进一步满足国内饲料消费需求增长，保障肉蛋奶有效供给；油脂油料签约额为2.5亿美元，涵盖油化商品、棕榈油、棕榈硬脂等，占总体签约额23.9%，将为缓解国内供需缺口引入更多优质资源。同时，本次新增医疗设备签约采购，将为国内医疗健康市场带来全球领先技术和差异化选择。

During the Fifth China International Import Expo, as the procurement delegation, SDIC Trade signed intention agreement of \$1.048 billion with 20 suppliers, covering the important fields related to the national economy and the people's livelihood, such as grain, oil and grease, minerals,

cotton and food, with the signing contract value exceeding \$1 billion for the first time. Over the past five years, SDIC Trade has signed a total of \$4.514 billion purchase intent agreements with 56 suppliers, and the contracts for a number of commodities have been increased year by year. Compared with the previous four sessions, the commodity structure of signing contracts is more optimized. Of this total, \$528 million was signed on grain, mainly sorghum and barley, accounting for 50.4% of the total amount, which could further meet the growth of domestic feed consumption demand and ensure the effective supply of meat, eggs and milk. \$250 million was signed on oil and grease, covering petrochemical commodities, palm oil and palm stearin, accounting for 23.9% of the total amount, which will introduce more high-quality resources to alleviate the gap between domestic supply and demand. At the same time, the new purchase of medical equipment will bring global leading technology and differentiated choices to the domestic medical and health market.



中国电建交易分团集中签约仪式  
Powerchina Purchasing Signing Ceremony

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

主办单位:中国电力建设集团有限公司  
Host: PowerChina

地点:国家会展中心(上海)会议室 M2-02  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M2-02

议程 Agenda	
14:00-14:05	参会代表入场。 Delegates enter the meeting.
14:05-14:15	观看中国电建集团宣传片。 Watch the publicity video of Powerchina.
14:15-14:25	中国电建集团党委常委、副总经理徐鹏程致辞。 Xu Pengcheng, member of the Standing Committee of the Party Committee and Deputy General Manager of POWERCHINA, delivered a speech.
14:25-14:35	供应商代表日立能源全球副总裁中国区总裁张金泉致辞。 Zhang Jinquan, the global vice president of Hitachi Energy in China, delivered a speech on behalf of the supplier.
14:35-14:45	电建国际公司与Hitachi Energy (China) Limited (日立能源(中国)有限公司) 进行签约仪式。 The signing ceremony was held between Powerchina International and Hitachi Energy (China) Limited.
14:45-15:05	电建华东院与Hitachi Energy (China) Limited (日立能源(中国)有限公司) 进行签约仪式 Signing ceremony between East China Institute of Power Construction and Hitachi Energy (China) Limited
15:05-15:15	电建国际公司与GE Hydro China Co.,Ltd (通用电气水电设备(中国)有限公司) 进行签约仪式。 The signing ceremony was held between Powerchina International and GE Hydro China Co., Ltd.
15:15-15:25	电建国际公司与PT NemoAsia进行签约仪式。 Signing ceremony between Powerchina International and PT NemoAsia
15:25-15:30	主持人宣布集中签约仪式结束, 参会代表离场。 The host announced the end of the centralized signing ceremony and the delegates left



## 活动情况

### About the Event

11月4日至6日，中国电力建设集团有限公司组团赴上海参加第五届中国国际进口博览会收获丰硕，与三家知名跨国公司集中签约2.2亿美元。期间，公司党委常委、副总经理徐鹏程任交易分团团长代表公司应邀参加开幕式和“RCEP与更高水平开放”高层论坛，并率团参加进博会相关活动。

展会期间，公司交易团组织参观了GE、东芝、西门子、施耐德电气、日立能源等众多国际知名企业展览，与相关展商代表进行沟通交流，对其展示的新技术、新产品、新工艺、新理念进行关注了解。公司交易团紧紧抓住进博会全球企业新品首发地、前沿技术首选地、创新服务首推地的盛大舞台的良好机遇，精心策划、积极筹备，组织电建国际公司、华东院分别与GE、日立能源、施耐德电气等企业进行集中签约，签约金额达2.2亿美元，创公司历届进博会之最。其中，与施耐德电气签约正式达成全新战略合作关系，双方将持续聚焦低碳能源、智慧交通、基础设施等“一带一路”建设重点行业，携手共谋发展。

From November 4 to 6, the company organized a delegation to participate in the 5th China International Import Expo in Shanghai, which was fruitful, and signed contracts with three well-known multinational companies for 220 million US dollars. During the period, Xu Pengcheng, member of the Standing Committee of the Party Committee and Deputy General Manager of the Company, was appointed as the head of the trading sub delegation to participate in the opening ceremony and the high-level forum of "RCEP and Higher Level Opening" on behalf of the Company, and led the delegation to participate in relevant activities of the Expo.

During the exhibition, the company's trading group organized and visited many international famous enterprises' exhibitions such as GE, Toshiba, Siemens, Schneider Electric, Hitachi



Energy, etc., communicated with representatives of relevant exhibitors, and paid attention to the new technologies, new products, new processes, and new concepts they displayed. The trading group of the company firmly grasped the grand stage and good opportunity of entering the Expo, which is the first place for global enterprises to launch new products, cutting-edge technologies and innovative services. After careful planning and active preparation, it organized PowerChina International Corporation and East China Institute

to sign contracts with GE, Hitachi Energy, Schneider Electric and other enterprises, with a contract amount of 220 million US dollars, which is the highest in all the previous advanced expositions. Among them, the signing and Schneider Electric officially reached a new strategic cooperation relationship, and the two sides will continue to focus on low-carbon energy, smart transportation, infrastructure and other key industries in the "the Belt and Road" construction to work together for development.





矿产资源国际高峰论坛

International Summit Forum on Mineral Resources

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

主办单位:中国矿产资源集团有限公司  
Host: China Mineral Resources Group Ltd

地点:国家会展中心(上海)4.2H D1  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Hall 4.2 D1

议程 Agenda

主持人:中国矿产资源集团董事 高杲先生  
Host: Mr. Gao Gao Director, China Mineral Resources Group

14:15-14:25	中国矿产资源集团总经理致辞 Speech (by President of China Mineral Resources Group)
14:25-14:45	国际矿企首席执行官致辞 Speech (by CEOs of International Mineral Enterprises)
14:45-15:00	战略合作签订仪式 Signing Ceremony of MOUs on Strategic Cooperation

议程 Agenda

主持人:中国矿产资源集团副总经理 邵安林先生  
Host: Mr. Shao An-lin Vice President, China Mineral Resources Group

嘉宾致辞  
Speech

中国矿产资源集团董事长 姚林先生致辞  
Mr. Yao Lin Chairman, China Mineral Resources Group

中国钢铁工业协会副会长 骆铁军先生致辞  
Mr. Luo Tie-jun Vice Chairman, China Iron and Steel Association

淡水河谷首席执行官 柏安铎先生致辞  
Mr. Eduardo Bartolomeo Chief Executive Officer, Vale S.A.

专家演讲  
Lecture

国家关键矿产及其材料产业供应链高质量发展战略研究  
中国工程院院士 干勇先生  
Research on High Quality Development Strategy of Industrial Supply Chain of Key Minerals and Related Materials in China  
Academician of the Chinese Academy of Engineering Mr. Gan Yong

开放合作 汇聚力量 构建和谐共赢产业链  
中国矿产资源集团总经理 郭斌先生  
Opening up and Cooperation, Gathering Strength, to Build a Harmonious and Win-win Industrial Chain  
President, China Mineral Resources Group Mr. Guo Bin

全球铁矿石形势及发展展望  
力拓集团首席执行官 石道成先生  
Situation and Prospects of the Global Iron Ore Industry  
Chief Executive, Rio Tinto Mr. Jakob Stausholm

加强产业链供应链合作,保障铁矿石运输畅通,实现航运与资源产业共同发展  
中国远洋海运集团副总经理 黄小文先生  
Strengthen Cooperation on Industrial and Supply Chains,  
Ensure Smooth Iron Ore Transportation, and Realize Common Development of Shipping and Resource Industries  
Executive Vice President, China COSCO Shipping Co., Ltd. Mr. Huang Xiao-wen

英美资源集团环境、社会、治理和可持续发展之道  
英美资源库博铁矿首席执行官  
Anglo American's Perspective on ESG and Sustainability  
Chief Executive Officer, Kumba Ms. Mpumi Zikalala

三井的金属资源业务战略  
三井物产(上海)贸易有限公司董事 总经理 德谷昌也先生  
Mitsui's Mineral & Metal Resources Business Strategy  
President & CEO, Mitsui & Co.(Shanghai) Ltd. Mr. Tokutani Masaya



## 活动情况

### About the Event



由中国矿产资源集团主办的第五届进博会矿产资源国际高峰论坛于11月6日在上海国家会展中心举行,来自政府部门,国内外矿产资源开发、贸易、航运、冶金等领域龙头企业,以及行业协会、智库等近百名嘉宾代表,以“瞰思寰宇·洞见资源·和谐生态”为主题,围绕保障矿产资源稳定供应、营造和谐行业生态、促进可持续发展,展开研讨交流。

中国矿产与力拓、淡水河谷、必和必拓等国际矿企就共同构建长期稳定、和谐高效的产业链供应链,推进钢铁冶金原料绿色低碳应用和行业可持续发展,加强矿产资源投资开发合作,满足钢铁行业高质量原料需求等方面加强战略合作达成广泛共识,并举行战略合作签订仪式,签署、交换有关合作文本,标志着中国矿产与国际矿企的合作开启新篇章。

这是进博会举办以来首次以矿产资源安全保障供应为主题的高峰论坛,对中外企业加强交流合作,构建安全、高效、共赢、可持续的矿产资源产业链供应链具有重要意义。

On November 6th, China Mineral Resources Group (CMR) held the International Summit Forum on Mineral Resources of the Fifth China International Import Expo in National Exhibition and Convention Center(Shanghai). Nearly 100 guests from government departments, domestic and foreign leading companies in exploitation of mineral resources , trading, shipping and steel-making industry, together with industry associations and think tanks took part in the forum. Under the theme of 'Comprehensively reflect on the world, throughly explore the resources and continuously devote to concord', the participants discussed and exchanged the views on how to ensure the stable supply of minreal resources, create harmonious industry ecology, and promote the sustainable industry development.

China Mineral Resources Group reached broad consensus with Rio Tinto, Vale and BHP on strengthening strategic cooperation of jointly building a long-term, stable, harmonious and efficient industrial supply chain, promoting green low-carbon application of metallurgical raw materials and sustainable industry development, having cooperation upon investment and exploitation of mineral resources, and meeting the demand of high-quality raw materials in the iron and steel industry. The signing ceremony of MOUs on strategic cooperation between CMR and the above mining companies was held.

The parties signed and exchanged cooperation documents, which marked a new chapter in the cooperation between CMR and international mining companies.

This is the first summit forum with the theme of ensuring the safe supply of mineral resources since the CIIE was held. It shows the great significance for domestic and foreign companies to strengthen exchanges and cooperation and build a safe, efficient, win-win and sustainable supply chain of mineral resources.





## 外资企业融入双循环主题活动

The theme activity of foreign-funded enterprises integrating into the dual-circulation

时间:2022年11月7日

Date: November 7, 2022

主办单位:国际商报社

Host: International Business Daily

地点:国家会展中心(上海)4.2H A2

Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Hall 4.2 A2

### 议程 Agenda

8:30-9:00	嘉宾签到 Guest sign
环节一 致辞 part 1 Address the meeting	
9:00-9:30	商务部党组成员、部长助理 李飞 致辞 Address a meeting Li Fei, Member of the CPC Leadership Group of the Ministry of Commerce and Assistant Minister
	中国银行副行长 王志恒 致辞 Address a meeting Wang Zhiheng, Vice President, Bank of China
	辽宁省商务厅党组成员、副厅长 郭斌 致辞 Address a meeting Guo Bin, Member of the CPC Leadership Group and Deputy Director of the Liaoning Provincial Department of Commerce
环节二 主旨演讲及主题演讲 part 2 Keynote Speech	
9:30-10:50	演讲主题:碳中和愿景下企业低碳转型的战略和路径 演讲嘉宾:上海市商务发展研究中心副主任 张娟 Topic--The strategy and path of low-carbon transformation of enterprises under the vision of carbon neutrality Zhang Juan Deputy Director of Shanghai Business Development Research Center

### 议程 Agenda

	演讲主题:外资企业ESG与双碳战略的具体实践 演讲嘉宾: 宜家中国副总裁 刘锐 大龙网集团创始人、董事长 冯剑峰 兄弟(中国)商业有限公司董事长、总裁 张燕 微软(中国)副总经理 赵军 拜尔斯道夫中国企业事务总经理 雷开霆 Topic--The specific practice of ESG and double carbon strategy of foreign-funded enterprises Liu Rui, Vice President of IKEA (China) Feng Jianfeng, Founder and Chairman of Dalong.com Group Zhang Yan, Chairman and President of Brother (China) Commercial Co., Ltd. Zhao Jun, Deputy General Manager of Microsoft (China) Lei Kaiting, General Manager of Beiersdorf (China) Corporate Affairs
环节三 高端对话 part 3 High level dialogue	
10:50-11:20	对话内容: • 融入双循环的最新举措 • 实践ESG的重要性和主要抓手 • 创新绿色发展的理念和实践 • 对营商环境和国内市场的认识和期待 对话嘉宾:拜耳、德迅、多特瑞、珀金埃尔默、益海嘉里 Conversation content: • The latest move to integrate into the dual cycle • The importance and main focus of practicing ESG • The concept and practice of innovative green development • Understanding and expectation of business environment and domestic market Dialogue Guests: Bayer, Kuehne & Nagel, doTERRA, PerkinElmer, Yihai Kerry
	环节四 发布报告及发起倡议 part 4 Publish the reports and launch the initiatives
11:20-11:30	发布《2022外资企业ESG与双碳战略发展研究报告》 Published the "2022 Research Report on ESG and Double Carbon Strategy Development of Foreign-funded Enterprises"
11:30-11:40	发起“履行ESG,拥抱双循环”绿色发展倡议 参与企业:淡水河谷、飞利浦、法孚、兄弟、拜耳、艾默生、拜尔斯道夫、昕诺飞 Initiated the "Green development initiative of 'Fulfilling ESG and Embracing Dual Cycles'" Participating companies: Vale, Philips, Fives, Brother, Bayer, Emerson, Beiersdorf, Signify



## 活动情况 About the Event



2022年11月7日上午,作为第五届进博会重要配套现场活动之一,由商务部国际商报社联合中国银行、辽宁省商务厅共同举办的2022外资企业融入双循环高峰论坛在国家会展中心(上海)成功举办。商务部党组成员、部长助理李飞出席并致辞。

本次论坛围绕“双循环”给外资企业带来的机遇,聚焦外资企业ESG与双碳战略等话题,邀请政府官员、专家学者、头部外资企业代表与会分享智慧、凝聚共识,充分诠释外资企业融入新发展格局的重要意义,展现外资企业履行ESG的生动实践,助力中国“双碳”目标的实现。同时,论坛上正式发布《2022外资企业ESG与双碳战略发展研究报告》,众多外资企业共同发起了《“履行ESG,拥抱双循环”绿色发展倡议》。

On the morning of November 7, 2022, as one of the important supporting activities of the 5th China International Import Expo, the 2022 Foreign-funded Enterprises Integrating into the Dual-circulation Summit Forum jointly organized by the International Business Daily of the

Ministry of Commerce, the Bank of China and the Department of Commerce of Liaoning Province was held at the National Convention and Exhibition Center (Shanghai) was successfully held. Li Fei, member of the CPC Leadership Group of the Ministry of Commerce and Assistant Minister, attended the forum and delivered a speech.

The forum focused on the opportunities brought by the “double cycle” to foreign-funded enterprises, focusing on the topics of ESG and double carbon strategy of foreign-funded enterprises, inviting government officials, experts and scholars, and head foreign-funded enterprises to share their wisdom and consensus, fully explaining the importance of integrating foreign-funded enterprises into the new development pattern, showing the vivid ESG practices of foreign-funded enterprises, and helping China achieve its “double carbon”



goal. The forum will showcase the vivid practices of foreign enterprises in ESG, and help China achieve its “double carbon” goal. At the same time, the “2022 Study Report on ESG and Double Carbon Strategy Development of Foreign Enterprises” was officially released, and many foreign enterprises launched the “Green Development Initiative of ‘Fulfilling ESG and Embracing Double Cycle’”.





“科技金融赋能可持续发展”2022国际高峰论坛

“Enabling Sustainable Development with Technology and Finance”  
2022 International Summit Forum

时间:2022年11月7日

Date: November 7, 2022

地点:国家会展中心(上海)4.2H 圆厅

Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Hall 4.2 Rotunda

主办单位:中国太平洋财产保险股份有限公司、

华为技术有限公司

Hosts: China Pacific Property Insurance Co., Ltd.,  
Huawei Technologies Co., Ltd.

议程 Agenda

9:00-9:45	嘉宾签到 Guests Sign In		
9:45-10:35 领导致辞 Leader Address	主持:顾越 Host: Gu Yue (Secretary of the Party Committee, and Chairman of CPPIC)	进博局 China International Import Expo Bureau	孙成海(进博局党委书记、副局长,国展中心董事长) Sun Chenghai (Secretary of the Party Committee and Deputy Director of China International Import Expo Bureau, Chairman of National Convention and Exhibition Center)
		中国太保 CPIC	孔庆伟(太保集团党委书记、董事长、执行董事) Kong Qingwei (Secretary of the Party Committee, Chairman, Executive Director of CPIC)
		华为 Huawei	孟晚舟(华为公司副董事长、轮值董事长、CFO) Meng Wanzhou(Vice Chairman, Rotating Chairman, and CFO of Huawei)
10:35-11:25 主旨演讲 Keynote Speech	使能 Enable	科技/金融使能绿 色发展 Technology and Finance Enable Green Development	屠光绍(全国政协委员、上海交通大学上海高级金融学 院执行理事、上海新金融研究院理事长) Tu Guangshao (Member of the CPPCC National Committee, Executive Director of Shanghai Advanced Institute of Finance, Shanghai Jiao Tong University, Board Chairman of Shanghai Finance Institute)
			傅帆(太保集团党委副书记、执行董事、总裁) Fan (Detupy Secretary of the Party Committee, Executive Director, President of CPIC)
			杨友桂(华为公司高级副总裁) Yang Yougui (Senior Vice President of Huawei)

议程 Agenda

10:35-11:25	激发 Unleash	绿色发展激发科技 /金融新活力 Green Development Unleash Innovation Vitality of Technology and Finance	索继栓(中国科学院控股有限公司党委书记、董事长) Suo Jishuan (Secretary of the Party Committee, Chairman of Chinese Academy of Sciences Holdings Co, Ltd.)
			马骏(G20可持续金融工作组共同主席,中国金融学会绿 色金融专业委员主任,北京绿色金融与可持续发展研究 院院长) Ma Jun (Co-Chairman of the G20 Sustainable Finance Study Group, Chairman of the Green Finance Committee, China Society for Finance and Banking, Chairman of the Green Finance Committee)
			Randall Riopelle(国际金融公司(IFC)驻中国、韩国和蒙 古国首席代表) Randall Riopelle (Country Manager for China, Korea and Mongolia, IFC)
11:25-11:40 签约&发布 Signing & Release	联合实验室签约 仪式 Signing Ceremony of Joint laboratory	中国太保 华为 CPIC Huawei	俞斌(太保集团党委委员、副总裁,太保科技党委书记、 董事长) Yu Bin (Member of the Party Committee, Vice President of CPIC, Secretary of the Party Committee, Chairman of CPIC Technology)
			杨友桂(华为公司高级副总裁) Yang Yougui (Senior Vice President of Huawei)
11:40-12:00 圆桌论坛 Round Table Forum	交互 Interact	中国太保 复旦 CPIC Fudan	陶蕾(太保产险总经理助理、董事会秘书) Tao Lei (General Manager Assistant, Board Secretary of CPPIC)
			李志青(复旦大学绿色金融研究中心执行主任、复旦大 学经济学院党委副书记) Li Zhiqing (Executive Director at Institute of Green Finance, Fudan University, Deputy Secretary of the Party Committee at School of Economics, Fudan University)
11:40-12:00 圆桌论坛 Round Table Forum	交互 Interact	产业+科技+金融构 筑绿色发展新格局 Industry + Technology + Finance Build New Paradigm of Green Development	方良周(华为数据中心能源业务副总裁) Fang Liangzhou (Vice President of Huawei Data Center Energy Business)
			王遥(中央财经大学绿色金融国际研究院院长) Wang Yao (Director General of International Institute of Green Finance, Central University of Finance and Economics)
			徐晶(太医管家CEO) Xu Jing (CEO of Tai Yi Guan Jia)



## 活动情况 About the Event



11月7日,中国太保保险携手华为公司共同主办“共享合作,智绿未来——科技金融赋能可持续发展”2022年国际高峰论坛。

论坛得到了来自政府、学界、金融、科技、产业等国内外的领导、专家、学者的大力支持,各路大咖聚焦科技金融,共话“双碳”经济,共商可持续发展的新未来,共同打造科技界与金融界携手合作,共同服务国家战略、服务社会及经济绿色转型的典范。

中国国际进口博览局党委书记、副局长,国展中心董事长孙成海、中国太平洋保险(集团)股份有限公司董事长、执行董事孔庆伟、华为技术有限公司副董事长、轮值董事长孟晚舟为论坛致辞。中国太平洋财产保险股份有限公司董事长顾越主持致辞环节。

论坛围绕科技、金融如何赋能可持续发展进行探讨,共设置三大篇章——使能,激发,交互,并以

线上线下融合的方式举行,受到社会各界的广泛关注,在线观众有近660万+人次。

此外,中国太保产险还与复旦大学绿色金融研究中心联合发布“绿色保险助力实现‘双碳’目标白皮书,通过相关政策解读、国内外理论梳理以及发展趋势剖析,对国内绿色保险的发展路径提出建议,彰显企业、学术界“同频共振”的担当和力量,为保险行业发展绿色保险业务提供有益的参考。

On November 7, CPPIC and Huawei jointly hosted the 2022 International Summit Forum on "Sharing and Cooperation, Intelligentize the Green Future - Enabling Sustainable Development with Technology and Finance".

The forum has received strong support from



leaders, experts and scholars at home and abroad from the government, academia, finance, technology, and industry. Various celebrities focused on technology and finance, discussed the "carbon peaking and carbon neutrality" economy, discussed new future of sustainable development, built a model of cooperation between the technological circles and the financial circles to jointly serve the national strategy, and social economy green transformation.

Sun Chenghai, Secretary of the Party Committee and Deputy Director of China International Import Expo Bureau, Chairman of National Convention and Exhibition Center, Kong Qingwei, Chairman, Executive Director of CPIC, Meng Wanzhou, Vice Chairman, Rotating Chairman of Huawei, addressed the forum. Gu Yue, Chairman of CPPIC, hosted the address session.

The forum focused on how technology and finance enable sustainable development, and set up three chapters - Enable, Unleash, and Interact. The forum was held in the form of online and offline integration. The forum received extensive attention from all sectors of society, with nearly 6.6 million online viewers.

In addition, CPPIC and the Institute of Green Finance, Fudan University jointly released a white paper entitled "Green Insurance Helps Achieve Carbon Peak and Neutrality Targets". Through the interpretation of relevant policies, the sorting of domestic and foreign theories, and the analysis of development trends, the white paper puts forward suggestions on the development path of domestic green insurance, highlights the responsibility and strength of enterprises and academia in "co frequency resonance", and provides useful reference for the insurance industry on green insurance business.



## 中欧企业家大会

china europe CEO summit

时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

主办单位:中国工商银行

Host: Industrial and commercial bank of china (icbc)

地点:国家会展中心(上海)会议中心-主会场 西厅

Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) West Hall-Main Venue

### 议程 Agenda

09:30-09:35	欢迎辞 张伟武 中国工商银行副行长 Opening Remarks Mr. Zhang Weiwu, Senior Executive Vice President, Industrial and Commercial Bank of China
09:35-10:00	主旨发言 卡尔·内哈默 奥地利联邦总理 弗朗兹·法约特 卢森堡经济、合作和人道主义行动大臣 米哈伊·沃尔高 匈牙利财政部部长 郭婷婷 中华人民共和国商务部副部长 陆磊 国家外汇管理局副局长 Keynote Speeches H.E. Karl Nehammer, Austrian Federal Chancellor Mr. Franz Fayot, Minister of the Economy, Luxembourg Mr. Mihály Varga, Minister of Finance, Hungary Ms. Guo Tingting, Vice Minister of Commerce, P.R.C. Mr. Lu Lei, Deputy Administrator of the State Administration of Foreign Exchange
10:00-10:05	《架设中欧合作之桥——中欧经贸合作调研报告》发布仪式 张悦 中国工商银行国际业务部副总经理 Building a Cooperative Bridge Between China and Europe: Research Report on Economic and Trade Cooperation between Chinese and European Enterprises Ms. Zhang Yue, Deputy General Manager, International Banking Department, Industrial and Commercial Bank of China
10:05-10:45	企业代表发言 何仲文 国家石油天然气管网集团有限公司副总经理 傅文德 先正达集团首席执行官 席晟 中国东航集团副总经理 雅尼克·博洛雷 维旺迪集团监事会主席 傅瑞德 帝斯曼联合首席执行官兼董事会成员 王向东 山东钢铁集团有限公司副总经理 楼剑锋 巴斯夫大中华区董事长兼总裁 白睿明 力拓集团首席商务官





议程 Agenda	
10:05-10:45	Guest Speeches Mr. He Zhongwen, Deputy General Manager, PipeChina Mr. Erik Fyrwald, Chief Executive Officer, Syngenta Group Mr. Xi Sheng, Executive Vice President, China Eastern Air Holding Company Limited Mr. Yannick Bolloré, Chairman of the Supervisory Board, Vivendi Mr. Dimitri de Vreeze, Co-CEO & Managing Board Member of DSM Mr. Wang Xiangdong, Deputy General Manager, Shandong Iron and Steel Group Co., Ltd Dr. Lou Jianfeng, President & Chairman Greater China, BASF Mr. Alf Barrios, Chief Commercial Officer, Rio Tinto
10:45-10:55	成果回顾及签约仪式 Video Review & Signing Ceremony



活动情况  
About the Event



中国工商银行已连续四年成功举办中欧企业家大会, 本届大会共有来自中国和欧洲地区近200家企业出席。中外嘉宾围绕保障产业链供应链安全稳定、维护多元稳定的经贸投资关系、推动经济和产业绿色化转型等话题开展交流。中国工商银行发布了《架设中欧经贸合作之桥——中欧企业经贸合作调研报告》。该报告是工商银行依托中欧企业联盟开展的研究成果, 围绕巩固信任、加强交流、绿色贸易、数字创新、多方合作、技术共享等提出六方面建议, 对碳中和之路进行展望, 提出中欧经贸“合作之桥”行动计划, 共促中欧经贸合作行稳致远。活动现场播放了工商银行近年来支持中欧企业成果视频, 并举行了签约仪式。

Industrial and Commercial Bank of China (ICBC) has held the China Europe CEO Summit for four consecutive years. Representatives from nearly 200 well-known Chinese and European enterprises gathered at this year’s summit, conducting in-depth exchanges of ideas on

ensuring the safety and stability of industrial and supply chain, maintaining a diversified and stable economic and trade relationship, and promoting the green transformation of the economy and industry. The summit released Building a Cooperative Bridge between China and Europe: Research Report on Economic and Trade Cooperation between Chinese and European Enterprises, a deliverable based on the research by China-Europe Business Council, offering proposals on mutual trust and exchanges, green trade, digital innovation, multi-cooperation, and technology sharing, on which the action plan for Building a Cooperative Bridge between China and Europe was formed to promote a solid progress in China-Europe economic and trade cooperation. ICBC also presented its contribution and achievements supporting both Chinese and European enterprises in recent years, and held the signing ceremony for five representative projects.



2022国际实验医学高峰论坛暨体外诊断产业发展大会(上海)

2022 International Experimental Medicine Summit Forum & In Vitro Diagnostic Industry Development Conference (Shanghai)

时间:2022年11月8日  
Date: November 8, 2022

地点:国家会展中心(上海)4.2H 圆厅  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 Rotunda

主办单位:国家会展中心(上海)、全国卫生产业企业管理协会实验医学分会  
Hosts: National Exhibition and Convention Center (Shanghai), National Association of Health Industry and Enterprise Management

议程 Agenda	
08:50-09:05	开幕致辞 盛秋平 商务部副部长 王红阳 中国工程院院士 窦熙照 全国卫生产业企业管理协会会长 Opening Speech Sheng Qiuping Vice Minister of Commerce Wang Hongyang Academician of the Chinese Academy of Engineering Dou Xizhao President of the National Association of Health Industry and Enterprise
09:05-09:45	精准医学与人类表型组学 演讲嘉宾:金力院士 主持嘉宾:郝晓柯教授 Precision Medicine and Human Phenomics Speaker: Academician Jin Li Chair: Professor Hao Xiaoke
09:45-10:25	聚焦医学难题,注重临床转化 演讲嘉宾:王红阳院士 主持嘉宾:郝晓柯教授 Medical Problems and Clinical Transformation Speaker: Academician Wang Hongyang Chair: Professor Hao Xiaoke
10:25-11:05	2型糖尿病患者泛血管疾病风险评估与管理 演讲嘉宾:葛均波院士 主持嘉宾:胡晓波教授 Risk Assessment and Management of Panvascular Diseases in Patientswith Type 2 Diabetes Mellitus Speaker:Academician Ge Junbo Chair: Professor Hu Xiaobo
11:05-11:45	新冠的分子检测 演讲嘉宾:杨正林院士 主持嘉宾:胡晓波教授 Molecular Testing for COVID-19 Speaker: Academician Yang Zhenglin Chair: Professor Hu Xiaobo
11:45-14:00	工作午餐 Working Lunch

议程 Agenda	
14:00-14:40	人脸识别式疾病诊断和靶向治疗 演讲嘉宾:谭蔚泓院士 主持嘉宾:钱昆教授 Facial-recognition-based Disease Diagnosis and Targeted Therapy Speaker: Academician Tan Weihong Chair: Professor Qian Kun
14:40-15:20	生物医用微纳米磁性材料及产业化应用 演讲嘉宾:顾宁院士 主持嘉宾:钱昆教授 Biomedical Nano-/Micro-structured Magnetic Materials and Their Industrial Applications Speaker: Academician Gu Ning Chair: Professor Qian Kun
15:20-16:00	基因嵌合与出生缺陷 演讲嘉宾:黄荷凤院士 主持嘉宾:王学锋教授 Genetic Chimera and Birth Defects Speaker: Academician Huang Hefeng Chair: Professor Wang Xuefeng
16:00-16:40	医疗机器人的挑战和机遇 演讲嘉宾:杨广中院士 主持嘉宾:王学锋教授 Challenges and Opportunities of Medical Robotics Speaker: Academician Yang Guangzhong Chair: Professor Wang Xuefeng
16:40-17:20	转化医学:从理念到实践 演讲嘉宾:樊春海院士 主持嘉宾:沈立松教授 Translational Medicine: From Idea to Practice Speaker: Academician Fan Chunhai Chair: Professor Shen Lisong
17:20-17:50	加强专业技术合作交流 促进实验医学学科发展 参与嘉宾:汤一苇院士、黄爱龙校长、卢洪洲院长、邵俊斌董事长、姚国樑中国总经理 Strengthen Professional and Technical Cooperation and Exchanges Promote the Development of Experimental Medicine Speakers: Academician Tang Yiwei, Principal Huang Ailong, Director Lu Hongzhou,Chairman Shao Junbin,and General Manager of Roche Diagnostics China Richard Yiu
17:50-18:00	签约仪式 Signing Ceremony



## 活动情况 About the Event



11月8日,2022国际实验医学高峰论坛暨体外诊断产业发展大会在国家会展中心(上海)成功举办。商务部副部长盛秋平、中国工程院院士王红阳、全国卫生产业企业管理协会会长奚熙照为大会致开幕辞。来自中国科学院、中国工程院、美国微生物科学院、英国皇家工程院的11名院士,数十家三甲医院的院长、检验科主任和医学专家,多位世界500强和龙头医疗企业的负责人,以及上百名专业观众济济一堂,围绕实验医学的前沿研究成果和体外诊断产业未来发展趋势进行深入研讨和交流。

院士专家分别围绕精准医学、临床转化、2型糖尿病、新冠的分子检测、靶向治疗、生物医用微纳材料、基因嵌合与出生缺陷、医疗机器人、转化医学等前沿课题做了深度报告,与现场主持嘉宾热烈互动,给与会者带来一场干货满满的学术盛宴。

丹纳赫、罗氏、之江生物等企业的高管与专家们同台交流,共同为产业发展献计献策。

央广网、人民日报健康客户端、凤凰卫视、《上海法治报》、全国体外诊断网等境内外主流媒体与行业媒体对本次大会进行了广泛报道,在业内引起了热烈反响。

本次大会为国内外实验医学和体外诊断领域搭建了政、产、学、研、医多方互动的高端对话平台,与进博会医疗展区合力推动相关产业发展。

On November 8, the 2022 International Experimental Medicine Summit Forum & In Vitro Diagnostic Industry Development Conference (Shanghai) was successfully held. Vice Minister of Commerce Sheng Qiuping, Wang Hongyang, an academican of the Chinese Academy of Engineering, and Dou Xizhao, president of the National Association of Health Industry and Enterprise Management, addressed speeches at the opening. The event brought together 11 academicians from the Chinese Academy of Sciences, the Chinese Academy of Engineering, the American Academy of Microbiology, and the Royal Academy of Engineering, as well as directors of dozens of Grade-A tertiary hospitals, directors of laboratory departments, medical experts, and executives from Fortune Global 500 companies and leading companies in the industry, and more than 100 professional visitors for discussions and exchanges on cutting-edge research results in experimental medicine and future development trend of the in vitro diagnostic industry.

Academicians made in-depth reports on cutting-edge topics such as precision medicine, clinical transformation, type 2 diabetes, molecular testing for COVID-19, targeted therapy, biomedical nano-/micro-structured magnetic materials, genetic chimera and birth defects, medical robotics, and translational medicine. They hotly interacted with chairs, bringing an academic feast that enlightened the participants.



Executives from Danaher, Roche, Liferiver, and other domestic and foreign leading enterprises, and experts communicated with each other and offered suggestions for the development of the industry.

Cnr.cn, People's Daily Health Client, Phoenix TV, ShanghaiLaw Journal, caivd-org.cn, and other domestic and foreign mainstream media and industry media released extensive press coverage about the event, arousing a warm response in the industry.

This event has created a high-end dialogue platform involving government, industry, academia, research, and medicine fields, and promoted the development of related industries together with the medical exhibition area of CIIE.





## 第二届碳中和国际实践大会

The 2nd World Conference on Best Practicing of Carbon Neutrality

时间:2022年11月7日

Date: November 7, 2022

主办单位:丝绸之路城市联盟

Host: Silk Road Cities Alliance

地点:国家会展中心(上海)会议室 M1-04

Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Meeting Room M1-04

### 议程 Agenda

09:00-09:05	国家发展和改革委员会国际合作中心副主任依滨致辞 Speech from Yi Bin, Deputy Director of International Cooperation Center of National Development and Reform Commission
09:05-09:10	全国政协委员、中国东盟协会副会长宋敬武代表全国政协副主席、中国东盟协会会长刘奇葆致辞 Speech from Song Jingwu, member of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference (CPPCC) and Vice President of the European Union Association of China (EUAC), delivered on behalf of Liu Qibao, Vice Chairman of the CPPCC and President of EUAC
09:10-09:15	意大利前总理达莱马致辞 Speech from Massimo D'Alema, former Italian Prime Minister
09:15-09:20	全国政协外事委员会副主任、全国经社理事会常务理事孔泉致辞 Speech from Kong Quan, Deputy Director of Committee of Foreign Affairs of the CPPCC National Committee and Executive Director of the National Economic and Social Council
09:20-09:25	世界贸易组织前副总干事、商务部原副部长易小准致辞 Speech from Yi Xiaozhun, former WTO Deputy Director-General and former Chinese Vice Minister of Commerce
09:25-09:30	德国前国防部长鲁道夫·沙尔平致辞 Speech from Rudolf Scharping, former Federal Minister of Defense of Germany
09:30-09:35	英国驻华贸易使节吴侨文 John Edwards, UK Trade Commissioner to China
主旨演讲:中外绿色低碳政策对话 Keynote speech: Chinese and International Urban Carbon Emissions Practical Experience	
09:35-09:45	国家发展和改革委员会环资司副司长赵鹏高 Zhao Penggao, the Deputy Director General of Department of Resource Conservation and Environmental Protection, National Development and Reform Commission (NDRC)
09:45-09:55	世界经济论坛大中华区主席陈黎明 Chen Liming, Chairman and Chief Representative Officer of the World Economic Forum's Beijing Representative Office
09:55-10:05	能源基金会首席执行官兼中国区总裁邹骥 Zou Ji, CEO & President of Energy Foundation China

### 议程 Agenda

10:05-10:15	日本新能源产业技术综合开发机构(NEDO)北京事务所所长黑田 嘉彰 Kuroda Yoshiaki, Director of Japan New Energy and Industrial Technology Development (NEDO) Beijing representative office
成果发布 Release of new carbon products	
10:15-10:20	《零碳循环:产业互联网迈向碳中和》 Carbon Neutral Cycle: Towards a Carbon Neutral Industry Network
技术发布 Release of new carbon technologies	
10:20-10:30	巨鹏生物控股集团有限公司董事长刘曙光 Liu Shuguang Chairman of Jupeng Biotechnology Holding Group
主题对话一:城市(园区)的可持续转型与变革 主持人:宋雨燕 国家级经济技术开发区绿色发展联盟秘书处主任 Topic One: Sustainable transformation of cities (industrial parks) Host: Song Haiyan, Director of Green Partnership for Industrial Parks in China	
10:30-11:20	讨论嘉宾: 赵艾 中国经济体制改革研究会常务副会长兼秘书长、国家发展改革委区域开放司(推进“一带一路”建设工作领导小组办公室)原司长 朱寿庆 世界经济论坛大中华区气候行动总负责人 王东 深圳市应对气候变化研究中心主任、深圳市国际低碳发展研究院院长 王莉 青岛中德生态园工委副书记、管委常务副主任,青岛自贸片区(青岛前湾保税港区)工委委员、管委副主任 徐斐 天津经济技术开发区管理委员会副主任 林斌 西门子(中国)有限公司执行副总裁兼西门子智能基础设施集团总经理 余峻 绿技行(上海)科技发展有限公司副总经理 Speakers: Zhao Ai Executive Vice President and Secretary General of the China Society of Economic Reform, former Director General of the Department of Regional Opening-up of the National Development and Reform Commission (Office that promoted and led the construction of "BRI") Zhu Shouqing, Head of Climate Action, Greater China, World Economic Forum Wang Dong Director of Shenzhen Climate Change Research Center, Director of Shenzhen International Institute of Low Carbon Development Wang Li Deputy Secretary of Working Committee and Executive Deputy Director of the Management Committee of Sino-German Ecopark Qingdao, Member of the Working Committee and Deputy Director of the Management Committee of Qingdao Free Trade Zone (Qingdao Qianwan Free Trade Port Area) Xu Fei Deputy Director of Tianjin Economic-Technological Development Area Administrative Commission Lin Bin Executive Vice President of Siemens (China) Co., Ltd and General Manager of Smart Infrastructure, Siemens Greater China Yu Jun, Vice Chairman of the Board of Directors and Executive Director of the Green Technology Bank (Shanghai) Co., Ltd



议程 Agenda

主题对话二：能源转型助力碳中和

主持人：王思强 中国电力企业联合会党委委员、国家能源专家咨询委员会首任秘书长

Topic Two: Energy Transition Promotes Carbon Neutrality

Host: Wang Siqiang, Member of the Party Committee of China Electric Power Enterprise Federation and the first Secretary General of the National Energy Experts Advisory Committee

11:20-12:10	讨论嘉宾： 陆栋 中国出口信用保险公司上海分公司党委书记、总经理 朱法华 国家能源集团科学技术研究院有限公司副总经理、俄罗斯自然科学院外籍院士 赵炳弟 松下电器(中国)有限公司总裁、松下电器中国东北亚公司副总裁 赖晓明 上海环境能源交易所董事长 刘志勤 中国人民大学重阳金融研究院高级研究员、瑞士苏黎世州银行原驻京首席代表、山西丝路数字经济研究院院长 Clement Lix 液化空气(中国)投资有限公司能源转型总监
	Speakers: Lu Dong Chief Economist of Secretary of the Party committee and general manager of the Shanghai Branch of China export and Credit Insurance Corporation Zhu Fahua Deputy General Manager of National Energy Group Science and Technology Research Institute Co., Ltd. and Foreign Academician of Russian Academy of Natural Sciences Zhao Bingdi President of Panasonic (China) Co., Ltd., Vice President of Panasonic China Northeast Asia Lai Xiaoming Chairman of the Shanghai Environmental and Energy Exchange Liu Zhiqing Senior Researcher, Chongyang Institute for Financial Studies, Renmin University; Former Chief Representative of Zurich Cantonal Bank in Beijing; President of Shanxi Silk Road Digital Economy Research Institute Clement Lix Energy Transition Director, Greater China Cluster
12:10-12:15	总结发言：国家发展改革委环资司原司长任树本 Concluding speech: Ren Shuben, former Director General of National Development and Reform Commission (NDRC)

活动情况

About the Event



党的二十大报告明确指出，实现碳达峰碳中和是一场广泛而深刻的经济社会系统性变革，要积极稳妥推进碳达峰碳中和，有计划分步骤实施碳达峰行动。

“碳中和实践大会”是由多家中外民间机构联合发起的年度会议机制，汇聚全球绿色发展的智慧和经验，为中国的双碳之路提供借鉴，推动双碳国际交流与合作，邀请政、学、企精英代表，展开思想交流和技术汇演。本次大会聚焦“新形势下双碳实践与国际合作”主题，邀请意大利前总理达莱马，全国政协外事委员会副主任、全国经社理事会常务理事孔泉，全国政协委员、中国欧盟协会副会长宋敬武代表全国政协副主席、中国欧盟协会会长刘奇葆，世界贸易组织前副总干事、商务部原副部长易小准，国家发展和改革委员会国际合作中心副主任依滨，德国前国防部长鲁道夫·沙尔平，英国驻华贸易使节吴侨文，国家发展和改革委员会环资司副司长赵鹏高，世界经济论坛大中华区主席陈黎明，能源基金会首席执行官兼中国区总裁邹骥，日本新能源产业技术综合开发机构(NEDO)北京事务所长黑田嘉彰发表致辞和主题演讲。并邀请政府园区、跨国企业、研究机构，分别围绕“城市(园区)可持续转型与变革”、“能源转型助力碳中和”主题开展深入交流与探讨。

一个成果发布：国家发展和改革委员会国际合

作中心同北京绿色金融与可持续发展研究院、上海箱箱智能科技有限公司联合发布《零碳循环：产业互联网迈向碳中和》报告

一项技术发布：巨鹏生物控股集团公司介绍《合成生物学在中国双碳领域的实践应用》

一个平台发布：北京中创碳投发布了“集团企业碳e管”平台。

“零碳大会”证书：通过丝绸之路城市联盟和国际碳联成员的“喜鹿鹿万里行”活动，为大会捐赠徒步里程，实现大会碳中和，获得专业认证机构颁发的“零碳大会”证书。

The Report to the 20th National Congress of the Communist Party of China clearly states “reaching peak carbon emissions and achieving carbon neutrality will mean a broad and profound systemic socio-economic transformation. Based on China's energy and resource endowment, we will advance initiatives to reach peak carbon emissions in a well-planned and phased way in line with the principle of building the new before discarding the old.”

The "Best Practicing of Carbon Neutrality" is an annual conference mechanism jointly initiated by several Chinese and foreign private institutions, which brings together global wisdom





生物医药产业国际合作创新发展论坛暨珠海投资机遇推介

International Cooperation and Innovation Development Forum on Biopharmaceutical Industry & Zhuhai Investment Oppourtunity Promotion

时间:2022年11月7日

Date: November 7, 2022

地点:国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室南03

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 03

主办单位:中国医药保健品进出口商会、珠海市人民政府

Hosts: China Chamber of Commerce for Import & Export of Medicines & Health Products, Zhuhai Municipal People's Government

议程 Agenda

09:00-09:30	会议签到 Sign-in
09:30-9:50	致辞与主旨发言 Opening Remark
09:50-10:10	粤港澳大湾区政策解读 广东省药品监督管理局代表 Interpret the policies of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Representative of Guangdong Medical Products Administration
10:10-10:40	专家观点 生物医药行业专家观点分享 Views of Experts Sharing of Views from biopharmaceutical Experts
10:40-11:00	产业声音 世界知名企业代表分享 Voices of Industry Sharing of Representatives of World-renowned Companies
11:00-11:10	横琴粤澳深度合作区中医药产业发展情况介绍 横琴粤澳深度合作区相关部门负责人 Introduction to the Development of Traditional Chinese Medicine Industry in Guangdong-Macao In-Depth Cooperation Zone in Hengqin Representative of Relevant Department in Guangdong-Macao In-Depth Cooperation Zone in Hengqin
11:10-11:20	金湾区5.0产业新空间项目介绍 金湾区5.0产业新空间负责人 Introduction to New Space for Industries 5.0 in Jinwan District Representative of New Space for Industries 5.0 in Jinwan District
11:20-11:30	高新区5.0产业新空间项目介绍 高新区5.0产业新空间负责人 Introduction to New Space for Industries 5.0 in High-tech Zone Representative of New Space for Industries 5.0 in High-tech Zone



and experience in green development, provides reference for China's carbon peaking and carbon neutrality goals (Dual Carbon Goals), promotes the goals' international exchange and cooperation. The 2nd world conference invites elite representatives from governments, academia and enterprises to exchange ideas and technology. The conference focuses on the theme of "Dual Carbon Practices and International Cooperation in the New Situation", with two thematic dialogues on "Sustainable transformation of cities (industrial parks)" and "Energy Transition Promotes Carbon Neutrality" respectively. Invite Massimo D'Alema, former Italian Prime Minister, Kong Quan, Deputy Director of Committee of Foreign Affairs of the CPPCC National Committee and Executive Director of the National Economic and Social Council, Yi Xiaozhun, former WTO Deputy Director-General and former Chinese Vice Minister of Commerce, Rudolf Scharping, former Federal Minister of Defense of Germany, John Edwards, UK Trade Commissioner to China, Zhao Peng Gao, deputy director of TNC China, National Development and Reform Commission departments, Chen Liming, Chairman and Chief Representative Officer of the World Economic

Forum's Beijing Representative Office, Zou Ji, CEO & President of Energy Foundation China, Kuroda Yoshiaki, Director of Japan New Energy and Industrial Technology Development (NEDO) Beijing representative office, delivered speeches and keynote speeches.

An outcome announcement: The International Cooperation Center of National Development and Reform Commission, together with the Institute of Finance and Sustainability and Shanghai XiangXiang Co Ltd, jointly released the report "Towards Zero Carbon Recycle: Industrial Internet's Contribution to Carbon Neutrality".

A technology announcement: Jupeng Bio Holdings Group introduced the report "Synthetic Biology in China and Prefectures in the Field of Dual Carbon".

One platform announcement: SinoCarbon Innovation & Investment Co., Ltd. released the "Group Enterprise Carbon e-Management" platform.

Obtained the certificate of "Zero Carbon Conference" issued by a professional certification body.





## 活动情况

### About the Event



11月7日,“生物医药产业国际合作创新发展论坛暨珠海投资机遇推介会”在国家会展中心(上海)成功举办。会议由珠海市人民政府与中国医药保健品进出口商会联合主办,商务部外贸司副司长李硕、中国医药保健品进出口商会党委书记孟冬平、珠海市人民政府副市长李翀等在会上致辞,来自跨国企业及本土龙头企业近百名代表参加了本次活动。

会议解读了最新生物医药产业政策,交流信息,

与产业专家学者共话粤港澳生物医药大发展,并向与会代表展示珠海“产业第一”工作总抓手,推介珠海正在积极构建的“低租金、高标准、规模化、配套全、运营优”5.0产业新空间生态体系,有针对性地提供供应链、金融、科技研发、营销、政务及其他专业性生产配套服务,持续推动更多优质企业实地考察珠海、投资珠海,努力打造粤港澳大湾区高质量发展新引擎。



On November 7, the "International Cooperation and Innovation Development Forum on Biopharmaceutical Industry & Zhuhai Investment Opportunity Promotion" was successfully held at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai). The forum was jointly hosted by Zhuhai Municipal People's Government and the China Chamber of Commerce for Import & Export of Medicines & Health Products. Li Shuo, Deputy Director-General of the Department of Foreign Trade of the Ministry of Commerce, Meng Dongping, Party Secretary of the China Chamber of Commerce for Import & Export of Medicines & Health Products, and Li Chong, Deputy Mayor of Zhuhai Municipal People's Government, attended and addressed the forum. Nearly 100 representatives from multinational and local leading companies participated in the event.

The forum has interpreted the latest biomedical industry policy, facilitated information exchange, and discussed the development of biomedicine in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area with industrial experts and scholars. Attendees also learned about Zhuhai's strategy of "industrial development comes first" and a new space for industry 5.0 (with low rent, high standards, large scale, complete supporting facilities, and excellent operation) that is under construction for providing professional supporting services on supply chain, finance, technology research and development, marketing, and government affairs. It was mentioned that Zhuhai will continue to attract more high-quality enterprises to visit and invest in Zhuhai, striving to build a new engine for high-quality development in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area.





## 智能制造与智慧物流国际合作论坛暨广东·珠海投资环境推介会

International Cooperation Forum on Intelligent Manufacturing and Smart Logistics & Investment Promotion Meeting of Zhuhai

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

地点:国家会展中心(上海)会议室 C0-05  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-05

主办单位:中国机电产品进出口商会、珠海市人民政府  
Hosts: China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products, Zhuhai Municipal People's Government

### 议程 Agenda

#### 第一阶段:嘉宾致辞 Welcome Speech

14:00-14:20	商务部对外贸易司副司长 张冠彬 中国机电产品进出口商会常务副会长兼专家委员会主任委员 郑超 珠海市人民政府副市长 李翀 Guanbin Zhang, Deputy Director General, Department of Foreign Trade, Ministry of Commerce of the People's Republic of China Chao Zheng, Executive Vice President & Chairman, Expert Committee, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products Chong Li, Vice Mayer, Zhuhai Municipal People's Government
-------------	---

#### 第二阶段:推介演讲 Promotion Speech

14:20-14:50	珠海高栏港综合保税区推介 珠海市公安局副局长 冯风梅 粤港澳物流园推介 粤港澳物流园项目董事长 闫卓瑾 2022年粤港澳大湾区服贸大会 珠海华发集团华发国际会展有限公司 总经理助理 吕哲 Promotion of Zhuhai Gaolan Port Comprehensive Free Trade Zone Fengmei Feng, Deputy Governor, the People's Government of Jinwan District, Zhuhai Promotion of Guangdong Hong Kong Macao Logistics Park Zhuojin Yan, Chairman of the project of Guangdong-Hong Kong-Macao Logistics Park Promotion of 2022 Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Fair For Trade in Services Zhe Lv, Assistant General Manager, Zhuhai Huafa Group Co., Ltd.
-------------	---

#### 第三阶段:战略合作签约仪式 Signing Ceremony of Strategic Cooperation

14:50-14:55	中国机电产品进出口商会与珠海经济技术开发区综合保税事务局签订战略合作协议 港中旅华贸国际物流股份有限公司与珠海交通集团有限公司签订战略合作协议 Strategic Cooperation Agreement between China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products and Zhuhai Economic and Technological Development Zone Comprehensive Bonded Affairs Bureau Strategic Cooperation Agreement between CTS International Logistics Corporation LTD. and Zhuhai Communication Group
-------------	--

### 议程 Agenda

#### 第四阶段:主题演讲 Keynote Speech

14:55-15:40	演讲:以氢能源综合解决方案助力粤港澳大湾区低碳建设 松下电器(中国)有限公司总裁 赵炳弟 演讲:凭借光的力量开拓未来 株式会社尼康执行役員、半导体装置事业部副总经理 森田真弘 演讲:协同创新、共促发展 - DXC Technology “智”造行业实践分享 DXC中国区董事总经理 高斌 演讲:积极融入大湾区建设,合作推进高质量走出去 中国葛洲坝集团国际工程有限公司总经理 张军 演讲:爱普生高精度惯性传感器助力智能制造和智慧物流 爱普生(中国)有限公司电子元器件业务事业部总经理 程伟民 Speech: Contributing to Low-carbon Development of Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area by Panasonic Hydrogen Energy Solution Bingdi Zhao, President of Panasonic Corporation of China Speech: Unlock the future with the power of light Masahiro Morita, Corporate Vice President of Nikon Corporation, Deputy General Manager of Semiconductor Lithograpy Business Unit Speech: Co-Innovation for Common Development - DXC Best Practice in Intelligent Manufacturing Bin Gao, Managing Director of DXC Technology in China Speech: Participate in the Construction of Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area and Work Together to Go Overseas with High Quality Jun Zhang, General Manager, China Gezhouba Group International Engineering Co. Ltd Speech: Epson High-precision Inertial Measurement Unit (IMU) Sensors Boost Intelligent Manufacturing and Intelligent Logistics System Weimin Cheng, General Manager of Electronic Device of EPSON (China) Co., Ltd
-------------	---

#### 第五阶段:对话:共享港珠澳大桥经贸新通道 Panel: Share New Economic and Trade Channel of the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge

15:40-16:10	主持人:德勤中国间接税和全球贸易咨询主管合伙人 李晓晨 嘉宾:粤港澳物流园项目董事长 闫卓瑾 德国邮政敦豪集团公共事务副总裁 陈艳 港中旅华贸国际物流股份有限公司副总经理 蒋波 亚马逊全球物流(中国区)华南销售总监 刘智平 Moderator: Lily Li, National Leading Partner for Indirect Tax, Customs and Global Trade, Deloitte China Guests: Zhuojin Yan, Chairman of the project of Guangdong-Hong Kong-Macao Logistics Park Elaine Chen, Vice President, Deutsche Post DHL (DPDHL) Corporate Office China Bo Jiang, Vice General Manager, CTS International Logistics Corporation Ltd. Zhiping Liu, Head of Business Development, South China, Amazon Global Logistics
-------------	--

#### 第六阶段:案例分享 Case Sharing

16:10-16:30	案例:TradeLens集运行业数字化平台助力拓展离岸贸易案例分享 国际商业机器(中国)有限公司贸易透镜TM中国区域负责人 马一民 案例:元宇宙在智能制造与智慧物流的行业应用 联想上海研究院智能制造行业总监 高级解决方案架构师 邢春齐 Case: Digital Platform for Container Shipping Industry of TradeLens Promotes to Develop Offshore Trade Yimin MA, Director, TradeLens™ China Lead, IBM China Case: Application of Metaverse in the industry of intelligent manufacturing and Smart logistics Chunqi Xing, Director of Intelligent Manufacturing Industry, Lenovo Shanghai Research Senior Solutions Architect
-------------	---



## 活动情况

About the Event



11月6日,在第五届进博会期间“智能制造与智慧物流国际合作论坛暨广东·珠海投资环境推介会”在国家会展中心(上海)成功召开。论坛由中国机电产品进出口商会与珠海市人民政府共同主办,珠海市教育局与珠海市进出口商会承办。商务部对外贸易司副司长张冠彬先生、中国机电产品进出口商会常务副会长兼专家委员会主任委员郑超先生、珠海市人民政府副市长李舫先生出席并致辞。

松下电器(中国)总裁赵炳弟先生,DXC中国区董事总经理高斌先生,中国葛洲坝集团国际工程公司总经理张军先生,爱普生(中国)电子元器件业务事业部总经理程伟民先生,株式会社尼康执行役员森田真弘先生,德国邮政敦豪集团(DHL)公共事业副总裁陈艳女士,德勤中国主管合伙人李晓晨女士,港中旅华贸物流副总经理蒋波先生,珠海市金湾区副区长冯凤梅女士,粤港澳物流园项目董事长闫卓瑾先生,以及来自亚马逊、IBM、联想等国际国内主营企业嘉宾,围绕“把握智能制造新机遇、共享智慧物流新通道”主题,聚焦加快建设港珠澳大桥贸易新通道,就如何提升粤港澳大湾区物流国际合作水平,进行了充分交流。

International Cooperation Forum on Intelligent Manufacturing and Smart Logistics & Investment Promotion Meeting of Zhuhai was successfully held at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai) during the 5th China International Import Expo (CIIE) on Nov. 6th. The forum is co-hosted by China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME) and Zhuhai Municipal People's Government, and jointly organized by Zhuhai Bureau of Commerce and Zhuhai Chamber of Commerce for Importers and Exporters. Mr. Guanbin Zhang, Deputy Director General of the Department of Foreign Trade of the Ministry of Commerce of the People's Republic of China, Mr. Chao Zheng, Executive Vice President & Chairman, Expert Committee of CCCME, and Mr. Chong Li, Vice Mayor of Zhuhai Municipal People's Government attended the forum and delivered speeches.



Mr. Bingdi Zhao, President of Panasonic Corporation of China, Mr. Bin Gao, Managing Director of DXC Technology in China, Mr. Jun Zhang, General Manager of China Gezhouba Group International Engineering Co. Ltd., Mr. Weimin Cheng, General Manager of Electronic Device of EPSON (China) Co., Ltd., Mr. Masahiro Morita, Corporate Vice President of Nikon Corporation, Deputy General Manager of Semiconductor Lithography Business Unit, Ms. Elaine Chen Vice President, Deutsche Post DHL(DPDHL) Corporate Office China, and Ms. Lily Li, National Leading Partner for Indirect Tax, Customs and Global Trade Deloitte China, Mr. Bo Jiang, Vice General Manager, CTS International Logistics Corporation LTD., and Ms.

Fengmei Feng, Deputy Governor of the People's Government of Jinwan District, Zhuhai, Mr. Zhuojin Yan, Chairman of the project of Guangdong-Hong Kong-Macao Logistics Park, as well as guests from Amazon, IBM, Lenovo and other major international & domestic enterprises in the field of intelligent manufacturing and smart logistics were invited as guests. Focusing on accelerating the construction of a new trade channel for the Hong Kong Zhuhai Macao Bridge, and on enhancing the level of international logistics cooperation in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, the guests fully exchanged their views on the topic of 'Seizing new opportunities of intelligent manufacturing and Sharing New Channels of Intelligent Logistics'.





“呵护康乃馨-中国女性健康发展论坛”暨第三届中国家庭发展研讨会

The First Care for Women's Health Forum and The Third China's Family Development Seminar

时间:2022年11月8日 Date: November 8, 2022	联合主办单位:上海市奉贤区人民政府 Co-host: Shanghai Fengxian District People's Government
地点:国家会展中心(上海)会议室 M8-01 Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M8-01	支持单位:上海市妇女联合 Supporting unit: Shanghai Women's Federation
主办单位:中国发展研究基金会 Host: China Development Research Foundation	承办单位:丹纳赫集团、奉贤区妇女联合会、上海齐家合众慈善基金会 Organizers: Danaher Corporation, Fengxian District Women's Federation, Shanghai Family-united Foundation

议程 Agenda

08:30-09:00	嘉宾签到 Check-in
09:00-09:10	开场视频 主持 袁泉 上海市奉贤区区长 Opening Moderator Yuan Quan, Governor of Fengxian District, Shanghai
09:10-09: 45	致辞 马建堂 全国政协经济委员会副主任 宗明 上海市人民政府副市长 戴旭光 中国优生优育协会会长(线上视频) Greetings Ma Jiantang, Deputy Director of the Economic Committee of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference Zong Ming, Vice Mayor of Shanghai Municipal People's Government Dai Xuguang, President of Chinese Assocation for Improving Birth Outcome and Child Development (online video)

议程 Agenda

09:45-10:15	主旨演讲 方晋 中国发展研究基金会副理事长兼秘书长 李政 上海市奉贤区委书记 彭希哲 复旦大学社会发展与公共政策学院院长、复旦大学妇女研究中心主任、上海市法规政策性别平等咨询评估委员会主任 彭阳 丹纳赫全球副总裁、中国区集团总裁 Keynote Speech Fang Jin, Vice President and Secretary General of China Development Research Foundation Li Zheng, Secretary of Fengxian District Committee, Shanghai Peng Xizhe, Dean of School of Social Development and Public Policy of Fudan University, Director of Women's Studies Center of Fudan University, and Director of Shanghai Advisory and Evaluation Committee on Gender Equality in Regulations and Policies Peng Yang, Danaher Vice President and Group Executive Danaher China
10:15-10:20	“呵护康乃馨港湾”启动仪式 "Caring for Carnation Harbor" Launching Ceremony
10:20-12:00	圆桌讨论:女性健康与社会高质量发展 主持 韦春艳 丹纳赫中国政府事务副总裁 嘉宾 李兰 国务院发展研究中心公共管理与人力资源研究所所长(线上) 蔡建华 中国发展研究基金会儿童发展研究院高级顾问、国家卫健委干部培训中心原党委书记、副主任 姜秀花 全国妇联妇女研究所副所长(线上) 李铭 上海市妇女联合会副主席 李碧菁 和睦家医疗创始人 何达基 香港城市大学公共及国际事务学系主任(线上) 刘志伟 上海交通大学医学院附属国际和平妇幼保健院党委书记 Roundtable Discussion: Women's Health and High Quality Social Development Moderator Wei Chunyan, Vice President of Government Affairs, Danaher China Gustes Li Lan, Director of Institute of Public Administration and Human Resources Research of Development Research Center of the State Council (online) Cai Jianhua, Senior Advisor of Child Development Research Institute of China Development Research Foundation, and Former Party Secretary and Deputy Director of National Health Care Commission Cadre Training Center Jiang Xiuhua, Deputy Director of Women's Studies Institute of China (online) Li Ming, Vice President of Shanghai Women's Federation Li bijing, Founder of United Family Healthcare He Daji, Department head of Public and International Affairs, City University of Hong Kong (online) Liu Zhiwei, Secretary of the Party Committee of International Peace Maternal and Child Health Hospital, Shanghai Jiaotong University School of Medicine
12:00	闭幕 Closing



## 活动情况

### About the Event

2022年11月8日，“呵护康乃馨-中国女性健康发展论坛”暨第三届中国家庭发展研讨会（以下简称“论坛”）于国家会展中心（上海）举行。

“呵护康乃馨行动”是中国发展研究基金会下设的家庭发展专项基金的重要项目，旨在响应国家号召，积极践行《“健康中国2030”规划纲要》，动员社会各界力量，推动全方位呵护女性健康，提升全民尤其是女性健康意识，促进中国家庭和睦发展，提升中国家庭福祉。2022年8月，“呵护康乃馨行动”深入实践，赴河北省大名县为当地两千余名农村女性提供免费宫颈癌筛查服务，并在筛查期间进行相关乳腺健康的科普教育。

在本次论坛上，“呵护康乃馨行动”开启全新探索——“呵护康乃馨港湾”启动，并落户于上海奉贤。

作为“呵护康乃馨行动”的重要组成部分，“呵护康乃馨港湾”以关爱女性健康、关注家庭发展、让生活更美好为宗旨，从上海出发，覆盖长三角，并拓展到全国各地，打造中国女性健康与家庭发展的智库，中国女性经济产业发展研究的集聚中心。

On November 8, 2022, *Caring for Carnation-China Women's Health Development Forum and the 3rd China Family Development Forum*, was held at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai).

The *Caring for Carnation Initiative* is an important project of the Family Development



Fund established under the China Development Research Foundation, which aims to drive all-round care of women's health, and to raise the awareness of health for all people especially women while to promote the harmonious development and enhances the well-being of Chinese families. It is an initiative to actively implement the "Healthy China 2030" Plan Outline calling for actions of all sectors of society. In August 2022, the *Caring for Carnation Initiative* went to Daming County, Hebei Province, to provided free cervical cancer screening services to more than 2,000 women and scientific education on breast health.

In this forum, the *Care for Carnation Initiative* started a new exploration - *Care for Carnation Harbor* was launched and settled in Fengxian, Shanghai. With the purpose of caring for women's health, paying attention to family development, and making life better, the *Care for Carnation Harbor* project is initiated in Shanghai, serving the Yangtze River Delta and will be expanded to other parts of China to build a think-tank for China women's health and family development, as well as a research center for China women's economic and industrial development.



## 第五届全球乳业合作论坛

The Fifth Global Dairy Forum

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

主办单位:中国食品土畜进出口商会  
Host: China Chamber of Commerce of I&E of Foodstuffs,  
Native Produce and Animal By-Products

地点:国家会展中心(上海)会议室 C0-02  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Meeting Room C0-02

### 议程 Agenda

14:00-14:30	第一部分 致辞环节(主持人:曹德荣会长) 食土商会嘉宾介绍 商务部党组成员、副部长兼国际贸易谈判副代表 凌激先生(视频) 海关总署进出口食品安全局副局长 白露女士 乌拉圭驻沪总领事 马塞罗·马龙先生 丹麦王国驻上海总领事馆公使衔参赞(主管投资促进) 宋义薄先生 蒙牛集团副总裁&发展业务负责人 罗彦先生 Opening Speech CFNA Honored Guest Addresses MOFCOM, Marcelo Magnou, Consul General of Uruguay in Shanghai Katja Goodhew, Minister Counsellor, Royal Danish Embassy Mengniu Group, VP & New Business Unit Leader, Mr. Yan Luo
14:30-14:45	第二部分 主题演讲环节(主持人:于露副会长) 婴幼儿配方乳粉产品配方注册管理进展(视频) 国家市场监督管理总局特殊食品安全监督管理局婴配注册处处长 李晓瑜博士 Interpretation of Current Management Measure of Formulation Registration of Infant Formula Milk Powder Product Li Xiaoyu, Director of Infant Formula and FSMP Division, Department of Special Food Supervision, SAMR. PhD
14:45-15:00	秉初心、尽己任、向未来,领“鲜”美好社会 蒙牛集团鲜奶事业部市场管理中心总经理 张洁女士 Stay True and Responsible for the Future, Bring Freshness and Wellness to the Society Mengniu Group, VP & New Business Unit Leader, Mr. Yan Luo
15:00-15:15	恒天然与您携手共创美好明天 恒天然集团大中华区首席财务官 Akshay Aggarwal先生 The Road of Fonterra Group's Sustainable Development Akshay Aggarwal, CFO, Greater China

### 议程 Agenda

15:15-15:30	美国乳业的可持续发展之旅(视频) 美国乳品出口协会可持续发展和多边事务高级副总裁 尼克·加德纳先生 U.S. Dairy's Sustainability Journey Nick Gardner, Senior Vice President of Sustainability and Multilateral Affairs at the U.S. Dairy Export Council
15:30-16:15	第三部分 圆桌论坛及其他环节(主持人:于露副会长) 优质的营养来源——液奶 法国驻华使馆农业参赞 白峰朔先生 荷兰王国驻华大使馆农业参赞 武田富先生 爱尔兰大使馆农业参赞 令狐喆先生 Peloris Global Sourcing执行董事 王峥先生 Francois BLANC, Agricultural Counselor at the Economic Service (Embassy of France) in Beijing., Wouter Verhey, Agricultural Counselor, The Embassy of Netherland Gearoid Fox, Agriculture Counsellor, Embassy of Ireland Alex Wang, Executive Director, Peloris Global Sourcing
16:15-16:30	乳业专业委员会主题分享 中国国际进口博览会参展商联盟乳业专业委员会 The Presentation of Special Committee for the Dairy Industry of CIIE Enterprise Alliance The Committee for the Dairy Industry of CIIE Enterprise Alliance
16:30-17:00	媒体专访及自由交流时间 Media Interview and Exchange



## 活动情况 About the Event



作为进博会食品农产品展区重要的行业配套现场活动,11月6日下午,由中国食品土畜进出口商会主办的第五届全球乳业合作论坛成功举办。本届论坛得到商务部、海关总署、国家市场监督管理总局、中国国际进口博览局、上海市商务委员会、上海市浦东新区等有关政府部门大力支持,各国驻华使领馆、乳制品行业协会、乳制品企业等代表约

500人以线上和线下的方式参加了活动。嘉宾在会上权威解读了最新的乳制品进口政策和行业现状、液奶未来发展趋势、乳业净零碳理念等内容。

参会代表普遍认为,第五届全球乳业合作论坛加强了各自领域的国际合作力度,加深了贸易情况交流,为行业从业者拓宽了视野,创造了商机,促进了乳制品贸易健康可持续发展。



As an important industry supporting activity of the food and agricultural products field of the China International Import Expo, the 5th Global Dairy Forum hosted by the China Chamber of Commerce of Import & Export of Foodstuffs, Native Produce & Animal By-Products (CFNA) was successfully held on the afternoon of November 6th. The forum was strongly supported by the China's Ministry of Commerce, General Administration of Customs, State Administration for Market Regulation, China International Import Expo Bureau, Shanghai Municipal Commission of Commerce, Shanghai Pudong New Area and other relevant government departments. About 500 representatives from foreign embassies and

consulates in China, dairy industry associations and dairy companies participated in the event online and offline. Participants of the forum offered authoritative interpretation of the latest dairy import policy and industry status quo, future development trend of liquid milk, dairy industry net zero carbon concept and other content. The 5th Global Dairy Forum has received widely positive recognition and considered as strengthened international cooperation in dairy fields, deepened trade exchanges, broadened the horizon for industry practitioners, created business opportunities, and promoted the healthy and sustainable development of dairy trade.





2022中国进口食品行业峰会  
2022 China Import Food Summit

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

主办单位:中国食品土畜进出口商会  
Host: China Chamber of Commerce of I&E of Foodstuffs,  
Native Produce and Animal By-Products

地点:国家会展中心(上海)会议室 C0-02  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Meeting Room C0-02

议程 Agenda

14:30-15:10	致辞环节(曹德荣会长主持) Opening speech session (Hosted by Mr. Cao Derong, President of CFNA)
14:30-14:35	食土商会嘉宾介绍 Guest introduction by CFNA
14:35-14:40	商务部党组成员、部长助理李飞致辞 Mr. Li Fei, Member of the CPC Leadership Group of the Ministry of Commerce and Assistant Minister
14:40-14:45	海关总署总工程师韩森致辞 Mr. Han Sen, Chief Technology Officer, General Administration of Customs of the People's Republic of China
14:45-14:50	上海市副秘书长顾洪辉致辞 Mr. Gu Honghui, Deputy Secretary General of the Municipal Government of Shanghai
14:50-14:55	新西兰初级产业部副部长Charlotte Austin致辞 Ms. Charlotte Austin, Vice Minister, Ministry for Primary Industries, New Zealand
14:55-15:00	法国驻华经济事务公使衔参赞Jean-Marc Fenet致辞 Mr. Jean-Marc Fenet, Minister-Counsellor, Head of the Regional Economic Service in China
15:00-15:05	英国国际贸易部驻华农业食品饮料参赞Mehdi Hussai致辞 Mr. Mehdi Hussain, Agriculture, Food and Drink Counsellor, DIT, British Embassy in China
15:05-15:10	上海对外经贸大学校长汪荣明致辞 Mr. Wang Rongming, President, Shanghai University of International Business and Economics
指数研讨和报告发布(于露副会长主持) Index Seminar and Report Release (Hosted by Ms. Yu Lu, Vice President of CFNA)	
15:10-15:20	中国进口食品贸易指数研究 刘永辉 上海对外经贸大学教授 China Imported Food Trade Index Seminar Mr. Liu Yonghui, Professor, Shanghai University of International Business and Economics
15:20-15:35	《法国农业食品行业与中国市场发展报告》发布 法企/法语企业中心、中国食品土畜进出口商会、同济大学出版社 Launching Ceremony of French Agrifood Industry and China Market Development Report French Enterprise Center, CFNA, Tongji University Press

议程 Agenda

主题发言(于露副会长主持) Keynote speeches session	
15:35-15:50	议题:共享虹桥机遇,共品嘉定滋味 李峰 上海市嘉定区人民政府副区长 Topics: Share opportunities of Hong Qiao and taste the flavor of Jia Ding Mr. Li Feng, Deputy Head of Jiading District, Shanghai
15:50-16:05	议题:恒心恒业 偕行共赢 蒋时杰 新西兰佳沛国际集团大中华区执行总裁 Topic: Constant heart and industry, win together Mr. Jiang Shijie, Chief Executive, Greater China, Zespri Group
16:05-16:20	议题:跨境链享全球,同步世界生活 冯全普 京东集团副总裁 Topic: JD Worldwide: Cross-border Chain to Enjoy the World, Synchronize the World Life Mr. Feng Quanpu, Vice President, JD Group
16:20-16:35	议题:品牌创新与消费者数字化营销 张振宇 a2牛奶大中华区副总裁 Topic: Brand Innovation and Consumer Digital Marketing Mr. Zhang Zhenyu, Vice President, Greater China, The a2 Milk Company
16:35-16:50	议题:双循环发展新格局下,共创食品产业新高地 张喆 洋浦国际投资咨询有限公司执行副总裁 Topic: Creating a New High Ground for the Food Industry in the New Pattern of Double-Cycle Development Mr. Zhang Zhe, Executive Vice President, Yangpu International Investment Consulting Co., Ltd.
16:50-17:00	签约仪式 食土商会-京东国际 食土商会-中国银行上海市分行 食土商会-洋浦国际投资咨询有限公司 Cooperation Agreement Signing Ceremony CFNA - JD Worldwide CFNA - Bank of China Shanghai Branch CFNA - Yangpu International Investment Consulting Co., Ltd.
17:00-18:00	国际食品产业数字化圆桌论坛 主持:马海华 中国食品土畜进出口商会进口食品公共服务平台执行主任 嘉宾: 许少川 物美集团总裁 马杰 百度集团副总裁 马祎 中国绿色食品有限公司副总裁 林顺 COCOS集团总裁 Roundtable Forum: Digitalization of the international food industry Host by: Mr. Ma Haihua, Executive Director of Imported Food Public Service Platform, China Chamber of Commerce of I/E of Foodstuffs, Native Produce and Animal By-products Guests: Mr. Xu Shaochuan, President, WuMart Group Mr. Ma Jie, Vice President, Baidu Group Ms. Ma Yi, Vice President, China Green Food Co., Ltd. Mr. Lin Shun, President, COCOS Group



## 活动情况 About the Event



由中国食品土畜进出口商会主办、上海外采信息科技有限公司承办的2022中国进口食品行业峰会于2022年11月7日在国家会展中心(上海)C0-02会议厅成功举办。商务部党组成员、部长助理李飞,海关总署总工程师韩森,上海市人民政府副秘书长顾洪辉等政府主管部门领导,以及新西兰初级产业部副部长Charlotte Austin、法国驻华经济事务公使衔参赞Jean-Marc Fenet等驻华使节出席并致辞。

本次峰会以“新起点,再出发”为主题,着眼于新时代下以数字化推动食品产品创新与发展,邀请中国银行、京东集团、佳沛国际集团、a2牛奶、中国绿色食品有限公司、麦德龙中国、洋浦国际投资咨询有限公司、百度集团、米粒数字科技等来自进口食品行业、零售业态、科技行业的头部企业共同研讨和分享。

会上进行了中国银行、京东集团、洋浦国际的战略合作签约仪式,还发布了《2022中国进口食品行业报告》、《法国农业食品行业与中国市场发展报告》和《中国进口食品准入法律法规简明手册(2022修订版)》等。

中国进口食品行业峰会作为中国国际进口博览会重要配套现场活动连续第五年举办,本次峰会

120位现场嘉宾和6000多在线专业观众共同见证了中国进口食品行业峰会走过第一个五年里程碑。

As one of the supporting activities of the CIIE, the China Import Food Summit 2022, organized by CFNA(China Chamber of Commerce of Import & Export of Foodstuffs, Native Produce & Animal By-Products) and co-organized by Shanghai Global Buy Information & Technology Co., was successfully held in Conference Hall C0-02 of the National Exhibition and Convention Center (NECC) Shanghai on November 7, 2022. Mr. Li Fei, Member of the CPC Leadership Group of the Ministry of Commerce and Assistant Minister, Mr. Han Sen, Chief Technology Officer, General Administration of Customs of the People's Republic of China, Mr. Gu Honghui, Deputy Secretary General of the Municipal Government of Shanghai and other senior officials of related authorities, Ms. Charlotte Austin, Vice Minister, Ministry for Primary Industries, New Zealand, Mr. Jean-Marc Fenet, Minister-Counsellor, Head



of the Regional Economic Service in China, Mr. Mehdi Hussain, Agriculture, Food and Drink Counsellor, DIT, British Embassy in China and other diplomatic envoys to China attended and addressed the summit.

With the theme of "Our New Journey Starts Here", the summit focuses on promoting innovation and development of food products through digitalization in the new era. Invited Bank of China, Jingdong Group, Zespri International Group, a2 Milk Company, China Green Food Co., LTD., Metro China, Yangpu International Investment Consulting Co., LTD., Baidu Group, MiLi Digital Technology and other leading enterprises from the imported food industry, retailing, academic experts to discuss and share their views of this industry.



At the meeting, the strategic cooperation signing ceremony between CFNA and Bank of China, Jingdong Group and Yangpu International was held, and important releases such as "2022 China Food Import Report", "French Agrifood Industry and China Market Development Report" and "Concise Handbook of China's Imported Food Access Laws and Regulations (Version 2022)" were also released.

This is the fifth consecutive year that the China Import Food Industry Summit has been held offline as an important supporting event of CIIE. 120 guests and more than 6,000 online professionals witnessed the first five-year milestone of the China Import Food Summit.





## 第十三届中国国际肉类大会

The 13th China International Meat Conference

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

主办单位:中国食品土畜进出口商会  
Host: China Chamber of Commerce of I&E of Foodstuffs,  
Native Produce and Animal By-Products

地点:国家会展中心(上海)会议室 C0-02  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Meeting Room C0-02

### 议程 Agenda

#### 第一部分 致辞环节 Part I Opening Remarks

8:30-8:35	食土商会嘉宾介绍 Guests Introduction from CFNA
8:35-8:40	新西兰Clare Fearnley傅恩莱驻华大使致辞 Opening Remark of Ambassador Clare Fearnley, The Embassy of New Zealand in China
8:40-8:55	海关总署进出口食品安全局白露副局长致辞 Opening Remark of Ms.Bai Lu, Vice Director General , Bureau of Import and Export Food Safety, GACC
8:55-9:00	世界肉类组织主席胡儒先生致辞(视频) Opening Remark of Mr. Guillaume Roue, President of International Meat Secretariat (VIDEO)

#### 第二部分 主题演讲 Part II Keynote Speech

9:00-9:10	天津市商务局副局长、党组成员李建:创新赋能全产业链,打造国际肉类商贸中心 Topics: Empowering the Whole Industry Chain With Innovation, Building International Meat Trading Centre Li Jian, Member of the CPC Leadership Group and Deputy Director of Tianjin Commission of Commerce
9:10-9:30	丹麦皇冠副总裁Søren Tinggaard:为什么有一个加工战略是重要的? Topics:Why a processing strategy is important? Søren Tinggaard, Vice President of Danish Crown's Pork Division

### 议程 Agenda

9:30-9:50	荷兰范德利集团大使Henny Swinkels及中国肉业代表徐鹏:如何发挥产业链力量,实现企业价值 商务部党组成员、副部长盛秋平来到现场 Topic: The Power of the Chain Henny Swinkels, Ambassador of VanDrie Group Steven Xu VanDrie Group-China Meat Representative
10:00-10:10	商务部党组成员、副部长盛秋平致辞 Opening Remark of Mr. Sheng Qiuping, Member of the CPC Leadership Group of the Ministry of Commerce of China and Vice Minister

#### 继续演讲环节 Continue the speech

10:10-10:35	泰森食品中韩区供应链副总裁陆悦飞:用数字化赋能泰森全球供应链 树立蛋白质行业新标杆 Topic: Empowering Tyson's Global Supply Chain Through Digitalization Leading New Benchmark Of Protein Industry Max Lu, Vice-President of Tyson China & Korea Supply Chain
10:35-10:50	西班牙猪业联盟(INTERPORC)副秘书长及国际部主任丹尼尔·德米格尔·德桑托斯:西班牙猪肉—您可持续发展的最佳选择(视频) Topic: Spanish pork, your best sustainable and quality choice Daniel de Miguel de Santos, Deputy Director and International Director of INTERPORC
10:50-11:00	乌拉圭国家肉类协会孔拉多·费尔博尔主席:乌拉圭牛羊肉产业情况及中乌肉类趋势介绍(视频) Topic: Presentation of Uruguay beef and lamb industry and meat trade trend between China and Uruguay Conrado Ferber, President of National Meat Institute of Uruguay
11:00-11:15	银蕨农场中国区总经理王臻:应世界所需,创美好未来 Topic: Creating goodness from the farms the world needs Alex Wong , Silver Fern Farms China Country Manager
11:15-11:25	央联万贸集团有限公司刘春燕董事长:进口贸易大平台,北方食品第一港 Topic: Union World Trade: Building Import Trade Platform, and the Biggest Food Trade Port in the North of China—China Qingdao Qianwan Container Terminal Port Trade Customs and Enterprise Cooperation Integrated Service Platform Liu Chunyan, President, Union World Trade
11:25-11:35	洋浦国际投资咨询有限公司执行副总裁张喆:共享自贸港红利,共创国际肉贸港 Topic: Sharing the Free Trade Port Dividend and Creating an International Meat Trade Port Mr. Zhang Zhe, Executive Vice President, Yangpu International Investment Consulting Co., Ltd



## 活动情况 About the Event

作为第五届进博会配套现场活动，第十三届中国国际肉类大会于11月7日在国家会展中心（上海）隆重召开。此次大会由中国食品土畜进出口商会主办，商务部党组成员、副部长盛秋平、新西兰傅恩莱（Clare Fearnley）大使、海关总署进出口食品安全局白露副局长出席大会并致辞，世界肉类组织胡儒主席以视频形式致辞。

此次大会由天津市商务局、丹麦农业委员会、美国泰森食品、荷兰范德利集团、新西兰银蕨农场、西班牙猪业联盟、乌拉圭肉协、央联万贸、云食界网络科技、海南洋浦投资、加拿大猪肉协会、巴西动物蛋白协会等单位协办。来自国内外政府部门、肉类相关行业协会、各国驻华使领馆、肉类行业企业代表近8000余人通过线上和线下方式参加了本届大会。

盛秋平在致辞中强调要发挥超大规模市场优势，不断扩大肉类进口，并通过营造优质营商环境和加强全球贸易合作，更好维护肉类市场及供应链稳定。白露在致辞中提出共同推动建立国际食品安全共治格局，构筑保障食品安全的铜墙铁壁，捍卫广大消费者舌尖上的安全的倡议。

与会嘉宾详细介绍了口岸管理、保税加工、自

由贸易港等政策优势，并就肉类产业特点、产情、国际贸易趋势、供应链创新等问题进行分享和交流。

As a supporting activity of the Fifth China International Import Expo, the 13th China International Meat Conference was successfully held in the National Convention and Exhibition Center (Shanghai) on November 7. The conference was hosted by China Chamber of Commerce for Import and Export of Foodstuffs, Native Produce and Animal By-products. Mr. Sheng Qiuping, Member of the CPC Leadership Group of the Ministry of Commerce of China and Vice Minister, Ambassador Clare Fearnley of New Zealand, Ms. Bai Lu, Vice Director General, Bureau of Import and Export Food Safety, GACC, attended the conference and gave opening remarks. Mr. Guillaume Roue, President of the International Meat Secretariat gave an opening remark online.

The conference was supported by Tianjin



Commission of Commerce, Danish Agriculture and Food Council, Tyson Foods, Netherlands VanDrie Group, New Zealand Silver Fern Farms, INTERPORC, National Meat Institute of Uruguay, Union World Trade, Efoodline Network Technology, Yangpu International Investment, Canada Pork, ABPA, etc. More than 8000 representatives from domestic and foreign government departments, meat-related industry associations, embassies, meat producers, and import and export companies attended the conference online and offline.

Mr. Sheng Qiuping stressed in his speech that China will give full play to the advantages of the enormous market, constantly expand meat



imports, and better maintain the stability of the meat market and supply chain by creating a high-quality business environment and strengthening global trade cooperation. Ms. Bai Lu proposed to jointly promote the establishment of an international food safety co-governance pattern, build an iron wall to ensure food safety, and safeguard the safety of consumers.

Other participants introduced the policy advantages of meat bonded processing, free trade port, etc. in the following sessions. They also shared and exchanged views on the characteristics, production situation, international trade trends, supply chain innovation and other issues of the meat industry.





“2022年新西兰国民品牌高峰论坛”——庆祝中国新西兰  
建交50周年特别活动

New Zealand National Brands Summit

时间:2022年11月6日

Date: November 6, 2022

地点:国家会展中心(上海)会议室 M2-04

Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Meeting Room M2-04

主办单位:国际展望联合会、新西兰中国商业圆桌  
会、中国食品土畜进出口商会

Hosts: NEXT FEDERATION, New Zealand Business  
Roundtable in China, CHINA CHAMBER OF  
COMMERCE OF FOODSTUFFS AND NATIVE  
PRODUCE

议程 Agenda

10:15	抵达、嘉宾寒暄 <暖场短片2-3分钟> 主持人:付小英博士,国际展望联合会常务理事 Arrival, networking <Warm-up video 2-3mins> Moderator: Dr Fu Xiaoying, Executive Member of the Council of NEXT Federation
10:30-10:35	开幕致辞:“50周年的祝福”(Greetings at the 50th Anniversary) (1)主持人简要介绍活动背景; (2)主持人邀请嘉宾集体亮相: 致辞代表:(每位嘉宾用简要1-2句话,表达对中新建交50周年的美好祝福与新的期待。) 姜增伟,中国商务部原副部长 傅恩莱(Clare P. Fearnley),新西兰驻华大使 曹德荣,中国食品土畜进出口商会会长 黄桥进(Stephen Wong),新西兰驻上海总领事 苗文斌,中国浙江省台州市政府副市长 赵英祥(William Zhao),国际展望联合会常务理事 伊丽莎白·里德(Elizaberth Reid),新西兰中国商业圆桌会议主席 企业代表:(仅集体亮相,不致辞) 蒋时杰(Michael Jiang),佳沛国际集团大中华区执行总裁 王臻(Alex Wang),银蕨农场中国区总经理 马克·安德顿(Mark Anderton),The Warehouse集团执行总经理 章卫军,宜水环境总经理 胡欣,乐淇苹果中国区市场经理 蔡磊,百碧祺酒庄中国销售经理 金世理(Ivan Kinsella),“新西兰国民品牌工程”共同倡议人

议程 Agenda

10:30-10:35	Opening: Greetings at the 50th Anniversary (1) Moderator introduces the event brief backgrounds (2) Invite guest-speakers to stand on the stage Guest-speaker:(Each guest-speaker expresses blessing & expectation to 50th Anniversary of China-New Zealand Diplomatic Relations in 1-2 sentences ) Hon Mr Jiang Zengwei, Former Vice Minister of Commerce of China H.E. Ms Clare Fearnley, New Zealand Ambassador to China Mr Cao Derong, President of China Chamber of Commerce of Import & Export of Foodstuffs, Native Produce & Animal By-Products Mr Stephen Wong, Shanghai Consul General of New Zealand Mr Miao Wenbin, Vice Mayor of Taizhou City of Zhejiang Province of China Mr William Zhao, Executive Chairman of the Council of NEXT Federation Ms Elizabeth Reid, Board Chair at New Zealand Business Roundtable in China (NZBRIC) Organisation representatives: (for group photo only, no greetings) Mr Michael Jiang, Chief Executive of Zespri Greater China Mr Alex Wang, General Manager for China of Silver Fern Farms Mr Mark Anderton, Executive General Manager - Global Sourcing at The Warehouse Group Mr Zhang Weijun, General Manger of Ewaters Environmental Science & Technology(Shanghai) Ms Hu Xin, China Market Manager of Rockit Apple Mr Cai Lei, Sales Manager of China of Babich Wines Limited Mr Ivan Kinsella, Co-Initiator of New Zealand National Programme
10:35-11:05	主旨演讲:“创新、合作与可持续发展的50年” 演讲嘉宾(每人5分钟): 姜增伟,中国商务部原副部长 傅恩莱(Clare P. Fearnley),新西兰驻华大使 曹德荣,中国食品土畜进出口商会会长 蒋时杰(Michael Jiang),佳沛国际集团大中华区执行总裁 迈特·伍兹(Mat Woods),皇后镇旅游局CEO(线上) Keynote Speeches: “50 Years of Innovation, Cooperation and Sustainability” Speakers (5 mins each): Hon Mr Jiang Zengwei, Former Vice Minister of Commerce of China H.E. Ms Clare Fearnley, New Zealand Ambassador to China Mr Cao Derong, President of China Chamber of Commerce of Import & Export of Foodstuffs, Native Produce & Animal By-Products Mr Michael Jiang, Chief Executive of Zespri Greater China Mr Mat Woods, Chief Executive Officer of Queenstown Destination (online)
11:05-11:10	发布“2022走进新西兰国民品牌”成果报告(视频) 阿什利·塔加特先生(Ashley Taggart),新西兰Lane Neave律师事务所合伙人 Release report of "2022 Meet New Zealand National Brands" (video) Mr Ashley Taggart, Partner of Lane Neave Law Firm of New Zealand



议程 Agenda

11:10-11:20	<p>宣布“新西兰国民品牌工程”第二批入选品牌</p> <p>第一批品牌成员代表和国际展望联合会、新西兰中国商业圆桌会议代表逐个宣布第二批入选品牌、颁发证书、奖杯</p> <p>颁证嘉宾：</p> <p>蒋时杰(Michael Jiang), 佳沛国际集团大中华区执行总裁</p> <p>王臻(Alex Wang), 银蕨农场中国区总经理</p> <p>袁国保, 国际展望联合会副理事长(中国)</p> <p>伊丽莎白·里德(Elizaberth Reid), 新西兰中国商业圆桌会议主席</p> <p>“新西兰国民品牌工程”第二批入选品牌代表：</p> <p>马克·安德顿(Mark Anderton), The Warehouse集团执行总经理</p> <p>章卫军, 宜水环境总经理</p> <p>胡欣, 乐淇苹果中国区市场经理</p> <p>蔡磊, 百碧祺酒庄中国销售经理</p> <p>Announce the second batch of Members to "New Zealand National Brands Programme"</p> <p>The representatives of the first batch of members, NEXT Federation and New Zealand Business Roundtable in China announced the second batch of brands and present the certificate one by one</p> <p>Presenters</p> <p>Mr Michael Jiang, Chief Executive of Zespri Greater China</p> <p>Mr Alex Wang, General Manager for China of Silver Fern Farms</p> <p>Mr Yuan Guobao, Vice Chairman (China) of the Council of NEXT Federation</p> <p>Ms Elizabeth Reid, Board Chair at New Zealand Business Roundtable in China (NZBRiC)</p> <p>Receivers</p> <p>Mr Mark Anderton, Executive General Manager - Global Sourcing at The Warehouse Group</p> <p>Mr Zhang Weijun, General Manger of Ewaters Environmental Science &amp; Technology (Shanghai)</p> <p>Ms Hu Xin, China Market Manager of Rockit Apple</p> <p>Mr Cai Lei, Sales Manager of China of Babich Wines Limited</p>
11:20-11:30	<p>签约仪式</p> <p>(1) 播放浙江省玉环市宣传片</p> <p>(2) 领导讲话：周阳, 中共浙江省玉环市委书记</p> <p>(3) 浙江省玉环市与新西兰中国商业圆桌会签订合作框架协议</p> <p>签约嘉宾：</p> <p>陈彬, 中国浙江省玉环市委常委</p> <p>伊丽莎白·里德(Elizaberth Reid), 新西兰中国商业圆桌会议主席</p> <p>见证嘉宾：</p> <p>傅恩莱(Clare P. Fearnley), 新西兰驻华大使</p> <p>曹德荣, 中国食品土畜进出口商会会长</p> <p>黄桥进(Stephen Wong), 新西兰驻上海总领事</p> <p>苗文斌, 中国浙江省台州市政府副市长</p> <p>金世理(Ivan Kinsella), “新西兰国民品牌工程”共同倡议人</p> <p>周阳, 中共浙江省玉环市委书记</p> <p>袁国保, 国际展望联合会副理事长(中国)</p> <p>(4) 赠送锦旗</p> <p>新西兰佳沛国际集团大中华区执行总裁蒋时杰先生向周阳书记赠送锦旗</p>

议程 Agenda

11:20-11:30	<p>Framework Agreement Signing Ceremony</p> <p>(1) Video broadcasting for Yuhuan City</p> <p>(2) Speech by Mr Zhou Yang, Party Secretary of Yuhuan Municipal Committee of Zhejiang Province, China</p> <p>(3) Framework Agreement Signing between Yuhuan City and NZBRiC</p> <p>Signers</p> <p>Mr Chen Bin, Member of CPC Standing Committee of Yuhuan City of Zhejiang Province, China</p> <p>Ms Elizabeth Reid, Board Chair at New Zealand Business Roundtable in China (NZBRiC)</p> <p>Witnesses</p> <p>H.E. Ms Clare Fearnley, New Zealand Ambassador to China</p> <p>Mr Cao Derong, President of China Chamber of Commerce of Import &amp; Export of Foodstuffs, Native Produce &amp; Animal By-Products</p> <p>Mr Stephen Wong, Shanghai Consul General of New Zealand</p> <p>Mr Miao Wenbin, Vice Mayor of Taizhou City of Zhejiang Province of China</p> <p>Mr Ivan Kinsella, Co-Initiator of New Zealand National Programme</p> <p>Mr Zhou Yang, Party Secretary of Yuhuan Municipal Committee of Zhejiang Province, China</p> <p>Mr Yuan Guobao, Vice Chairman (China) of the Council of NEXT Federation</p> <p>(4) Pennant giving</p> <p>Zespri gives a pennant to Yuhuan City</p>
11:30-12:15	<p>圆桌高峰对话：“国民品牌的挑战、机遇与担当”</p> <p>主持人：付小英博士, 国际展望联合会常务理事</p> <p>对话嘉宾：</p> <p>蒋时杰(Michael Jiang), 佳沛国际集团大中华区执行总裁</p> <p>王臻(Alex Wang), 银蕨农场中国区总经理</p> <p>章卫军, 宜水环境总经理</p> <p>胡欣, 乐淇苹果中国区市场经理</p> <p>蔡磊, 百碧祺酒庄中国销售经理</p> <p>Round-table theme: “Challenges, Opportunities and Responsibilities of National Brands”</p> <p>Moderator:</p> <p>Dr Fu Xiaoying, Executive Member of the Council of NEXT Federation</p> <p>Panelists:</p> <p>Mr Michael Jiang, Chief Executive of Zespri Greater China</p> <p>Mr Alex Wang, General Manager for China of Silver Fern Farms</p> <p>Mr Zhang Weijun, General Manger of Ewaters Environmental Science &amp; Technology(Shanghai)</p> <p>Ms Hu Xin, China Market Manager of Rockit Apple</p> <p>Mr Cai Lei, Sales Manager of China of Babich Wines Limited</p>
12:15-12:30	<p>自由提问(Q&amp;A)</p> <p>Q&amp;A</p>
12:30	<p>论坛闭幕</p> <p>Conclusion</p>



## 活动情况

About the Event



在中新建交50周年的大背景下,国际展望联合会主办以下系列活动,充分展示了新西兰企业在中国发展价值及成果。(1)品牌领袖专访:专访恒天然、佳沛、银蕨农场、皇后镇、乐淇苹果、百碧祺、宜水环境的品牌领袖,挖掘品牌故事,传递品牌经营理念及价值观。(2)专栏2个:通过中国日报、《国际商报》专栏宣传品牌新闻、图片、视频等内容,展示“新西兰国民品牌”集体风采,凸显“新西兰国民品牌”在中新贸易的重要性。(3)专题报道10篇+多家主流媒体报道:通过《国际商报》集中报道,引发主流媒体转载形成二次传播报道,总曝光量超百万。(4)线下活动2场:主办“新西兰国民品牌共庆中新建交50周年座谈会”、“新西兰国民品牌高峰论坛”,与政策研究者面对面、企业、机构代表面对面,整合落地本土人脉网络,共同探讨潜在合作机会。(5)报告发布1个:具有百年历史的Lane Neave律师事务所发布了“2022走进新西兰国民品牌”成果报告。(6)新增

成员4个:公布“新西兰国民品牌工程”第二批入选品牌:The Warehouse、宜水环境(Ewaters)、乐淇苹果(Rockit Apple)及百碧祺酒庄(Babich)。

In the context of the 50th anniversary of diplomatic relations between China and New Zealand, the above series of activities have fully demonstrated the development value and achievements of New Zealand enterprises in China.

Dialogues with brand heads: Interviews with brand leaders from Fonterra, Zespri, Silver Fern Farms, Queenstown, Rockit Apple, Babich and Ewaters, discussed the 50th anniversary of the diplomatic relationship between China and New Zealand, explored the brand story, and conveyed the brand philosophy and brand values. 2



Exclusive columns: Set up Meet New Zealand National Brands exclusive page on China Daily website and Int. Business Daily, which include interviews news, pictures, business promotional videos related to NZ brands, and thus show the style of "New Zealand National Brands" to global high-end readers and to highlight the value of "New Zealand National Brand" in China-New Zealand trade. 10 Feature stories + multiple mainstream media reports: Through the "Int. Business Daily" concentrated report on the "New Zealand National Brand", it triggered mainstream media to reprint or rewrite the secondary report, with a total exposure of more than one million. 2 Offline events: the special events to celebrate the 50th anniversary of the establishment of diplomatic relations between China and New Zealand, a theme dinner, and New Zealand National Brands Forum in CIIE were successfully held in Shanghai. Representatives from government, politics, business and academia from China and New Zealand face to face with policy makers and representatives of enterprises/institutions, and integrate local networks of



contacts. 1 Report: Lane Neave, a famous New Zealand law firm with a history of more than 150 years, released the "Outlook report on Meet New Zealand National Brands 2022" on the New Zealand National Brands Forum. 4 New members: Following Fonterra, Zespri, Queenstown and Silver Fern Farms being among the first members to be selected for the New Zealand National Brands Programme in 2020, the "New Zealand National Brand Summit Forum" at the Shanghai CIIE announced the second batch of selected brands: The Warehouse, Ewaters, Rockit Apple and Babich.





## 2022 (第三届) 国际碳中和与绿色投资大会-开幕式

2022 The 3rd International Carbon Neutrality and Green Investment  
Conference Opening Ceremony

时间:2022年11月8日  
Date: November 8, 2022

主办单位:中国投资协会  
Host: The Investment Association of China

地点:国家会展中心(上海)会议室 C0-03  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Meeting Room C0-03

### 议程 Agenda

第一部分:大会开幕式  
Part 1: Opening Ceremony

主持人:孙耀唯 中国投资协会能源投资专委会会长、国家能源局原正司级巡视员  
Moderator: Sun Yaowei, President of Energy Investment Professional Committee (EIPC) of IAC

08:45-09:00	<p>外方嘉宾致辞</p> <p>尼尔·布什 (Neil Bush), 乔治·布什美中关系基金会主席</p> <p>马库斯·施泰根伯格 (Markus Steigenberger), 博众能源转型论坛联合总干事</p> <p>约翰·拉瑞尔 (Johan Laurell), 瑞典国家研究院循环经济业务负责人, 北欧可持续发展协会会长</p> <p>米切尔·斯坦利 (Mitchell Stanley), 美国国家可持续发展中心主席</p> <p>Speech by Foreign Guests</p> <p>Neil bush, President of George H.WBush Foundation for U.S.-China Relations</p> <p>Markus Steigenberger, Managing Director of Agora Energiewende</p> <p>Johan Laure, Business Manager Circular Economy RISE Research Institutes of Sweden</p> <p>Mitchell Stanley, President of the National Center for sustainable development</p>
09:00-09:30	<p>中方嘉宾致辞</p> <p>石定寰, 原国务院参事, 科技部原秘书长</p> <p>吴吟, 国家能源局原副局长</p> <p>李高, 生态环境部应对气候变化司司长</p> <p>张永贵, 中国投资协会副会长兼秘书长</p> <p>Speech by Chinese Guests</p> <p>Shi Dinghuan, Former counsellor of the State Council and Expert Chairman of the Energy Investment Professional Committee of IAC</p> <p>Wu Yin, Former Deputy Director of National Energy Administration</p> <p>Li Gao, Director of the Climate Change Response Department of the Ministry of Ecology and Environment of the People's Republic of China</p> <p>Zhang Yonggui, Secretary General of China Investment Association</p>

### 议程 Agenda

第二部分:“零碳中国”发布活动  
Part2: "Zero Carbon China"Launch event

09:30-10:00	<p>“零碳中国”评价标准成果发布</p> <p>《零碳中国评价标准 通则》</p> <p>《零碳园区评价标准》</p> <p>《零碳工厂评价标准》</p> <p>《零碳乡村评价标准》</p> <p>《零碳数据中心评价标准》</p> <p>《能源企业ESG评价标准》</p> <p>《零碳中国·新型储能》蓝皮书发布</p> <p>发布人:张巍, 长城证券股份有限公司董事长</p> <p>2022年度十大“零碳中国”创新技术发布</p> <p>发布人:张杰, 中国投资协会能源投资专委会副会长兼秘书长</p> <p>“零碳中国”项目签约仪式</p> <p>Release of evaluation standard results of "Zero Carbon China"</p> <p>General Rules for Zero Carbon China Evaluation Standards</p> <p>Evaluation Standard for Zero Carbon Park</p> <p>Evaluation Standard for Zero Carbon Factory</p> <p>Evaluation Standard for Zero Carbon Countryside</p> <p>Evaluation Standard for Zero Carbon Data Center</p> <p>ESG Evaluation Standard for Energy Enterprises</p> <p>Zero Carbon China · New Energy Storage Blue Book Released</p> <p>Publisher: Zhang Wei Chairman Of China Great Wall Securities</p> <p>Ten "Zero Carbon China" Innovation Technologies Released in 2022</p> <p>Publisher: ZhangJie. Vice President and Secretary-General of EIPC, IAC</p> <p>Signing ceremony of "Zero Carbon China" Project</p>
-------------	--

第三部分:主旨发言  
Part3: Keynote Speech

主持人:李俊峰, 国家应对气候变化国际合作中心首任主任、红杉中国投资合伙人  
Moderator: Li Junfeng, The First Director of the Climate Strategy Center of the National Development and Relorm Commiss

10:00-10:15	<p>演讲主题:加强技术创新赋能 构建新型电力系统 服务新型能源体系建设</p> <p>演讲嘉宾:冯凯, 国家电网副总工程师兼发展部主任</p> <p>Report theme: Make Breakthroughs in Key Technologies to Build a New Power System for New Energy Development</p> <p>Speaker: Feng Kai, Deputy Chief Engineer of State Grid and Director of Development Department State Grid Corporation of China</p>
10:15-10:30	<p>演讲主题:加强零碳和ESG标准研发应用促进中国低碳转型发展</p> <p>演讲嘉宾:马蔚华, 招商银行原行长、联合国开发计划署可持续发展影响力指导委员会委员</p> <p>Report theme:Strengthen the Development and Application of Zero-Carbon and ESG Standards to Promote China's Low-Carbon Transformation</p> <p>Speaker: Ma Weihua, Former President of China Merchants Bank, Member of the Steering Committee of the United Nations Development Programme on Sustainable Development Impact</p>



议程 Agenda

10:30-10:45	<p>演讲主题：“双碳”目标实现途径探究：能源“可能三角”</p> <p>演讲嘉宾：郭焦锋，国务院发展研究中心资源与环境政策研究所副所长</p> <p>Report theme: A Study on the Approach to Carbon Emissions and Carbon Neutrality Goals: A Possible Trinity in the Energy Sector.</p> <p>Speaker: Guo Jiaofeng, Deputy Director Institute for Resource and Environmental Policies Research, Development Research Centre of the State Council, China</p>
10:45-11:00	<p>演讲主题：光伏企业助力实现双碳目标</p> <p>演讲嘉宾：霍焱，隆基绿能科技股份有限公司品牌总经理</p> <p>Report theme: Photovoltaic companies help achieve carbon peaking and carbon neutrality goals</p> <p>Speaker: Hou Yan, Brand General Manager of Longji Green Technology Co., LTD</p>
11:00-11:15	<p>演讲主题：环保跨界新能源，绿色低碳新征程</p> <p>演讲嘉宾：曹德标，中国天楹股份有限公司党委书记、总裁</p> <p>Report theme: Environment Protections and New Energy, A New Journey to Green and Low-Carbon Development</p> <p>Speaker: Cao Debiao, Party Secretary of CHINA TIANYING INC.</p>
11:15-11:30	<p>演讲主题：OceanX 漂浮式风机技术</p> <p>演讲嘉宾：张启应，明阳智慧能源集团股份有限公司总裁兼首席技术官</p> <p>Report theme: "OceanX" Floating Wind Turbines Technology</p> <p>Speaker: Zhang Qiying, President and Chief Technology Officer of Mingyang Intelligent Energy Group Co., Ltd.</p>
11:30-11:45	<p>演讲主题：技术使能碳中和</p> <p>演讲嘉宾：方良周，华为数据中心能源业务 副总裁</p> <p>Report theme: Technology Enables Carbon Neutrality</p> <p>Speaker: Fang Liangzhou, Vice President, Huawei Data Center Facility Business</p>
11:45-12:00	<p>演讲主题：欧洲能源危机的迷思与现实：对中国清洁能源转型的政策启示</p> <p>演讲嘉宾：涂建军，博众智合能源转型论坛中国区总裁</p> <p>Report theme: Myths and Realities of the European Energy Crisis : Policy Implications for Clean Energy Transition in China</p> <p>Speaker: Kevin Tu, Managing Director Agora Energy Transition China</p>
12:00-12:15	<p>会议总结</p> <p>李俊峰，国家应对气候变化国际合作中心首任主任、红杉中国投资合伙人</p> <p>Summary</p> <p>Moderator: Li Junfeng, The First Director of the Climate Strategy Center of the National Development and Reform Commission</p>

活动情况  
About the Event



由中国投资协会主办，中国投资协会能源投资专委会承办的国际碳中和与绿色投资大会，作为进博会高规格配套现场活动于11月8日举办，已连续举办三届，是中国投资协会发起的《零碳中国倡议》品牌活动之一。大会由生态环境部应对气候变化司、国家能源局新能源和可再生能源司指导，得到亚洲、欧洲、美洲的多个国家支持，汇集世界500强企业、海内外科研院所、金融机构等高级别嘉宾，以线上线下结合的方式，共同探讨“双碳”目标下零碳产业的国际合作与绿色投资机遇。线上超过500万

人次参与本次盛会。

本次大会以“引领科技新发展，开辟双碳新赛道”为主题，旨在以行业标准为引领，着力增强能源科技创新能力，提升能源产业链数字化水平，打造零碳产业生态链，以融入能源国际合作的新战略，在多边合作框架下讲好零碳中国故事。大会发布了“零碳中国”评价标准体系中的6项标准的编研工作；发布了2022年度十大“零碳中国”创新技术、《零碳中国·新型储能》蓝皮书；与中智科技集团进行关于零碳人才培养和体系建设的合作签约。

2022 (The Third) International Conference on Carbon Neutrality and Green Investment, hosted by Investment Association of China, and organized by the Energy Investment Professional Committee of the Investment Association of China, was held on November 8 every year as a high-level supporting event for the CIIE. It has been held for three consecutive years and is one of the brand activities of the





"Zero-Carbon China Initiative" initiated by the Investment Association of China. Guided by the Department of Climate Change of the Ministry of Ecology and Environment and the Department of New Energy and Renewable Energy of the National Energy Administration, and supported by many countries in Asia, Europe and the Americas, the Conference brought together high-level guests from the Fortune 500 companies, domestic and international scientific research institutes, financial institutions, etc., to jointly discuss international cooperation and green investment opportunities in the zero-carbon industry under the goal of "dual-carbon" in a way of online and offline integration. More than 5 million online participants.

With the theme of "Leading the New Development of Science and Technology, Opening Up a New Dual-Carbon Track", the Conference, guided by industry standards, aims to enhance the innovation ability of energy science and



technology, improve the digitalization level of the energy industry chain, and create a zero carbon industrial ecological chain, so as to integrate into the new strategy international energy cooperation, and tell a good story of Zero Carbon China under the framework of multilateral cooperation. The Conference released the compilation and research of six standards in the evaluation criteria system of "Zero Carbon China"; released the ten "Zero Carbon China" innovative technologies in 2022 and the "Zero Carbon China • New Energy Storage" Blue Book; and signed a cooperation contract with CIIC Technology Group on zero carbon talents training and system construction.



## 2022零碳中国城市峰会

### 2022 Zero Carbon China Cities Summit

时间:2022年11月8日  
Date: November 8, 2022

主办单位:中国投资协会  
Host: The Investment Association of China

地点:国家会展中心(上海)会议室 C0-03  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-03

### 议程 Agenda

主持人:张 杰 中国投资协会能源投资专委会副会长兼秘书长  
Moderator: Zhang Jie, Vice President and Secretary-General of The Energy Investment Committee of IAC

#### 第一部分:峰会嘉宾致辞 Part1:Speech by Summit Guests

14:00-14:10	领导致辞 孙耀唯, 国家能源局原正司级巡视员, 中国投资协会能源投资专委会会长 Speech by the leader Sun Yaowei, President of Energy Investment Professional Committee (EIPC) of IAC
-------------	---

#### 第二部分:零碳城市专题报告 Part 2: Special report on zero carbon cities

14:10-14:30	演讲主题:创建零碳城市, 共建美丽中国 演讲嘉宾:魏洪涛, 通辽市委常委、市政府党组成员、副市长 Report theme: Create a zero-carbon cities and build a beautiful China Speaker: Wei Hongtao, Member of the Standing Committee of Tongliao Municipal Party Committee, Member of the Party Leadership Group and Deputy Mayor of the Tongliao Municipal Government
14:30-14:45	演讲主题:厚植发展新优势 开启零碳新篇章 发言嘉宾:赵立香, 张掖市委副书记、市长 Report theme: Cultivate new advantages for development and Open a new chapter of zero carbon Speaker:Zhao Lixiang, Deputy Secretary and mayor of Zhangye Municipal Committee
14:45-15:15	演讲主题:规模化储能新技术 发言嘉宾:赵天寿, 中国科学院院士、南方科技大学碳中和能源研究院院长 Report theme: Grid-Scale Energy Storage Technologies Speaker: Zhao Tianshou, Director of the SUSTech Energy Research Institute for Carbon Neutrality
15:15-15:30	演讲主题:光伏:推动实现碳中和 为了生活更美好 演讲嘉宾:陈星宇, 通威股份有限公司光伏事业部总裁 Report theme: Photovoltaics: Promoting carbon neutrality for a better life Speaker: Chen Xingyu, President of Photovoltaic Business Division of Tongwei Co., LTD



活动情况

About the Event

议程 Agenda

15:30-15:45	<p>演讲主题:革命性的负碳建筑材料</p> <p>演讲嘉宾:蒋洋,中建材私募基金管理有限公司总经理</p> <p>Report theme: Revolutionary Negative Carbon Building Materials</p> <p>Speaker: Jiang Yang,GM,CBM Private Equity Fund Management (Beijing) Co., Ltd.</p>
15:45-16:00	<p>演讲主题:EV 实现零碳城市的技术方法</p> <p>演讲嘉宾:John Gregory Jung (约翰·格里高利·荣格),能源库解决方案总裁</p> <p>Report theme: Energy Vault's Technology Approach to Achieving Zero-Carbon Cities</p> <p>Speaker: John, G. Jung President of Energy Vault Solution</p>
16:00-16:15	<p>演讲主题:从能源产业集团角度看如何应对碳中和战略目标</p> <p>演讲嘉宾:杨波,申能集团财务公司总经理</p> <p>Report theme: How to deal with the Carbon Neutral Strategic goal from the Perspective of Energy Industry Groups</p> <p>Speaker: Yang Bo, General Manager of Shenergy Group Finance Company Limited</p>
<p>第三部分:零碳城市圆桌对话</p> <p>主持人:张杰,中国投资协会能源投资专委会副会长兼秘书长</p> <p>Part 3: Zero Carbon City Round Table Dialogue</p> <p>Moderator: Zhang Jie, Vice President and Secretary-General of The Energy Investment Committee of IAC</p>	
16:15-17:45	<p>魏洪涛,通辽市委常委、市政府党组成员、副市长</p> <p>赵天寿,中国科学院院士、南方科技大学碳中和能源研究院院长</p> <p>王水福,西子联合控股有限公司党委书记、董事长兼西子洁能董事长</p> <p>陈星宇,通威股份有限公司光伏事业部总裁</p> <p>孙荣涛,中国石化集团资本有限公司董事总经理</p> <p>蒋洋,中建材私募基金管理有限公司总经理</p> <p>杨波,申能集团财务公司总经理</p> <p>Wei Hongtao, Member of the Standing Committee of Tongliao Municipal Party Committee, Member of the Party Leadership Group and Deputy Mayor of the Tongliao Municipal Government</p> <p>Zhao Tianshou, Director of the SUSTech Energy Research Institute for Carbon Neutrality</p> <p>Wang Shuifu, Party Secretary of Xizi United Holding Corporation, Chairman of Xizi Clean Energy Equipment Manufacturing Co., Ltd.</p> <p>Chen Xingyu, President of Photovoltaic Business Division of Tongwei Co., LTD</p> <p>Sun Rongtao, Managing Director of Sinopec Captial</p> <p>Jiang Yang, GM, CBM Private Equity Fund Management (Beijing)Co.,Ltd.</p> <p>Yang Bo, General Manager of Shenergy Group Finance Company Limited</p>



2022年11月8日,零碳中国城市峰会是由生态环境部应对气候变化司和国家能源局新能源和可再生能源司指导,中国投资协会主办,中国投资协会能源投资专委会承办。大会以城市为载体,以“新能源”转化“新产品”的新思路,结合地方资源禀赋,探索城市在新一轮能源革命和产业革命中打造零碳城市的解决方案和实施路径,积极创建零碳城市新样板,在确保如期实现碳达峰、碳中和目标下推动地区社会经济的高质量发展。

会议邀请到通辽市、张掖市的市级地方主政领导进行了零碳城市专题报告,中国科学院院士系统分析了建设零碳城市的关键,企业从技术和产业层面分享了可应用、可落地的解决方案,投资机构从投资和财务回报等方面详解了产业和资本结合的商业模式,并围绕“抓住战略机遇,共建‘绿色+数字’城市”开展圆桌对话。线上超过500万人次参与本次峰会。





2022全球贸易与国际物流高峰论坛  
2022 Global Trade and International Logistics Summit Forum

The 2022 Zero Carbon China Cities Summit was held on November 8, 2022. The Summit was guided by the Department of Climate Change of the Ministry of Ecology and Environment and the Department of New Energy and Renewable Energy of the National Energy Administration, hosted by the Investment Association of China, and organized by the Energy Investment Professional Committee of the Investment Association of China. With cities as the carrier, the Summit explores solutions and implementation paths for cities to build zero-carbon cities in the new round of energy revolution and industrial revolution based on the new idea of transforming "new energy" into "new products" in combination with local resources endowment, actively create a new model of zero-carbon city, and promote the high-quality development of regional social economy while

ensuring that the target of carbon peak and carbon neutrality is achieved on schedule.

The Summit invited municipal local government leaders of Tongliao City and Zhangye City to deliver a special report on zero-carbon city. Academicians from the Chinese Academy of Sciences systematically analyzed the key to building a zero-carbon city. Enterprises shared applicable and practical solutions from the technical and industrial levels. Investment institutions explained the business model of combining industry and capital in detail from the aspects of investment and financial returns. The round-table dialogue was also held focused on "Seizing Strategic Opportunities and Jointly Building a 'Green + Digital' City". More than 5 million online participants.



时间:2022年11月8日  
Date: November 8, 2022

主办单位:中国交通运输协会  
Host: China Communications and Transportation of Association

地点:国家会展中心(上海)会议室 C0-02  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-02

议程 Agenda

08:30-09:00	播放暖场视频;嘉宾、代表报到;贵宾室交流(限制参加) Warm-up video, meeting registration, VIP room exchange ( only for invited)
09:00-09:05	主持人介绍嘉宾 倪玮 全球贸易与国际物流高峰论坛组委会执行主任、物流时代周刊社社长 致开幕辞 赵果情 中国交通运输协会副会长 致辞 陆靖 上海海事大学校长 致辞 韩骏 中远海运集团总经理助理、中远海运物流董事长 致辞 李奉利 山东省港口集团党委副书记、董事、总经理 Introduction to guests Ni Wei Executive Director of Organizing Committee of Global Trade and International Logistics Summit, President of China Logistics Times Magazine Opening speech Zhao Guoqing Vice President of China Communications and Transportation Association Speech Lu Jing President of Shanghai Maritime University Han Jun Assistant to General Manager of COSCO SHIPPING Group and Chairman of COSCO SHIPPING Logistics Li Fengli Deputy Secretary of Party Committee, Board Director and General Manager of Shandong Port Group
10:00-10:15	视频演讲:百年变局下全球物流供应链体系调整重塑的新趋势 王微 国务院发展研究中心市场所所长 Video speech: the New Trend of Adjustment and Reconstruction for Global Logistics Supply Chain System under the Centenary Changes Wang Wei Director of Institute for Market Economy, Development Research Center of State Council
10:15-10:30	与上合同行,和时间共舞,共建“一带一路”国际合作新平台 向志强 上合示范区党工委委员、管委会副主任 Go Forward with SCO, Dance with the Time, and Jointly Build a New Platform for International Cooperation of the Belt and Road Xiang Zhiqiang Member of the Party Working Committee and Deputy Director of the Management Committee of SCO Demonstration Area



活动情况  
About the Event

议程 Agenda	
10:30-10:45	物流的可持续发展——为您的货物提供绿色快速铁路解决方案 弗兰克·修尔彩 德铁货运中国区总裁 Sustainable Development of Logistics - Providing Green and Fast Railway Solutions for Your Goods Frank Schulze President of DB Cargo China
10:45-11:00	喜鹊到平台—空运物流新解决方案 张小斌 上海喜鹊到网络技术有限公司副总经理 Xiquee Network——New Solutions for Air Freight Logistics Zhang Xiaobin Vice General Manager of Xiquee Network Technology Co., Ltd
11:00-11:15	新文科引领数智化人才培养 杨斌 上海海事大学研究生院院长 New Liberal Arts Leads the Cultivation for Digital and Intellectual Talents Yang Bin Dean of Graduate School, Shanghai Maritime University
权威发布 authoritative release	
11:15-11:30	《2023中国物流业发展形势判断与趋势分析报告》发布 黄有方 中国(上海)自贸区研究院院长、上海海事大学原校长、国际物流与供应链咨询委员会发起人 Release of Development Situation Assessment and Trend Analysis Report on China's Logistics Industry 2023 Huang Youfang President of China Institute of FTZ Supply Chain, Former President of Shanghai Maritime University, Initiator of International Logistics and Supply Chain Advisory Committee
11:30-11:45	2022物流与供应链(中国)解决方案TOP50发布 杨潇 全球贸易与国际物流高峰论坛组委会秘书长、物流时代周刊总编辑 TOP50 Release of Top 50 Logistics and Supply Chain (China) Solutions 2022 Yang Xiao Secretary General of Organizing Committee of Global Trade and International Logistics Summit, Chief Editor of China Logistics Times
	2022物流与供应链(中国)解决方案TOP50授牌仪式 Plaque Awarding Ceremony of Top 50 Logistics and Supply Chain (China) Solutions 2022
14:00-17:00	参观进博会 Pavilion tour



2022全球贸易与国际物流高峰论坛由交通运输部支持,中国交通运输协会主办,上海海事大学、中远海运物流有限公司、国能铁路装备有限责任公司、山东省港口集团有限公司联合主办,菜鸟物流、中国-上海合作组织地方经贸合作示范区管理委员会特别协办,界上传媒、城市物流分会、物流时代周刊组织承办,于11月8日在国家会展中心(上海)举办,是中国国际进口博览会的重要配套现场活动。

论坛积极贯彻党的二十大精神,以“构建安全、稳定、绿色供应链体系”为主题,包括开幕式、主题演讲、优秀案例分享、权威发布,以及“国际物流与供应链咨询委员会年会”、“青年企业家论坛倡议仪式”等内容。其中,“2022物流与供应链(中国)解决方案TOP50”、《2023中国物流业形势判断与趋势分析报告》发布作为论坛成果及亮点,受到业界关注。

在展示我国物流与供应链发展成就的同时,论坛坚持前瞻性、务实性、高规格、国际化特色,凝聚物流与供应链顶尖智慧,助力中国企业在进博会搭

建的高端舞台上,发出中国声音、提出中国方案。在着力提升产业链供应链韧性和安全水平、增强国际影响力和话语权方面发挥了应用贡献,成为企业了解世界、实现国际化发展、提升品牌的“风向标”和优选平台。

论坛通过现场参会与视频及图文直播等线上线下方式,参会人数近万人次。

As an important site supporting activity of China International Import Expo, the Summit is supported by the Ministry of Transport, sponsored by China Communications and Transportation Association(CCTA), co-sponsored by Shanghai Maritime University, COSCO SHIPPING Logistics, China Energy Investment Corporation and Shandong Port Group, and special sponsored by Cainiao Logistics and Management Committee of SCO Demonstration Area. Organized by Advanced





Media, CCTA Urban Logistics Branch and China Logistics Times, the event was held on November 8 at Shanghai National Convention and Exhibition Center.

With the theme of “building a safe, stable and green supply chain system”, the Summit embodies the spirit of the Twentieth National Congress of the Communist Party of China. The

agenda includes opening ceremony, keynote speech, excellent case sharing, authoritative release, “Annual Meeting of International Logistics and Supply Chain Advisory Committee”, “Young Entrepreneurs Forum Initiative Ceremony”, etc.. Among these, the “Release of Top 50 Logistics and Supply Chain (China) Solutions 2022” and the Release of Development Situation Assessment and Trend Analysis Report on China's Logistics Industry 2023 as the achievements and highlights of the Summit, have attracted considerable attention from the industry.

and internationalization, gathers the top wisdom of logistics and supply chain, and helps Chinese enterprises make a Chinese voice and propose Chinese plans on the high-end stage set up by the Expo. It has made contributions to improving the resilience and security of the industrial chain and supply chain, enhancing international influence and leading voices, and has become a signpost and preferred platform for enterprises to know about the world, realize international development, and enhance their brands.

While demonstrating the development achievements of China's logistics and supply chain, the Summit adheres to its principle of farsightedness, practicality, high specification,

Through offline and online methods such as on-site participation, video and graphic live-streaming, nearly 10,000 participants watched the Summit.





“一带一路”沿线国家与地方政府双向合作论坛

Cooperation Forum Between the Belt and Road Countries and Local Government

时间:2022年11月6日  
Date: November 6, 2022

地点:国家会展中心(上海)会议室 C0-01  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Meeting Room C0-01

主办单位:中国国际经济合作学会  
Host: China Association for International Economic  
Cooperation

议程 Agenda	
14:00-14:05	会议开始, 主持人介绍出席嘉宾 Announce the opening of the conference and introduce guests present
14:05-14:15	致辞 中国国际经济合作学会会长 高元元 Speech given by Gao Yuanyuan, President of China Society for International Economic Cooperation
14:15-14:25	致辞 商务部原副部长 陈健 Speech given by Chen Jian, Former Vice Minister of the Ministry of Commerce
14:25-14:35	视频致辞 世界贸易组织副总干事 张向晨 Video Message given by Zhang Xiangchen, Deputy Director General of the World Trade Organization
14:35-14:45	视频致辞 上合组织副秘书长 格力高力·洛格维诺夫 Video Message given by Gregory Logvinov, Deputy Secretary General of the Shanghai Cooperation Organization
14:45-15:00	致辞 商务部原副部长 姜增伟 Speech given by Jiang Zengwei, Former Vice Minister of the Ministry of Commerce
15:00-15:10	致辞 中国国际进口博览局党委书记、副局长 孙成海 Speech given by Sun Chenghai, Chairman of the Board of National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Co.Ltd

议程 Agenda	
15:10-15:25	主题演讲 保加利亚驻上海领事馆总领事 弗拉迪斯拉夫斯帕索夫 Keynote Speech given by Vladislav Spasov, Consul-General of the Bulgarian Consulate in Shanghai
15:25-15:35	主题演讲 香港贸发局驻内地总代表 钟永喜 Keynote Speech given by Jacky Chung, Chief Representative of Hong Kong Trade Development Council's (HKTDC) Chinese Mainland Branch
15:35-15:45	主题演讲 俄罗斯驻华大使馆商务副代表(视频) 叶菲莫夫 Keynote Speech given by Efimov, Deputy Commercial Representative of the Russian Embassy in China (Video)
15:45-16:00	主题演讲 斯里兰卡驻上海领事馆总领事 阿努若·费喃多 Keynote Speech given by Anura Fernando, Consul General of Sri Lankan Consulate in Shanghai
16:00-16:15	主题演讲 成都市青白江区统战部副部长,工商联党组书记 叶家辉 Keynote Speech given by Ye Jiahui, Deputy Head of the United Front Work Department of Qingbaijiang District, Chengdu, and Secretary of the Party Leadership Group of the Federation of Industry and Commerce
16:15-16:25	主题演讲 四川荣县人民政府县长 赵磊 Keynote Speech given by Zhao Lei, County Magistrate of Rongxian County People's Government of Sichuan Province
16:25-16:35	主题演讲 湖南省雁峰区区委书记 王燕 Keynote Speech given by Wang Yan, Secretary of Yanfeng District Committee of Hunan Province
16:35-16:45	主题演讲 山东省临沂市罗庄区区委常委、副区长 牛司正 Keynote Speech given by Niu Sizheng, member of the Standing Committee of Luozhuang District Committee and deputy head of Luozhuang District, Linyi City, Shandong Province
16:45-16:55	主题演讲 山东骏玛集团欣港柒号冷链产业园总经理 孔子升 Keynote Speech given by Kong Zisheng, General Manager of Xingang No.7 Cold Chain Industrial Park of Shandong Junma Group



活动情况

About the Event



自第二届中国国际进口博览会开始,兰州、宜春、连云港、自贡、衡阳、嘉峪关、铜仁、怀化等市及诸多区县级政府在本论坛上发表演讲和推介项目。历届论坛成果有,四川港投国际进出口商品投资集团有限责任公司与俄罗斯驻华大使商务代表处探讨进口其原油、粮食等产品。浙江台州精超力模具有限公司新能源小型汽车对接乌兹别克斯坦、俄罗斯、阿塞拜疆等国家。阿塞拜疆驻华大使馆商务代表处在2019年与中外经合(北京)科贸有限公司达成合作伙伴关系,在多地成立阿塞拜疆国家品牌馆;与四川蓉达聚信国际贸易有限公司签订甘草片及塑料颗粒协议。

目前,学会正在为居然之家新零售集团股份有限公司搭建进军“一带一路”沿线国家商务平台。

Since the beginning of the 2nd China International Import Expo, Lanzhou, Yichun, Lianyungang, Zigong, Hengyang, Jiayuguan, Tongren, Huaihua and other cities and many county-level governments have delivered speeches and promoted projects at this forum, among

which Sichuan Gangtou International Import and Export Commodity Investment Group Co., Ltd. and the commercial representative office of the Russian ambassador to China discussed the import of crude oil, grain and other products. Zhejiang Taizhou Jingchaoli Mould Co., Ltd. new energy small car has docked with Uzbekistan, Russia, Azerbaijan and other countries. In 2019, the Commercial Representative Office of the Embassy of Azerbaijan to China reached a partnership with Sino-Foreign Economic Cooperation (Beijing) technology and Trade Co., Ltd. to establish Azerbaijan National Brand Pavilions in many places; Signed an agreement with Sichuan Rongda Juxin International Trade Co., Ltd. on licorice tablets and plastic granules. At present, the Society is building a business platform for Easyhome New Retail Group Co., Ltd. to enter countries Business platform along the Belt and Road.



中国民族品牌与直播电商发展论坛

Chinese Brands and Livestream E-commerce Development Forum

时间:2022年11月8日

Date: November 8, 2022

主办单位:中国商业联合会

Host: China General Chamber of Commerce

地点:国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室南03

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 03

议程 Agenda

13:40-14:00	暖场签到 Sign in for the warm-up
14:00-14:10	主持人开场 The host opens the show
14:10-14:30	领导致辞 中国商业联合会副会长 刘勇 Speech by the Leader Vice President, China Federation of Commerce Liu Yong
14:30-14:50	主旨演讲 国家外经贸部原副部长 周可仁 Keynote Speech Former Vice Minister of Foreign Trade and Economic Cooperation of the State Zhou Keren
14:50-15:00	主旨演讲 大连五舟神草健康科技有限公司董事长 蔡德成 Keynote Speech Chairman of DalianWuzhouShencaoHealthTechnology Co LTD Cai Decheng
15:00-15:15	专题演讲 中国商业联合会直播电商工作委员会主任 吴卫红 Keynote Speech Director of Live Streaming E-commerce Working Committee, China Federation of Commerce Wu Weihong
15:15-15:25	中国商业联合会直播电商工作委员会成立仪式 Establishment ceremony of Live Streaming E-commerce Working Committee of China Federation of Commerce



活动情况  
About the Event

议程 Agenda	
15:25-15:40	直播电商委首届会员代表授牌仪式 Live broadcast the awarding ceremony of the first member representative of the E-commerce Commission
15:40-15:50	国货好物启动仪式 北京宸瑞影视文化有限责任公司 Launching ceremony of National Goods Beijing Chenrui Film and Television Culture Co., Ltd
15:50-16:00	专题演讲 国货好物项目总策划 董宝振 Keynote Speech General planner of National goods project Dong Baozhen
16:00-16:20	专题演讲 直播电商委办公室主任兼秘书长 赵维 Keynote Speech Director and Secretary-General of the Office of Live Streaming E-commerce Committee Zhao Wei
16:20-17:50	中国直播电商领袖高峰对话 抖音电商全球购业务负责人 林涛 得物直播生态平台负责人 陈晓曦 科沃斯副总裁、大中华区总经理 刘文宁 蝉妈妈浙江分公司总经理 陈智琴 一个土豆创始人兼CEO 余健 聊城华媒联合创始人 王志华 中国商业联合会直播电商工作委员会主任 吴卫红 China live broadcast e-commerce leaders Summit dialogue Head of the global shopping business of Douyin e-commerce LinTao Head of Dewu Live ecological platform Chen Xiaoxi Vice President and General Manager of Greater China at Cobos Liu Wenning General Manager of Zhejiang Branch of Cicada Mama Chen Zhiqin A Tudou founder and CEO Yu Jian Co-founder of Liaocheng Chinese Media Wang Zhihua Director of Live Streaming E-commerce Working Committee, China Federation of Commerce Wu Weihong
17:50-18:00	论坛闭幕嘉宾离场 The closing guest of the forum leaves



进博会作为世界上第一个以进口为主题的国家级展会,由习近平总书记亲自谋划、亲自提出、亲自部署、亲自推动,历经五届的发展,克服了多重困难和阻力,将一个精彩纷呈的中国舞台和大国形象展现给世界,中国商业联合会和直播电商委很荣幸参与这场浩浩荡荡的盛会中来,助力进博会,助

推民族品牌与直播电商企业,共同奏响中国开放的最强音。  
本次“中国民族品牌与直播电商发展论坛”的圆满召开,有助于促进未来中国直播电商和民族品牌的创新发展,开拓新的领域,以协会为依托,立足行业角度,奋进新赛道,启航新征程!







As the world's first national exhibition with the theme of import, China International Import Expo(CIIE) was personally planned, proposed, deployed and promoted by the general secretary. After five sessions of development, it overcame multiple difficulties and obstacles, and showed a splendid China stage and the image of a great country to the world. China Federation of Commerce and Live Streaming E-commerce Committee are honored to participate in this magnificent event to help the CIIE, boost national brands and live streaming

e-commerce enterprises, and jointly play the strongest voice of China's opening up. The successful convening of the "China National Brands and Live Streaming E-commerce Development Forum" helps in promoting future innovation and development of China's live streaming e-commerce and national brands and opening up new fields. Relying on the association and based on the perspective of the industry, we will forge ahead with a new track and embark on a new journey!



## 第一届RCEP报关协会国际论坛

RCEP Customs Brokers Association International Forum 2022

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

地点:国家会展中心(上海)会议室 C0-04  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-04

主办单位:中国报关协会、中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)

Hosts: China Customs Brokers Association, China International Import Expo Bureau, National Exhibition and Convention Center (Shanghai)

### 议程 Agenda

14:00~14:30	<p>开幕环节 主持人:汪敏女士 中国报关协会兼职副秘书长 欢迎致辞 白凤川先生 首届RCEP报关协会国际论坛主席、中国报关协会会长 时煌军先生 国家会展中心(上海)有限责任公司党委副书记 孔泉先生 全国政协外事委员会副主任 (线上) 赵明刚先生 海关总署国际检验检疫标准与技术法规研究中心副主任 御厨邦雄先生 世界海关组织秘书长 (线上) 葛基中先生 国际报关协会同盟主席 马屹先生 上海市国际贸易促进委员会、上海国际商会副会长 马骅先生 邢台市交通建设集团有限公司董事长 (线上)</p> <p>Opening Session Host: Ms. Wang Min, Deputy Secretary General of CCBA Welcome Speech Mr. Bai Fengchuan, Chairman of the First International Forum of RCEP Customs Brokers Associations; President of China Customs Brokers Association Mr. Shi Huangjun, Party Branch Secretary of National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Co., LTD. Mr. Kong Quan, Deputy Director of the Foreign Affairs Committee of the CPPCC National Committee; (online) Mr. Zhao minggang, Vice Director of Research Center for International Inspection and Quarantine Standards and Technical Regulations of GACC Mr. Kunio Mikuriya, Secretary General of the World Customs Organization (online) Mr. Ge Jizhong, President of IFCBA Mr. Ma Yi, Vice Chairman of China Chamber of International Commerce Shanghai (CCOIC Shanghai) Mr. Ma Hua, President of Xingtai Transportation Construction Group Co.LTD (online)</p>
14:30~15:00	<p>环节一:RCEP实施及贸易便利化前景-报关协会视角 主持人:汪敏女士 中国报关协会兼职副秘书长 主题演讲 朱高章先生 中国报关协会副会长,世界海关组织守法便利司原司长,海关总署国际合作司原司长 Seisaku Okafuji先生 日本报关协会会长 (线上) Sin Chanthy先生 柬埔寨物流协会会长 (线上)</p>



议程 Agenda	
14:30~15:00	Session 1: Implementation of RCEP and Prospects for Trade Facilitation - The perspective of Customs Brokers Associations Host: Ms. Wang Min, Deputy Secretary General of CCBA keynote Speech Mr. Zhu Gaozhang, Vice President of CCBA; Former Director of Compliance and Facilitation Directorate of the WCO; Former Director General of International Cooperation Department of GACC Mr. Seisaku Okafuji, President of Japan Customs Brokers Association (online) Mr. Sin Chanthy, President of Cambodia Logistics Association (online)
15:00~15:30	环节二：RCEP实施及贸易便利化前景-外交使节发言 主持人：汪敏女士 中国报关协会兼职副秘书长 主题演讲 Lada Phumas女士 泰国驻上海总领事馆总领事 Tran Ha Trang女士 越南驻上海总领事馆领事 Uwe Hoellein先生 德国联邦共和国驻华大使馆海关联络处主任 Session 2: Diplomatic Envoys' Presentations on RCEP Implementation and Trade Facilitation Host: Ms. Wang min, Deputy Secretary General of CCBA keynote Speech Ms. Lada Phumas, Consul-General of Royal Thai Consulate General in Shanghai MMs. Tran Ha Trang, Consul-Consulate General of the S.R. of Vietnam in Shanghai Mr. Uwe Hoellein, Head of the Customs Liaison Office-Embassy of the Federal Republic of Germany in Beijing
15:30~15:45	环节三：论坛成果发布 发布人：汪敏女士 中国报关协会兼职副秘书长 公布RCEP成员国报关协会互联互通机制与合作伙伴计划 宣读论坛宣言 Session 3: Forum Achievement Release Host: Ms. Wang Min Deputy Secretary General of CCBA To announce the connectivity mechanism and partnership plan of Customs brokers associations of RCEP member countries To release “Shanghai Declaration”
15:45~16:00	环节四：圆桌对话 主题：RCEP框架下贸易合规与通关便利化 主持人：肖健先生 上海市报关协会会长 对话人： 路易达孚集团、益海嘉里金龙鱼粮油食品股份有限公司、菲律宾佳农鲜果贸易公司高层领导 海关专家 进博会展盟农产品专委会会长单位嘉吉中国政府事务负责人李羽楠先生 发布《中国主要农产品贸易发展报告》 Session 4: Round-table Dialogue Topic: High-Trade Compliance and Customs Clearance Facilitation Under the RCEP Framework Host: Mr. Xiao Jian, Chairman of Shanghai Customs Brokers Association Interlocutors: Philippine Goodfarmer Fresh Fruit Trading Corp.'s Senior Leaders The China Customs Experts Mr. Li Yunan, director of Cargill Chinese Government Affairs, Chairman of the Agricultural Products Committee of CIIE releases the report on the “ Development of China's Major Agricultural Products Trade”
16:00	主持人宣布论坛结束 The host declares the forum closed.

活动情况  
About the Event



2022年11月7日下午, 由中国报关协会与中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)联合主办的作为第五届进博会重量级配套现场活动的“第一届RCEP报关协会国际论坛”以线上线下形式成功举行。来自中国报关协会、日本报关协会、柬埔寨物流协会的领导人, 以及泰国、越南、德国的驻华使节发表主旨演讲, 高度评价我国高水平开放政策和RCEP实施效果, 对报关行业在推动贸易便利化中的重要作用达成共识。

本届论坛上, 中国报关协会还联合RCEP成员国相关商协会发布了旨深化非政府组织合作, 实现数字化的互联、互通, 为推进高标准建设RCEP自贸区贡献报关行业力量的“上海宣言”, 并宣布启动

“RCEP成员国报关协会互联互通平台与合作伙伴计划”。同时进博会展盟农产品专委会会长单位负责人发布了《中国主要农产品贸易发展报告》。

本届论坛有力地推动RCEP地区高水平、高标准贸易规则的实施, 发挥独特桥梁纽带作用, 为中国和RCEP地区的贸易繁荣与可持续发展做出积极贡献。

On the afternoon of November 7, 2022, the 1st RCEP Customs Brokers Association International Forum (RCEP-CBA), co-hosted by China Customs Brokers Association (CCBA), China International Import Expo Bureau and



第五届全球汽车发展趋势论坛

The 5th Global Automotive Development Forum

时间:2022年11月7日

Date: November 7, 2022

主办单位:中国欧洲经济技术合作协会

Host: China-Europe Association for Technical and Economic Cooperation

地点:国家会展中心(上海)4.2H D2

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D2

议程 Agenda

14:00-14:05	主持开场 中国欧洲经济技术合作协会副会长 代军杨 Opening by the moderator Mr.Dai Junyang, Vice President of CEATEC
14:05-14:10	致开幕词 中国欧洲经济技术合作协会常务副会长兼秘书长 陈璟玥 Opening speech Ms. Chen Jingyue, Executive Vice President and Secretary General, CEATEC
14:10-14:15	嘉宾致辞 中国政协经济委员会副主任、工业和信息化部原副部长、新能源汽车品牌集群专家组首席专家 苏波 Speech by VIP Mr. Su Bo, vice chairman of economic committee, CPPCC and former minister of MIIT
14:15-14:20	嘉宾致辞 原外经贸部副部长 周可仁 Speech by VIP Mr. Zhou Keren, former minister of commerce, P.R.C.
14:20-14:25	嘉宾致辞 波斯尼亚和黑塞哥维那塞族共和国总统 米洛拉德·多迪克 (Milorad Dodik) (视频致辞) VCR speech H.E.Mr. Milorad Dodik, President of Serb Republic
14:25-14:30	嘉宾致辞 西班牙马德里投资促进署中国代表处负责人 维克多·科尔蒂斯 (Victor Cortizo) (视频致辞) VCR speech Mr. Victor Cortizo, head of MIA Beijing office
14:30-14:45	主题发言 创新驱动,智能网联汽车和智慧城市协调发展(视频发言) 中国工程院院士 英国皇家工程院院士 陈清泉 Keynote speech Driven by Innovation, coordinated development between intelligent connected vehicles and smart cities Academician C.C. Chan, Academician of Chinese Academy of Engineering, Fellow of Royal Academy of Engineering.



National Exhibition and Convention Center (Shanghai) was successfully held both online and offline as a heavyweight supporting activity of the Fifth China International Import Expo (CIEE). Leaders from China Customs Brokers Association Japan Customs Brokers Association, Cambodia Logistics Association, as well as diplomats from Thailand, Vietnam and Germany delivered keynote speeches, speaking highly of China's high-level opening-up policy and the implementation of RCEP, and reaching consensus on the important role of customs brokers in promoting trade facilitation.

In this forum, together with relevant business associations from RCEP member areas, CCBA issued the "Shanghai Declaration" which aims to deepen NGO-cooperation, realize digital connectivity and communication, and contribute to the customs declaration industry for the high-standard RCEP Free Trade Area ,and announced



the launch of "RCEP member brokers association connectivity platform and cooperation partnership program.The president company of the Agricultural Products Committee of CIIE issued the report on "Development of China's Major Agricultural Products Trade". This 1st RCEP-CBA forum will strongly promote the implementation of high-level and high-standard trade rules in the RCEP region, play a unique role as a bridge and contribute to the prosperity and sustainable development of trade between China and the RCEP regions.





议程 Agenda

14:45-15:00	<p>主题发言</p> <p>加强中欧合作, 加快我国新能源汽车产业发展</p> <p>南南合作促进会副会长 须同凯</p> <p>Keynote speech</p> <p>Strengthening China-Europe coooepration, fostering development of Chinese NEV industry Safety challengies and thoughts on the development of intelligent connected vehicles</p> <p>Mr. Xu Tongkai, vice president of Council for Promoting South-South Cooperation</p>
15:00-15:15	<p>主题发言</p> <p>智能网联汽车发展面临的安全挑战与思考</p> <p>中国汽车工程研究院股份有限公司副总经理 陈涛</p> <p>Keynote speech</p> <p>Safety challengies and thoughts on the development of intelligent connected vehicles</p> <p>Mr. Chen Tao, VP, CAERI</p>
15:15-15:30	<p>主题发言</p> <p>聚集五个“园中园”打造中西部地区特色产业园区</p> <p>高平经济技术开发区党工委委员、管委会副主任 贺俊峰</p> <p>Keynote speech</p> <p>Gather five "gardens within gardens" to build characteristic industrial parks in central and western regions</p> <p>Mr.He Junfeng, member of Party committee of Gaoping EDZ, and deputy director of Gaoping EDZ administration committee</p>
15:30-15:45	<p>主题发言</p> <p>从“走出去”到“树品牌”，爱驰的海外蜕变之路</p> <p>爱驰汽车有限公司副总裁、用户板块负责人 李辉</p> <p>Keynote speech</p> <p>From going global to building brand, the path for transformation by AIWAYS Auto</p> <p>Mr.Li Hui, VP, AIWAYS Auto</p>
15:45-16:00	<p>主题发言</p> <p>AIoT基座+用户体验, 双轮驱动的“移动第三空间”智能座舱创新</p> <p>云知声智能科技股份有限公司总经理 陈吉胜</p> <p>Keynote speech</p> <p>AIoT+Users experience, innovation of intelligent cabin</p> <p>Mr. Chen Jisheng, general manager of Unisound</p>
16:00-16:35	<p>对话环节</p> <p>中国汽车出口如何打好智能化这张牌？</p> <p>主持人:中国汽车报社社长 辛宁</p> <p>比利时驻上海总领馆经济及商务领事 马汉 (Mattias Debroyer)</p> <p>中国以色列商会总经理 艾瑞斯·卡斯托里亚诺博士 (Iris Kastoriano)</p> <p>黑芝麻智能科技联合创始人兼首席运营官 刘卫红</p> <p>厦门金龙旅行车有限公司总经理助理、海外销售总监 江永辉</p> <p>芯砺智能科技(上海)有限公司首席战略官 陈超卓</p> <p>Panel discussion</p> <p>The approaches to develop in the international market by Chinese intelligent connected cars</p> <p>Moderator: Mr. Xin Ning, general manager of China Auto News Corporation</p> <p>Mr. Mattias Debroyer, Economic and Commercial Consul, Consulate General of Belgium in Shanghai</p> <p>Mr. Liu Weihong, Co-founder, Black Sesame Technolgoy</p> <p>Mr. Jiang Yonghui, Assistant General Manager and Overseas Sales Director of Xiamen Golden Dragon Tour Bus Co.Ltd.</p> <p>Mr. Chen Chaozhuo, chief strategist at Xinli Intelligent Technology (Shanghai) Co., Ltd.</p>

议程 Agenda

16:35-17:10	<p>对话环节</p> <p>外资车企在智能网联方面如何适应中国本土化需求</p> <p>主持人:同济大学教授、汽车安全技术研究所所长 朱西产</p> <p>欧洲汽车工业协会北京代表处高级总监 张硕</p> <p>福特蓝色马赫科技(南京)有限公司上海分公司智能网联产品交付总监 范衡</p> <p>大陆汽车副总裁、自动驾驶和出行事业群中国区负责人 罗运</p> <p>Momenta战略副总裁 包铭锋</p> <p>轻舟智航联合创始人兼COO 汪堃</p> <p>Panel discussion</p> <p>How do foreign invested auto companies meet the needs in the Chinese market in terms of intelligent connected technologies?</p> <p>Moderator: Mr. Zhu Xichan, professor and director of automotive safety technology research institute of Tongji University</p> <p>Mr. Zhang Shuo,Senior director of ACEA Beijing representative office</p> <p>Mr. Fan Heng, director of AI product delivery, Ford E-Mach Shanghai branch</p> <p>Mr. Luo Yun, director of ADAS, Continental Group</p> <p>Mr.Bao Mingfeng, VP,of Momenta</p> <p>Mr. Wang Kun, Co-founder and COO of QCRAFT</p>
17:10-17:30	<p>签约环节</p> <p>战略合作签约仪式:中国欧洲经济技术合作协会 安标国家矿用产品安全标志中心</p> <p>城市数字文创项目:山西省高平市人民政府 江苏风云动画有限公司</p> <p>纯电动重卡换电站项目:山西省高平市人民政府 上海玖行能源科技有限公司</p> <p>新材料科创产业园项目:高平经济技术开发区管委会 首建智谷有限公司</p> <p>不锈钢产业园钛金属产品生产线建设项目:高平经济技术开发区管委会 山西福江不锈钢有限公司</p> <p>内容超材料项目:高平经济技术开发区管委会 天津华兆基业科技有限公司</p> <p>轴承套圈产业发展项目:高平经济技术开发区管委会 宁夏中轴科技有限公司</p> <p>乳制品采购协议:大洋洲乳业有限公司 山西众禾壹心集团有限责任公司</p> <p>乳制品采购协议:恒天然原料有限公司 山西众禾壹心集团有限责任公司</p> <p>投融资战略合作协议:晋驰欧创(高平)园区运营管理公司 上海方创金融信息服务股份有限公司</p> <p>Signing ceremony</p> <p>Strategic cooperation signing ceremony: CEATEC with Anbiao National Safety Marking Center for Mineral Products</p> <p>Investment and financing strategic cooperation agreement: Jinchi Ouchuang (Gaoping) Industry Park Management Co. with Shanghai Fangchuang financial service Co.Ltd.</p> <p>Urban Digital cultural Creation project: Gaoping Government with Jiangsu Fengyun Animation Co. LTD</p> <p>Pure electric heavy truck changing power station project: Gaoping Government with Shanghai Jiuhang Energy Technology Co., LTD</p> <p>New material Science and Innovation Industrial Park project: Gaoping Economic Development Zone with Shoujian Zhigu Co.,Ltd.</p> <p>Stainless Steel Industrial Park titanium products production line construction project: Gaoping Economic Development zone with Shanxi Fujiang stainless steel Co.Ltd.</p> <p>Content metamaterial project: Gaoping Economic Development zone with Tianjin Huazhao Jiye Science and Technology Co.,Ltd.</p> <p>Bearing ring industry development project: Gaoping Economic Development zone with Ningxia Zhongzhou Technology Co.Ltd.</p> <p>Dairy Purchase Agreement: Oceania Dairy Co., LTD. with Shanxi Zhonghe Yixin Group Co., LTD</p> <p>Dairy Purchase Agreement: Fonterra Raw Materials Co., LTD. with Shanxi Zhonghe One Heart Group Co., LTD</p>
17:30	<p>论坛结束 主持人宣布结束</p> <p>Conclusion</p>



## 活动情况 About the Event



第五届全球汽车发展趋势论坛于2022年11月7日在国家会展中心(上海)成功召开。论坛由中华人民共和国商务部支持,中国欧洲经济技术合作协会、新能源汽车品牌集群、山西省高平市人民政府联合主办,高平经济技术开发区管委会、晋驰欧创(高平)园区运营管理有限公司、爱驰汽车有限公司、中欧协会智能网联汽车分会、财圈社协办。

论坛以“智能网联赋能汽车品牌全球化”为主题,聚焦国内国际两个市场,从新技术、新生态、新模式的角度,探讨如何构建智能网联汽车开放合作的新格局。迄今,全球汽车发展趋势论坛已成功举办五届。

全国政协经济委员会副主任、工业和信息化部原副部长、新能源汽车品牌集群专家组首席专家苏波,原外经贸部副部长周可仁,波斯尼亚和黑塞哥维那塞族共和国总统米洛拉德·多迪克(Milorad Dodik)等十几位领导、学者以及智能网联知名企业代表出席并致辞或发表演讲。论坛签约环节备受瞩目,涉及新能源、智能网联汽车产业链10个重大项目合作,为经济社会高质量发展注入强劲动力。会后百余家国内主流媒体、行业媒体对活动进行了热烈报道,引起了社会和行业的广泛关注和热议。

The 5th Global Automotive Development Forum was successfully held in the National Exhibition and Convention Center (Shanghai) on November



7, 2022. This forum is supported by the Ministry of Commerce of the People's Republic of China (MOFCOM), hosted by China-Europe Association for Technical and Economic Cooperation (CEATEC), The New Energy Vehicle Brand Cluster, and GaoPing Municipal Government of Shanxi Province, and co-organized by the Administrative Committee of Gaoping Economic and Technological Development Zone, Jinchi Ouchuang (Gaoping) Industrial Park Operation Management Co., LTD., AIWAYS Automobile Co., Ltd., Intelligent Connected Vehicles Subcouncil of CEATEC, and Caiquanshe.com

With the theme of "Intelligent Connection Empowering Automotives Going Global", the forum focused on both domestic and foreign markets, and discussed how to build a new pattern of open cooperation for intelligent connected vehicles from the perspectives of new technology, new ecology and new models. Including this forum, the Global Automotive Development Trend Forum has been successfully held for five years.

Mr. Su Bo, Deputy Director of the Committee of

Economy of the CPPCC National Committee, former Vice Minister of the Ministry of Industry and Information Technology and chief expert of the New Energy Vehicle Brand Cluster; Mr.Zhou Keren, Former vice minister of the Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation; Mr. Milorad Dodik, President of the Serb Republic of Bosnia and Herzegovina, and more than a dozen other leaders, scholars, and representatives of well-known enterprises of intelligent network attended and delivered speeches.

The signing ceremony of the forum attracted much attention, involving 10 major projects of new energy and intelligent connected automobile industry chain, which injected strong impetus for



high-quality economic and social development. After the meeting, more than 100 domestic mainstream media and industry media gave warm reports on the event, which caused widespread concern and hot discussion in the society and industry.





## 2022国际文旅健康高峰论坛

2022 International Cultural Tourism and Health Industry Development Forum

时间:2022年11月8日

Date: November 8, 2022

主办单位:中国欧洲经济技术合作协会

Host: China-Europe Association for Technical and Economic Cooperation

地点:国家会展中心(上海)4.2H D1

Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Hall 4.2 D1

### 议程 Agenda

2:05-2:15	<p>主办方致辞</p> <p>主办单位领导中国欧洲经济技术合作协会副会长 代军杨</p> <p>Speech by Guest Speaker</p> <p>The organizer led by Dai Junyang, Vice President of China European Economic and Technical Cooperation Association</p>
2:15-2:20	<p>嘉宾致辞</p> <p>德国经济文化促进会主席 艾哈特·劳(线上)</p> <p>Erhardt Lo, President of German Association for the Promotion of Economy and Culture (online)</p>
2:30-3:50	<p>政策解读</p> <p>1.主题:海南自由贸易港投资新机遇</p> <p>主讲人:海南国际经济发展局北京总代表对外联络部主任 黄瑾</p> <p>2.主题:文旅融合 健康大国</p> <p>主讲人:《大国品牌》总出品人 吴纲</p> <p>3.主题:包容并蓄之美-健康管理乌托邦</p> <p>主讲人:海银健康首席健康官 钱婧</p> <p>4.国顺通科技集团有限公司 董事长 曹正仪</p> <p>5.播放《莫斯科中国贸易中心宣传片》并授权中国华铭国际投资有限公司 作为俄罗斯专场论坛联合承办单位</p> <p>6.主题:巨鹿县泰然农业康养介绍</p> <p>主讲人:巨鹿县泰然农业科技有限公司 董事总裁、全球文化产业集团 董事长 郝金玲</p> <p>7.主题:行免疫修复干预,成无癌健康年轻</p> <p>主讲人:双歧与健康倡导者生物研究院有限公司董事长兼首席科学家 谭瑛博士</p> <p>8.主题:元宇宙应用实践</p> <p>主讲人:上海祁基艺术文化集团 杨淑赟</p> <p>9.主题:全民健康科技普惠之路</p> <p>主讲人:中医药健康养生专业委员会 彭岩</p>

### 议程 Agenda

2:30-3:50	<p>Interpretation of Policy</p> <p>1. Theme: New Opportunities for investment in Hainan Free Trade Port</p> <p>Speaker: General Representative of Hainan International Economic Development Bureau in Beijing</p> <p>Director of International Liaison Department Huang Cui</p> <p>2. Theme: Cultural and tourism integration in a healthy country</p> <p>Speaker: Wu Gang, Chief producer of Great Power Brand</p> <p>3. Theme: Inclusive and Inclusive Beauty - Health management Utopia</p> <p>Speaker: Qian Jing, Chief Health Officer of Haiyin Health</p> <p>4. Cao Zhengyi, Chairman of Guoshuntong Technology Group Co., LTD</p> <p>5. Broadcast the Propaganda Video of China Trade Center in Moscow and authorize China Huaming International Investment Co., LTD as the co-organizer of the Russian Special Forum</p> <p>6. Theme: Introduction of Julu County Taelan Agricultural health care</p> <p>Speaker: Hao Jinling, Director and President of Julu Taelan Agricultural Technology Co., LTD., Chairman of Global Cultural Industry Group</p> <p>7. Theme: Immune repair intervention, cancer free healthy young</p> <p>Speaker: Dr. Ying Tan, Chairman and Chief Scientist of Bifidus and Health Advocate Biological Research Institute LTD</p> <p>8. Theme: Metaverse Application Practice</p> <p>Speaker: Yang Shuyun, Shanghai Qiji Art and Culture Group</p> <p>9. Theme: The Road to Universal Health Technology benefits</p> <p>Speaker: Peng Yan, Chinese Medicine Health and Wellness Committee</p>
3:50-4:20	<p>圆桌对话</p> <p>主持人:陈姝婷</p> <p>题目:对话国际文旅产业可持续发展</p> <p>嘉宾:</p> <p>1.联合国世界旅游组织专家 教授 贾云峰博士</p> <p>2.东华大学 教授 张义红</p> <p>3.大国文化有限公司 董事长 章起华</p> <p>4.新加坡文化交流中心 馆长 付文林</p> <p>Round Table Dialogue</p> <p>Host: Chen Shuting</p> <p>Topic: Dialogue on Sustainable Development of International Cultural and Tourism Industry</p> <p>Guest:</p> <p>1. Dr. Yunfeng Jia, Expert Professor, United Nations World Tourism Organization</p> <p>2. Zhang Yihong, Professor of Donghua University</p> <p>3. Zhang Qihua, Chairman of Dada Culture Co., LTD</p> <p>4. Fu Wenlin, Director of the Singapore Cultural Exchange Centre</p>
4:20-4:40	<p>项目签约:1.巨鹿县泰然农业科技有限公司&amp;中东地区代理“富硒金银花水”签约仪式</p> <p>2.青海省刺绣行业协会&amp;《所氏国服》上海瓊雯文化传播有限公司&amp;国际文旅健康高峰论坛组委会</p> <p>Contract of project: 1. Julu County Taran Agricultural Technology Co., LTD. &amp; Middle East agent "Selenium-rich gold and silver flower Water" signing ceremony</p> <p>2. Organizing Committee of Embroidery Industry Association of Qinghai Province &amp; Suoshi National Service, Shanghai Aiwen Cultural Communication Co., LTD. &amp; International Cultural Tourism Health Summit Forum</p>
4:40-5:10	<p>项目发布:1.全民社区科技健康工程发布 李国栋</p> <p>2.全民社区科技健康工程产业联盟发起、签约、揭牌仪式(陈联胜主持)</p> <p>Project Release: 1. National Community Science and Technology Health Project published by Li Guodong</p> <p>2. Launching, signing and unveiling ceremony of National Community Science, Technology and Health Engineering Industry Alliance (presided over by Chen Liansheng)</p>
5:10-5:30	<p>嘉宾集体合影留念</p> <p>Guests take a group photo</p>



## 活动情况

About the Event



2022年11月8日,第五届中国国际进口博览会——2022国际文旅健康高峰论坛在上海国家会展中心成功举办。

中国欧洲经济技术合作协会副会长代军杨致开幕词,斯里兰卡驻华大使 Dr.Palitha Kohona 先生、委内瑞拉驻沪总领事莱斯贝斯·贝里奥斯·莱昂女士致辞,对未来与中国开展密切文旅健康交流表示期待。德国经济文化促进会主席艾哈特·捞也对论坛的成功举办表示了祝贺。

在主题演讲环节,与会专家就多个主题进行了分析诠释。

圆桌论坛环节,联合国世界旅游组织专家教授贾云峰、东华大学教授张义红、大国文化有限公司董事长章起华、新加坡文化交流中心馆长付文林围绕《对话国际文旅产业可持续发展》展开讨论。与会嘉宾表示,希望以旅游为抓手,以产业为导向,为文旅健康产业可持续发展贡献力量。

会上还进行了北京联合丝路国际文化发展有限公司与上海临港侨商商务联络中心中阿金融科技园项目、北京联合丝路国际文化发展有限公司与

国顺通科技集团有限公司战略合作、巨鹿县泰然农业科技有限公司与中东地区代理“富硒金银花水”项目、青海省刺绣行业协会与《所氏国服》上海璩雯文化传播有限公司合作等多项签约。与此同时,全球航空模特小姐大赛正式启动;全球100个特色小镇评选项目正式发布。

论坛最后,组委会主任杭泉霖为中国华铭国际投资有限公司代表王雅玲颁发关于“国际文旅健康高峰论坛”在俄罗斯举办专场论坛的授权,为中云经视(海南)国际传媒发展有限公司代表李若伊颁发关于“国际文旅健康高峰论坛”在海南自贸港举办专场论坛的授权。

本次论坛是中华人民共和国商务部支持下,由中国欧洲经济技术合作协会、中国对外经济贸易会计学会、当代中医药发展研究中心中医药健康养生专业委员会、《大国品牌》联合主办,北京联合丝路国际文化发展有限公司、北京玉帛堂健康管理有限公司、大国文化有限公司、中国太赫兹医学研究院等单位共同承办,来自国内外、地方政府、互联网企业、新闻媒体的代表和专家学者等参加论坛。



On November 8, 2022, the Fifth China International Import Expo (CIIE) -- 2022 International Culture and Tourism Health Summit was successfully held at the Shanghai National Convention and Exhibition Center. With the goal of joint construction and sharing, with forum exchanges as the link, culture and science and technology as the two wings, with the matching of factors to promote development, with the complementarity of business forms to promote cooperation, with industrial finance as the enablers, with project cooperation as the prelude, and with post-meeting services as the extension, the Forum will build a public service platform for the international culture, tourism and health industry, and provide all participants with whole-process integrated cross-professional industry promotion services.

Dai Junyang, Vice President of the China-Europe Economic and Technical Cooperation Association, delivered the opening speech. He pointed out that he hoped to use the platform of the forum to promote all-round and multi-

level exchanges and cooperation in the fields of culture, tourism, education and health. On the one hand, we will carefully cultivate new business forms of integrated development, promote the integration of culture and tourism in innovative supply, lead new demand, and carefully create tourism + series of business forms. On the other hand, we intend to create rural cultural tourism products and services, create products and services with regional culture and rural regional characteristics, and create the most attractive and competitive highlights for the cultural tourism in rural areas.

Dr.Palitha Kohona, Ambassador of Sri Lanka to China, and Ms. Lesbeth, Consul General of Venezuela in Shanghai delivered speeches, expressing expectation for closer cultural, tourism and health exchanges with China in the future. They said the CIIE sends a clear signal of China's continuous promotion of reform and opening-up, is also an important step in promoting trade liberalization and an important tool for strengthening global



economic cooperation, allowing many countries and companies to benefit from the growing consumption demand of the Chinese people. They look forward to deeper cooperation with China in trade, investment, tourism, education and other fields to further promote the development of their economic relations.

Ehrhardt, president of the German Association for the Promotion of Economy and Culture. Lo also expressed congratulations on the success of the forum. During the keynote, The participating experts discussed on "New Opportunities for Investment in Hainan Free Trade Port", "National Health Industry and Finance Layout and Strategic Development Trend" and "Cultural and Tourism integration". The author analyzed and interpreted several themes, such as "A healthy Country", "The Road of Universal Health Science and Technology Benefit for All - The Science and Technology Health Project for All Communities", "The Beauty of Inclusiveness and Storage - Utopia of Health Management", "Julu County Tailan

Agricultural Health Care Introduction", "Immune repair Intervention, Cancer Free and Healthy Young", "the Application practice of the meta-universe" and "The New Era at the Beginning".

During the round table forum, Professor Jia Yunfeng from the United Nations World Tourism Organization, Professor Zhang Yihong from Donghua University, Chairman Zhang Qihua of Dawei Culture Co., LTD., and Director Fu Wenlin of Singapore Cultural Exchange Center discussed the Dialogue on Sustainable Development of International Cultural and Tourism Industry. Participants expressed the hope that tourism as a starting point, industry-oriented, for the cultural tourism health industry to sustain the development of contribution.

The meeting also held the Sino-Arab Financial Science and Technology Park Project between Beijing United Silk Road International Cultural Development Co., Ltd. and Shanghai Lingang Overseas Chinese Business Liaison Center, the strategic cooperation between Beijing United Silk



Road International Cultural Development Co., Ltd. and Guoshuntong Science and Technology Group Co., LTD., Julu Taran Agricultural Science and Technology Co., Ltd. and the Middle East agent "Selene-rich Gold and silver Flower Water" project, Qinghai Province Embroidery Industry Association and "Shanghai Aiwen Cultural Communication Co., Ltd. signed a number of cooperation agreements. At the same time, the global Miss Aviation Model contest was officially launched; The selection project of the world's 100 characteristic towns was officially released.

At the end of the forum, Mr. Hang Quanlin, Director of the Organizing committee, awarded the authorization of "International Cultural and Tourism Health Summit Forum" in Russia to Ms. Wang Yaling, representative of China Huaming International Investment Co., LTD., and the authorization of "International Cultural and Tourism Health Summit Forum" in Hainan Free

Trade Port to Ms. Li Ruoyi, representative of Zhongyun Economic Vision (Hainan) International Media Development Co., LTD.

Supported by the Ministry of Commerce of the People's Republic of China, the forum is co-sponsored by China European Association for Economic and Technical Cooperation, China Society of Accounting for Foreign Trade and Economic Cooperation, Chinese Medicine Health and Wellness Professional Committee of Contemporary Chinese Medicine Development and Research Center, Great Power Brand, Beijing United Silk Road International Cultural Development Co., LTD., Beijing Yupang Health Management Co., LTD., Great Power Culture Co., LTD., China Terahertz Medical Research Institute and other units jointly organized, representatives from domestic and foreign, local governments, Internet companies, news media, experts and scholars attended the forum.





2022产业投资与国际金融合作论坛

2022 Forum on Industrial Investment and International financial Cooperation

时间:2022年11月8日

Date: November 8, 2022

主办单位:中国欧洲经济技术合作协会

Host: China-Europe Association for Technical and Economic Cooperation

地点:国家会展中心(上海)会议室 B0-02

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room B0-02

议程 Agenda

8:00-8:30	会议签到 参会人员入场, 签到 Meeting Sign-in Participants will be admitted and signed in
8:30-8:40	会议开始 主持人宣布会议开始, 并介绍出席领导和嘉宾 主持人:陈姝婷 Start the meeting The host announces the meeting and introduces the leaders and guests Host: Chen Shuting
8:40-8:50	中国欧洲经济技术合作协会副会长 代军杨 致辞 Speech by Dai Junyang, Vice President of China European Economic and Technical Cooperation Association
8:50-9:00	嘉宾致辞 伊朗驻沪总领事 拉马赞·帕沃兹 Consul General of Iran in Shanghai Ramazan Pawoz
9:00-9:10	嘉宾致辞 阿拉伯联合酋长国驻沪总领事 穆哈纳德·纳克比 Speech by Guest Speaker Muhanad Naqbi, Consul General of the United Arab Emirates in Shanghai
9:10-9:30	题目:国际化合规是新时代中国企业发展的必由之路 中国对外经济贸易会计学会会长、上海国际经贸创新与治理研究院兼职教授 王亚平 Title: International Compliance is the only way for the development of Chinese enterprises in the new era Wang Yaping, President of China Association of Accounting for Foreign Trade and Economics, adjunct Professor of Shanghai Institute of International Economic and Trade Innovation and Governance
9:30-9:50	政策前沿 中诚通国际投资有限公司总经理、俄罗斯中国总商会会长 周立群 致辞 Frontiers of Policy Zhou Li, General Manager of Zhongchengtong International Investment Co., LTD., President of the Russian Chinese Chamber of Commerce

议程 Agenda

9:50-10:10	题目:跨境投融资监管政策及展望 跨境金融研究院院长 王志毅 Group Speech Topic: Cross-border Investment and Financing regulatory policies and Prospects Wang Zhiyi, President of Cross-border Financial Research Institute
10:10-10:25	上海琦兴电子科技股份总顾问 郝昌林 致辞 上海琦兴电子科技股份董事长 姚小和 Yao Xiaoke, chairman of Shanghai Qixing Electronic Technology Stocks
10:25-10:35	题目:新时代高质量养老与医疗建筑建设 中国建设科技集团中国建筑标准设计研究院华东总经理 张一 Title: Construction of high-quality elderly care and medical buildings in the New era Zhang Yi, General Manager of China Building Standard Design and Research Institute in East China, China Construction Technology Group
10:35-10:45	题目:以酒为媒 焕新大国文化魅力 共赴国际开放未来 上海贵酒股份副董事长 高利风 Title: Invigorating the Cultural Charm of Big Countries with Wine as the medium for an Open International Future Gao Lifeng, Vice Chairman of Shanghai Guizhu
10:45-10:55	题目:大国金融 产业如虹 CCTV《大国品牌》总出品人 吴纲 Title: The financial industry of major countries is like a rainbow Wu Gang, Chief producer of CCTV's "THE GROWING OF THE GREAT BRAND"
10:55-11:15	圆桌对话 对话主题:大 5 未来-共话产业与国际金融大国品牌之路主持人:吴纲 对话嘉宾: 1.上海贵酒股份副董事长 高利风; 2.跨境金融研究院院长 王志毅; 3.上海琦兴电子科技股份董事长 姚小和; 4.豫园文化商业集团联席总裁 周诞; 5.深圳东方富海投资管理股份合伙人 陈伊玮; 6.中传金控(天津)股权投资基金管理常务副总经理 王磊; 7.中微微元生物科技董事长 高倩 Round Table Dialogue Topic: The Future of the Big 5 – The Road to the Brand of a major international financial Power Host: Wu Gang Guest Speaker: 1. Gao Lifeng, Vice Chairman of Shanghai Guizhu; 2. Wang Zhiyi, President of the Institute of Cross-border Finance; 3. Yao Xiaoke, chairman of Shanghai Qixing Electronic Technology Co., LTD.; 4. Zhou Tan, co-president of Yuyuan Culture and Business Group; 5. Chen Yiwei, Partner of Shenzhen Oriental Fuhai Investment Management; 6. Wang Lei, Executive Deputy General Manager of Equity Investment Fund Management of China Financial Holding (Tianjin); 7. Gao Qian, chairman of Zhongweiyuan Biotechnology



议程 Agenda

11:15-11:20	<p><b>产业纵横</b></p> <p><b>题目：产业投资与国际金融合作论坛组委会简介</b></p> <p><b>产业投资与国际金融合作论坛组委会秘书长 崔勇</b></p> <p>Aspect of industry</p> <p>Topic: Introduction to the Organizing Committee of the Industrial Investment and International Financial Cooperation Forum</p> <p>Cui Yong, Secretary-General of the Organizing Committee of the Industrial Investment and International Financial Cooperation Forum</p>
11:20-11:25	<p><b>题目：海南自由贸易港金融政策及产业介绍</b></p> <p><b>海南自由贸易港金融发展中心主任助理、企业服务部总监 张艺也</b></p> <p>Title: Hainan Free Trade Port financial policy and industry introduction</p> <p>Zhang Yiye, Assistant Director of Hainan Free Trade Port Financial Development Center and Director of Corporate Service Department</p>
11:25-11:30	<p><b>题目：抓住机遇推进产业发展与升级</b></p> <p><b>德国文化经济促进会中国首席代表、中国国际教育电视台副台长 陈联胜</b></p> <p>Title: Seize the opportunity to Promote industrial development and upgrading</p> <p>Chen Liansheng, Chief Representative of Germany Association for the Promotion of Cultural Economy in China and Vice President of China International Education Television</p>
11:30-11:35	<p><b>题目：开局之际 迎接新时代</b></p> <p><b>北京丝路领就科技有限公司CEO 赵唯奇</b></p> <p>Title: The beginning of the new era</p> <p>Zhao Weiqi, CEO of Beijing Silk Road Technology Co., LTD</p>
11:35-11:45	<p><b>签约仪式</b></p> <p><b>临港侨商商务联络中心&amp;北京联合丝路国际文化发展有限公司</b></p> <p><b>签约项目：中阿金融科技园落地合作</b></p> <p><b>产业投资与国际金融合作论坛组委会&amp;中国国际教育电视台签订战略合作协议</b></p> <p><b>德国文化经济促进会中国首席代表、中国国际教育电视台副台长 陈联胜</b></p> <p><b>项目发布：</b></p> <p><b>德国双元制职业教育项目，德国ASG 公益教育集团高中合作项目等</b></p> <p><b>德国DANEN 准晶体材料应用项目</b></p> <p><b>德国高端文化艺术及大型活动合作项目德国生物科技及化妆品项目</b></p> <p>Signing Ceremony</p> <p>Lingang Overseas Chinese Business Contact Center &amp; Beijing United Silk Road International Cultural Development Co., LTD</p> <p>Signed project: China-Arab Financial Technology Park landing cooperation</p> <p>The Organizing Committee of Industrial Investment and International Financial Cooperation Forum &amp; Signed by China International Education Television</p> <p>To conclude strategic cooperation agreements</p> <p>Chen Liansheng, Chief representative of German Association for the Promotion of Cultural Economy in China and deputy director of China International Education Television</p> <p>Project Release:</p> <p>Germany dual system vocational education project, Germany ASG Public Education Group high school cooperation project, etc</p> <p>DANEN quasicrystal Materials Application Project in Germany</p> <p>German high-end culture, art and large-scale activities cooperation project, German biotechnology and cosmetics project</p>
11:45--12:00	<p><b>嘉宾集体合影留念</b></p> <p>Guests took a group photo</p>

活动情况

About the Event



2022年11月8日，在国家会展中心（上海）举办的第五届中国国际进口博览会上，“2022产业投资与国际金融合作论坛”在国家商务部等有关部委的支持下，由中国欧洲经济技术合作协会、中国对外经济贸易会计学会、大国品牌文化传播中心主办，由中诚通国际投资有限公司、固安县人民政府、海南自由贸易港金融发展中心协办、由北京联合丝路国际文化发展有限公司作为承办，由北京玉帛堂健康管理有限公司、凰金决（深圳）控股集团有限公司、北京丝路领就科技有限公司作为联合承办下隆重举行。

主办单位中国欧洲经济技术合作协会代军杨副会长在现场致开幕词辞。

中国对外经济贸易会计学会会长、上海国际经贸创新与治理研究院兼职教授王亚平作了题为《国际化合规是新时代中国企业发展的必由之路》的演讲，跨境金融研究院院长王志毅作了题为《跨境投融资监管政策及展望》的演讲，中国建设科技集团中国建筑标准设计研究院华东总经理张一作了题为《新时代高质量养老与医疗建筑建设》的演讲，上海贵酒股份副董事长高利风作了题为《产业金融，助力新产业经济发展》的演讲，CCTV《大国品牌》总出品人吴纲作了题为《大国金融 产业如虹》演讲。

在圆桌对话环节，主持人：吴纲带领嘉宾共同研讨了《共话产业与国际金融大国品牌之路》。

在产业纵横板块，产业投资与国际金融合作论坛组委会秘书长崔勇作了题为《产业投资与国际金

融合作论坛组委会简介》的推介，海南自由贸易港金融发展中心主任助理、企业服务部总监张艺也作了题为《海南自由贸易港金融政策及产业介绍》的推介。

中国国际教育电视台副台长、德国文化经济促进会中国首席代表陈联胜先生作了题为《抓住机遇推进产业发展与升级》的演讲；同时，他发布了“正在策划和启动中的国家传媒先行示范区项目”、“中国国际教育电视台与中国供销频道蒲公英TV共建国际电视网络综合服务平台项目”及“中德合作教育、文化、科技及产业发展项目”。

接着，会议举行了“产业投资与国际金融合作论坛组委会成立仪式”。

最后，临港侨商商务联络中心与北京联合丝路国际文化发展有限公司签订了中阿金融科技园落地合作协议，组委会与多家相关企业颁发了证书和作了会议见证。

随着会议的举行，多项论坛成果在进博会现场及上海相关市区诞生，连续举办五届的进博会，已成为中国构建新发展格局的窗口、推动高水平开放的平台、全球共享的国际公共产品；来自世界各国和地区的参展商在此汇聚创新成果，共享中国市场机遇，合力创造开放繁荣的美好未来。

On November 8, 2022, the "2022 Industrial Investment and International Financial Cooperation Forum" of the fifth China International Import Expo will be held at the Shanghai National Convention Center. With the support of the Ministry of Commerce and other relevant ministries and commissions, it will be hosted by the China Association for European Economic and Technical Cooperation, the China Society for Accounting for Foreign Trade and Economics, and the Great Power Brand Culture Communication Center. It was jointly organized by ZhongChengtong International Investment



Co., LTD., Gu 'an County People's Government and Hainan Free Trade Port Financial Development Center, organized by Beijing United Silk Road International Cultural Development Co., LTD., and jointly organized by Beijing Yupang Health Management Co., LTD., Huangjin (Shenzhen) Holding Group Co., LTD., and Beijing Silk Road Lingzhu Technology Co., LTD.

Mr. Yang, acting Chairman of China European Association for Economic and Technical Cooperation, the host, delivered the opening speech at the scene.

Wang Yaping, President of China Society for International Economic and Trade Accounting and adjunct Professor of Shanghai Institute of International Economic and Trade Innovation and Governance, delivered a speech titled "International Compliance Is the Only Way for the Development of Chinese Enterprises in the New Era". Wang Zhiyi, President of the Institute of Cross-border Finance, delivered a speech titled "Cross-border Investment and Financing Regulatory Policies and Prospects". Mr. Zhang Yi, general manager of China Building Standard Design and Research Institute in East China of China Construction Technology Group, delivered a speech titled "Construction of High-quality Elderly Care and Medical Buildings in the New Era"; Mr. Gao Lifeng, Vice Chairman of Shanghai Guizhu Group, delivered a speech titled "Industrial Finance, Helping the Economic Development of New Industries"; Mr. Wu Gang, chief producer of CCTV's "THE GROWING OF THE GREAT BRAND", delivered a speech titled "The financial industry in major countries is like a rainbow".



In the round table dialogue, the host: Wu Gang led the guests to discuss "The Road of the Communication industry and the brand of International financial Power".

In the industry section, Cui Yong, Secretary General of the Organizing Committee of the Industrial Investment and International Financial Cooperation Forum, wrote an Introduction to the Organizing Committee of the Industrial Investment and International Financial Cooperation Forum. Zhang Yi, Assistant Director of the Financial Development Center of Hainan Free Trade Port and Director of the Corporate Service Department, also wrote an Introduction to the Financial Policies and Industries of Hainan Free Trade Port.

Mr. Chen Liansheng, Vice president of China Education Television International and China Chief representative of German Association for the Promotion of Cultural Economy, delivered a speech on "Seizing Opportunities to Promote Industrial Development and Upgrading". At the same time, he released "the National Media Pilot Demonstration Zone Project under planning and launching", "the International Television network



Integrated Service platform project jointly built by China International Education Television and Chinese supply and marketing channel Dandelion TV" and "Sino-German cooperation in education, culture, science and technology and industrial development project".

Then, the conference held the establishment ceremony of the Organizing Committee of the Industrial Investment and International Financial Cooperation Forum.

Finally, Lingang Overseas Chinese Business Liaison Center and Beijing United Silk Road International Cultural Development Co., Ltd. signed the cooperation agreement on the landing of China-Arab Fintech Park. The organizing committee and a number of related enterprises issued certificates and witnessed the meeting.

With the holding of the conference, a number of forum outcomes were born on the site of the CIIE and in downtown Shanghai. The CIIE, which has been held for five consecutive years, has become a window for China to build a new development pattern, a platform for promoting high-level opening-up, and an international public good shared by the world. Exhibitors from all over the world gather their innovative achievements, share the opportunities of the Chinese market, and jointly create a bright future of openness and prosperity.





## 中国罕见病药物创新发展论坛

China Rare Disease Drug Innovation and Development Forum

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

地点:国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室北03  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room North 03

主办单位:全国罕见病诊疗协作网办公室、中国罕见病联盟  
Hosts: Office of National Collaborative Network on Rare Diseases, China Alliance for Rare Diseases

### 议程 Agenda

第一阶段:致辞  
Opening Remarks

09:00-09:05	李大川 国家卫生健康委医政医管局副局长 Mr. LI Dachuan Deputy Director General, Bureau of Medical Administration of the National Health Commission
09:05-09:10	李林康 全国罕见病诊疗协作网办公室副主任、中国罕见病联盟执行理事长 Mr. LI Linkang Deputy Director, Office of the Expert Committee on Diagnosis, Treatment and Support of Rare Diseases, Executive Director of China Alliance for Rare Diseases

第二阶段:主旨演讲  
Keynote Speech

09:10-09:40	主旨报告1:中国罕见病诊疗研究体系进展 报告人:张抒扬 北京协和医院院长、全国罕见病诊疗协作网办公室副主任 Keynote Speech 1: Progress in Research System of Rare Disease Diagnosis and Treatment in China Dr. ZHANG Shuyang President of Peking Union Medical College Hospital Deputy Director, Office of the Expert Committee on Diagnosis, Treatment and Support of Rare Diseases
09:40-10:10	主旨报告2:我国罕见疾病治疗药物审评审批及实施路径 报告人:艾星 国家药品监督管理局药品审评中心化药临床一部主审审评员 Keynote Speech 2: The Review, Approval and Implementation Path of Therapeutic Drugs for Rare Diseases in China Mr. AI Xing Clinical reviewer, Center for Drug Evaluation,NMPA

### 议程 Agenda

10:10-10:40	主旨报告3:如何建立罕见病患者保障的“中国模式” 报告人:赵琨 国家卫生健康委员罕见病诊疗与保障专家委员会副主任委员 Keynote Speech 3: How to Establish a "Chinese Model" for the Safeguard of Patients with Rare Diseases Ms. ZHAO Kun Deputy Director,Drug and Health Technology Assessment Center of National Health Commission
第三阶段:专题讨论 Discussion	
10:40-11:30	专题讨论:合力共建罕见病生态圈-协同、创新与发展 讨论嘉宾: 赵琨 国家卫生健康委员罕见病诊疗与保障专家委员会副主任委员 吕小蕾 海南博鳌乐城先行区管理局常务副局长 王奕鸥 北京病痛挑战公益基金会创始人 俞蕾 赛诺菲特药全球事业部中国区罕见及罕见血液病领域负责人 郭琴 阿斯利康全球研发中国中心罕见病治疗领域负责人 Discussion topic: Building Rare Disease Ecosystem Jointly-Synergy, Innovation and Development Discussion guests: Ms. ZHAO Kun Deputy Director, Drug and Health Technology Assessment Center of National Health Commission Ms. LV Xiaolei Deputy Director of Boao Lecheng International Medical Tourism Pilot Zonet, Ms. WANG Yiou Founder and Secretary-General, the Illness Challenge Foundation(ICF) Ms. YU Lei (Catherine YU) Franchise Head, RD & RBD, Specialty Care China, Sanofi Ms. GUO Qin(Amy GUO) Head of clinical science rare disease, AstraZeneca R&D China



## 活动情况

### About the Event



党的十八大以来,党和国家高度重视罕见病的管理,出台了一系列政策,罕见病诊疗与保障水平大幅提高。为进一步解决罕见病患者群体面临的“无药可用”、“有药难及”等突出难题,中国罕见病联盟和全国罕见病诊疗协作网办公室于2022年11月7日在第五届进博会上举办了“中国罕见病药物创新发展论坛”论坛邀请了罕见病相关领域的专家围绕“罕见病诊疗体系建设”和“建立罕见病患者保障的‘中国模式’”等方面进行了研讨,旨在进一步推动建立具有中国特色的罕见病诊疗与保障模式。

步入新时代,奋进新征程。中国国罕见病联盟将继续凝聚共识、汇聚合力,切实发挥好学术优势,搭建好协作平台,传递好政府声音,凝聚好社会力量,服务好罕见病患者,让更多罕见病患者有病可医、有药可治。

Since the 18th National Congress of the Communist Party of China, the party and the

government have attached great importance to the management of rare diseases and issued a series of relevant policies. The level of diagnosis and treatment and security of rare diseases has been greatly improved. In order to further solve outstanding problems faced by patients with rare diseases, such as "drugs unavailability" and "difficulties in obtain the access to drugs", China Alliance for Rare Diseases and the Office of the National Collaboration Network for the Diagnosis and Treatment of Rare Diseases held the "China Rare Disease Drug Innovation and Development Forum" at the 5th China International Import Expo on November 7, 2022. Experts who span related sectors have joined the discussion focusing on "the establishment of rare disease diagnosis and treatment system" and "the development of the 'Chinese model' of healthcare security for



patients with rare diseases". The forum aims to further promote the development of diagnosis, treatment, security system of rare diseases with Chinese characteristics.

In the new era, China Alliance for Rare Diseases embarks on a new journey. China Alliance for



Rare Diseases will continue to build consensus, mobilize resources, give full play to academic advantages, develop a sound platform for collaboration, interpret the policies properly, and serve patients with rare diseases by pooling of resources to enable more and more patients to get the access to clinical care and drugs.





中国国际经济管理技术高峰论坛

China International Economics and Technology Administration Summit

时间:2022年11月8日

Date: November 8, 2022

主办单位:北京国际经济管理技术促进会

Host: Council for International Economics and Technology Administration, Beijing

地点:国家会展中心(上海)会议室 C0-01

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-01

议程 Agenda

08:55-09:00	主持人介绍 程 奕 四川广播电视台主持人、上海文旅节目中英双语主持 Cheng Yi Host of Sichuan Radio and Television Station, Bilingual Host of Shanghai Culture and Tourism Program
09:00-09:26	致 辞 Address
09:00-09:06	周汉民 全国政协常委、民建中央副主席、上海市政协副主席 Zhou Hanmin Standing Member of the National CPPCC; Vice Chairman of the Central Committee of China National Democratic Construction Association; Vice Chairman of Shanghai CPPCC
09:06-09:10	戴绪龙 商务部中国国际经济合作学会副会长、北京国际经济管理技术促进会会长 Dai Xulong Vice President of China Association for International Economic Cooperation of China's Ministry of Commerce; Chairman of Council for International Economics and Technology Administration (CIETA), Beijing
09:10-09:15	路广兆 华软实业集团总裁、浩丰科技(300419) 副董事长 Lu Guangzhao President of China Soft Holdings Group and Vice Board Chairman of InterAct Technology Co., Ltd. (300419)
09:15-09:18	崇泉 商务部中国世贸组织研究会会长、商务部原副部长 Chong Quan (Vice Minister), President, CWTO of Ministry of Commerce of P.R. China, Member of the Foreign Affairs Committee of the Twelfth National People's Congress
09:18-09:20	迈杰希 匈牙利前总理 Péter Medgyessy Former Prime Minister of Hungary

议程 Agenda

09:20-09:23	康茹幸 荷兰驻上海副总领事 Sachi Claringbould Deputy Consul-General of the Kingdom of the Netherlands in Shanghai
09:23-09:26	杜睿天 法国SKEMA商学院中国区校长 Matthieu Dumont Director of SKEMA Business School China
09:26-12:00	主题演讲 Keynote speech
09:26-09:45	贾康 华夏新供给经济学研究院创始院长、全国政协参政议政人才库特聘专家 主题:数字经济创新潮流中的高质量发展 Jia Kang Founding President of China Academy of New Supply-side Economics, Distinguished Expert of the National Committee of CPPCC for Political Consultations Topic: High-Quality Development in the Trend of Digital Economy Innovation
09:45-10:00	王乃祥 北京绿色交易所有限公司董事长 主题:碳达峰、碳中和背景下的国内碳减排交易 Wang Naixiang Board Chairman of Beijing Environmental Exchange Co., Ltd. Topic: Domestic Carbon Emission Reduction Trading in the Context of Carbon Peaking and Carbon Neutrality
10:00-10:15	王 阳 能链智电创始人、CEO 主题:中国充换电市场2.0: 服务为王 Wang Yang CEO and Founder of Netlink Naas Technology Inc. Topic: Chinese Charging and Switching Market 2.0: Service is King
10:15-10:30	闫萌 蚂蚁集团ESG可持续发展办公室负责人 主题:发挥科技与生态力量, 共建绿色可持续发展 Yan Meng Head of ESG Sustainable Development Office of Ant Group Topic: Utilizing the Power of Technology and Ecology to Build Green and Sustainable Development
10:30-10:45	熊务真 阿里云副总裁 主题:数字创新驱动绿色低碳发展的探索与实践 Xiong Wuzhen Vice President of Alibaba Cloud Computing Co., Ltd. Topic: Exploration and Practice of Digital Innovation Driving Green and Low-Carbon Development
10:45-11:00	陈永钦 晶澳太阳能科技股份有限公司助理总裁 主题:‘碳’索绿色发展, 共筑低碳未来 Chen Yongqin Assistant President of Ja Solar Holdings Co., Ltd. Topic: Explore Green Development with Carbon and Build a Low-Carbon Future Together



活动情况  
About the Event

议程 Agenda	
11:00-11:15	徐文科 阿特斯阳光电力集团副总裁、分布式业务总经理 主题:当前环境下的能源转型与新能源发展 Xu Wenke Vice President and General Manager of Distributed Business of Canadian Solar Inc. Topic: Energy Transition and New Energy Development in the Current Environment
11:15-11:30	薛世伟 中建生态环境集团有限公司双碳事业部总经理 主题:典型城市双碳转型路径的思考 Xue Shiwei General Manager of Double Carbon Division of China Construction Eco-Environmental Group Co., Ltd Topic: Reflectionsona Typica lCity's Carbon Peaking and Carbon Neutrality Transition Path
11:30-11:45	高雪岩 黑龙江珍宝岛药业股份有限公司战略规划及品牌中心总经理 主题:数字化赋能中药材产业 Gao Xueyan General Manager of Strategic Planning and Brand Center of Heilongjiang ZBD Pharmaceutical Co., Ltd. Topic: Digital Empowerment of the Chinese Herbal Medicine Industry
11:45-12:00	杨毅 浙江正泰新能源开发有限公司投资管理部总经理 主题:扬帆“双碳”新蓝海——正泰全球光伏产业发展探索 Yang Yi General Manager of Investment Management Department of Zhejiang Chint New Energy Development Co., Ltd. Topic: Sail in “Dual Carbon Goals” New Blue Ocean -- Chint Global Photovoltaic Industry Development Exploration
12:00-12:25	成果发布 Results released
12:00-12:10	“2022中国企业社会责任碳中和年度先锋”荣誉发布 The Honorable Release of “2022 China Corporate Social Responsibility Carbon Neutral Pioneer of the Year”
12:10-12:20	“中国绿色低碳企业家联合成长计划”启动仪式 Launching Ceremony of “United Growth Program for Chinese Green and Low Carbon Entrepreneurs”
12:20-12:25	“能链智电”碳普惠倡议及“零碳”会议发布 Release of “Netlink Naas” Carbon Inclusive Initiative and “Zero Carbon” Conference
12:25	大会闭幕 Closing Ceremony



第五届进博会期间,中国国际经济管理技术高峰论坛在国家会展中心(上海)举行。此次高峰论坛以“拥抱数字时代 共建零碳未来”为主题,邀请外交官、政府领导以及相关领域专家和企业,以当前数字化转型面临的机遇与挑战为切入点,共同探讨了数字赋能碳中和的无限可能。

北京国际经济管理技术促进会会长、商务部中国国际经济合作学会副会长戴绪龙宣布论坛开幕。匈牙利前总理迈杰希,全国政协常委、民建中央副主席、上海市政协副主席周汉民,商务部中国世贸组织研究会会长,商务部原副部长崇泉,华夏新供给经济学研究院创始院长,财政部财科所原所长贾康,荷兰驻上海副总领事康如幸总领事出席并发言。

论坛组委会联合多家机构以及业内专业人士,为肯定中国企业积极承担社会责任所作贡献,颁发了“2022中国企业社会责任碳中和年度先锋”奖项。论坛中,上海交通大学、阿里云、华软集团等发起了

“中国绿色低碳企业家联合成长计划”项目。

论坛采取“线下+直播”的方式,新华财经、环境报、第一财经、人民日报等多家央媒及主流媒体传播平台同时直播,累计线上观看人数达1200万。同时北京绿色交易所对举办本次论坛碳排放量的预测以及活动进行中的碳足迹核查,判定本次论坛符合零碳会议标准。

The China International Economics and Technology Administration Summit (CIETAS) was held at the National Exhibition and Convention Center (Shanghai) during the 5th CIIE. With the theme of “Embracing the Digital Age and Building a Zero Carbon Future Together,” the summit invited diplomats, government leaders, experts, and entrepreneurs in related fields to discuss the infinite possibilities of digital empowerment for





carbon neutrality, taking the current opportunities and challenges of digital transformation as the starting point.

Dai Xulong, Chairman of the Council for International Economics and Technology Administration, Beijing,

Vice President of CAIEFC of the China Ministry of Commerce, opened the forum. Péter Medgyessy, former Prime Minister of Hungary, Zhou Hanmin, Standing Member of the National CPPCC, Vice chairman of the Central Committee of China Democratic National Construction, Vice chairman



of Shanghai CPPCC, Chong Quan, President of CWTO of Ministry of Commerce, former Vice Minister of the Ministry of Commerce, Jia Kang, Founding President of China Academy of New Supply-side Economics, former Director of the Research Institute for Fiscal Science, Ministry of Finance, Sachi Claringbould, Deputy Consul-General of the Netherlands in Shanghai, attended and spoke.

The forum's organizing committee, together with several organizations and professionals in the industry, released the "2022 China CSR Carbon Neutral Pioneer of the Year" award to encourage Chinese enterprises to undertake social responsibilities actively. During the forum,

Shanghai Jiao Tong University, Alibaba Cloud, and China Soft Capital Group launched the "United Growth Program for Chinese Green and Low Carbon Entrepreneurs."

This forum adopted the mode of "offline + live streaming." Many media platforms, such as Xinhua Finance, Environment News, China Business Network, and People's Daily broadcasted live simultaneously, with a cumulative online viewership of 12 million. Meanwhile, Beijing Environmental Exchange Co., Ltd. participated in the carbon emission projections for the forum and verified the carbon footprint for the ongoing event, which was indeed a zero-carbon conference.





## 国际文化交流论坛

International Cultural Exchange Forum

时间:2022年11月9日

Date: November 9, 2022

主办单位:首都文化体育交流公益基金会

Host: Capital culture and sports exchange public welfare foundation

地点:国家会展中心(上海)4.2H B1

Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 B1

### 议程 Agenda

08:30-09:00	(一) 活动暖场 1. 主持人口播:活动即将开始, 请各位嘉宾入座。 (I) Warm-up 1. Presenter: The event is about to begin. Please take your seats.
09:00-09:30	(二) 开场环节 1. 主持人介绍此次论坛以及出席论坛的主要领导和嘉宾。 国外嘉宾:来自意大利、法国、俄罗斯、希腊、沙特、阿联酋、格鲁吉亚、塞尔维亚、斯里兰卡、印尼等国家的大使、参赞、国际友人等。 国内嘉宾有: 马培华 第12届全国政协副主席 陈俊宏 人民日报社原副总编辑 乔云飞 国家文物局数据中心主任 刘文庆 上海中外艺术交流协会原会长、上海市委原副秘书长 尹毅 丝路规划研究中心副理事长 吴建平 清华大学未来交通研究中心主任 冯秋婷 中国领导科学研究会 王校武 国资委物资流通国际合作事务中心 杨福才 上海高等教育学会艺术教育专业委员会主任 刘鹏 中国东方演艺集团董事、副总经理 程万琦 世界华人协会会长 华子锋 中葡产业文化交流促进会会长 贺培正 澳门品牌创新协会永久荣誉会长 金骏 澳门品牌创新协会会长 2. 请首都文化体育交流公益基金会会长金苇致欢迎词。 3. 请第12届全国政协副主席马培华宣布论坛开幕并致辞。

### 议程 Agenda

09:00-09:30	(2) Opening session 1. The moderator introduced the forum and the main leaders and guests attending the forum. Foreign guests: Ambassadors, counsellors and international friends from Italy, France, Russia, Greece, Saudi Arabia, UAE, Georgia, Serbia, Sri Lanka, Indonesia and other countries. Domestic guests are: Ma Peihua, Vice chairman of the 12th CPPCC National Committee Chen Junhong, former deputy editor-in-chief of People's Daily Qiao Yunfei, director of the Data center of the National Cultural Heritage Administration Liu Wenqing, former President of Shanghai Sino-Foreign Art Exchange Association, former Deputy Secretary-General of Shanghai Municipal Committee Yin Yi Silk Road Planning Research Center Vice president Wu Jianping is director of the Center for Future Transportation Studies at Tsinghua University Feng Qiuting, Chinese Academy of Leading Sciences Wang Xiaowu SASAC Material Circulation International Cooperation Affairs Center Yang Fucai Director of Art Education Committee of Shanghai Higher Education Association Liu Peng, Director and Deputy General Manager of China Oriental Performing Arts Group Cheng Wanqi, President of World Chinese Association Hua Zifeng, President of Sino-Portuguese Industrial and Cultural Exchange Promotion Association He Peizheng, Permanent Honorary President of Macao Brand Innovation Association Jin Jun, President of Macau Brand Innovation Association 2. Please welcome Jin Wei, President of Capital Culture and Sports Exchange Public Welfare Foundation. 3. Vice Chairman of the 12th National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference Ma Peihua opens the forum and delivers a speech.
09:30-10:00	(三) 论坛P1 1. 国际文化交流推荐项目视频:舞蹈诗剧“只此青绿”。2021年以来,由故宫博物院、中国东方演艺集团、人民网共同出品的舞蹈诗剧《只此青绿》,在国家大剧院成功首演后,在全国 40个城市和地区进行了 200余场巡演,所到之处皆一票难求,成为近些年来舞台艺术作品成功“破圈”的优秀案例,得到了上级领导、权威专家的一致好评,也受到了广大观众的普遍称赞。该剧不仅证实了新时代文化艺术的发展与繁荣,而且增强了我们的文化自信。因此本论坛特将“只此青绿”作为国际文化交流的推荐项目,播出其精彩片段及相关视频,并诚邀该剧的主创团队代表刘鹏先生莅临此次论坛作学术报告。 论坛特邀学术报告之一:“只此青绿”点亮了新时代的戏剧舞台”主讲人刘鹏(中国东方演艺集团董事、副总经理,代表主创团队介绍该剧的创作背景、艺术理念、创新亮点与演出效果,总结其创作体会与经验,并对中国戏剧的创作、交流提出建议)。 2. 国际文化交流推荐项目视频:“艺术+科学 绘画科研作品展”。此展由中国国家博物馆、中国美术家协会、丝路规划研究中心联合主办,于2022年6月14日至7月16日在中国国家博物馆展出。该展画家尹毅以100余件风格独特、式样多变的科研创新画作进一步证实了:水墨画不仅是一个具有辉煌历史的独特画种,而且是一个可以在当代艺术创作、国际文化交流大格局中再创辉煌的优秀画种。画家尹毅认为:水墨画如今已走入了艺术与科学融合发展的新时代,它必将以更多个性化、多元化精品力作在国际舞台上树立新的形象。因此本论坛特将“艺术+科学 尹毅绘画科研作品展”作为国际文化交流的推荐项目,播出该展的相关视频,并邀请画家尹毅先生莅临此次论坛作学术报告。 论坛特邀学术报告之二:“中国绘画艺术将如何面对新的时代和未来的世界”。主讲人陈林。 3. 论坛特邀学术报告之三:“数字赋能与创新交流 让文物艺术品‘活’起来”。主讲人:乔云飞(中国文物信息咨询中心主任、国家文物局数据中心主任)文物艺术品数字化是促进文博事业发展的重要基础,对文物艺术品的科学管理与保护利用,是健全完善公共文化服务体系,更好的弘扬中华优秀传统文化的重要途径,对促进国际文化交流 also 具有重要的现实意义。



议程 Agenda

09:30-10:00	<p>(3) Forum P1</p> <p>1. International Cultural exchange recommended project video: Dance poetry drama "Only this green". Since 2021, the dance and poetry drama "Only This Green", co-produced by the Palace Museum, China Oriental Performing Arts Group and People's Daily Online, has toured more than 200 times in 40 cities and regions across the country after its successful premiere at the National Center for the Performing Arts. It has become an excellent case of stage art works successfully breaking through the circle in recent years. It has been well received by superior leaders, authoritative experts and the general praise of the audience. The play not only confirmed the development and prosperity of culture and art in the new era, but also enhanced our cultural confidence. Therefore, this forum will take "Only this Green" as a recommended project for international cultural exchange, broadcast its highlights and related videos, and invite Mr. Liu Peng, the representative of the show's creator team, to come to this forum to make an academic report.</p> <p>The forum invited one of the academic reports: "" Only this green 'lights up the drama stage in the new era", the speaker Liu Peng (director and deputy general manager of China Oriental Performing Arts Group, on behalf of the main creative team to introduce the play's creation background, artistic concept, innovative highlights and performance effects, summed up the creative experience and experience, and put forward suggestions for the creation and exchange of Chinese drama).</p> <p>2. International cultural exchange recommended project video: "Art + Science painting research exhibition". The exhibition, co-sponsored by the National Museum of China, the Chinese Artists Association and the Silk Road Planning and Research Center, will be on display at the National Museum of China from June 14 to July 16, 2022. With more than 100 pieces of unique and changeable scientific research and innovation paintings, artist Yin Yi further confirmed that ink painting is not only a unique painting with a brilliant history, but also an excellent painting that can create brilliance in contemporary art creation and international cultural exchange. Painter Yin Yi believes that ink painting has entered a new era of integrated development of art and science, and it will set up a new image on the international stage with more personalized and diversified masterpieces. Therefore, this forum will take "Art + Science Yin Yi Painting Research Exhibition" as a recommended project for international cultural exchange, broadcast the relevant video of the exhibition, and invite the artist Mr. Yin Yi to come to the forum to make an academic report.</p> <p>Forum invited academic report II: "How will Chinese Painting face the new era and the future world". Keynote speaker Chen Lin.</p> <p>3. Forum invited academic report No. 3: "Digital empowerment and innovative exchanges Make cultural relics and works of art 'alive'". Speaker: Qiao Yunfei (Director of China Cultural Relics Information Consulting Center and Director of Data Center of State Administration of Cultural Heritage) Digitization of cultural relics and works of art is an important foundation to promote the development of cultural relics and works of art. Scientific management, protection and utilization of cultural relics and works of art is an important way to improve the public cultural service system and better carry forward the excellent traditional Chinese culture. It is also of great practical significance to promote international cultural exchanges.</p>
-------------	--

议程 Agenda

10:00-10:30	<p>(四) 签约+茶歇</p> <p>1. 播放首都文化体育公益基金会宣传片。</p> <p>2. 文化交流与合作的相关签约仪式。</p> <p>3. 茶歇</p> <p>(IV) Signing + tea break</p> <p>1. Broadcast the propaganda video of Capital Culture and Sports Foundation.</p> <p>2. Cultural exchange and cooperation related signing ceremony.</p> <p>3. tea</p>
10:30-11:00	<p>(五) 论坛P2</p> <p>1. 论坛特邀学术报告之四:请中国领导科学研究会冯秋婷就“国家广电总局2022年重大理论文献电视片《中国共产党领导力密码》解读”。</p> <p>2. 论坛特邀学术报告之五:请国务院国资委物流流通国际合作事务中心主任、书记王校武讲主题为“创造坚韧开放, 常青五洲友谊”。</p> <p>3. 论坛特邀学术报告之六:“智慧交通+文化旅游”。主讲人:吴建平(清华大学-剑桥大学-麻省理工学院联合创办的清华大学未来交通研究中心主任)。交通建设与旅游文化既是中国人祖祖辈辈不可或缺的生存方式, 也是当代社会架构中的重要组成部分, 如何建设中国特色的现代交通及其完善的服务体系, 不仅关系着我国各行各业的经济建设、城镇发展, 还必将关系到新时代的中国文明进程与大众文化生活。为此, 论坛组委会特邀吴建平先生出席本论坛并作学术报告。</p> <p>(V) Forum P2</p> <p>1. Forum invited academic report fourth: Invited Feng Qiuting of China Leadership Science Research Society to "State Administration of Radio, Film and Television 2022 major theoretical literature" the Communist Party of China Leadership Code "interpretation.</p> <p>2. Invited Academic Report No.5: Wang Xiaowu, Director and Secretary of the International Cooperation Affairs Center for Material Circulation of SASAC of The State Council, is invited to speak on the theme of "Creating Tough and Open, Evergreen Friendship among Five Continents".</p> <p>3. Invited Academic Report No.6: "Smart Transportation + Cultural Tourism". Speaker: Wu Jianping, Director of Tsinghua University Center for Future Transportation, a joint initiative of Tsinghua University, Cambridge University and Massachusetts Institute of Technology. Transportation construction and tourism culture is not only an indispensable way of survival for generations of Chinese people, but also an important part of the contemporary social structure. How to build modern transportation with Chinese characteristics and perfect service system is not only related to the economic construction and urban development of all walks of life in China, but also related to the process of Chinese civilization and mass cultural life in the new era. To this end, the organizing committee of the Forum specially invites Mr. Wu Jianping to attend the forum and deliver an academic report.</p>
11:00-11:05	<p>(六) 主持人宣布会议结束</p> <p>(6) The host announces the end of the meeting</p>



## 活动情况

About the Event



11月9日,在第五届中国国际进口博览会上主题为“共建文化共识,共享时代机遇”的首届国际文化交流论坛在上海举行。论坛邀请国内外相关领域的领导、专家、学者与会,共商新时代文化艺术发展,共议文化自信与守正创新,积极开展国际文化交流,让全球共享中国文化魅力。

第十二届全国政协副主席马培华出席论坛并致辞。马培华致开幕辞时表示,进博会展现出中国经济的强大韧性和超大市场规模的巨大吸引力,也为全球文化艺术界打开了进一步认识中国的窗口,更向世界展示了中国积极扩大对外开放的决心,体现了中国愿意和世界分享发展成果、共享发展红利的坚定态度。

首届国际文化交流论坛以开放合作的行动推动国内外文化体育影视艺术交流,以互利共赢的举措互联互通共享时代机遇,绘会出世界文化、体育、影视艺术领域交融发展的崭新篇章。首都文化体育

交流公益基金会会长金炜在开幕式上介绍,首届国际文化交流论坛的举办,将全方位呈现中华民族特质与文化的时代价值,提高中华文化的国际影响力与传播力,促进世界各国间的文化交流,开创文化交流的新局面。首都文化体育交流公益基金会秘书长李澍在开幕式上介绍了基金会的宏图发展,并和意大利大使签署了战略合作,在主题演讲环节,与会专家就“中国绘画艺术将如何面对新的时代和未来的世界”“数字赋能与创新交流让文物艺术品‘活’起来”“智慧交通+文化旅游”等主题进行探讨,文博领域中的应用与思考;强调文艺创作影视要将“人民”、“人民性”和“以人民为中心”作为创作文体和影视表现主体的重要作用;建议应建立多层次、全方位的人文影视交流合作机制,促进不同文明兼容并蓄、交流互鉴。

当日,人民日报社原副总编辑陈俊宏,国家文物局数据中心主任乔云飞,上海市委原副秘书长刘

文庆,国资委物资流通国际合作事务中心党支部书记、主任王校武等领导、专家、学者及行业代表等参加论坛。论坛由首都文化体育交流公益基金会主办,北京九木国际传媒有限公司承办,国资委物资流通国际合作事务中心、亚洲经济发展协会咨询委员会协办。来自国内外、地方政府、互联网企业、新闻媒体的代表和专家学者等参加论坛。

The first International cultural Exchange Forum of the fifth China International Import Expo (CIIE) was held in Shanghai on Nov 9 with the theme of "Jointly building Cultural Consensus and Sharing opportunities of The Times". The Forum will invite domestic and foreign leaders, experts and scholars in relevant fields to attend, discuss the development of culture and art in the new era, discuss cultural confidence, integrity and innovation, actively carry out international cultural exchanges, and let the world share the charm of Chinese culture.

National Committee, attended the forum and delivered a speech. In his opening speech, Ma Peihua said that the CIIE has demonstrated the strong resilience of the Chinese economy and the huge attraction of its huge market. It has also opened a window for the global cultural and art community to know more about China, demonstrated to the world China's determination to open wider to the outside world, and demonstrated China's firm attitude to share the fruits and dividends of development with the world. The first International Cultural Exchange Forum will promote cultural, sports, film and television arts exchanges at home and abroad through open and cooperative actions, and share opportunities through mutually beneficial measures. It will write a new chapter in the integration and development of the world's culture, sports, film and television arts.

Jin Wei, president of the Capital Culture and Sports Exchange Public Welfare Foundation,

Ma Peihua, Vice chairman of the 12th CPPCC





中欧经济技术合作高峰论坛

China-Europe Forum on Economic and Technological Cooperation

时间:2022年11月7日

Date: November 7, 2022

地点:国家会展中心(上海)洲际酒店 大宴会厅  
1+2+3

Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) InterContinental Hotels & Resorts Grand  
Ballroom 1+2+3

主办单位:上海中欧经济技术促进中心、工业和信  
息化部国际经济技术合作中心

Hosts: Shanghai China-Europe Promotion Center  
for Technology &Economy, Center for International  
Economic and Technological Cooperation Ministry of  
Industry and Information Technology

议程 Agenda

08:30-09:00	暖场视频《闵行的世界,世界的闵行》 主持人:上海中欧经济技术促进中心主任 杨拴昌 Warming-up video "The World of Minhang, Minhang of the World" Moderator: Yang Shuanchang, Director of Shanghai China-Europe Promotion Center for Technology & Economy
09:00-09:20	致辞 致欢迎辞 上海市闵行区区长 陈华文 致辞 商务部外贸发展事务局局长 吴政平 致辞 工信部国际合作中心副主任 李毅锴 致辞 上海中欧经济技术促进中心理事长 潘锋 Speeches by Guests Welcoming speech by Chen Huawen, Head of Minhang District of Shanghai Speech by Wu Zhengping, Director of the Trade Development Bureau of the Ministry of Commerce Speech by Li Yikai, Deputy Director of the Center for International Economic and Technological Cooperation of Ministry of Industry and Information Technology (MIIT) Speech by Pan Feng, President of Shanghai China-Europe Promotion Center for Technology & Economy
09:20-10:40	政策解读和宏观研究 国家智能制造十四五规划解读(视频演讲)——工信部装备一司副司长 汪宏 坚持制造业强区,闵行推进先进制造业高质量发展——上海市闵行区副区长 李锐 产业发展与开放合作——泸州市人民政府副市长 王斌达 技术创新促进装备制造创新——德国国家工程院院士 葛兴福 上海市新一轮智能工厂建设主要考虑及推进实施方案——上海市经济和信息化委员会智能制造推进处副处长 吴春平 Policy Interpretation and Macro Research Interpretation of "Development Plan of Intelligent Manufacturing in the "14th Five-Year Plan" Period (via video)— Wang Hong, Deputy Director of the First Equipment Department of MIIT Minhang Promotes the High-quality Development of Advanced Manufacturing Industry to Defend Its Position as a Strong District in Manufacturing — Li Rui, Deputy Head of Minhang District of Shanghai Industrial Development and Open Cooperation — Wang Binda, Vice Mayor of Luzhou Technological Innovation Accelerates Equipment Manufacturing Innovation — Ömer S. Ganiyusufoglu, Academician of German National Academy of Science and Engineering (Deutsche Akademie der Technikwissenschaften) Main Considerations for the New-round Construction of Intelligent Factories in Shanghai and the Promotion and Implementation Plan — Wu Chunping, Deputy Director of the Intelligent Manufacturing Promotion Department of Shanghai Municipal Commission of Economy and Informatization



introduced at the opening ceremony that the first international cultural exchange Forum will present the characteristics of the Chinese nation and the value of The Times, improve the international influence and communication power of Chinese culture, promote cultural exchanges between countries around the world, and create a new situation of cultural exchanges. Li Shu, Secretary-General of the Capital Culture and Sports Exchange Public Welfare Foundation, introduced the foundation's ambitious development at the opening ceremony and signed strategic cooperation with the Italian ambassador.

During the keynote speech, Experts at the meeting discussed the topics of "How Chinese painting art will face the new era and the future world", "digital empowerment and innovative exchange make cultural relics and artworks' alive", "intelligent transportation + cultural tourism", and the application and reflection in the field of culture and museology; It emphasizes the important role of "the people", "the people" and "the people as the center" as the main body of the creation style and the presentation of the film and television. It is suggested that a multi-

level and all-dimensional mechanism for cultural, film and television exchanges and cooperation be established to promote inclusiveness and mutual learning among different civilizations. On the same day, Chen Junhong, former deputy editor-in-chief of the People's Daily, Qiao Yunfei, director of the Data Center of the State Administration of Cultural Heritage, Liu Wenqing, former deputy Secretary-General of the Shanghai Municipal Committee, Wang Xiaowu, Secretary of the Party Branch and director of the International Cooperation Affairs Center of SASAC Material Circulation, and other leaders, experts, scholars and industry representatives attended the forum. The forum was sponsored by the Capital Culture and Sports Exchange Public Welfare Foundation, organized by Beijing United Silk Road International Cultural Development Co. LTD, Beijing Jiumu International Media Co., LTD., and co-organized by the International Cooperation Affairs Center for Material Circulation of SASAC and the Advisory Committee of Asian Economic Development Association. Representatives from home and abroad, local governments, Internet companies, news media, experts and scholars attended the forum.





活动情况  
About the Event

2022年11月7日上午,工业和信息化部国际经济技术合作中心、上海市闵行区人民政府和上海中欧经济技术促进中心联合举办了“中欧经济技术合作高峰论坛”。中欧经济技术合作高峰论坛围绕“数智融创 领航未来”,充分展示了中国和欧洲在经济技术领域的合作成果,展望了中国和欧洲下一阶段的合作方向,推广了欧洲和中国领先企业在数字化发展上的成功经验。上海中欧经济技术促进中心理事长潘锋、商务部外贸发展事务局局长吴政平、工业和信息化部国际合作中心副主任李毅锴、上海市闵行区区长陈华文出席论坛,并围绕积极推动国际合作致辞;工信部装备一司副司长汪宏、上海市闵行区副区长李锐、四川省泸州市人民政府副市长王斌达、德国国家工程院院士葛兴福、上海市经济和

信息化委员会智能制造推进处副处长吴春平发表主题演讲,对多种数字化发展创新模式、未来智能化数字化方向与趋势进行了精彩解读;菲尼克斯(中国)投资有限公司副总裁杨斌、达索系统大中华区装备制造行业总监司现锋、上海慧程工程技术有限公司董事长程义、科德数控股份有限公司总经理陈虎、罗克韦尔智能制造创新研究院院长戴鹏飞、海克斯康制造智能—工业互联网业务副总裁谷进,围绕数字产业化、产业数字化和数字场景扩展等方面进行了深入分析和广泛讨论。与会嘉宾高质量、前沿的演讲吸引到百余位专家、企业、行业协会和产业联盟代表的关注,在进博会期间促成了中欧企业的广泛交流和积极互动。



议程 Agenda

10:40-10:50	茶歇 Tea Break
10:50-12:00	实践案例分享 数字化工厂的 5G 应用场景——中国商飞5G工业创新中心主任 汪顺利 灯塔工厂升级之道——菲尼克斯(中国)投资有限公司副总裁 杨斌 新一代数字化技术赋能制造业高质量发展——达索系统大中华区装备制造行业总监 司现锋 消费品行业数字化升级转型实践——上海慧程工程技术有限公司董事长 程义 以工业智能升级工业母机——科德数控股份有限公司总经理 陈虎 数字化转型之破局思维——罗克韦尔智能制造创新研究院院长 戴鹏飞 中国制造业的数智化发展之路——海克斯康制造智能—工业互联网业务副总裁 谷进 Sharing of Practice Cases 5G Application Scenarios of Digital Factories — Wang Shunli, Director of COMAC 5G Industrial Innovation Center Ways for Upgrades of Lighthouse Factories — Yang Bin, Vice President of Phoenix (China) Investment Co., Ltd. The New Generation of Digital Technology Enables High-quality Development of Manufacturing Industry — Si Xianfeng, Director of the equipment manufacturing industry of Dassault Systèmes Greater China Practice of Digital Upgrading and Transformation in the Consumer Goods Industry — Cheng Yi, Chairman of Shanghai H VISIONS Technology Co., Ltd. Upgrade Industrial Mother Machines with Industrial Intelligence — Chen Hu, General Manager of KEDE CNC Co., Ltd. Gamebreaking Thinking in Digital Transformation — Dai Pengfei, President of Rockwell's Intelligent Manufacturing Innovation Research Institute The Road of Digital and Intelligent Development of Chinese Manufacturing Industry — Gu Jin, Vice President of the industrial internet business of Hexagon Manufacturing Intelligence





On the morning of November 7, 2022, the Center for International Economic and Technological Cooperation of the Ministry of Industry and Information Technology (MIIT), Shanghai Minhang Government, and the Shanghai China-Europe Promotion Center for Technology & Economy jointly hosted the China-Europe Forum on Economic and Technological Cooperation. Centered on "Leading Future with Digitization-Intelligence Integrated Innovation", the Forum fully displayed China-EU cooperative achievements in economic and technological fields, looked into mutual cooperative directions in the next stage, and promoted the experience

of leading enterprises in Europe and China in digital development. Pan Feng, Director of the Shanghai China-Europe Promotion Center for Technology & Economy, Wu Zhengping, Director of the Trade Development Bureau of the Ministry of Commerce, Li Yikai, Deputy Director of the Center for International Economic and Technological Cooperation of Ministry of Industry and Information Technology (MIIT), and Chen Huawei, Head of Minhang District attended the Forum and made speeches on actively promoting international cooperation. Wang Hong, Deputy Director of the First Equipment Department of MIIT, Li Rui, Deputy Head of Minhang

District, Wang Binda, Vice Mayor of Luzhou, Sichuan Province, Ömer S. Ganiyusufoglu, academician of German National Academy of Science and Engineering (Deutsche Akademie der Technikwissenschaften), Wu Chunping, Deputy Director of the Intelligent Manufacturing Promotion Department of Shanghai Municipal Commission of Economy and Informatization made keynote speeches, presenting a wonderful interpretation of various digital development and innovation modes and the future direction and trends of intelligent digitization. Yang Bin, Vice President of Phoenix (China) Investment Co., Ltd., Si Xianfeng, Director of the equipment manufacturing industry of Dassault Systèmes Greater China, Cheng Yi, Chairman of Shanghai

H VISIONS Technology Co., Ltd., Chen Hu, General Manager of KEDE CNC Co., Ltd., Dai Pengfei, President of Rockwell's Intelligent Manufacturing Innovation Research Institute, and Gu Jin, Vice President of the industrial internet business of Hexagon Manufacturing Intelligence conducted in-depth analysis and extensive discussion on digital industrialization, industry digitization, and digital scene expansion. Their high-quality and cutting-edge speeches attracted the attention of more than 100 experts and representatives from enterprises, industry associations and industry alliances, and facilitated extensive exchanges and interactions between Chinese and European enterprises during the CIIE.





“新格局、新合作、新成果”发布与签约活动

'New Pattern, New Cooperation, New Achievement' Launch and Signing Ceremony

时间:2022年11月7日  
Date: November 7, 2022

主办单位:东方国际(集团)有限公司  
Host: Oriental International (Holding) Co., Ltd.

地点:国家会展中心(上海)4.2H D1  
Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) Hall 4.2 D1

议程 Agenda

10:00-10:05	开场片:东方国际服务进博五周年精彩瞬间 Opening film: Wonderful Moments of the 5th Anniversary of OIH Service CIIE
10:05-10:15	领导致辞 上海市副市长 宗明致辞 中国国际进口博览局副局长 刘福学致辞 东方国际集团党委书记、董事长 童继生致辞 Leader's Speech
10:15-10:25	东方直采融入全球供应链重塑“新格局”—多国优质食品及农产品、国际先进新技术新品发布。 1. 大使面对面” 牙买加驻华大使 Antonia Hugh 特立尼达和多巴哥共和国驻华大使 刘娜阁下 德铁货运DB Cargo Transasia总经理 Frank Schulze 2.全球精品 东方直采——食品及农产品、工业品新品首发 'New Pattern' - New Product Release 1. 'Embassy Time' 2. 'Develop Around The Globe' - release of new food & agricultural products, First launch of environment-friendly vehicles, equipment

议程 Agenda

10:25-10:45	核心产业链助力进博溢出携手“新合作” 1.携手助力进博溢出效应及虹桥国际开放枢纽建设仪式 2.日本住友电工光纤熔接机(全球首发)介绍 3.展品变商品 展商变投资商一站式助力仪式 Release of 'New Cooperation' of Core Industry Chain 1. CIIE Spillover and Hongqiao International Open Hub Construction Assistance Ceremony 2. Introduction by Sumitomo Electric Optical Fiber Welding Machine (the first in the world) 3. 'Exhibits become commodities, exhibitors become investors' assistance ceremony
10:45-11:20	立足国际国内双循环促成“新成果” 1.虹桥进口商品展示交易中心成果(视频) 2.场内采购及合作签约仪式:医疗设备采购、工业品、食品及农产品采购项目等 'New achievements' 1. Promotion of Hongqiao Import Commodity Exhibition and Trading Center 2. Signing Ceremony of On-site Procurement and Strategic Cooperation
11:20-11:30	数字化赋能创新成果 1. 数字人发布亮点展位参观路线 2. 数字实效白皮书发布 Digital enabling innovation achievements 1. Orient International recommended highlights booth tour route release 2. Release of the 'Digital Effectiveness White Book'



## 活动情况 About the Event



同行五载，共“进”五年。2022年11月7日上午，由东方国际（集团）有限公司主办的“新格局、新合作、新成果”发布与签约活动在国家会展中心（上海）举行，上海市副市长宗明出席活动并致辞。

本次活动围绕“新格局”、“新合作”、“新成果”展开，邀请来自牙买加、特立尼达和多巴哥、阿根廷、德国等10余个国家驻华代表及外宾，30余个国家的展商代表以及国内采购商参会。今年正值中国与牙买加建交五十周年，在“大使面对面”环节，牙买加驻华大使Antonia Hugh再次来到现场并发言。新品发布环节聚焦全球优质农产品、食品及绿色工业品，有来自RCEP、一带一路国家及地区的多国精品咖啡、乳制品、酒类和肉类，还有亚洲首发来自列支敦士登的水循环联合吸污车3.0版本。现场还进行食品农产品、工业品、医疗设备等20个采购项目

签约，现场签约金额达15亿人民币。

现场举行了“共同携手助力进博溢出效应及虹桥国际开放枢纽建设”仪式。同时，东方国际不断巩固“四商”角色，一手牵起展商，一手连接国内市场，充分发挥了窗口和支点作用，搭建了国内国际共享的合作平台，为展品变商品、展商变投资商一站式助力，为持续放大进博会平台效应加分。

五年来，东方国际在进博会期间坚持积极举办配套活动，已成为品牌化、专业化现场活动，紧扣进博会主题，紧抓采购成交任务，为展客商提供贸易供应链服务，搭建了贸易往来的便利化桥梁，凸显了进博会平台的重要作用。东方国际也将继续坚持“集成全球资源，服务美好生活”的使命，积极助力深化合作机遇，双向共享进博机遇。



It has been five years that Orient International participate in CIIE. On the morning of November 7th, 2022, the 'New Pattern, New Cooperation and New Achievements' Launch and Signing Ceremony sponsored by Orient International (Holding) Co., Ltd. (OIH) was held in the National Convention and Exhibition Center (Shanghai). Zong Ming, Vice Mayor of Shanghai, attended the activity and made an address.

This activity centers on 'New Pattern', 'New Cooperation' and 'New Achievements', and invites representatives and foreign guests from more than 10 countries in China, including Jamaica, Trinidad and Tobago, Argentina and Germany, as well as exhibitors' representatives from more than 30 countries and domestic purchasers to attend. This year marks the fiftieth anniversary of the establishment of diplomatic relations between China and Jamaica. In the 'Ambassadors Face to Face' segment, the Jamaican Ambassador to China, Antonio Hugh,

came to the scene again and made a speech. The launch of new products focuses on global high-quality agricultural products, food and green industrial products, including multi country boutique coffee, dairy products, alcohol and meat from RCEP, countries and regions along the the Belt and Road, as well as the launch of the 3.0 version of water cycle combined sewage suction vehicle from Liechtenstein in Asia. The site also signed 20 procurement projects for food and agricultural products, industrial products, medical equipment, etc., with a contract amount of 1.5 billion RMB.

The ceremony of 'Jointly Assisting the Spillover Effect of CIIE and the Construction of Hongqiao International Open Hub' was held on the site. At the same time, Orient International has continuously consolidated its role as 'four merchants', leading exhibitors and connecting domestic markets, giving full play to its role as a window and fulcrum, building a cooperation





platform for domestic and international sharing, providing one-stop support for the transformation of exhibits into commodities and exhibitors into investors, and adding points for the continuous expansion of the platform effect of the CIIE.

Over the past five years, OIH has insisted on actively holding supporting activities during the CIIE, which has become a brand oriented and professional on-site activity. It has closely followed the theme of the CIIE, seized on the task of purchasing transactions, provided trade supply chain services for exhibitors, built a convenient bridge for trade exchanges, and highlighted the important role of the Expo platform. OIH will also continue to adhere to the mission of 'integrating global resources and serving a better life', actively help deepen cooperation opportunities and share opportunities for entering the CIIE in both directions.



## 上海市级医院大型医用设备集中采购签约仪式暨新品首发式

group procurement signing ceremony of large medical equipments by shanghai municipal hospitals

时间:2022年11月8日  
Date: November 8, 2022

主办单位:上海申康医院发展中心、东方国际(集团)有限公司

Hosts: Shanghai Hospital Development Center, Oriental Internationa (group) Co., Ltd.

地点:国家会展中心(上海)4.2H D1  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D1

### 议程 Agenda

第一部分:上海市级医院大型医用设备集中采购签约仪式  
主持人:申康中心党委书记 赵丹丹

Part I: Signing ceremony on centralized purchase of large-scale medical equipment by municipal hospitals in Shanghai  
Host: Zhao Dandan, Party Secretary of SHDC

9:30-9:35	主持人介绍出席领导和嘉宾 The host introduction to the attending leaders and guests
9:35-9:38	申康中心主任 王兴鹏 致辞 Speech by Wang Xingpeng, Director of SHDC
9:38-9:41	东方国际集团党委书记、董事长 董继生 致辞 Speech by Tong Jisheng, Party Secretary and Chairman of Orient International (Holding) Co., Ltd
9:41-9:46	市商务委主任 顾军 讲话 Speech by Gu Jun, Director of Shanghai Municipal Commission of Commerce
9:46-9:55	大型医用设备集中采购签约 Signing on centralized purchase of large-scale medical equipment



活动情况  
About the Event

议程 Agenda

第二部分:申康-进博高新医疗装备新品首发式  
主持人:同济大学核医学研究所所长、十院副书记 余飞

Part II: SHDC-CIIE new product launch ceremony on high-tech medical equipment  
Host: Yu Fei, Director of Nuclear Medicine Institute, Tongji University and Deputy Secretary of Shanghai Tenth People's Hospital

9: 55-10:10	新品发布导言 申康中心副主任 陈睦 Introduction to new product launch by Chen Mu, Deputy Director of SHDC
10:10-10:50	2022年度国际医用设备新产品发布 Launch of new international medical equipment products in 2022
10:50-11:20	高端对话 1. 中国工程院院士、瑞金医院院长宁光 2. 中华医学会神经外科学分会候任主任委员、华山医院院长毛颖 3. 中华医学会放射学分会主任委员、长征医院影像医学与核医学科主任刘士远 High-end dialogue 1.Ning Guang, Academician of Chinese Academy of Engineering and President of Ruijin Hospital 2. Mao Ying, candidate Chairman of Neurosurgery Branch of Chinese Medical Association and President of Huashan Hospital 3.Liu Shiyuan, Chairman of Radiology Branch of Chinese Medical Association and Director of Imaging Medicine and Nuclear Medicine Department of Changzheng Hospital
11:20-11:30	申康-进博高新医疗装备应用与发展联盟启动仪 Launch ceremony of SHDC-CIIE High-tech Medical Equipment Application and Development Alliance



作为第五届中国国际进口博览会上海交易团的重要配套现场活动之一,由上海申康医院发展中心与东方国际(集团)有限公司共同主办的“上海市级医院大型医用设备集中采购签约仪式暨新品首发式”于11月8日上午在国家会展中心隆重举行。

申康中心、13家市级医院代表与5家跨国医疗器械厂商及外贸代理机构代表共同签署了大型医用设备集中采购协议书。

第五届进博会开幕前,各市级医院提前与进博会全球展商对接洽谈,按照公平、公正、公开的规范流程,13家市级医院完成了前期招评标工作,共38台设备中标,采购金额达5.7亿元。中标设备来自美国通用电气、荷兰飞利浦、德国西门子、美国瓦里安和美国直观医疗等多家大型跨国公司,产品包括最先进的CT、MRI、直线加速器、DSA、SPECT和手术机器人等等。

本次活动有别于往届配套活动的另一个亮点是加大了新品首发环节的形式和内容,分国际医用设备新产品发布、高端对话和申康-进博高新医疗装备应用与发展联盟启动式三个部分。

在国际医用设备新产品发布部分,会前,我们组织市级医院推荐和企业自荐,广泛进行了新品征集,经多轮的行业专家评审,遴选出了19款国内外新品,覆盖了影像类产品、外科手术类产品、介入产品、人工智能产品等,本次新品还特别收录了部分新特医用器械耗材,形成“全球首款、亚太首发和国内首秀”三个版块,精心编纂了《申康高新医疗装备年度精粹》并挑选了其中7款新品进行现场发布。

在高端对话环节,邀请了业界3位顶级专家,共话医学发展,共商如何实现“健康中国”远景目标、如何奋力创造新时代上海发展的新奇迹。分别是中国工程院院士、瑞金医院院长宁光教授,中华医



学会神经外科学分会候任主任委员、华山医院院长毛颖教授，中华医学会放射学分会主任委员、长征医院影像医学与核医学科主任刘士远教授，3位专家从医学引领者、医院管理者、医用设备使用者的不同角度，共话医学发展，共商全民健康，共议医工交叉。

最后是《申康-进博高新医疗装备发展联盟》成立仪式，在中国国际进口博览局的指导下，上海申康医院发展中心为发起单位，东方国际、36市级医院和首批入围新品的19家公司为支持单位。联盟的成立，旨在各成员单位互相合作，将技术快速转化为产品，实施产业化运作，创建国际水准的研发、创新、展示、应用、流通、服务为一体的高新医疗装备产业集群。协同提出解决涉及全国针对公共卫生和健康重大问题的高新医疗装备方案，推动高新医疗装备合作稳步发展。

As one important supporting activity of the Shanghai trade delegation at the 5th China International Import Expo (CIIE), the “signing ceremony and new product launch ceremony

on centralized purchase of 38 sets of imported large-scale medical equipment by 13 municipal hospitals in Shanghai” co-sponsored by SHDC and Orient International (Holding) Co., Ltd. was held in the National Convention and Exhibition Center on the morning of November 8th.

SHDC, representatives of 13 municipal hospitals and 5 multinational medical device manufacturers and foreign trade agencies jointly signed the agreement on centralized purchase of large-scale medical equipment.

Before the opening of the 5th CIIE, all municipal hospitals negotiated with the CIIE global exhibitors in advance. According to the standard process of fairness, justice and openness, 13 municipal hospitals completed the preliminary bidding and evaluation. A total of 38 sets of equipment won the bidding, with the purchase amount reaching 570 million



yuan. Bid-winning equipment came from large multinational companies such as the United States General Electric, the Netherlands Philips, Germany Siemens, the United States Varian and the United States Intuitive Surgical, Inc., with products covering the most advanced CT, MRI, linear accelerator, DSA, SPECT and surgical robot and so on.

Another highlight of this event, which is different from previous supporting activities, is that it adds new product launch in form and content, which is divided into three parts: new product launch of international medical equipment, high-end dialogue and launch ceremony of SHDC-CIIE High-Tech Medical Equipment Application and Development Alliance.

In the new product launch of international medical equipment, before the conference,

we organized recommendation by municipal hospitals and enterprise self-recommendation to widely collect new products. After several rounds of industry expert review, 19 new products at home and abroad were selected, including imaging products, surgical products, interventional products, artificial intelligence products, etc. The new products this time also included some new special medical equipment supplies, which fell in three sections: "Global First, Asia-Pacific First and Domestic first". "Annual Essential SHDC High-tech Medical Equipment" was carefully compiled, and 7 new products were selected for on-site release.

In the high-end dialogue session, three top experts in the industry were invited to discuss medical development, discuss how to achieve the vision of "healthy China" and how to strive to create a new miracle of Shanghai development





# 东浩兰生签约发布会

DLG VIP CLIENT SIGNING CEREMONY

时间:2022年11月7日

Date: November 7, 2022

主办单位:东浩兰生集团

Host: Donghao Lansheng Group

地点:国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室  
南03

Venue: National Exhibition and Convention Center  
(Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 03

## 议程 Agenda

主持人介绍出席嘉宾

Introduction to distinguished guests by the moderator

东浩兰生集团领导致欢迎词

Welcome speech by leaders of Donghao Lansheng Group

嘉宾致辞

Speeches by guests

展示展销联盟宣布特别成员单位并颁发证书

Announcement of special member units and certificates issuance by the Exhibition and Sales Alliance

瑞幸咖啡品牌介绍

Introduction to Luckin Coffee

亿政进博故事

Stories of Yizheng Coffee and CIIE

东浩兰生集团咖啡豆、椰浆签约仪式

Signing Ceremony of Coffee Beans and Coconut Milk of Donghao Lansheng Group

星展银行品牌介绍

Introduction to DBS Bank

东浩兰生集团与星展银行签署战略合作协议

Signing of Strategic Cooperation Agreement between Donghao Lansheng Group and DBS Bank

东浩兰生国贸集团品牌发布

Brand Release of Donghao Lansheng International Trade Group

与会领导共同启动东浩兰生品牌战略

Launching ceremony of Donghao Lansheng brand strategy by leaders present

in the new era. The 3 experts, Professor Ning Guang, Academician of Chinese Academy of Engineering and President of Ruijin Hospital, Professor Mao Ying, candidate Chairman of Neurosurgery Branch of Chinese Medical Association and President of Huashan Hospital, Professor Liu Shiyuan, Chairman of Radiology Branch of Chinese Medical Association and Director of Imaging Medicine and Nuclear Medicine Department of Changzheng Hospital, discussed medical development, national health and the fusion of medicine and engineering from different perspectives of medical leaders, hospital administrators and medical equipment users.

Finally, the launch ceremony of “SHDC-CIIE High-tech Medical Equipment Application

and Development Alliance” was held. Under the guidance of CIIE Bureau, SHDC acted as the initiator, and Orient International, 36 municipal hospitals and the first 19 companies shortlisted for new products acted as the supporting units. The alliance is established to facilitate mutual cooperation among the member units, enable rapid transformation of technology into products, implement industrial operation, and develop high-tech medical equipment industrial cluster with international standards that integrates research and development, innovation, display, application, circulation, service in one. Participants jointly proposed high-tech medical equipment solutions for major national public health problems to promote the steady development in high-tech medical equipment cooperation.





## 活动情况

About the Event



2022年11月7日，东浩兰生集团品牌签约发布会暨上海交易团展示展销联盟现场活动于第五届中国国际进口博览会（以下简称进博会）期间在国家会展中心举办。

印度尼西亚共和国驻上海总领事戴宁、上海市商务委副主任申卫华、上海海关副关长张翼、上海市国资委总经济师陈东以及东浩兰生集团相关领导出席活动。

东浩兰生集团党委书记、董事长曹炜在欢迎辞中表示，东浩兰生作为上海国资企业一员，有幸深度参与历届进博会，行至第五个年头，集团负责的装备和珠宝展区再次汇集新产品、新技术，上海交易团之家全新亮相，“中国这十年”对外开放成就展呈现上海精彩答卷，3000余名“小叶子”志愿者又将成为最青春的风景线。集团始终以“越办越好”为总要求，与进博共成长！

扩大溢出效应，加强产业供应链韧性

发布会上，瑞幸咖啡和亿政咖啡荣获进博会上海交易团展示展销联盟特别成员单位证书。东浩兰生集团旗下国贸集团和亿政公司签署咖啡豆贸易

合作备忘录，五矿公司和亿政公司签署椰浆/椰子树采购意向书。

五年来，通过服务进博会，东浩兰生集团发挥进博会溢出效应，扩大全球“朋友圈”，在咖啡生豆等细分市场不断加强产业供应链韧性，与全球合作伙伴共享进博机遇。

自首届进博会开始，东浩兰生集团借助进博会的东风，迅速切入咖啡豆贸易的“快车道”，咖啡豆进口量屡创新高，从首届进博会大洋洲的一船咖啡豆起步，如今集团旗下的上海五矿已成为中国咖啡豆进口贸易商前三甲。下一个五年，东浩兰生集团将继续扩大区域市场主导优势，做强产业联盟，做实市场基础。

焕新起航，不断振兴民族品牌

在上海市商务委今年组织开展的“上海老字号”申报工作中，东浩兰生集团旗下上药SPIC、鹭牌、海鸥牌、丰收牌榜上有名，获得第一批上海老字号品牌认定。近年来，借助进博会的舞台，东浩兰生集团不断助力老字号品牌焕新启航，不断振兴民族品牌。

其中，上药SPIC在130多个国家和地区享有声



誉，并顺应时代发展不断推陈出新，继去年采用来自航天领域的FD冻干技术推出冻干燕窝后，今年再次采用最新食品锁鲜技术，带来食用便捷且能长效保鲜的鲜炖燕窝与即食燕窝。

活动现场还发布了老字号运动品牌“前进”的创新品牌与产品线规划，让到场嘉宾对前进品牌的复兴充满期待。

五年陪伴，五年携手，不断打响上海服务“金字招牌”

近年，东浩兰生集团在资本市场持续发力，外服控股、兰生股份两大主业成功上市，人力资源、会展两大产业基金正式运营。发布会上，东浩兰生集团与星展银行签署全面合作协议，双方将加深互信合作，共同参与到上海国际金融中心建设的进程中。

五年来，东浩兰生集团投身服务进博会的第一线，全面参与了包括招展招商、展会溢出效应、主场搭建、主场物流、展台设计、论坛、志愿者、翻译、停车场等一系列核心服务，为进博会的成功召开贡献

了东浩兰生的智慧力量，不断打响上海服务的“金字招牌”。

活动上，与会嘉宾共同启动“东浩兰生服务进博会五周年”，携手“新老朋友”，共同见证五年来的丰硕成果，并期盼下一个五年的精彩未来。

On November 7, 2022, the brand signing conference of Donghao Lansheng Group and the on-site activity of Shanghai Trading Group Exhibition and Sales Alliance was held in the National Convention and Exhibition Center during the Fifth China International Import Expo.

Dai Ning, Consul General of the Republic of Indonesia in Shanghai, Shen Weihua, Deputy Director of Shanghai Municipal Commission of Commerce, Zhang Yi, Deputy Commissioner of Shanghai Customs, Chen Dong, Chief Economist



of Shanghai SASAC, and relevant leaders of Donghao Lansheng Group attended the event.

Cao Wei, Secretary of the Party Committee and Chairman of Donghao Lansheng Group, said in his welcome speech that Donghao Lansheng, as a member of Shanghai's state-owned enterprises, had the honor to deeply participate in all previous CIIE. In the fifth year, the equipment and jewelry exhibition area managed by the Group once again gathered new products and technologies, and the Shanghai Trading Group Home made a new appearance. "China in This Decade"-The exhibition of achievements in opening up to the outside world displayed what Shanghai has accomplished in the past ten years. More than 3000 "Little Leaves" volunteers became the most dynamic scenery again. The Group always takes "getting better and better" as the general requirement and grows together with CIIE!

Expand the spillover effect and strengthen the resilience of the industrial supply chain

At the conference, Luckin Coffee and Yizheng Coffee won the certificates of special member of the Shanghai Trading Group Exhibition and Sales Alliance. The International Trade Group under Donghao Lansheng Group and Yizheng Company signed a memo of cooperation on coffee beans. Shanghai Minmetals Corporation and Yizheng Company signed a letter of intent on coconut milk/coconut tree procurement.

Over the past five years, through its service to the CIIE, Donghao Lansheng Group has benefited from the spillover effect, expanded the global "circle of friends", constantly strengthened the industrial supply chain resilience in coffee

beans and other market segments, and shared the opportunity with global partners.

Since the first CIIE, Donghao Lansheng Group has quickly entered the "fast lane" of coffee bean trade with the help of the CIIE. The import volume of coffee beans has reached new highs. Starting from the first shipment of coffee beans in Oceania, Shanghai Minmetals has become one of the top three coffee bean import traders in China. In the next five years, Donghao Lansheng Group will continue to expand its regional market leading advantages, strengthen its industrial alliance and lay a solid market foundation.

Set sail to promote national brands

In the application for "Shanghai time-honored brands" organized by the Shanghai Municipal Commission of Commerce this year, Donghao Lansheng Group's brands - SPIC, Lu, Hai'ou and Fengshou were on the list, winning the recognition of the first "Shanghai time-honored brands". In recent years, with the help of entering the stage of the CIIE, Donghao Lansheng Group has continuously helped old brands to set sail to constantly revitalize national brands.

Among them, SPIC enjoys a reputation in more than 130 countries and regions, and keeps pace with the development of the times. Following the introduction of freeze-drying technology from the aerospace field last year, the latest food fresh-keeping technology is adopted again this year, bringing fresh stewed bird's nest and ready-to-eat bird's nest that are easy to eat and can keep fresh for a long time.

The event also released the innovative brand and product line planning of the time-honored sports

brand "Qianjin", which made the guests present full of expectations for the revival of "Qianjin".

Five years of company hand in hand to set up the "golden signboard" of Shanghai service  
In recent years, Donghao Lansheng Group has continued to make efforts in the capital market, the two main businesses of Foreign Service Holding and Lansheng Shares have been successfully listed, and the two industrial funds of human resources and exhibition have been officially operated. At the conference, Donghao Lansheng Group and DBS Bank signed a comprehensive cooperation agreement. The two sides will deepen mutual trust and cooperation and jointly participate in the process of building the Shanghai International Financial Center.

Over the past five years, Donghao Lansheng Group has devoted itself to serving the CIIE, and has fully participated in a series of core services, including exhibition attraction, exhibition spillover, construction, logistics, booth design, forums, volunteers, translators, parking lots, etc., contributing to the success of the CIIE by contributing its wisdom, and constantly creating the "golden signboard" of Shanghai services.

At the event, the guests jointly launched the "Fifth Anniversary of Donghao Lansheng's service to the CIIE", joined hands with "old and new friends" to witness the fruitful achievements in the past five years and look forward to the brilliant future in the next five years.





“新消费、新动能”——零售联盟集中采购签约仪式暨主题论坛

New Forms of Consumption and New Growth Drivers—Signing Ceremony of Procurement for Large Retail Purchaser Alliance of Shanghai Trading Group & Thematic Forum

时间:2022年11月8日  
Date: November 8, 2022

主办单位:百联集团有限公司  
Host: Bailian (Group) Co., Ltd

地点:国家会展中心(上海)4.2H C1  
Venue: National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C1

议程 Agenda	
14:00-14:30	签到交流 Signing In
14:30-14:35	主办方致辞 Welcome Address
14:35-14:45	领导讲话 Speech By Municipal Official
14:45-15:00	集中签约 Signing Agreements
15:00-16:30	主题论坛 Thematic Forum

活动情况

About the Event



11月8日下午,上海交易团大型零售采购商联盟集中采购签约暨“新消费·新动能”主题论坛于国家会展中心顺利举行。联盟依托33家会员单位零售渠道资源,助力会员单位与进博会展商及相关进口品牌商精准对接。截至目前,据不完全统计,零售联盟会员进博采购项目已达成初步意向约50个,意向采购金额合计超过30亿元人民币。本次活动中,百联集团、光明食品集团、家乐福中国、绿地贸易港集团等联盟会员企业,分别与来自美洲、欧洲、大洋洲、

亚洲等国家和地区的厂商及品牌商代表,就20余个项目进行了集中签约。主题论坛上,百联集团、百联股份、普华永道思略特、联合利华、西班牙爱特思集团、Hugo Boss雨果博斯(上海)商贸有限公司等企业代表作主题发言。本次活动借助进博会平台展开互通交流,展示国内外零售企业及相关品牌商在构建中国新发展格局中的重要作用,携手为美好生活提案,赋空间商业无限,为新消费注入新动能。





Signing Ceremony of Procurement and Thematic Forum of Large Retail Purchaser Alliance of Shanghai Trading Group during the fifth China International Import Expo (CIIE) kicked off on Nov.8 in Shanghai. The Large Retail Purchaser Alliance helps member units accurately connect with exhibitors and brands. According to incomplete statistics, has signed a total of 50 cooperation deals worth 3 billion yuan during this year's event. In this event, Bailian Group, Bright Food (Group), Carrefour China, Greenland Global Commodity Trading Hub Group and other alliance member enterprises signed more than 20 contracts with representatives of exhibitors and brands from the Americas, Europe, Oceania, Asia and other countries and regions. At the theme forum, the representative of Shanghai



Bailian Incorporated made a presentation, and representatives of PwC Strategy&, Unilever, Inditex Group, and Hugo Boss made keynote speeches. We use the platform of the CIIE to carry out exchanges, demonstrate the important role of domestic and foreign retail enterprises in building a new pattern of development in China.



## 活动日程回顾 Review of the Activities Agenda



活动名称   Activity Name
<b>第四次工业革命与智慧出行论坛</b> The fourth industrial revolution and smart mobility forum
<b>2022贸易数字化促进跨境电商发展论坛</b> 2022 Trade Digitalization for Cross-border E-commerce Development Forum
<b>第五届中国会展业国际经贸论坛</b> The 5th China Convention & Exhibition Industry International Trade Forum
<b>第二届中华老字号创新发展大会</b> The second China Time-honored Brand Innovation and Development Conference
<b>2022年全国“诚信兴商典型案例”发布暨诚信企业银企对接会</b> 2022 Release of National "Typical Cases of Integrity for Business Prosperity" and Matchmaking Meeting for Banks and Good Faith Enterprises
<b>外商投资政策宣介会</b> Foreign Investment Policy Promotion Forum
<b>「澳门平台-汇聚中葡」主题论坛暨合作对接会</b> “Macao Platform – Bringing Together China and Portuguese-speaking Countries” Theme Forum and Business Matchmaking Session
<b>2022智能科技与产业国际合作论坛</b> 2022 Intelligent Technology and Industry Forum for International Cooperation
<b>中国汽车产业发展论坛</b> China Automotive Industry Development Form
<b>中国国际公共采购论坛</b> The China International Public Procurement Forum

主办单位   Host	举办场地   Venue	举办日期   Date
<b>联合国工业发展组织投资和技术促进网络、中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)</b> United Nations Industrial Development Organization Investment and Technology Promotion Network,China International Import Expo Bureau,National Exhibition and Convention Center (Shanghai)	<b>国家会展中心(上海)4.2H A1</b> National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 A1	<b>2022年11月6日</b> November 6, 2022
<b>联合国国际贸易中心、中国电子商会</b> International Trade Centre (ITC), China Electronics Chamber of Commerce (CECC)	<b>国家会展中心(上海)4.2H C (C1+C2)</b> National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C (C1+C2)	<b>2022年11月7日</b> November 7, 2022
<b>意大利展览及贸易展览协会、世界贸易网点联盟</b> Italian Exhibition & Trade Fair Association (AEFI), World Trade Point Federation (WTPF)	<b>国家会展中心(上海)会议室 B0-01</b> National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room B0-01	<b>2022年11月6日</b> November 6, 2022
<b>商务部</b> The Ministry of Commerce	<b>国家会展中心(上海)4.2H E厅</b> National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 E	<b>2022年11月7日</b> November 7, 2022
<b>商务部</b> Ministry of Commerce of the People's Republic of China	<b>国家会展中心(上海)7.1H</b> National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 7.1	<b>2022年11月6日</b> November 6, 2022
<b>商务部</b> Ministry of Commerce	<b>国家会展中心(上海)4.2H D2</b> National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D2	<b>2022年11月6日</b> November 6, 2022
<b>商务部、澳门特别行政区政府</b> Ministry of Commerce of the People's Republic of China, Macao SAR Government	<b>国家会展中心(上海)洲际酒店宴会厅1+2</b> National Exhibition and Convention Center (Shanghai) InterContinental Hotels & Resorts Grand Ballroom 1+2	<b>2022年11月6日</b> November 6, 2022
<b>工业和信息化部</b> Ministry of Industry and Information Tehcnology	<b>国家会展中心(上海)4.2H C1</b> National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C1	<b>2022年11月6日</b> November 6, 2022
<b>工业和信息化部</b> Ministry of Industry and Information Tehcnology	<b>国家会展中心(上海) 4.2H B1</b> National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 B1	<b>2022年11月7日</b> November 7, 2022
<b>中华人民共和国财政部、上海市人民政府</b> Ministry of Finance The People's Republic of China, Shanghai Municiple People's Governemnt	<b>国家会展中心(上海)4.2H A1</b> National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 A1	<b>2022年11月7日</b> November 7, 2022



活动名称   Activity Name
中国药品医疗器械化妆品监管政策交流会 Meeting on Drug, Medical Device and Cosmetics Regulation in China
药品医疗器械创新发展圆桌会 Roundtable Meeting on Innovation and Development of Drug and Medical Devices
化妆品高质量发展圆桌会 Round table on high-quality development of cosmetics
新发展格局下高水平对外开放与贸易便利化高峰论坛 High-Standard Opening up under the New Development Pattern & Trade Facilitation Forum
2022非关税贸易措施高质量发展论坛 Summit on High-quality Development of Non-tariff Measures to Trade 2022
侨连五洲·沪上进博——2022华侨华人与中国市场高峰论坛 2022 Overseas Chinese and Chinese Market Summit Forum
2022气候变化与低碳发展论坛 Climate Change and Low Carbon Development Forum 2022
第五届进博会全国交易团座谈会 Trade Mission Conference
赣南高水平对外开放推介会——美丽赣州向未来 赣南脐橙香世界 Gannan High-level Opening-up Promotional Meeting Beautiful Gan Zhou for the Future, Sweet Navel Orange for the World
第十一届中国国际石油贸易大会 11th China International Oil and Gas Trade Congress (CIOGTC)

主办单位   Host	举办场地   Venue	举办日期   Date
国家药品监督管理局、中国国际进口博览局 National Medical Products Administration, China International Import Expo Bureau	国家会展中心(上海)4.2H C2 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C2	2022年11月6日 November 6, 2022
国家药品监督管理局、中国国际进口博览局 National Medical Products Administration, China International Import Expo Bureau	国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室 北03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room North 03	2022年11月6日 November 6, 2022
国家药品监督管理局、中国国际进口博览局 National Medical Products Administration, China International Import Expo Bureau	国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室 南03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 03	2022年11月6日 November 6, 2022
中国国际贸易促进委员会、中华人民共和国海关总署 China Council for the Promotion of International Trade, General Administration of Customs of the People's Republic of China	国家会展中心(上海)4.2H A2 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 A2	2022年11月6日 November 6, 2022
中华人民共和国海关总署 General Administration of Customs of the People's Republic of China	国家会展中心(上海)4.2H B2 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 B2	2022年11月8日 November 8, 2022
中华全国归国华侨联合会 ALL-CHINA FEDERATION OF RETURNED OVERSEAS CHINESE	国家会展中心(上海)4.2H A1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 A1	2022年11月7日 November 7, 2022
中国国际贸易促进委员会、联合国工业发展组织 China Council for the Promotion of International Trade, United Nations Industrial Development Organization	国家会展中心(上海)4.2H C1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C1	2022年11月6日 November 6, 2022
商务部市场运行和消费促进司 Department of Market Operation and Consumption Promotion	国家会展中心(上海)4.2H B1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 B1	2022年11月8日 November 8, 2022
商务部外贸发展事务局、江西省商务厅、赣州市人民政府 Trade Development Bureau of the Ministry of Commerce, Department of Commerce of Jiangxi Province, the People's Government of Ganzhou Municipality	国家会展中心(上海)洲际酒店大宴会厅 1+2+3 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) InterContinental Hotels & Resorts Grand Ballroom 1+2+3	2022年11月6日 November 6, 2022
商务部外贸发展事务局 Trade Development Bureau of Ministry of Commerce PRC	国家会展中心(上海)洲际酒店大宴会厅 1+2+3 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) InterContinental Hotels & Resorts Grand Ballroom 1+2+3	2022年11月8日至9日 November 8 to 9, 2022



活动名称   Activity Name
中日先进技术交流对接会 China-Japan Advanced Technology Exchange and Matchmaking Event
跨境投资高质量发展研讨会 Seminar on High Quality Development of Cross-border Investment
“以高水平开放推动医药创新”论坛 Promoting Pharmaceutical Innovation through High-level Opening-up Forum
欧盟企业走进进博会圆桌会 EU Companies in CIIE Roundtable
2022年中国国际进口博览会参展商联盟大会 THE CONFERENCE OF THE 2022 CHINA INTERNATIONAL IMPORT EXPO ENTERPRISE ALLIANCE
第五届中国国际进口博览会贸易投资对接会 Trade and Investment Matchmaking Conference of the 5th China International Import Expo
第五届进博会参展商联盟绿色智能家电家居专委会行业高峰论坛 The Industry Summit Forum of Green and Intelligent Home Appliances and Furnishings Special Committee of the 5th CIIE Exhibitors Alliance
第五届进博会参展商联盟体育产业专委会“体育+可持续发展”专题研讨会 Sports Industry Special Committee of the 5th CIIE Exhibitor Alliance Seminar on "Sports + Sustainable Development "
第五届进博会可持续时尚及生活方式专委会行业论坛 The Fifth CIIE Sustainable Fashion and Lifestyle Committee Industry Forum

主办单位   Host	举办场地   Venue	举办日期   Date
商务部投资促进事务局 Investment Promotion Agency of Ministry of Commerce of the People's Republic of China	国家会展中心(上海) 会议室 C0-04 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-04	2022年11月6日 November 6, 2022
商务部投资促进事务局、上海市商务委员会、境外中资企业商(协)会联席会议 Investment Promotion Agency of Ministry of Commerce of the People's Republic of China, Shanghai Municipal Commission of Commerce, Joint Conference of Chinese Overseas Chambers of Commerce	"国家会展中心(上海) 会议中心-23米层会议室 北03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room North 03	2022年11月8日 November 8, 2022
中国国际进口博览局、中国外商投资企业协会 China International Import Expo Bureau, China Association of Enterprises with Foreign Investment	国家会展中心(上海) 4.2H D2 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D2	2022年11月7日 November 7, 2022
中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)、中国欧盟商会上海分会 China International Import Expo Bureau, National Exhibition and Convention Center (Shanghai), European Union Chamber of Commerce in China Shanghai	国家会展中心(上海) 4.2H B2 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 B2	2022年11月9日 November 9, 2022
中国国际进口博览局 China International Import Expo Bureau	国家会展中心(上海) 4.2H E厅 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 E	2022年11月6日 November 6, 2022
中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)、中国银行 China International Import Expo Bureau, National Exhibition and Convention Center (Shanghai), Bank of China	国家会展中心(上海) 7.1H National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 7.1	2022年11月6日至7日 November 6 to 7, 2022
中国国际进口博览局 China International Import Expo Bureau	国家会展中心(上海) 会议中心-23米层会议室 南03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 03	2022年11月8日 November 8, 2022
中国国际进口博览局 China International Import Expo Bureau	国家会展中心(上海) 会议室 B0-02 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room B0-02	2022年11月7日 November 7, 2022
中国国际进口博览局 China International Import Expo Bureau	国家会展中心(上海) 会议中心-23米层会议室 北03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room North 03	2022年11月7日 November 7, 2022



活动名称   Activity Name
中国国际进口博览会能源安全及低碳发展合作高峰论坛 China International Import Expo Energy Security and low carbon Development Cooperation Summit Forum
第五届中国国际进口博览会医疗器械开放创新高峰论坛 The 5th China International Import Expo Medtech Open Innovation Forum
黄河流域国际贸易便利化合作论坛 Forum on International Trade Facilitation Cooperation in the Yellow River Basin
RCEP新机遇 开放合作向未来 Embracing RCEP: Leading the Future of International Cooperation
2022长三角G60科创走廊高质量发展要素对接大会 Key Factors Bridging Conference on High-Quality Development of the G60 S&T Innovation Valley of the Yangtze River Delta 2022
推进G60科创走廊建设专责小组第四次全体会议暨2022长三角G60科创走廊联席会议 The 4th Plenary Session of the State Taskforce for Development of the G60 S&T Innovation Valley and Joint Meeting of the G60 S&T Innovation Valley of Yangtze River Delta"
“科创蝶变 相遇宝山”2022宝山区投资推介大会 "WITNESS OF BAOSHAN'S TRANSFORMATION IN SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL INNOVATION "2022 BAOSHAN DISTRICT INVESTMENT PROMOTION CONFERENCE
第五届中国国际进口博览会上海交易团国资分团集中签约仪式 Collective Signing Ceremony for State-Owned-Assets Sub-group of the Shanghai Trade Group for 5th CIIE
第四届上海国际仲裁高峰论坛 The 4th Shanghai International Arbitration Forum
第二届智能交通上海论坛 The Second Intelligent Transportation Forum(SHANGHAI)

主办单位   Host	举办场地   Venue	举办日期   Date
中国国际进口博览局 China international Import Expo Bureau	国家会展中心(上海)4.2H E厅 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 E	2022年11月7日 November 7, 2022
中国国际进口博览局 China international Import Expo Bureau	国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室 北03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room North 03	2022年11月8日 November 8, 2022
山东省人民政府 the People's Government of Shandong Province	国家会展中心(上海)4.2H A1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 A1	2022年11月6日 November 6, 2022
大连市人民政府 Dalian Government of the People's Republic of China	国家会展中心(上海)会议室 B0-02 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room B0-02	2022年11月6日 November 6, 2022
长三角G60科创走廊九城市人民政府 People's Government of Nine Cities in the G60 Science & Technology	国家会展中心(上海)会议中心-主会场 西厅 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) West Hall-Main Venue	2022年11月8日 November 8, 2022
长三角G60科创走廊九城市人民政府 People's Government of Nine Cities in the G60 Science & Technology	"国家会展中心(上海) 4.2H A (A1+A2) National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 A(A1+A2)	2022年11月8日 November 8, 2022
中国共产党上海市宝山区委员会、上海市宝山区人民政府 CPC Baoshan District Committee,Shanghai Baoshan District People's Government	国家会展中心(上海)4.2H C2 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C2	2022年11月8日 November 8, 2022
上海市国有资产监督管理委员会 Shanghai State-owned Assets Supervision and Administration Commission	国家会展中心(上海)4.2H D1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D1	2022年11月7日 November 7, 2022
上海市司法局、上海市国际贸易促进委员会、上海仲裁协会 Shanghai Municipal Bureau of Justice,Council for the Promotion of International Trade Shanghai, Shanghai Arbitration Association	国家会展中心(上海)4.2H D1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D1	2022年11月9日 November 9, 2022
上海市交通委员会 Shanghai Municipal Commission of Communications	国家会展中心(上海)4.2H C1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C1	2022年11月7日 November 7, 2022



活动名称   Activity Name
上海医疗保障局医保支持医药产品进口政策研讨会 Shanghai Healthcare Security Administration Medical Consumables, and Policy Seminar on Support of Imported Pharmaceutical Products
上海医疗保障局药品、医用耗材集中签约仪式 Shanghai Healthcare Security Administration Joint Signing Ceremony of Medicine & Medical Consumables
“港连亚欧 蓉通全球”亚蓉欧开放合作峰会暨项目签约仪式 Chengdu-Eurasia International Hub Opening-up and Cooperation Summit&Projects Singning Ceremony
华录&松下合作签约仪式 The Cooperation Signing Ceremony for Hualu & Panasonic
中日韩美妆产业创新峰会——“科技创新赋能未来美妆” North Asia Beauty Industry Innovation Summit
“以患者为中心, 聚焦早期诊断与治疗”——礼来中国阿尔茨海默病高峰论坛 'Focusing on early diagnosis and treatment with patient-centered approaches' - Lilly China Alzheimer's Disease Summit
礼驭精准, 创愈未来 — 礼来肿瘤产品伴随诊断合作签约仪式 Together for a Precise Future — Signing Ceremony of Lilly's Partnership on Companion Diagnostics for Oncology Products
日产汽车:共创未来 媒体专访 Driving Future Media Interview
科德宝创新与技术峰会——交通行业可持续发展对话 Freudenberg Innovation & Technology Forum-Sustainability in Transportation Industry

主办单位   Host	举办场地   Venue	举办日期   Date
上海市医疗保障局、中国国际进口博览局 Shanghai Healthcare Security Administration, China International Import Expo Bureau	国家会展中心(上海) 4.2H 圆厅 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 Rotunda	2022年11月6日 November 6, 2022
上海市医疗保障局、中国国际进口博览局 Shanghai Healthcare Security Administration. China International Import Expo Bureau	"国家会展中心(上海) 4.2H D2 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D2	2022年11月8日 November 8, 2022
成都市青白江区国际贸易和现代物流发展局 Qingbaijiang District Government of Chengdu	国家会展中心(上海) 会议室 C0-06 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-06	2022年11月6日 November 6, 2022
松下控股株式会社 Panasonic Holdings Corporation	"国家会展中心(上海) 会议中心-23米层会议室 南002 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 002	2022年11月6日 November 6, 2022
欧莱雅 L'ORÉAL	国家会展中心(上海) 洲际酒店 多功能厅 7、多功能厅 10 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) InterContinental Hotels & Resorts Function Room 7, Room 10	2022年11月7日 November 7, 2022
礼来制药 Eli Lilly	国家会展中心(上海) 洲际酒店 多功能厅 9 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) InterContinental Hotels & Resorts Function Room 9	2022年11月6日 November 6, 2022
礼来制药 Eli Lilly	国家会展中心(上海) 洲际酒店 多功能厅 5+6 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) InterContinental Hotels & Resorts Function Room 5+6	2022年11月6日 November 6, 2022
日产(中国)投资有限公司 Nissan Motor Co.,Ltd	国家会展中心(上海) 会议室 M2-01 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M2-01	2022年11月6日 November 6, 2022
科德宝企业管理(上海)有限公司 Freudenberg Management (Shanghai) Co., Ltd.	国家会展中心(上海) 会议室 B0-01 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room B0-01	2022年11月8日 November 8, 2022



活动名称   Activity Name
元宇宙时代, 共探发展机遇—Unity元宇宙生态论坛 Seize opportunities in the Metaverse era :Unity Ecology Forum
UPS 2022进博会活动 2022 CIIE UPS Group Interview
史赛克 X 海泰新光签约仪式 Stryker X Novelbeam Signing Ceremony
IQAir新品媒体发布会 IQAir new product launch pressconference
索普瑞玛在大基建时代的作为 Soprema In The Age of Infrastructure
数智化赋能高端装备高峰论坛 Digital Intelligence Empowering High-end Equipment Summit Forum
核创未来 Atoms for Future
中国兵器工业集团有限公司现场采购签约仪式 NORINCO Group Procurement Signing Ceremony

主办单位   Host	举办场地   Venue	举办日期   Date
优三缔科技(上海)有限公司 Unity Technologies	国家会展中心(上海)会议室 C0-05 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-05	2022年11月7日 November 7, 2022
联合包裹管理(上海)有限公司 UPS MANAGEMENT COMPANY (SHANGHAI)	国家会展中心(上海)会议室 M8-01 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M8-01	2022年11月7日 November 7, 2022
史赛克(北京)医疗器械有限公司 Stryker (Beijing) Healthcare Products Co.,Ltd	国家会展中心(上海)会议室 M7-04 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M7-04	2022年11月6日 November 6, 2022
艾可爱尔(中国)销售服务有限公司 IQAir China	国家会展中心(上海)会议室 M5-02 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M5-02	2022年11月6日 November 6, 2022
索普瑞玛(中国)建材有限公司 Soprema (china) Construction Materials .Co.Ltd	国家会展中心(上海)会议室 M4-01 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M4-01	2022年11月9日 November 9, 2022
中国国际进口博览局、中国机械国际合作股份有限公司 China International Import Expo Bureau, China National Machinery Industry International Co.,Ltd.	国家会展中心(上海)会议室 B0-02 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room B0-02	2022年11月6日 November 6, 2022
中国核工业集团有限公司 China National Nuclear Corporation	国家会展中心(上海) 会议中心-23米层会议室 北03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room North 03	2022年11月6日 November 6, 2022
中国兵器工业集团有限公司 CHINA NORTH INDUSTRIES CORPORATION GROUP	国家会展中心(上海)会议室 C0-02 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-02	2022年11月6日 November 6, 2022



活动名称   Activity Name
中国海油国际合作论坛与签约仪式 CNOOC International Cooperation Forum &Contracts Signing Ceremony
中国华能集团有限公司智能高端设备及服务采购签约活动 China Huaneng Intelligent & High-end Equipment and Service Procurement Signing Ceremony
“新能源、新基建、新产业”联盟暨上海市绿色低碳城市产业联盟成立大会 "New Energy, New Infrastructure, New Industry" Alliance & Shanghai Green Low Carbon City Industry Alliance Founding Ceremony
鞍钢集团现场签约仪式 The Signing Ceremony of Angang Group
中国宝武国际采购集中签约仪式暨低碳冶金现代产业链建设国际论坛 International Forum on Construction of Low Carbon Modern Metallurgical Industry Chain
国投集团进口贸易对接会暨签约仪式 SDIC Import Matchmaking Meeting & Signing Ceremony
中国建筑业供应链合作发展联盟成立大会暨建筑央企进口采购联合签约仪式 China Construction Supply Chain Cooperation and Development Alliance Establishment Conference and Import Procurement Signing Ceremony
中国电建交易分团集中签约仪式 Powerchina Purchasing Signing Ceremony
矿产资源国际高峰论坛 International Summit Forum on Mineral Resources
外资企业融入双循环主题活动 The theme activity of foreign-funded enterprises integrating into the dual-circulation

主办单位   Host	举办场地   Venue	举办日期   Date
中国海洋石油集团有限公司 China National Offshore Oil Corporation	国家会展中心(上海)4.2H B1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 B1	2022年11月6日 November 6, 2022
中国华能集团有限公司 China Huaneng Group Co., Ltd.	国家会展中心(上海)会议室C0-15 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-15	2022年11月6日 November 6, 2022
中国能源建设集团有限公司 China Energy Engineering Group Co., Ltd	国家会展中心(上海)4.2H B2 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 B2	2022年11月7日 November 7, 2022
鞍钢集团有限公司 ANSTEEL GROUP CORPORATION LTD.	国家会展中心(上海)会议室M1-02 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M1-02	2022年11月6日 November 6, 2022
中国宝武钢铁集团有限公司 CHINA BAOWU STEEL GROUP CO.,LTD	国家会展中心(上海)会议室B0-02 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room B0-02	2022年11月8日 November 8, 2022
国家开发投资集团有限公司 State Development & Investment Corp., Ltd.	国家会展中心(上海)会议室M1-04 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M1-04	2022年11月6日 November 6, 2022
中国交通建设集团有限公司 CHINA COMMUNICATIONS CONSTRUCTINO GROUP LIMITED	国家会展中心(上海)4.2H A2 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 A2	2022年11月8日 November 8, 2022
中国电力建设集团有限公司 Power China	国家会展中心(上海)会议室M2-02 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M2-02	2022年11月6日 November 6, 2022
中国矿产资源集团有限公司 China Mineral Resources Group Ltd	国家会展中心(上海)4.2H D1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D1	2022年11月6日 November 6, 2022
国际商报社 International Business Daily	"国家会展中心(上海)4.2H A2 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 A2	2022年11月7日 November 7, 2022



活动名称   Activity Name
“科技金融赋能可持续发展”2022国际高峰论坛 “Enabling Sustainable Development with Technology and Finance” 2022 International Summit Forum
中欧企业家大会 china europe CEO summit
中国国际进口博览会五周年颁奖仪式 Award Ceremony of the 5th Anniversary of the CIIE
2022国际实验医学高峰论坛暨体外诊断产业发展大会(上海) 2022 International Experimental Medicine Summit Forum & In Vitro Diagnostic Industry Development Conference (Shanghai)
第二届碳中和国际实践大会 The 2nd World Conference on Best Practicing of Carbon Neutrality
生物医药产业国际合作创新发展论坛暨珠海投资机遇推介会 International Cooperation and Innovation Development Forum on Biopharmaceutical Industry & Zhuhai Investment Oppourtunity Promotion
智能制造与智慧物流国际合作论坛暨广东·珠海投资环境推介会 International Cooperation Forum on Intelligent Manufacturing and Smart Logistics & Investment Promotion Meeting of Zhuhai
“呵护康乃馨-中国女性健康发展论坛”暨第三届中国家庭发展研讨会 The First Care for Women's Health Forum and The Third China's Family Development Seminar
第五届全球乳业合作论坛 The Fifth Global Dairy Forum

主办单位   Host	举办场地   Venue	举办日期   Date
中国太平洋财产保险股份有限公司、华为技术有限公司 China Pacific Property Insurance Co., Ltd. , Huawei Technologies Co., Ltd	国家会展中心(上海) 4.2H 圆厅 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 Rotunda	2022年11月7日 November 7, 2022
中国工商银行 Industrial and commercial bank of china(icbc)	国家会展中心(上海) 会议中心-主会场 西厅 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) West Hall-Main Venue	2022年11月6日 November 6, 2022
国家会展中心(上海) National Exhibition and Convention Centre (Shanghai)	"国家会展中心(上海) 4.2H C (C1+C2) National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C (C1+C2)	2022年11月9日 November 9, 2022
国家会展中心(上海)、全国卫生产业企业管理协会实验医学分会 National Exhibition and Convention Cente r(Shanghai), National Association of Health Industry and Enterprise Management	国家会展中心(上海) 4.2H 圆厅 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 Rotunda	2022年11月8日 November 8, 2022
丝绸之路城市联盟 Silk Road Cities Alliance	国家会展中心(上海) 会议室 M1-04 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M1-04	2022年11月7日 November 7, 2022
中国医药保健品进出口商会、珠海市人民政府 China Chamber of Commerce for Import & Export of Medicines & Health Products,Zhuhai Municipal People's Government	国家会展中心(上海) 会议中心-23米层会议室 南03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 03	2022年11月7日 November 7, 2022
中国机电产品进出口商会、珠海市人民政府 China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products,Zhuhai Municipal People's Government	国家会展中心(上海) 会议室 C0-05 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-05	2022年11月6日 November 6, 2022
中国发展研究基金会 China Development Research Foundation	国家会展中心(上海) 会议室 M8-01 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M8-01	2022年11月8日 November 8, 2022
中国食品土畜进出口商会 China Chamber of Commerce of I&E of Foodstuffs, Native Produce and Animal By-Products	国家会展中心(上海) 会议室 C0-02 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-02	2022年11月6日 November 6, 2022



活动名称   Activity Name
2022中国进口食品行业峰会 2022 China Import Food Summit
第十三届中国国际肉类大会 The 13th China International Meat Conference
“2022年新西兰国民品牌高峰论坛”——庆祝中国新西兰建交50周年特别活动 New Zealand National Brands Summit
2022 (第三届) 国际碳中和与绿色投资大会-开幕式 2022 The 3rd International Carbon Neutrality and Green Investment Conference Opening Ceremony
2022零碳中国城市峰会 2022 Zero Carbon China Cities Summit
2022全球贸易与国际物流高峰论坛 2022 Global Trade and International Logistics Summit Forum
“一带一路”沿线国家与地方政府双向合作论坛 Cooperation Forum Between the Belt and Road Countries and Local Government
中国民族品牌与直播电商发展论坛 Chinese Brands and Livestream E-commerce Development Forum

主办单位   Host	举办场地   Venue	举办日期   Date
中国食品土畜进出口商会 China Chamber of Commerce of I&E of Foodstuffs, Native Produce and Animal By-Products	国家会展中心(上海) 会议室 C0-02 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-02	2022年11月7日 November 7, 2022
中国食品土畜进出口商会 China Chamber of Commerce of I&E of Foodstuffs, Native Produce and Animal By-Products	国家会展中心(上海) 会议室 C0-02 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-02	2022年11月7日 November 7, 2022
国际展望联合会、新西兰中国商业圆桌会、中国食品土畜进出口商会 NEXT FEDERATION, New Zealand Business Roundtable in China, CHINA CHAMBER OF COMMERCE OF FOODSTUFFS AND NATIVE PRODUCE	"国家会展中心(上海) 会议室 M2-04 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room M2-04	2022年11月6日 November 6, 2022
中国投资协会 The Investment Association of China	国家会展中心(上海) 会议室 C0-03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-03	2022年11月8日 November 8, 2022
中国投资协会 The Investment Association of China	国家会展中心(上海) 会议室 C0-03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-03	2022年11月8日 November 8, 2022
中国交通运输协会 China Communications and Transportation of Association	国家会展中心(上海) 会议室 C0-02 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-02	2022年11月8日 November 8, 2022
中国国际经济合作学会 China Association for International Economic Cooperation	国家会展中心(上海) 会议室 C0-01 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-01	2022年11月6日 November 6, 2022
中国商业联合会 China General Chamber of Commerce	国家会展中心(上海) 会议中心-23米层会议室 南03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 03	2022年11月8日 November 8, 2022



活动名称   Activity Name
第一届RCEP报关协会国际论坛 RCEP Customs Brokers Association International Forum 2022
种业发展合作高端论坛 High-end Forum on Development and Cooperation of Seed Industry
第五届全球汽车发展趋势论坛 The 5th Global Automotive Development Forum
2022国际文旅健康高峰论坛 2022 International Cultural Tourism and Health Industry Development Forum
2022产业投资与国际金融合作论坛 2022 Forum on Industrial Investment and International financial Cooperation
中国罕见病药物创新发展论坛 China Rare Disease Drug Innovation and Development Forum
中国国际经济管理技术高峰论坛 China International Economics and Technology Administration Summit
国际文化交流论坛 International Cultural Exchange Forum
内分泌学与质量管理先进经验分享会 Endocrinology's Theory and Best Practice on Quality Management Sharing

主办单位   Host	举办场地   Venue	举办日期   Date
中国报关协会、中国国际进口博览局、国家会展中心(上海) China Customs Brokers Association,China International Import Expo Bureau,National Exhibition and Convention Center(Shanghai)	国家会展中心(上海)会议室C0-04 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-04	2022年11月7日 November 7, 2022
中国种子协会、中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)、中国银行 China Seed Association,China International Import Expo Bureau,National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Co., Ltd., Bank of China	国家会展中心(上海)4.2H B2 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 B2	2022年11月7日 November 7, 2022
中国欧洲经济技术合作协会 China-Europe Association for Technical and Economic Cooperation	国家会展中心(上海)4.2H D2 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D2	2022年11月7日 November 7, 2022
中国欧洲经济技术合作协会 China Association for Economic and Technical Cooperation in Europe	国家会展中心(上海)4.2H D1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D1	2022年11月8日 November 8, 2022
中国欧洲经济技术合作协会 China Association for Economic and Technical Cooperation in Europe	国家会展中心(上海)会议室B0-02 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room B0-02	2022年11月8日 November 8, 2022
全国罕见病诊疗协作网办公室、中国罕见病联盟 Office of National Collaborative Network on Rare Diseases, China Alliance for Rare Diseases	国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室 北03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room North 03	2022年11月7日 November 7, 2022
北京国际经济管理技术促进会 Council for International Economics and Technology Administration, Beijing	国家会展中心(上海)会议室C0-01 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Meeting Room C0-01	2022年11月8日 November 8, 2022
首都文化体育交流公益基金会 Capital culture and sports exchange public welfare foundation	国家会展中心(上海)4.2H B1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 B1	2022年11月9日 November 9, 2022
上海市医药卫生发展基金会 Shanghai Medicine and Health Development Foundation	国家会展中心(上海)会议中心-23米层会议室 南03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 03	2022年11月6日 November 6, 2022



活动名称   Activity Name
中欧经济技术合作高峰论坛 China-Europe Forum on Economic and Technological Cooperation
“新格局、新合作、新成果”发布与签约活动 'New Pattern, New Cooperation,New Achievement' Launch and Signing Ceremony
上海市级医院大型医用设备集中采购签约仪式暨新品首发式 group procurement signing ceremony of large medical equipments by shanghai municipal hospitals
上海市国资委与江西省国资委座谈会, 暨东浩兰生集团与大成国资集团合作签约 Shanghai and Jiangxi SASAC Forum Donghao Lansheng Group and DaCheng Group Cooperation
东浩兰生签约发布会 DLG VIP CLIENT SIGNING CEREMONY
“新消费、新动能”——零售联盟集中采购签约仪式暨主题论坛 New Forms of Consumption and New Growth Drivers—Signing Ceremony of Procurement for Large Retail Purchaser Alliance of Shanghai Trading Group & Thematic Forum

主办单位   Host	举办场地   Venue	举办日期   Date
上海中欧经济技术促进中心、工业和信息化部国际经济技术合作中心 Shanghai China-Europe Promotion Center for Technology &Economy, Center for International Economic and Technological Cooperation Ministry of Industry and Information Technology	国家会展中心(上海) 洲际酒店 大宴会厅 1+2+3 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) InterContinental Hotels & Resorts Grand Ballroom 1+2+3	2022年11月7日 November 7, 2022
东方国际(集团)有限公司 Oriental International (Holding) Co., Ltd.	国家会展中心(上海)4.2H D1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D1	2022年11月7日 November 7, 2022
上海申康医院发展中心、东方国际(集团)有限公司 Shanghai Hospital Development Center, Oriental Internationa (group) Co., Ltd.	国家会展中心(上海)4.2H D1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 D1	2022年11月6日 November 6, 2022
东浩兰生(集团)有限公司 Donghao Lansheng (Group) Co., Ltd.	国家会展中心(上海) 会议中心-23米层会议室 南004 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 004	2022年11月6日 November 6, 2022
东浩兰生集团 Donghao Lansheng Group	国家会展中心(上海) 会议中心-23米层会议室 南03 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) 23m ceiling Conference Room South 03	2022年11月7日 November 7, 2022
百联集团有限公司 Bailian (Group) Co., Ltd	国家会展中心(上海)4.2H C1 National Exhibition and Convention Center (Shanghai) Hall 4.2 C1	2022年11月8日 November 8, 2022